

GŁOS

TYGODNIK NOWOHUCKI

3 maja 2002 r., nr 18 (578) Cena 1,50 zł

Ze szczególnym uwzględnieniem potrzeby mieszkań socjalnych

MIESZKANIA GMINY

Po latach zaniedbań w polityce mieszkaniowej realizowanej przez Gminę Kraków w poprzednich latach (a właściwie jej brak) powstaje wreszcie program gospodarowania mieszkaniowym zasobem gminy, który zakłada z jednej strony dalszą prywatyzację mieszkań gminnych, a z drugiej strony pozyskiwanie mieszkań socjalnych, zastępczych oraz czynszowych. Poniżej przedstawiam fragment programu dotyczący w szczególności zaspokajania potrzeb mieszkaniowych ludzi, których małe dochody nie pozwalają na zakup mieszkania na wolnym rynku.

Mieszkaniowy zasób Miasta Krakowa tworzy 28 977 lokali mieszkalnych znajdujących się w budynkach stanowiących w 100% własność Miasta oraz w budynkach wspólnot mieszkaniowych. W zarządzie ZBK pozostaje 1815 budynków – 24 326 mieszkań, poza zarządem – 346 budynków – 4 651 mieszkań. Ponadto Miasto posiada ułamkowe udziały w budynkach stanowiących przedmiot

współwłasności. Liczba lokali mieszkalnych Miasta w tych budynkach nie może być podana, ponieważ ułamkowe udziały we własności nie pozwalają na określenie liczby lokali przypadających stosownie do każdego udziału. Gospodarowanie powyższymi lokalami mieszkalnymi regulują przepisy Kodeksu cywilnego.

(CIAĞ DALSZY NA STR. 8)

Życie w podmiejskim osiedlu

MNIEJ SIELSKO I ANIELSKO

– Wszyscy chcielibyśmy, by w naszym osiedlu było bezpiecznie, czysto i trzeźwo – mówił Franciszek Nowak, radny Rady Miasta Krakowa do swoich sąsiadów z Grębalowa. – Czy tak będzie, zależy od postawy nas wszystkich i zainteresowania się tym, co się dzieje za ogrodzeniem posesji.

O tym, że grębalowanie interesują się sprawami swojego osiedla, świadczy frekwencja – na zebranie poświęcone sprawom porządku i bezpieczeń-

stwa w Grębalowie przyszło do Klubu „Dukat” sporo mieszkańców. Na spotkanie zostali zaproszeni przedstawiciele Zakładu Gospodarki Komunalnej z dyrektorem Wacławem Skubidą, radni Dzielnicy XVII ze Stanisławem Madejem na czele, policjanci z komisariatu policji z komendantem Bogdanem Pankiem na czele, a także ksiądz Jan Głód, proboszcz z parafii Miłosierdzia Bożego na Wzgórzach.

(CIAĞ DALSZY NA STR. 10)

NAJTAŃSZE KOMPUTERY
KOMPUTER DURON 1000 – 1499 zł
DRUKARKI, SKANERY, AKCESORIA
Komputer Pentium 4-1,6 GHz już od 2399 zł. (Ceny brutto)
Os. Złota Jesień 13e. Tel. 640-10-50, fax 648-53-90.

KOSIARKI ponad 70 modeli
KOSY
PILARKI
elektryczne i spalinowe
MARAX
Kraków, ul. Makuszyńskiego 24, tel./fax: 643-66-01, 644-13-12 www.maraxnew.com.pl

DOMI ALKO
STIGA
ALPINA
AGROMA
HOMELITE

AGROMA 1100 W
(2 lata gwarancji)
tylko 319 zł brutto

RADIO TAXI
96-22
422-22-22
tel. kom. 0601-88-96-22
NAJTANIEJ W KRAKOWIE
BEZPŁATNE ZAMAWIANIE TAKSÓWEK
0800 22-22-22

ROSA
STUDIO ODNOWY BIOLOGICZNEJ
www.rosa.cc.pl
SOLARIUM
SAUNA
tel. 642-11-11

BAJNOT TWÓJ SKLEP
MOTORYZACYJNY
Części zamienne:
ŁADA, TAVRIA, UAZ,
SKODA, FIAT, FSO,
DAEWOO, ŻUK
oraz do samochodów produkcji
zachodniej i japońskiej
tel./fax 644-17-26
RATY
Kraków, os. Szklane Domy 1

SKLEP OGRODNICZY
ROLTECH
♦ nasiona
♦ nawozy
♦ narzędzia
♦ środki ochrony roślin
pon.-pt. 9.00-18.00, tel.
sob. 9.00-13.00 (012) 644-07-46

3 Maja 1946 roku w Krakowie

SZLI ŁAWĄ...

Minęło pięćdziesiąt sześć lat od tamtego Maja. W powojennej historii naszego kraju najżywiej w pamięci krakowian zachowały się dwie potężne manifestacje, nieporównywalne nawet do tych z czasów solidarnościowego zrywu. Manifestacje – 3 Maja 1946 roku i wielki, masowy pochód w proteście po zamachu na życie Papieża.

Zofia Brunarska dr nauk przyrodniczych, niegdyś studentka UJ, uczestniczka 3-majowej manifestacji, tak podsumowuje wydarzenia: „Trzeciego Maja 1946 roku, studenci i cały Kraków, powiedzieli – nie! – dominacji radzieckiej nad Polską. W »Białym

Marszu«, cały Kraków, powiedział – nie! – terroryzmowi światowemu, odpowiedzialnemu za zamach na Jana Pawła II”.

POCHÓD POPROWADZIŁ JANEK

Czas zacierania śladów, przyćmiewa pamięć. Ten artykuł ma również charakter wspomnieniowy, nie pretenduje do roli publikacji o walorach historycznych. Bardzo ważne jest jednak, jak wydarzenia historyczne, o ogromnym ładunku emocjonalnym, zachowały się w ludzkiej pamięci, w pamięci tych, którzy w nich bezpośrednio uczestniczyli.

(CIAĞ DALSZY NA STR. 9)

RAZEM, BEZ PODZIAŁÓW

● Panie Prezesie, zbliża się Dzień Hutnika i zwykle przy tej okazji padają optymistyczne słowa. Co dziś, w roku 2002, może pan powiedzieć hutnikom...?

– Po pierwsze: optymizm był trochę na wyrost. Kryzys w hucie nie zaczął się w ostatnich miesiącach. Przypomnę, że ubiegły rok zanotowaliśmy najwyższą w historii stratę wynoszącą 424 mln złotych. Dlatego też nowy Zarząd HTS z taką determinacją podjął się działalności ratunkowej. Sprawa dla nas najważniejszą jest wyprowadzić hutę z załamań. Dlatego też przyjęliśmy tak radykalny „Program restrukturyzacji HTS SA”.

★★★

Tak rozpoczyna się wywiad, który przeprowadził Mieczysław Gil z wiceprezesem Zarządu HTS S.A., dyrektorem zarządzającym Czesławem Skowronkiem.

Czytaj na str. 4.

Majówka w mieście

NAD NOWOHUCKIM ZALEWEM



Jeśli nie wyjechalibyśmy z miasta na majówkę, to i tutaj można wypocząć. Krakowski Ośrodek Sportu i Rekreacji rozpoczął kolejny sezon letni nad Zalewem Nowohuckim. W ub. piątek na zalewie pojawił się kolorowy sprzęt wodny. Dzięki środkom finansowym przekazanych z Gminy Kraków do 8 dużych rowerów (czterooosobowych) dołączyły 3 nowe rowery. Tyle samo

zakupiono rowerów mniejszych i obecnie jest ich 5. Zatem razem do dyspozycji chętnych jest 16 rowerów plastikowych. Nie będzie się już korzystać ze starych rowerów metalowych. Dodatkowo można popływać kajakiem. Ceny nie uległy większym zmianom w porównaniu z rokiem ubiegłym i wzrosły o kilka procent.

(CIAĞ DALSZY NA STR. 2)

inEa rok założenia 1980
Kraków, os. Słoneczne 11, tel./fax (12) 644-34-64
GADŻETY
i UPOMINKI
reklamowe dla firm
WIELKI WYBÓR

Kraków, ul. Makuszyńskiego 13
644-13-63 lub 281-26-15 po 17.00
OKNA PCV
MONTAŻ OKIEN GRATIS
ZABUDOWY BALKONÓW
PCV, ALU

INTROLIGATOR
OPRAWA: ♦ PRAC DYPLOMOWYCH ♦
DZIENNIKÓW
USTAW ♦ DOKUMENTACJI
Centrum B, bl. 7 Tel. 644-12-25

**WESELNE
PRZYJĘCIA**
TEL. 648-36-04

**DELIKATESY
ZIKO**

- ✓ Łopata bez kości 1 kg – 9,99
- ✓ Margaryna „Ola” 500 g – 1,25
- ✓ Płatki „Fitness” Nestle 250 g – 4,25
- ✓ Mleczko „Cif” 500 ml – 8,35
- ✓ Coca-cola 2 l – 3,99

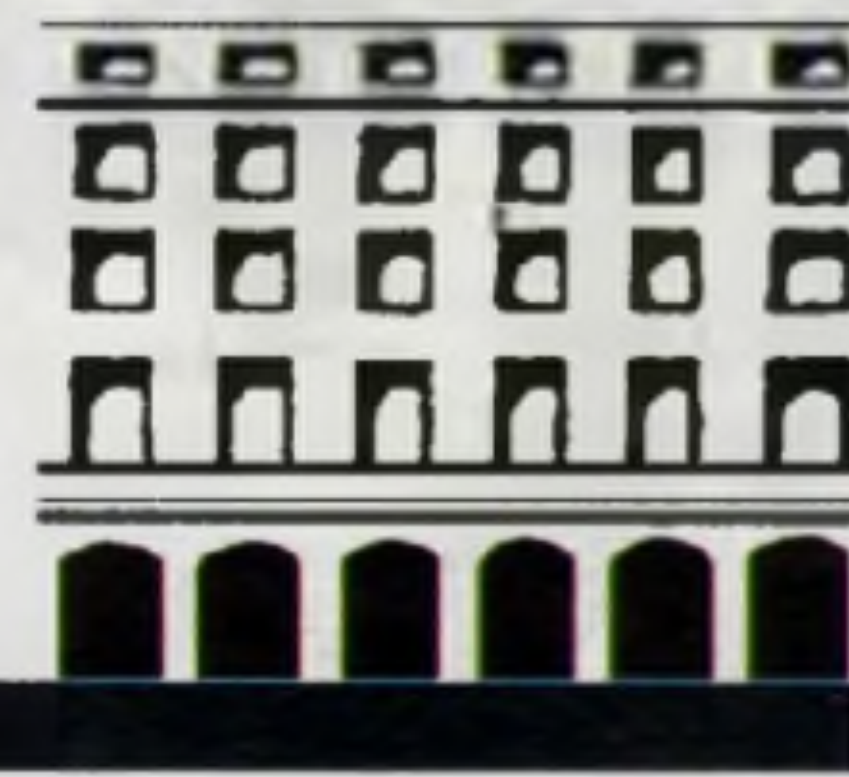
os. Piastów 60

TAXI BARBAKAN 96-61
0501-13-96-61, 0602-238-000
0609-400-400
BEZPŁATNE ZAMAWIANIE TAKSÓWKI
0800-400-400

OKNA PCV DREWNIANE ALUMINIUM
Z MONTAŻEM – WYSOKIE RABATY
KRAKÓW OS. CENTRUM E 14 SPRZEDAŻ
F.H.U. KRYDA Tel./fax (012) 425-89-86 MONTAŻ



CENTRUM I OKOLICE



Kwiaciarnia „Róża”
Piękno • Styl • Elegancja
MARIUSZ NAWALNY
♦ artystyczne bukiety ślubne
♦ kompozycje okolicznościowe
♦ wiązanki pogrzebowe i wieńce
♦ serwis kwiatowy w kraju i za granicą
♦ dekoracje firm i banków kwiatami
pon.-pt. 9-19, sob. 7-18, niedz. 10-17
os. Kombatantów 6, tel./fax 649-24-64

KRÓTKO O DZIELNICY

Wielki weekend wynika z faktu zbiegu świąt państwowych: 1 Maja i 3 Maja. Niestety w dniu 1 Maja nie wszyscy w Nowej Hucie wywiesili flagi biało-czerwone. Czy przyczyną jest niedbalstwo, czy też składają się na to inne przyczyny? (p)

WESOŁE MIASTECZKO

Od ubiegłego tygodnia Wesołe Miasteczko zaprasza na plac Centralny od strony os. Centrum E. Państwo Bachulscy, właściciele, kontynuują rodzinne tradycje i przypominają, że przed laty w tym miejscu można było także pobawić się w wesołym miasteczku i np. pojeździć na karuzeli łańcuchowej. Obecnie do dyspozycji są karuzele parasolowa, helikopterowa i dla małych dzieci słonikowa. Można się „wykąpać” w suchym basenie, wejść do gabinetu śmiechu lub pojeździć samochodami, a nawet Orient Expressem. Ceny są ubiegłoroczne, od 2 do 5 zł (w zależności od urządzenia). Osoby, które wykupują pięć biletów,



szósty otrzymują gratis. Już od następnego numeru dla Czytelników „Głosu” będziemy zamieszczać kupony, które upoważniają do bezpłatnego skorzystania z kolejki lub gabinetu śmiechu. Dodatkowo wśród dzieci, które skosztują z kuponu, wypelnia go i pozostawiają w Wesołym Miasteczku, na Dzień Dziecka zostaną rozlosowane nagrody. (sp) Fot. autor

WĄSKIE GARDŁO

Dwa tygodnie temu na łamach „Głosu” pisałem o zmodernizowanym rozjeździe drogowym w ul. Sołtysowskiej z ulicą Centralną. W związku z przebudową ulicy Nowohuckiej przed mostem na Wiśle i ograniczeniami ruchu w ul. Ciepłowniczej, we wspomnianym miejscu trwa wzmożony ruch. Niestety zmodernizowane skrzyżowanie jest za wąskie dla dużych samochodów ciężarowych. Stwarzają one zagrożenie dla innych aut, stojących na podporządkowanej ul. Centralnej i oczekujących na wjazd w ul. Sołtysowską. Duże auta wyjeżdżające z ul. Sołtysowskiej w ul. Centralną przekraczają linie oddzielające pasy jezdni i wręcz ocierają się o auta oczekujące na wyjazd. Mało tego, duże auta nie mieszczą się na wążutko wyznaczonym przejeździe i zdarza się, że wjeżdżają na pobocze, dewastując



znaki drogowe (na zdjęciu). Co prawda znaki szybko postawiono, ale ślad kół na poboczu został. Skrzyżowanie to trzeba szybko przebudować albo zakazać jazdy tym „wąskim gardłem” dużym samochodom ciężarowym.

(sp) Fot. Autor

WIOSENNE PORZĄDKI



Kontynuujemy naszą redakcyjną akcję porządków wiosennych. Otrzymujemy od Czytelników kolejne sygnały o zalegających śmieciach, odpadach i gruzie lub terenach wymagających uporządkowania. Przed wejściem do Rejonowego Urzędu Pracy przy Wąwózowej leżą zwały gruzu. Być może teren jest przygotowywany pod parking, ale nie przydadzą się do tego stare opony i śmieci. Zdaniem Czytelników teren licznie odwiedzany przez interesantów nie może przypominać

krajobrazu księżycowego. Pracownicy sygnalizują nam, że sporo śmieci jest przed Bramą nr 3 HTS przy ul. Łowińskiego. Nawet w centrum miasta nieopodal ul. Bieńczyckiej w okolicach garaży zrobiono sobie dzikie wysypisko. Mieszkańcom bloku nr 17 w os. Kolorowym marzy się, aby trawnik przed ich blokiem był porośnięty trawą, a nie przypominał klepisko. Czekamy na kolejne sygnały od naszych Czytelników pod numerem 643-44-33. (sp) Fot. autor

NAD NOWOHUCKIM ZALEWEM

(CIĄG DALSZY ZE STR. 1)

Dla wygody klientów nadal istnieje możliwość wypożyczenia sprzętu wodnego na pół godziny. Przykładowo wypożyczenie dużego roweru na 1 godzinę kosztuje 14 zł i podróżowało złotówkę, pół godziny kosztuje 9 zł. Za korzystanie z małego roweru (2-osobowego) za godzinę płaćmy 10 zł i odpowiednio za pół godziny 6 zł. W podobnej cenie kształtuje się wypożyczenie kajaka.

Jak poinformował mnie Józef Ślusarek, kierownik Zespołu Obiektów w Nowej Hucie przeprowadzane są prace porządkowe na terenie ogrodzonym, sprzątanie, przycinanie drzew i gałęzi. Na zewnątrz teren porządkuje inna specjalistyczna firma ze środków miejskich. Obecnie trwają prace remontowe przy basenach. Uzupełnia się ubytki betonu, a następnie częściowo niecki zostaną pomalowane. Basen i brodzik zostaną otwarte tradycyjnie w

„pierwszym dniu czerwca, który w tym roku przypada w sobotę. Jak zwykle, gdy zostanie otwarty basen, otworzy swoje podwoje także bar szybkiej obsługi. Aktualnie na moło nad bezpieczeństwem pływających sprzętem wodnym czuwa dwóch ratowników. Po otwarciu basenu ratowników będzie więcej. Rozmawiam z jednym z ratowników Wiesławem Suderem (na zdjęciu), który z OSiR Krakowianka związany jest od ponad 20 lat. Od 9 lat pełni służbę razem ze swoim owczarkiem „Axelem”, który znakomicie pływa i strzeże terenu wraz ze swoim panem. Twierdzi on, że Zalew Nowohucki to wspaniała enklawa przyrodnicza. Na wyspie obecnie w 14 gniazdach trwa wylęg kaczek, których w ub. roku było ponad 60. Pan Wiesław kilka dni temu przy wyspie spotkał także żółwia. O rybach i ich wielkości mógłby opowiadać w nieskończoność.

(SP) Fot. Autor

NIEPORZĄDKI

Część osób, z pracy czy ze sklepu do domu, po prostu szybko przemyka, nie zwracając uwagi na otoczenie. Sprawia to pośpiech, zaferowanie i na wszelki wypadek unikanie dodatkowych kłopotów. Na szczęście wielu mieszkańców nie jest wszystko jedno, jak i gdzie żyją. Tych irytuje brud, bałagan, zaniedbane skwery. Taką wrażliwość na nieporządky manifestują ostatnio mieszkańcy starej części Nowej Huty. Mieszkańców os. Centrum C drażni na przykład niechlujstwo i bałagan wokół śmietnika. Pan Emil Z. z os. Kolorowego reaguje na nie koszoną już drugi rok trawę w pobliżu przychodni, zaniedbany chodnik pomiędzy liceum a kortami tenisowymi,

zapomniany teren po byłym „ogródku geograficznym”, pojemniki do segregacji śmieci nieustannie ustawiane na trawniku i tym podobne sytuacje psujące wizerunek osiedla. Uparcie interweniuje więc w Straży Miejskiej, samorządzie dzielnicowym, by gospodarze terenu zajęli się sprawami estetyki osiedla. Jak dotąd jest to wołanie na puszczy. Nie ustaje jednak, zarówno on, jak i inni mieszkańcy z terenu Dzielnicy XVIII, którym zależy, żeby po prostu ładniej mieszkać i po ludzku żyć. Mają nadzieję, że w końcu na ich starania zareaguje gospodarz terenu i doprowadzi do cywilizowanego wyglądu zapomnianego miejsca i obiektu użyteczności publicznej. (R)

PRZETARG OFERTOWY

Zarząd Budynków Komunalnych w Krakowie ogłosił przetarg pisemny na najem lokali użytkowych. Określa się go też często przetargiem ofertowym, ze względu na to, że nie odbywa się on na zasadzie licytacji stawki wynajmu, ale zgłaszania jej w drodze oferty. Właśnie te oferty można składać do 7 maja do godz. 10.00 w okienku nr 5 Punktu Obsługi Mieszkańców ZBK w ul. Wielopole 17 A. Wadium przyjmuje kasa ZBK mieszcząca się w tym samym budynku do godz. 9.30. Stawka wywoławcza czynszu jest zróżnicowana i zależy od lokalu. W nowohuckiej aglomeracji większość lokali jest oferowana za symboliczną złotówkę, co znaczy, że stawka nie może być niższa od 1 zł za 1 m kw. Większość pustostanów to piwnice (w nawiasach podajemy metry kwadratowe powierzchni) w osiedlach: Na Stoku 40, 44, 45, 47 i 48, (po 44 i 46 m kw.), Górali 5 (21), Górali 15 (105 w tym piwnice 90,5 m), Górali 21 (20), Centrum A 4 (107,8) i Centrum A 11 (16,25), Hutnicze 6 (14,41), Hutnicze 9 (20), Szkolne 12 (67,70), Na Skarpie 20 (20,16), Uroczę 8 (67,70), Willowe 30 (371), Spółdzielcze 2 (21), Kazimierzowskie 14 (22,50), Zgody 5 (22,40) i Ogrodowe 15 (26,80). Ponadto są do wynajęcia po dwa miejsca postojowe i boks garażowe w osiedlach: Alberyńskim 25 (23,40), Alberyńskim 26 (20,30), Centrum C 7 (1,60), Centrum D 2 (3,09). Inne lokale od dawna czekające na najemcę to: Centrum A 3 (10,36 w tym 2,85 część wspólna), Alberyńskie 22 A pawilon (71,84) oraz ul. Kantowicka 60 (26,16). Za minimalną stawkę 4 zł za 1 m kw. można wynająć sześć kolejnych lokali w osiedlach: Zgody 3 parter (16,77), piwnice; w Uroczym 5 (31,75), Stalowym 3 (14,54), Słonecznym 6 (37,78) oraz jedno miejsce postojowe w Alberyńskim 26 (20,30) i boks motocyklowy w Alberyńskim 33 (4,00). W sumie w nowohuckich dzielnicach do wynajęcia w trybie ofertowym są 33 lokale. (sp)

Z redakcyjnego dyżuru

TYLKO DLA PERSONELU?

Sprawa jest prozaiczna, acz jednocześnie bardzo poważna, choć czasem dla niektórych może być wstydliva. W biurach Telekomunikacji Polskiej w os. Centrum B zawsze jest tłum klientów, a w kolejkach do kas przeważnie przychodzi stać bardzo długo. Wielu z interesantów to osoby starsze, tymczasem ...

— Po godzinie stania w kolejce musiałam skorzystać z ubikacji, ale oka-

zało się, że z dwóch takich przybytków, znajdujących się w tym budynku, obydwie są tylko dla pracowników firmy — opowiadała nam Czytelniczka i jednocześnie interesantka TP. — Podobno jest to polecenie jednej z kierowniczek. A klienci niech sobie biegają po Nowej Hucie, w poszukiwaniu ustronnych miejsc. We Włoszech, gdzie mieszkam na stałe, takie traktowanie jest niemożliwe. (dan)

URZĄDZENIA GRZEWCZE I SANITARNE

WOD.-KAN., GAZ-C.O.



JUNKERS

Vaillant

ARISTON

termet

MONTAŻ - RATY - SERWIS

F.H.U. „Le-Mar” os. Jagiellońskie 19

(paw. handlowy obok „Biedronki”) tel. 647-83-44, 0602-226-482

GŁOS
TYGODNIK
NOWOHUCKI

Redaktor naczelny: Jan L. Franczyk. Redaguje zespół. Telefon red.: 643-44-33. Fax 643-66-33. E-mail: redakcja@glos-tn.krakow.pl. Adres: al. Jana Pawła II 232, 31-913 Kraków. Wydawca: „Graf-Press” sp. z o.o. Kraków. SKŁAD, ŁAMANIE: „Graf-Press”.

DRUK: DRUKARNIA POLSKA Sp. z o.o., ul. Centralna 51, 31-586 Kraków. Nr indeksu: 358835. ISSN: 1231-8582.

Redakcja nie bierze odpowiedzialności za treść zamieszczanych ogłoszeń.

CZAS NIESOLIDARNOSCI

W tygodniku „Głos” z dnia 19.04.2002 r. ukazał się wywiad Jacka Korbasa z Władysławem Kielianem, przewodniczącym KRH NSZZ „Solidarność” HTS S.A. dotyczący mojej osoby. Uważam ten wywiad za wysoce nieetyczny, miejscami nikczemny. Tego typu wywiady, gdzie nawet nie sposób odnieść się do tyłu nieprawd, półprawd, manipulacji, insynuacji, zawsze powinny budzić sprzeciw skądkolwiek by nie wychodziły. Kompleksy jakie sugerują współnicy tego wywiadu, które jakoby posiadam, to kompleksy wobec chamstwa. Wobec chamstwa czasami człowiek czuje się bezradny. Ponieważ wywiad ten zagraża moim dobrom osobistym korzystam z Ustawy „Prawo Prasowe” aby udzielić rzeczowej odpowiedzi.

O RESTRUKTURYZACJI

Zarząd huty, z udziałem licznej rzeszy pracowników oraz doradców wyłonionych w drodze przetargu (firmy te doradzają także przy tworzeniu PHS oraz prywatyzacji) opracował Program Restrukturyzacji HTS.

Jednym z założeń na których opiera się strategia programu jest skoncentrowanie się na podstawowej działalności czyli produkcji wyrobów hutniczych płaskich.

Oznacza to, że HTS będzie hutą o pełnym cyklu produkcyjnym tzn. z częścią surowcową, walcownią gorącą blach oraz walcownią zimną blach. Przewiduje się wzrost sprzedaży od obecnych ok. 1,5 mln ton do 2,0 a następnie 2,3 mln ton wyrobów gotowych płaskich. Analizujemy możliwości zwiększenia wielkości produkcji i sprzedaży w związku z tworzeniem PHS oraz szerszą modernizacją walcowni gorącej blach i zbudowaniem dodatkowego COS-u.

Nasza huta potrzebuje naprawy wszystkich sfer swego działania.

Musimy ograniczyć i zmodernizować posiadany majątek.

Drogi, tory, rurociągi, kable, infrastruktura jest wyeksploatowana i przestarzała a poza tym służyła hucie produkującej 6 i więcej milionów ton stali.

Potrzebujemy 300–350 ha, a mamy ponad 1700 ha. To wszystko kosztuje.

Zatrudniamy 9 tysięcy pracowników, a w tego typu hutach powinno pracować 4 tysiące. Na koniec tego roku zatrudnienie winno wynosić około 4900 pracowników. Jeśli dobrze przeprowadzimy program, to do wydzielanych podmiotów powinno przejść około 3500 pracowników. Ponad 300 pracowników odejdzie z huty w wyniku naturalnej fluktuacji.

(DOKOŃCZENIE NA STR. 16)

NOWA HUTA – MIASTO PRACY I WALKI

26 kwietnia br. w auli Jana Pawła II przy parafii św. Brata Alberta w os. Dywizjonu 303 odbyła się sesja naukowa połączona z otwarciem wystawy „Nowa Huta – miasto pracy i walki” zorganizowana przez Krakowskie Biuro Edukacji Publicznej Instytutu Pamięi Narodowej.

Nowa Huta, największa inwestycja tzw. planu sześcioletniego (1950–1955), miała stać się wzorcowym, komunistycznym miastem. Wraz z wielkim kombinatem metalurgicznym im. Lenina miała odmienić pobliski Kraków, prastarą stolicę Polski. Przez dziesięciolecia w Nowej Hucie ścierały się dwa światy: pierwszy – partyjnej władzy, kłamstwa, ideologicznej opresji i propagandy; drugi – wierności przekonaniom i sumieniu, godności, uczciwości, patriotyzmu i solidarności. Czas pokazał, że zwyciężyła Nowa Huta niepokorna.



krótkie słowo o parafii i jej patronie św. Albercie. Serię wystąpień rozpoczął **prof. dr hab. Piotr Franaszek**, który omówił znaczenie Nowej Huty w systemie gospodarczym PRL. – *O ile można było uznać przemysłowy i gospodarczy sukces kombinatu –*

rola krakowskiego Wydziału do Spraw Wyznań w stosunku do nowohuckiego Kościoła. Wydarzenia związane z walką o krzyż w oparciu o dokumenty Służby Bezpieczeństwa omówił **mgr Teodor Gąsiorowski**. **Mgr Ewa Zając** przedstawiła dzieje nowohuckiej „Solidarności”, a **mgr Marek Lasota** wygłosił referat o postawie metropolity krakowskiego, kard. Karola Wojtyły wobec problemów Kościoła nowohuckiego. Na zakończenie sesji głos zabrał **ks. kard. Franciszek Macharski**, który podkreślił doniosłą rolę Instytutu Pamięi Narodowej w ukazywaniu prawdy historycznej. Prowadzący sesję **prof. dr hab. Ryszard Terlecki** poinformował zebranych, że wszystkie referaty sesyjne zostaną opublikowane w materiałach pokonferencyjnych, które będą dostępne zarówno w siedzibie IPN jak i w niektórych nowohuckich parafiach.

Wystawę „Nowa Huta – miasto pracy i walki” można oglądać w parafii św. Brata Alberta do 15 maja br. Później wystawa zostanie przeniesiona do parafii M.B. Królowej Polski w Bieńczykach (Arka Pana).

Tekst i fot.: Stanisław Wójcik



Na piętnastu wystawowych planach można zobaczyć fotokopie dokumentów i archiwalne zdjęcia przypominające historię kombinatu i miasta: początki budowy Nowej Huty, walkę o krzyż (1960), wizyty komunistycznych przywódców z kraju i zagranicy, budowę Arki Pana, stan wojenny i ostatnie miesiące PRL-u.

W sesji wzięło udział kilkaset osób, wśród których byli świadkowie i uczestnicy walki o krzyż, uczestnicy robotniczych strajków, członkowie struktur podziemnej „Solidarności”, rodzice Bogdana Włosika, radni Miasta Krakowa, proboszcz ze Szklanych Domów o. dr Niward Karsznia OCist, przewodniczący nowohuckich dzielnic i młodzież szkół średnich.

Uczestników sesji powitał dyrektor Oddziału IPN w Krakowie **dr hab. Janusz Kurtyka**, który podziękował gospodarzowi parafii, **ks. prałatowi Janowi Bielańskiemu** za gościnę i

mówił referent, o tyle założeń społecznych nie udało się zrealizować. Pokazały to: obrona krzyża, powstanie „Solidarności” i strajki. **Red. Jan Franczyk** mówił o ateizacyjnej



Dobrze jest rozpoczynać jeden z najdłuższych weekendów w Europie ze świadomością, że przed Krakowem zarysowały się bardziej optymistyczne perspektywy. W nocy z niedzieli na poniedziałek doszło do podpisania umowy pomiędzy Tishmanem i PKP. Kolej zadeklarowała, że zdejmie hipoteki nałożone na swoje nieruchomości oraz usunie z terenu przekazanego Amerykanom niepotrzebne instalacje. W najbliższym

Tydzień

Szczęśliwy finał

czasie ma zostać załatwiona również sprawa przeniesienia działającej nieopodal dworca PKP placówki pocztowej oraz dworca autobusowego. Amerykanie zadeklarowali, że po uzyskaniu pozwolenia na budowę w ciągu 36 miesięcy ukończą pierwszy etap Nowego Miasta o wartości 400 mln dolarów. Obok dworca kolejowego mają powstać biurowce, pasażer handlowe i hotele. Kraków wzbogaci się o nowy układ komunikacyjny w tamtym rejonie. Zyskamy też dworzec autobusowy, którego nie będziemy musieli się wstydzić. Przybędzie parę tysięcy nowych miejsc pracy – na gigantycznej budowie i później, w nowych instytucjach.

W związku z podpisaniem umowy w Krakowie pojawił się nawet wicepremier Marek Pol, który spotkał się z przedstawicielami Tishmana (tym razem nie blokował już niczego), a później obejrzał budowę południowej obwodnicy Krakowa i zadeklarował, że będą pieniądze na jej dokończenie. Na dodatek obiecał również środki na budowę autostrady w kierunku Tarnowa i modernizację „zakopianki”.

Czy może być dla Krakowa lepszy prezent na święto 3 maja?

Jan L. FRANCZYK

Pod Wawelem
najtaniej jeździmy z...

TAXI WAWEL

96-66

0501-44-96-66

BEZPŁATNE ZAMAWIANIE

0800-66-66-66

InterAuto

AUTORYZOWANY DEALER SKODY
Kraków, ul. Kocmyrzowska 1A

pytaj o **niższą** cenę!

Škoda Fabia Combi

- kredyty
- leasing
- zamiany
- ubezpieczenia

*dotyczy wybranych modeli.





SALON 644-73-43
685-51-55
SKLEP 644-78-56
FAX 644-69-04
KREDYTY 685-51-55

SERWIS
BLACHARNIA
LAKIERNIA
644-08-86
644-97-84
24 h Assistance
(0604) 58-40-80

www.interauto.krakow.pl
e-mail: salon@interauto.krakow.pl

**Życzenia pomyślności w życiu osobistym
oraz satysfakcji z pracy zawodowej
wszystkim pracownikom, emerytom i renci-
stom**

**Huty im. Tadeusza Sendzimira S.A.
oraz hutniczych spółek i ich Rodzinom
z okazji Dnia Hutnika
składa**

Zarząd HTS S.A.

**Zarząd Huty im. Sendzimira S.A. w Krakowie
uprzejmie informuje, że z okazji**

DNIA HUTNIKA 2002

**4 maja 2002 roku (sobota) o godzinie 9.00
odprawiona zostanie**

MSZA ŚWIĘTA

w intencji pracowników huty i ich rodzin.

**Nabożeństwo, na które Zarząd HTS S.A. serdecznie zapra-
sza hutników wraz z rodzinami, odprawione zostanie w
kościele pw. Matki Bożej Częstochowskiej, os. Szklane
Domy.**

Jerzy Podsiadło, Prezes Zarządu HTS S.A.

DZIEŃ HUTNIKA 2002

W dniu imienin patrona hutników – św. Floriana – 4 maja o godz. 13 w Sali Teatralnej HTS odbędzie się okolicznościowe spotkanie. Specjalnymi gośćmi Zarządu huty będą dostojni jubilei, którzy w 2001 roku obchodzili jubileusz 40-, 45- i 50-lecia pracy w HTS. Znaczne grono osób otrzyma także odznaczenia państwowe oraz odznaki „Zasłużony dla HTS S.A.”. Wszystkim zainteresowanym i wyróżnionym już dziś należą się serdeczne gratulacje.

50 lat pracy zawodowej w HTS
Zdzisław Jarzyński (DAL), Józef Mróz (DNI).

45 lat pracy zawodowej w HTS
Ryszard Broda (ZB), Adam Nawara (DME), Mieczysław Solak (ZB).

40 lat pracy zawodowej w HTS
Kazimierz Baran (DTT), Stanisław Bieniek (ZK), Włodzimierz Boberek (DLT), Augustyn Burkowicz (ZG), Stanisław Czepiel (ZG), Kazimierz Dąbrowski (ZA), Roman Dębowski (ZH), Józef Fita (ZB), Jerzy Gładys (ZB), Marian Golonka (ZH), Ryszard Gondek (DTE), Konrad Grześkowiak (DNI), Ryszard Halikowski (DNI), Władysław Jaśko (DJT), Włodzimierz Kasprzyk (ZG), Kazimierz Kokoszka (ZB), Andrzej Korpet (ZB), Stanisław Korus (ZB), Stanisław Kosakowski (DJ), Andrzej Kozela (ZG), Antoni Kwater (DTT), Stefan Laskowski (ZG), Jan Majcherczyk (DAO), Jan Mamak (DTB), Fryderyk Mardaus (ZMA), Stefan Nieć (DLZ), Kazimierz Orda (ZH), Zygfryd Porębski (DTT), Roman Rajch (ZB), Romuald Sałagan (DTE), Władysław Semczyszyn (DTO), Józef Skotnicki (ZH), Stanisław Stanecki (ZH), Tadeusz Szarek (DTE), Stanisław Szczepczyński (ZG), Maria Talar (DFR), Sylwester Turbiarz (ZB), Kazimierz Wilgierz (ZG), Bronisław Wymazała (DTE), Józef Zaniewski (DLT), Tadeusz Zębala (ZK), Stanisław Zdunek (ZB).

**Pracownicy HTS, którym przyzna-
no odznakę „Zasłużony dla HTS” z
okazji Dnia Hutnika 2002 r.**

Stanisława Banaś (DFE), Janusz Bubka (ZH), Antonina Cieśla (DTE), Wanda Czekaj (ZG), Regina Dorawska (DFF), Józef Gawlicki (DMM), Jacek Gromaczewicz (ZB), Leszek Jarmaszewicz (DTE), Andrzej Kamiński (ZG), Stanisław Karolak (DJK), Jerzy Kasza (ZH), Józef Krężolek (DLT), Mieczysław Kruk (DLT), Jerzy Kruś (DLT), Stanisław Kura (DTE), Antoni Kwater (DTT), Wojciech Lisak (DMK), Józef Madej (ZB), Ewa Markiewicz-Wiaterek (DJT), Henryk Nawara (DAL), Jan Paluch (ZH), Jan Podskarbi (DLK), Franciszek Prus (ZM), Zenon Przybyło (ZAT), Bartłomiej Rębacz (ZZ), Wacław Rusek (ZZ), Jan Skwierz (ZK), Kazimierz Sokołowski (ZB), Włodzimierz Saporek (ZK), Małgorzata Wasyl (DME), Michał Włosowicz (ZH), Zenon Zadara (DLZ), Jan Zieliński (DJT).

ODZNACZENIA PAŃSTWOWE
Srebrny Krzyż Zasługi

Józef Czubek (DLT), Witold Dymek (ZG), Bogusław Gierulski (DJ), Kazimierz Majka (ZK), Marian Słonina (ZG), Krzysztof Sobolewski (DJ), Edward Wabik (ZZ).

Brązowy Krzyż Zasługi
Stanisław Kowal (ZG), Jerzy Nowak (ZH), Anna Szewczyk (DLT).

ZAPROSZENIE W GÓRY

Koło PTTK przy Oddziale PTTK HTS S.A. organizuje przejście głównego szlaku górskiego w sobotę, 25 maja br. Planowana trasa – Rabka, Maciejowa, Stare Wierchy, Turbacz, Kowaniec. Wycieczka została zaplanowana dla upamiętnienia Międzynarodowego Roku Gór, ustanowionego przez Organizację Narodów Zjednoczonych w 2002 roku.

Każdy uczestnik przejścia otrzyma imienne świadectwo uczestnictwa potwierdzającego udział, punkty do GOT. Wyjazd nastąpi 25 maja o godz. 7 z placu w os. Centrum E, a powrót o godz. 20. Koszt uczestnictwa dla członków PTTK wynosi 6 zł, a dla pozostałych 8 zł. Informacje i zgłoszenia – Oddział PTTK przy HTS, os. Stalowe 16/2, tel. hutniczy 23-26, a miejski 643-79-05. Wycieczkę poprowadzi Lech Gilewski. (jk)

NIE MA GOŚCIŃCĄ, JEST PIKNIK

Przedsiębiorstwo Transportu Samochodowego S.A. wraz z Gospodą pod „2” serdecznie zaprasza wszystkich Hutników z okazji Ich święta na piknik w dniach od 6 do 10 maja w godz. 6–20. Przewidywane są liczne atrakcje, loterie i nagrody itp. Gwarantujemy dobrą zabawę, miłą obsługę, a czas uprzyjemniać będzie kapela.

● **Panie Prezesie, zbliża się Dzień Hutnika i zwykle przy tej okazji padają optymistyczne słowa. Co dziś, w roku 2002, może pan powiedzieć hutnikom...?**

– Po pierwsze: optymizm był trochę na wyrost. Kryzys w hucie nie zaczął się w ostatnich miesiącach. Przypomnę, że ubiegły rok zanotowaliśmy najwyższą w historii stratę wynoszącą 424 mln złotych. Dlatego też nowy Zarząd HTS z taką determinacją podjął się działalności

su pracy HTS. Co pana cieszy, a co wzbudza obawy?

– Bez wątpienia kończyliśmy ubiegły rok bardzo trudną sytuacją produkcyjną. Załamywał się rynek, mieliśmy trudności z dostawami surowców, głównie węgla, ale nie tylko. Najważniejsze było jednak odzyskanie większej liczby klientów, większego wolumenu sprzedaży i to się nam udało. Dziś mamy zamówienia, ale trzeba je zrealizować, a więc mieć środki na zakup surowca.

też na zrozumienie tego faktu. Pracujemy przy podniesionej kurtynie. Wiemy, że rozwiązywanie problemów HTS nie zależy tylko od samej huty, ale żeby liczyć na kogoś, samemu należy zrobić wszystko, co możliwe. Na to liczę. Liczę na mądrość naszej załogi, liczę na działaczy i szefów związków zawodowych. Jesteśmy na tej samej łodzi. Z okazji Dnia Hutnika życzę wszystkim hutnikom i ich rodzinom zdrowia i wytrwałości. Także bycia w tym trud-

RAZEM, BEZ PODZIAŁÓW

Z wiceprezesem Zarządu HTS S.A., dyrektorem zarządzającym Czesławem Skowronkiem rozmawia Mieczysław Gil

ratunkowej. Sprawa dla nas najważniejszą jest wyprowadzić hutę z za-
paści. Dlatego też przyjęliśmy tak radykalny „Program restrukturyzacji HTS SA”.

● **Nie wszyscy go akceptują...**

– Wręcz przeciwnie. Najpierw po wnikliwych analizach przyjął go zarząd, później rada nadzorcza, ministerstwo. Zgodnie z umową przedakcesyjną oceniany jest przez Unię Europejską. Miasto, województwo, samorząd wojewódzki też go pozytywnie zaopiniowały.

● **Ale są zastrzeżenia hutniczych związków zawodowych...**

– Huta po raz pierwszy w historii posiada tak szczegółowy program. Różnice są sprawą oczywistą, ale przecież związki zawodowe zaaprobowały ten program. Na każdym etapie jego tworzenia trwały ze związkami zawodowymi konsultacje. Tworzyła go, też po raz pierwszy, duża rzesza pracowników huty z dyrekcyj i z wydziałów. Cały dokument liczy 600 stron. Jest tam zawarta analiza każdej działalności HTS, każdego elementu w cyklu produkcyjnym.

● **Zastrzeżenia dotyczą wyłączeń niektórych wydziałów. Co w tej materii robi zarząd?**

– Członkowie zarządu HTS, i ja osobiście, uczestniczymy w dyskusjach i debatach z kadrami związkami zawodowymi tych wydziałów. Nie możemy sobie pozwolić na tworzenie strat. Muszą się znaleźć takie rozwiązania, które uczynią hutę zdrowym ekonomicznie organizmem. Ludzie zaczynają to rozumieć. Jeśli miałyby paść huta, to padnie wszystko.

● **Panie Prezesie, czy możemy dokonać próby bilansu tego okre-**

Pierwszy kwartał 2002 r. charakteryzował się już stałą zwykłą tendencją. Wzrastała sprzedaż naszej stali, bo właściwie powinniśmy mówić o sprzedaży, a nie produkcji jako takiej...

● **Tymczasem na polskim rynku stali coraz więcej produktów zagranicznych.**

– To prawda. Występujemy o ochronę naszego rynku, ale sprawa nie jest łatwa. Dlatego przede wszystkim musimy obniżyć koszty produkcji i to też nam się już udaje, aby sprostać konkurencji, no i doskonaląc naszą sprzedaż. Przed naszymi służbami handlowymi staje wielkie wyzwanie. Stare porzekadło powiada: nie jest sztuką wyprodukować, sztuką jest sprzedać...

● **...no i otrzymać pieniądze...**

– Rzeczywiście na rynku występują trudności płatnicze. Także od nas dostawcy węgla koksującego, energii i usług transportowych itp. wymagają natychmiastowych płatności na zasadzie „płać i bierz”. To bardzo dla nas trudna sytuacja, gdyż nasz cykl produkcyjny jest bardzo długi.

● **Co więc dla huty jest najpilniejsze?**

Pieniądze, tzn. kredyt na bieżącą produkcję. Tu bardzo liczymy na wsparcie rządu, a deklaracja premiera Millera jest dla nas optymistycznym sygnałem. Spotkanie zarządu HTS z panem premierem zaliczam do udanych i w najbliższych już dniach powinniśmy mieć tego dowody.

● **A co optymistycznego dla załogi?**

– To, co dobre jest dla huty, dobre jest dla załogi. Optymizmem napełniają warunki sprzedaży i od ich wykorzystania zależy nasz byt. Liczę

nym czasie razem. Bez podziałów zawodowych, politycznych czy organizacyjnych. Życzę trwałej i bezpiecznej pracy oraz szczęścia rodzinnego...

● **Dziękuję bardzo za rozmowę.**



Czesław Skowronek – wiceprezes Zarządu HTS S.A., dyrektor zarządzający, inżynier metalurg. Urodził się 5 lipca 1947 roku w Marszowicach koło Krakowa. Skończył w roku 1966 Technikum Hutniczo-Mechaniczne w Krakowie, a następnie w roku 1972 obronił dyplom na Wydziale Metalurgii AGH. W hucie pracował kolejno jako planista, dyspozytor, mistrz, starszy mistrz, kierownik oddziału, zastępca kierownika zakładu, kierownik Zakładu Walcowania Gorąca Blach, dyrektor produkcji, dyrektor logistyki i dyrektor zarządzający. Jest autorem ponad 50 wdrożonych projektów racjonalizatorskich i jednego patentu.

Moim zdaniem

Koniec snów o potędze

Dzień Hutnika przez ostatnie lata był dla mnie świętem bolesnych rozterek. Z jednej strony program uroczystości i rozlewający się optymizm – z drugiej moja wiedza o rzeczywistości finansowej i kondycji techniczno-technologicznej huty.

Przez załogę mowa o potędze huty była lepiej odbierana, wręcz oczekiwana. I nie dziwię się, skoro do dziś huta praktycznie nie miała problemu z wypłatą pensji. Ale pensja o nie wszystko. Firma musi mieć wizję rozwoju i musi wyprzedzać zdarzenia. Z tym niestety nie było najlepiej.

Bez wątpienia dramatu dnia dzisiejszego mogliśmy uniknąć. Sygnały ostrzegawcze były źle odbierane i widziane. Dlatego dziś, w tym najkrótszym „moim zdaniem”, życzę Hutnikom umiejętności krytycznego patrzenia na rzeczywistość. Także umiejętności słuchania. Umiejętność słuchania jest umiejętnością niekiedy ważniejszą od umiejętności mówienia. To zdanie szczególnie dedykuję działaczom związkowym. Z całą świadomością narażenia się niektórym. Ale życie bez narażenia się byłoby nieciekawe i mało wartościowe.

Mieczysław Gil

Z MYŚLĄ O ZDROWIU HUTNIKÓW I ICH RODZIN

Hutnicza Fundacja Ochrony Zdrowia i Pomocy Społecznej publikuje corocznie – początkowo w formie specjalnie wydanych informatorów, a w ostatnich latach za pośrednictwem Wiadomości HTS S.A. oraz biuletynów związkowych – szczegółowe dane dotyczące swojej działalności. Celem tych publikacji jest informowanie środowiska hutniczego o dokonaniach Fundacji i jej zamierzeniach, a także rozliczenie z darczyńcami. Wśród Czytelników „Głosu” jest wiele osób wspomagających Fundację, a nade wszystko wiele zainteresowanych jej działalnością, dlatego w tym numerze zamieszczamy sprawozdanie z działalności Fundacji w roku 2001.

Fundacja została ustanowiona 27 listopada 1992 r. przez trzech założycieli: Hutę im. T. Sendzimira S.A. oraz dwa największe działające w hucie związki zawodowe – KRH NSZZ „Solidarność” i NSZZ Pracowników HTS S.A.

Swój cel statutowy, którym jest ochrona zdrowia mieszkańców Krakowa, a w szczególności pracowników HTS S.A., Fundacja realizuje poprzez:

- zakupy aparatury i sprzętu medycznego dla placówek służby zdrowia, głównie tych, w których sprawowana jest opieka medyczna nad obecnymi i byłymi pracownikami (emerytami i rencistami) huty oraz członkami ich rodzin,

- udzielanie pomocy indywidualnej na zakup sprzętu medycznego lub rehabilitacyjnego, leków, pokrycie kosztów leczenia pracowników, rencistów i emerytów HTS S.A. oraz pracowników hutniczych spółek i ich rodzin.

ŹRÓDŁA FINANSOWANIA

Środki finansowe na realizację swoich działań Fundacja uzyskuje głównie z darowizn osób fizycznych tzn. z dobrowolnych wpłat pracowników HTS S.A. oraz spółek powstałych w wyniku restrukturyzacji Huty. Obecnie liczba osób wspierających Fundację wynosi ok. 3000, z czego 2500 to pracownicy Huty.

Innym ważnym źródłem dochodów Fundacji były darowizny od osób prawnych, głównie HTS S.A. oraz hutniczych spółek. Zwykle były to darowizny celowe, związane z zakupem konkretnej aparatury medycznej.

Uzupełnieniu dochodów Fundacji służyły także doroczne imprezy charytatywne organizowane przy udziale Ośrodka Kultury im. C. K. Norwida i połączone z aukcjami dzieł sztuki oraz działalność gospodarcza, polegająca na wykonywaniu badań psychologicznych.

Z wszystkich wyżej wymienionych źródeł pozyskano łącznie w latach 1993–2000 kwotę 2403 693 zł. W tym samym okresie na zakupy sprzętu i aparatury medycznej wydaktowano 1855 903 zł. Udzielono też pomocy indywidualnej ponad 400 osobom, wydaktując na ten cel 291 730 zł.

W roku ubiegłym przychody Fundacji wyniosły 227 842 zł, z czego największą część stanowiły darowizny pracowników HTS S.A. (133 027 zł) oraz pracowników innych firm (24 294 zł).

WYDATKI

Zakupy sprzętu dokonywane były w tymże roku wyłącznie z myślą o potrzebach ZOZ „Centrum Medyczne – Nowa Huta”. Za łączną kwotę 67 953 zł zakupiono głowicę do usg,

katedrę natryskową do hydroterapii, oraz defibrylator do karetki reanimacyjnej. Na zakup niezbędnych leków dla Oddziału Wewnętrzny ZOZ przeznaczono 58 000 zł.

Zgodnie z przyjętą w ostatnich kilku latach zasadą, Fundacja stara się zwiększać zakres pomocy indywidualnej. W 2001 r. skorzystało z takiej pomocy 48 osób (głównie byli to pracownicy, emeryci i renciści HTS S.A.), a kwota wydatkowana na ten cel wyniosła 53 837 zł. W ramach tej kwoty dofinansowano: aparaty słuchowe dla 8 osób, zakupy leków dla 15 osób, endoprotezy dla 7 osób, inne protezy dla 4 osób, zakupy sprzętu medycznego dla 8 osób oraz inne formy pomocy dla 6 osób (materiały opatrunkowe, leczenie, dojazdy na leczenie). Wartość udzielanej pomocy indywidualnej wynosiła od 150 do 3000 zł.

Nowością wprowadzoną w 2001 r. były świadczenia Fundacji dla osób wspierających ją darowiznami. Za kwotę 21 122 zł przeprowadzono akcję, podczas której darczyńcy mogli bezpłatnie zaszczepić się przeciwko grypie, skorzystać z badań mających na celu wczesną diagnostykę choroby wrzodowej żołądka oraz z zabiegów objętych profilaktyką stomatologiczną.

PLANY NA ROK 2002

W roku 2002 najpoważniejszym przedsięwzięciem Fundacji jest zakup nowej karetki reanimacyjnej, gdyż niestety będąca własnością Fundacji karetka marki „Mercedes”, służąca pacjentom od 1994 r., została na skutek wypadku poważnie uszkodzona. Już wkrótce, 30 kwietnia 2002 r. odbędzie się przekazanie Stacji Pomocy Doraźnej ZOZ „Centrum Medyczne – Nowa Huta” nowej karetki marki „Renault”, zakupionej

przez Fundację za kwotę ok. 180 000 zł. To dla Fundacji poważny wydatek, niemniej jednak uzasadniony, biorąc pod uwagę cel nadrzędny, jakim jest ratowanie zdrowia i życia ludzi, szczególnie w tak dużym skupisku, jak teren HTS S.A. i hutniczych spółek, gdzie występują szczególne zagrożenia wypadkowe. Dysponowanie przez hutnicze pogotowie ratunkowe w pełni nowoczesną wyposażoną w odpowiednią aparaturę karetką reanimacyjną jest po prostu koniecznością.

Plany Fundacji na 2002 r. zakładają także sfinansowanie akcji profilaktycznych dla wszystkich osób wspierających ją darowiznami. Wzorem roku ubiegłego będą to w okresie jesienno-wiosennym szczepienia przeciwko grypie, a ponadto szczepienia przeciwko żółtacze typu „B”. Szczegółowy plan tej ostatniej akcji zostanie już niebawem uzgodniony z ZOZ „Centrum Medyczne – Nowa Huta” i podany do wiadomości. Kontynuowana będzie także, a nawet intensyfikowana, pomoc indywidualna, gdyż potrzeby środowiska hutniczego w tej dziedzinie nadal są olbrzymie.

Realizacja tych zamierzeń będzie

oczywiście możliwa tylko dzięki darczyńcom wspierającym Fundację, która składa tą drogą im wszystkim serdeczne podziękowania, licząc na dalszą ofiarność. Dobrowolne darowizny na rzecz Fundacji stwarzały dotychczas możliwość skorzystania z ulgi podatkowej na podstawie wystawionego przez Fundację zaświadczenia. Niestety w 2002 r. takiej możliwości nie będzie, gdyż uległy zmianie przepisy o podatku dochodowym od osób fizycznych. W myśl wyjaśnień Urzędu Skarbowego zaświadczenie nie może stanowić podstawy do odliczeń od podatku od osób fizycznych. Podstawą taką stanowi jedynie dowód wpłaty na konto Fundacji.

Informując o tym, Fundacja ma nadzieję, że mimo tych niedogodności grono osób ją wspierających pozostanie równie liczne jak dotychczas.

Wszelkie sprawy związane z działalnością Fundacji załatwiane są w pok. 224 bud. „Z”, tel. 50-61, 644-71-69 (Zarząd), w pok. 340 bud. „Z”, tel. 60-49, 644-27-47 (Biuro) lub w pok. 23 bud. „Z”, tel. 45-25, 644-29-23 (Rada).

RADA FUNDACJI

Przewodniczący: Wacław Kmita, wiceprzewodniczący: Tadeusz Stasielak, sekretarz: Marian Skubisz, członkowie: Adam Leja, Stanisław Olszowski, Andrzej Mazurek i Andrzej Stankiewicz.

ZARZĄD

Prezes: Leszek Dybka, wiceprezesi: Andrzej Śmiałowski i Juliusz Wysocki

KOMISJA REWIZYJNA

Przewodniczący: Konrad Grześkowiak, członkowie: Alicja Cudek, Anna Walczak, kierownik Biura Fundacji: Elżbieta Nowak, główny księgowy: Bernadetta Zeleks.

Seminarium w HTS

ŚRODOWISKO WSPÓLNĄ SPRAWĄ

24 kwietnia br., w Hucie im. T. Sendzimira, odbyło się seminarium pt.: „Ochrona środowiska szansą dla HTS i firm Obszaru Strategicznego Kraków-Wschód”. Celem seminarium było zachęcenie HTS, spółek zależnych i stowarzyszonych z HTS oraz innych firm działających na terenie Nowej Huty do podejmowania wspólnych działań na rzecz jednoczesnego zmniejszania swojego oddziaływania na środowisko naturalne oraz podnoszenia konkurencyjności na rynkach polskich i zagranicznych.

Seminarium zorganizowali Fundacja Partnerstwo dla Środowiska wraz z Huta im. T. Sendzimira w Krakowie.

– Inicjatywa ta była częścią szerszego programu obchodów Dni Ziemi, które Fundacja współorganizowała już po raz trzeci. W tym roku zwróciliśmy uwagę na Nową Hutę i możliwości ożywienia gospodarki tej przemysłowej części miasta poprzez działania proekologiczne – mówi Teodozja Susik współorganizatorka seminarium.

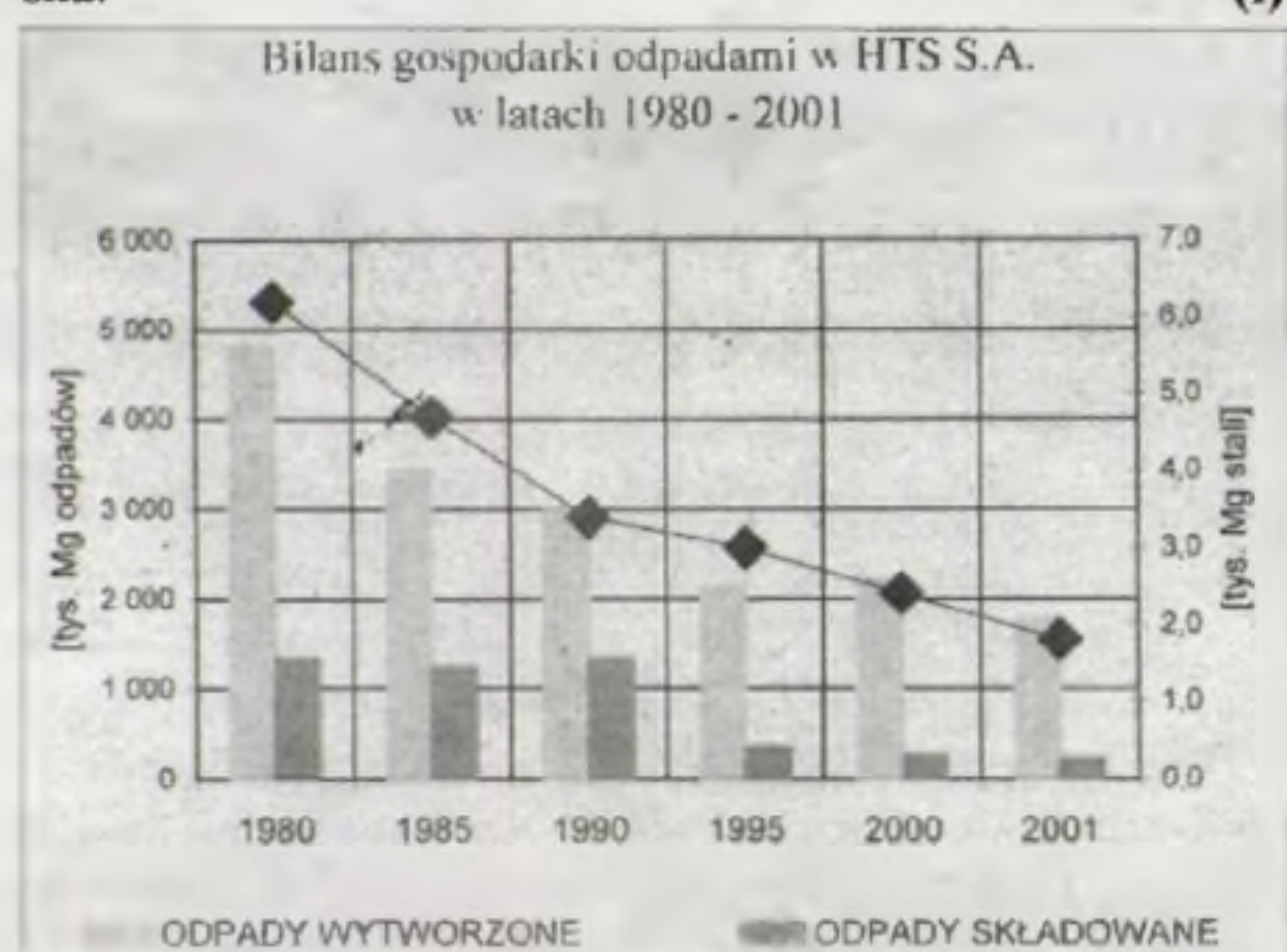
W seminarium wzięło udział 50 osób, przedstawicieli wydziałów HTS oraz spółek działających na terenie Obszaru Strategicznego Kraków-Wschód.

Gospodarzami programu byli Edward Nowak, wiceprezes Huty im. T. Sendzimira, oraz Rafał Serafin, dyrektor Fundacji Partnerstwo dla Środowiska. Podczas seminarium Jacek Marcinek, szef Biura Ochrony Środowiska HTS, przedstawił zmiany, jakie Huta wprowadziła w zakresie ochrony środowiska: ograniczenia emisji pyłów do atmosfery, zużycia wody, zrzuć ścieków, ograniczenia ilości składowanych odpadów. Zmiany te, olbrzymie w skali 15 lat, osiągnięto przez różne działania: wyłączanie z produkcji części zakładów, modernizacji technologii, budowę elektrofiltrów.

Dagmara Pilis z Fundacji Partnerstwo dla Środowiska,

przedstawiła koncepcję oraz zasady działania Programu Czysty Biznes, którego głównym celem jest podnoszenie konkurencyjności firm poprzez działania w zakresie ochrony środowiska. Program, wspiera przedsiębiorstwa we wprowadzaniu wewnątrz i wokół firmy proekologicznych działań, które przyczyniają się do obniżenia kosztów produkcji, zmniejszają negatywne oddziaływanie firm na środowisko, stwarza także firmom możliwości angażowania się w projekty na rzecz zrównoważonego rozwoju społeczności, w których działają.

Zgromadzeni zostali zachęcani do uczestnictwa w Programie, w ramach Klubu Czysty Biznes w Nowej Hucie, którego członkowie uczestniczyli w seminarium i dzielili się swoimi doświadczeniami w zakresie działań na rzecz środowiska. Członkowie Klubów CB otrzymują pomoc doradczą, informacyjną oraz szkoleniową w zakresie rozwiązywania konkretnych problemów ochrony środowiska.



HUTNICY WYBIORĄ CZŁONKA ZARZĄDU

Pod koniec maja br. pracownicy Huty im. T. Sendzimira S.A. wybiorą członka zarządu huty. Jest to zgodne z uchwałą Rady Nadzorczej HTS S.A. z 16 marca br. Mijają właśnie trzy lata od momentu poprzednich wyborów (25 i 26 maja 1999 r.), a zarząd huty pracuje w cyklu trzyletnim. Przez ostatnie trzy lata załogę huty reprezentował w zarządzie huty Stanisław Olszowski.

W marcu Rada Nadzorcza HTS S.A. powołała Komisję Wyborczą HTS S.A., której przewodniczącym został Wacław Kmita. Od 29 kwietnia do 8 maja (w godz. 9–15) trwa rejestrowanie przez komisję wyborczą (Centrum Administracyjne HTS S.A., budynek „Z”, kl. C, pok. 4) kandydatów na członka zarządu, wybieranego przez pracowników. Muszą być spełnione następujące warunki regulaminowe:

- pisemna zgoda kandydata,
- co najmniej 10-letni staż pracy w HTS,
- pisemne poparcie co najmniej 500 wyborców lub zgłoszenie przez organizację związkową, działającą w HTS,
- zatrudnienie w HTS w dniu przeprowadzenia wyborów.

Bierne prawo wyborcze nie przysługuje członkom komisji wyborczych i pracownikom bezpłatnie urlopowanym do wykonywania pracy u innego pracodawcy.

W piątek, 10 maja br. o godz. 11.30 odbędzie się w sali 126, w bud. „Z” drugie posiedzenie Komisji Wyborczej HTS S.A. (pierwsze odbyło się 24 kwietnia). Na tym posiedzeniu członkowie komisji wyborczej ustalą listę kandydatów na członka Zarządu HTS S.A. i prześlą ją w formie ogłoszenia. Komisja wyborcza ogłosi również komunikat w sprawie adresów lokali

Zakładowych Komisji Wyborczych (obwody wyborcze). Te ogłoszenia pojawiają się w hucie na tablicach informacyjnych.

Na poniedziałek, 13 maja (godz. 11, bud. Z, sala 157), zaplanowano szkolenie członków zakładowych komisji wyborczych. Tydzień później, 20 maja o godz. 10, odbędzie się w sali 126 w bud. Z spotkanie informacyjne z przewodniczącymi zakładowych komisji wyborczych.

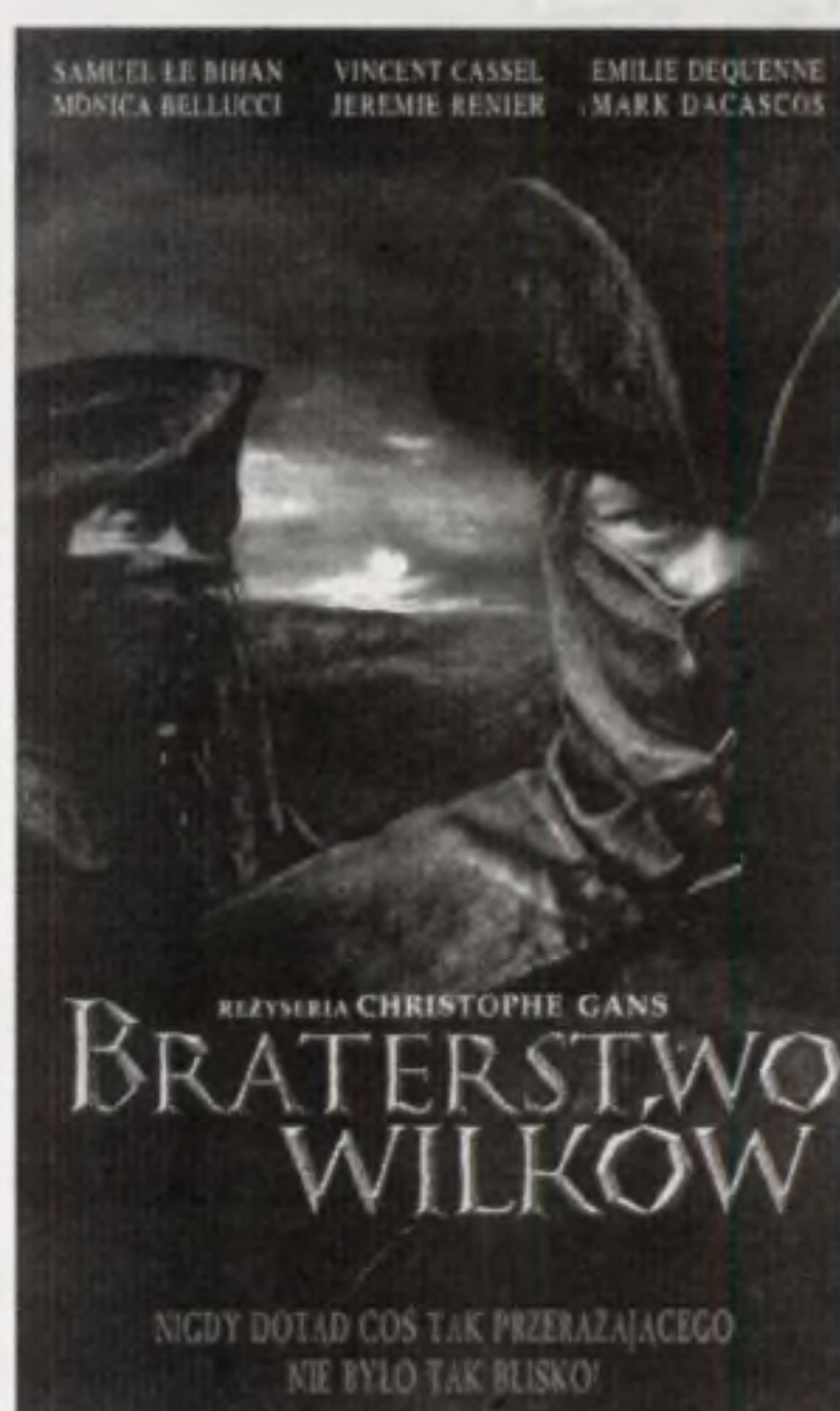
Wybory zostaną przeprowadzone według miejsca zatrudnienia od godz. 13 we wtorek, 28 maja, do godz. 14.30 w środę, 29 maja, bez przerwy. Komisje wyborcze ustalą godziny otwarcia poszczególnych lokali w sposób umożliwiający wszystkim wyborcom udział w głosowaniu. Zamknięcie wszystkich lokali wyborczych nastąpi 29 maja o godz. 14.30. Tego samego dnia odbędzie się trzecie posiedzenie Komisji Wyborczej HTS S.A., która sporządzi protokół z przeprowadzonych wyborów. Wyniki wyborów przedstawicielem załogi huty w zarządzie zostaną ogłoszone przez przewodniczącego Komisji Wyborczej HTS S.A. w poniedziałek, 3 czerwca br. w formie komunikatu. Ukaze się również informacja o wynikach w „Głosie – Tygodniku Nowohuckim”.

(jack)

GROS video

„BRATERSTWO WILKÓW”
– reż. Christophe Gans, wyst. Samuel Le Bihan, Monica Bellucci, Vincent Cassel, Jeremie Renier, Emilie Dequenne i Mark Dacascos.

W odciętej od świata wiosce w południowo-środkowej Francji szalała „bestia z Gevaudan”, monstrualna istota, której przypisuje się śmierć ponad stu ludzi, głównie kobiet i dzieci. Gdy region ogarnęła panika, król Ludwik XV wysłał do Gevaudan dwóch ze swych najbardziej zaufanych ludzi, rozkazując im wytropić i zabić bestię. Co się wydarzyło i jak potoczyła się dalej akcja tego filmu? Jeżeli jesteście ciekawi, nie pozostaje wam nic innego, jak tylko wybrać się do wypożyczalni kaset video, np. do „Flipa i Flapa” w os. Tysiąclecia.



1. (2) Kod dostępu
2. (3) Moulin Rouge
3. (5) Quo vadis
4. (1) Sztuczna inteligencja
5. (6) Ulubieńcy Ameryki
6. (8) Jurassic Park 3
7. (N) Planeta małp
8. (7) Replikant
9. (4) Szybcy i wściekli
10. (9) Blow

Nowohucka
ZŁOTA
10

Notowania cenowe

NIE TYLKO ROWERY

Przyszła czas wsiąść na sprawny rower i ruszyć na majówkę. Rekomenduję F.H.U. „ELMAR” z placu targowego „PIAST” paw 3. nie tylko sprzedającą nowe rowery, części i akcesoria do rowerów, ale także prowadzącą serwis rowerowy (tel. 647-13-88). Na miejscu nie tylko kupujemy rower z gwarancją, ale korzystamy bezpłatnie z przeglądu zerowego i mamy możliwość skorzystania z ewentualnych napraw gwarancyjnych przez 12 miesięcy. Jest tutaj pełny wybór rowerów głównie krajowych, począwszy od „12” w cenie od 180 zł, „16” od 200 zł, „20” od 300 zł, „24” od 310 zł oraz „26” od 290 zł. Zaletą tej firmy jest możliwość zamówienia roweru składającego się z odpowiedniej ramy (której kolor można ustalić i pomalować) oraz osprzętu. Rowery można kupić na zasadzie zwrotu starego w rozliczeniu, albo w miejscu jest komis. Rowery używane po przeglądach i naprawach są sprzedawane w bardzo atrakcyjnych cenach. Firma proponuje sprzedaż na raty. W maju na wszystkie zakupy raty są nie oprocentowane. Kolejna majowa promocja obejmuje sprzedaż zestawów pompka uniwersalna + dętka 26 cali „Schrodera” za jedyne 12,90 zł. Teraz w okresie komunii warto tutaj kupić rower, który nie dość, że będzie po bezpłatnym przeglądzie, to na miejscu może być serwisowany, a w przyszłości wymieniony na inny większy rower. Ponadto można tutaj kupić zegarek kominiowy w wygrawerowaną dedykacją od 29 zł do 49 zł (wodoodporne). (sp)

WALUTA

Zbyt mała obniżka stóp procentowych spowodowała kolejne wzmocnienie złotówki.

W kantorze na pl. Bieńczyce paw. 14, tel. 641-46-29, odnotowaliśmy aktualne ceny walut: USD: 3,95-4,01 zł, EURO: 3,54-3,60 zł, frank szwajcarski 2,37-2,45 zł.

Restauracja „FEMA” ul. Bieńczycka 19 (przy bazarze TOMEX)
organizuje przyjęcia okolicznościowe:
* **WESELA** * **SPOTKANIA FIRMOWE** * **BANKIETY**
Tel. 0501-444-890
Zapraszamy do ogródka na potrawy z grilla

Studio Urody „MK”

- ★ Ekskluzywne usługi za małe pieniądze.
- ★ Fryzjerstwo damsko-męskie.
- ★ Kosmetyka.
- ★ Solarium.
- ★ Siłownia dla pań.

ul. Kocmyrzowska, za placem targowym Bieńczyce,
obok salonu Skody, I piętro, prawe skrzydło
tel. 643-63-13
pn.-pt. 8-20, sob. 8-14

EXPRES TAXI
96-29
0501-44-96-29
40% TANIEJ!
0800-11-11-11
BEZPŁATNE ZAMAWIANIE TAKSÓWEK

→ **DRZEWIA I KRZEWY OZDOBNE**
→ **KORA DEKORACYJNA**
→ **TORF I ZIEMIA UNIWERSALNA**
ul. Szybka (przy placu w Bieńczyce)
tel. 643-40-22
Zapraszamy 8-17 sob. 8-14

SZAFY, GARDEROBY, ZABUDOWA WNEK
DRZWIAMI PRZESUWNYMI I SKŁADANYMI, PANELE RENOMOWANYCH FIRM
Zapraszamy do naszych punktów:
• os. Niepodległości 3 (powłoki) tel. 641 62 94
• ul. Prandoty 6, tel. 412 22 06
PIĘTY MIEJSCOWY CIĘCIE I OKLEJANIE
ULGA PODATKOWA

RATUNEK DLA KRĘGOSŁUPA

Gabinet leczenia schorzeń kręgosłupa.

Dyplomowany masażysta i rehabilitant PAWEŁ KACZOR.

Masaż całościowy – 60 zł, masaż kręgosłupa – 20 zł, masaż częściowy – 15 zł, moxa – 5 zł, masaż kręgosłupa + manualne ustawienie kręgów + moxa – 30 zł.

Także masaże regeneracyjne, odchudzające i upiększające.

Studio Urody MK

ul. Kocmyrzowska, za pl. Bieńczyckim, obok salonu Skody, I piętro, prawe skrzydło
Tel. 643-63-13

STAŚ MARKET

RESTAURACJA „KEJA”
Centrum Handlowe M1
al. Pokoju,
tel. 296-58-25

- RYBY na miejscu i na wynos (półmiski okolicznościowe)
- Dania mięsne i drobiowe

SKLEP, os. Wysokie 22 C
tel. 647-11-24

- Stoisko mięsno-wędliniarskie – świeże i młode mięso oraz wędliny od renomowanych dostawców
- Dowóz mięsa i wędlin gratis do placówek oświatowych oraz na wesela, bankiety, przyjęcia itp.
- Respektujemy talony SODEXO PASS POLSKA

Centrum Kultury Katolickiej Mistrzejowice organizuje

KOLONIĘ LETNIĄ W USTRONIU MORSKIM

dla dzieci i młodzieży w wieku szkolnym od 26 lipca

do 8 sierpnia 2002

(Wyjazd 25 lipca, powrót 9 sierpnia 2002)

koszt: 750 zł

W programie:

wycieczki: zwiedzanie Kołobrzegu oraz okolic, wycieczka autokarowa do Świnoujścia i strefy granicznej, zajęcia sportowe, konkursy, kąpiele w morzu, warsztaty teatralne, liczne gry i zabawy.
Zapisy: tel. 647-14-94.
os. Oświecenia 7, 31-635- Kraków

CO DALEJ Z BASENEM W OS. KOŁOROWYM?

3 kwietnia br. w trakcie sesji Rady Miasta Krakowa red. Jan Franczyk skierował do prezydenta Miasta interpelację, w której prosił o odpowiedź „co kompetentne służby miejskie zamierzają zrobić w sprawie zaniedbanego basenu kąpielowego w os. Kolorowym, który przez wiele lat służył dzieciom i młodzieży Nowej Huty?”. Radny Franczyk przypominał, że „na początku lat dziewięćdziesiątych basen został zamknięty. W wyniku licznych interwencji mieszkańców obiekt ten wyremontowano i udostępniono dzieciom. Niestety, czynny był tylko przez jeden sezon w roku 1997. Od tamtego czasu basen ulegał systematycznej dewastacji, a władze miasta i dzielnicy nie potrafiły znaleźć rozwiązania, które pozwoliłoby na utrzymanie obiektu i udostępnianie go w sezonie letnim dzieciom i młodzieży”.

24 kwietnia Jan Franczyk otrzymał w tej sprawie odpowiedź prezydenta:

W odpowiedzi na Pana interpelację w sprawie basenu kąpielowego na os. Kolorowym, zgłoszoną na CVI Sesji Rady Miasta w dniu 3 kwietnia 2002 r. uprzejmie informuję:

Przedmiotowa nieruchomość oznaczona jest nr działki 32 obr. 51 jednostka ewidencyjna Nowa Huta. W latach 1997-98 Zarząd Gospodarki Komunalnej II ogłaszał przetargi na utrzymanie basenu i jego zaplecza. Przetargi zostały unieważnione z powodu niewpłynięcia wymaganej

liczby ofert. Zarząd Miasta Krakowa w dniu 24.07.2000 r. podjął uchwałę w sprawie użyczenia przedmiotowej nieruchomości na rzecz Towarzystwa Przyjaciół Dzieci, jednak jednostka ta zrezygnowała z zawarcia umowy użyczenia. W związku z powyższym rozważano możliwość oddania przedmiotowej nieruchomości w trwałą zarząd na rzecz Zarządu Gospodarki Komunalnej. Zarząd Gospodarki Komunalnej nie mógł przejąć nieruchomości w trwałą zarząd z uwagi na ograniczone środki finansowe wystarczające jedynie na utrzymanie czystości, koszenie traw-

ników i konserwację urządzeń zabawowych. Natomiast nie posiadał środków na prowadzenie basenu wraz z zapleczem w sposób zgodny z przeznaczeniem.

Obecnie basen oraz budynek socjalny są zdewastowane i ulegają niszczeniu, jednakże nie stanowią zagrożenia bezpieczeństwa, gdyż otwory okienne i wejście do budynku zostały zabezpieczone kratami. W roku 2001, celem zapewnienia bezpieczeństwa na wyżej wymienionym terenie, Zarząd Gospodarki Komunalnej usunął dwa zdewastowane blaszane garaże. Również Wydział Edukacji i Kultury pismem z dnia 19.03.2001 r. informował, iż nie jest w stanie wskazać podmiotu, który byłby zainteresowany przejęciem tej nieruchomości.

Aktualnie Wydział Architektury, Geodezji i Budownictwa, Referat Zwrotów i Wywłaszczeń prowadzi postępowanie z wniosku byłych właścicieli o zwrot, na ich rzecz, części przedmiotowej nieruchomości. Postępowanie to nie zostało jeszcze zakończone. W sprawie tej w dniu

12.03.2002 r. Prezydent Miasta Krakowa wydał decyzję orzekającą o odmowie zwrotu części przedmiotowej nieruchomości na rzecz spadkobierców poprzedniego właściciela, od której przysługuje stronom odwołanie do Małopolskiego Urzędu Wojewódzkiego.

W związku z powyższym po zakończeniu postępowania o zwrot części nieruchomości zostanie wszczęte postępowanie o zbycie przedmiotowej nieruchomości w drodze przetargu.

Prezydent Miasta Krakowa
Andrzej Gołaś

★★★

Z napisanego urzędniczym językiem pisma wynika, że: po pierwsze – jednostek miejskich nie stać na utrzymywanie basenu; po drugie – żadna organizacja społeczna nie była zainteresowana prowadzeniem obiektu; więc, po trzecie – po uregulowaniu spraw własnościowych gmina sprzeda teren z basenem i w ten sposób problem zostanie ostatecznie rozwiązany. (f)

VII NOWOHUCKA WIOSNA MUZYCZNA

Harmonogram imprez na nadchodzący tydzień:

- **3 V (piątek), godz. 18.30** (ogród klasztoru oo. Cy-stersów w Mogile) – **WITAJ MAJ...** – Koncert Orkie-stry Dętej Huty im. T. Sendzimira S.A. Dyrygent: Marek Seyfried. W programie muzyka lekka, łatwa i przyjem-na znanych kompozytorów. Wstęp wolny.
- **6 V (poniedziałek), godz. 19.00** (Ośrodek Kultu-ry, os. Górali 5) – **KANTY... ARTYSTA WSZECH-STRONNY**. Wystąpią: Jan Kanty Pawluśkiewicz – ma-larz, kompozytor, muzyk, piosenkarz, oraz Łada Gor-pienko – wokół, Grzegorz Gryboś – gitara, prowadzenie – Jan Poprawa. Za zaproszeniami.

- **7 V (wtorek), godz. 17.30** (kościół pod wezwa-niem Najświętszego Serca Pana Jezusa, os. Teatral-ne) – **Koncert chóru dziecięcego „Złota Nutka” i ze-społu „Capella Jagiellonia”** Szkoły Muz. im. M. Kar-łowicza. Dyrygent – Małgorzata Januszewska. W pro-gramie: m.in.: M. Gomółka, W. A. Mozart, M. Górecki, G. Gershwin. Wstęp wolny.
- **8 V (środa), godz. 18.00** (Szkoła Muzyczna im. M. Karłowicza) – **MŁODZI I JAZZ**, czyli N.H. Group i Big Band Szkoły Muz. im. M. Karłowicza pro-wadzone przez Andrzeja Cudzycha i Ignacego Stojka. Gość specjalny: Jarek Śmietana. Za zaproszeniami.

CIEKAWIE W KLUBIE

Klub „MIRAGE” w zasobach Spółdzielni Mieszkaniowej „Mistrze-jowice-Północ” jest ważnym ośrodkiem integracyjnym mieszkańców osiedli Bohaterów Września i Piastów. Odbывают się tutaj imprezy i spotkania dla całej społeczności tych osiedli. Zarówno dzieci, jak i seniorzy mają tu swoje miejsce, mogą rozwijać zainteresowania, uczestniczyć w organizowanych zajęciach, wspólnej zabawie.

„Mirage” jest filią Ośrodka Kultu-ry Kraków-Nowa Huta. Jego wielo-kierunkową działalność wspiera Spółdzielnia. Bez tego sponsoringu, przyjaznego nastawienia Zarządu i Rady Nadzorczej SM „Mistrzejowice-Północ”, właściwie pojmujących rolę gospodarza terenu i mecenatu nad placówką, nie byłaby możliwa tak aktywna działalność Klubu. A dzieje się tu sporo ciekawych rzeczy. Staraniem kierowniczk Klubu, **Małgorzaty Wojtasik**, która prowadzi placówkę od siedmiu lat i ma niezłe rozeznanie w potrzebach kultural-nych mieszkańców, przygotowywane imprezy cieszą się dużym powodze-niem. W lokalu Klubu przyjazną przystań mają również seniorzy, członkowie Koła nr 15, nowohuckie-go rejonu Polskiego Związku Emerytów, Rencistów i Inwalidów.

25 kwietnia, w „Mirage” odbyło się ostatnie już organizowane przez związkowców, uroczyste spotkanie z okazji Światowego Dnia Inwalidy. Była to okazja nie tylko do towarzy-skiego zebrania, ale również świet-na zabawa, która przemieniła się w biesiadę, podczas której świetnie się bawili seniorzy i zaproszeni goście. Obecni byli między innymi członko-

wie Zarządu Rejonowego PZERiI. W ich imieniu i swoim własnym przewodnicząca, **Leokadia Pawlus** złożyła seniorom życzenia przede wszystkim zdrowia i umacniania wzajemnych więzi, które pozwalają łatwiej znosić trudy w jesieni życia. W samotności przecież każde drob-ne niepowodzenie urasta do rangi problemu, razem, można rozwiązać niejeden trudny węzeł.

W spotkaniu uczestniczyli także, gorąco witani jako mecenasi kultu-ry, **Krzysztof Wlazło**, prezes Zarzą-du SM „Mistrzejowice-Północ”, **Henryk Łojek** z Rady Nadzorczej, **Jan Nowakowski**, radny Rady Dzielnicy XV. Trzeba również do-dać, że zarówno licznie przybyli go-ście, jak i wypełniona sala do ostat-niego miejsca, to efekt wysiłku i znakomicie prowadzonej działalno-ści przez przewodniczącą **Koła nr 15 PZERiI, Barbarę Dąbek**. Wspiera ją w tej działalności opie-kun Koła, **Wacław Rychłowski**.

Czwartkowe, klubowe spotkanie uświetniły występy zespołów arty-stycznych. Z pięknymi utworami za-prezentował się własny zespół senio-rów „Lajkonik”. Zespół ten powstał dwa lata temu i pod kierunkiem

„MIRAGE”

Anny Ramzy z miesiąca na miesiąc zdobywa coraz większą popularność, nie tylko w swoim środowisku. W najbliższych dniach wystąpi również w Urzędzie Miasta Krakowa. Furo-re, tego popołudnia, podczas spotka-nia seniorów zrobiła grupa arty-styczna „Rezon”. Radosław Omie-ciński piszący teksty, aranżujący muzykę, organizujący widowiska muzyczne, zachęcił salę do wspól-nej, wesołej zabawy. Wspomagał go w tym drugi, sympatyczny artysta **Siergiej Motenko**, aktor z „Ogniem i mieczem” i innych filmów.

Ballady i romanse, wspólne śpie-wanie, polsko-ukraińska biesiada, z pewnością na długo, pozostanie mi-łym wspomnieniem. Taką nadzieję wyjawiał zresztą Radosław Omieciń-ski, który przed występem zapew-niał, że zrobi wszystko, by jak naj-więcej ciepła, radości wnieść w je-sień życia seniorów przybyłych na okolicznościowe spotkanie.

Szybko mijał czas przy kawie i skromnym poczęstunku, którego przygotowanie było możliwe dzięki życzliwym sponsorom – **Krzyszto-fowi Piekarze i Tadeuszowi Le-śniakowi**, którzy mają gest i to nie jednorazowy. Już wielokrotnie wspomagali podobne imprezy. W sumie wiele osób przyczyniło się do tego, że Koło nr 15 finalizowało atrakcyjnie obchody Światowego Dnia Inwalidy w Nowej Hucie, re-jonie zrzeszającym w PZERiI 4,5 tysiąca osób.

(R)

„MIĘDZY CHWILAMI”



W środę, 24 kwietnia br. w Nowo-huckim Centrum Kultury odbył się wernisaż wystawy prac plastycznych dzieci uczących się w Prywatnej Szkole Podstawowej nr 7 w os. Dywizjonu 303. Na wernisaż przybyli młodzi au-torzy wraz z rodzicami i swoim opie-kunem, artystą plastykiem **Kazimie-rzem Machowiną**, proboszcz parafii św. Brata Alberta, na terenie której mieści się szkoła, ks. prałat Jan Bielań-

ski oraz dyrektor szkoły **Beata Nędza**. Dziesiątki prac plastycznych tworzą-cych dziecięcą galerię „Między chwi-lami” to cykl związany z legendami Krakowa, począwszy od Wawelskiego Smoka, przez Lajkonika po Pana Twardowskiego na barwnym kogucie. Wystawie towarzyszył kolorowy kata-log ze słowem Marioli Drag-Bylicy i nazwiskami młodych autorów. (S.W.)

Fot.: Stanisław Wójcik

CO MÓWIĄ NAM NASZE SNY?

W poniedziałek, 6 maja, o godz. 18.00 w sali 203 Nowohuckiego Centrum Kultury w ramach Klubu Przyjaciół Psychologii odbędzie się spotkanie z psy-chologiem, psychoterapeutą **Magdaleną Sękowską** nt. „Co mówią nam nasze sny”. Wstęp wolny. (f)

PIECZĘĆ CZASU

W poniedziałek, 6 maja br. o godz. 18.00 w budynku B Nowohuckiego Centrum Kultury otwarta zostanie wy-stawa tkaniny artystycznej „Pieczęć czasu”, w której swoje prace pokażą studenci i pedagodzy krakowskiej i łódzkiej ASP. Jak mówią autorzy pre-zentowanych prac: „czas starannie od-mierzany kolejnymi datami, od paź-dziernika do lipca, wypełniony spotka-niami w pracowni, naradami, korekta-mi, przeglądami i dyskusją – to okres intensywnej pracy twórczej, zarówno dla studentów jak i pedagogów. Tak mierzony rok mija szybko. Studenci dopiero co rozpoczynają naukę, już za chwilę stają się absolwentami. Idą w świat, aby realizować swoje powo-lanie – znaleźć własne miejsce”. Ich prace będzie można oglądać do 20 maja br. (f)

W TEATRZE LUDOWYM

- Duża Scena, os. Teatralne 34**
- **7 i 8.05 (wtorek i środa), godz. 10** – Księżniczka Turandot.
 - **9.05 (czwartek), godz. 18** – Księżniczka Turandot.
- Scena Pod Ratuszem, Rynek Główny 1**
- **3, 4 i 5.05 (piątek, sobota i nie-dziela), godz. 20** – Berlińska Rewia Kabaretowa.
 - **7 i 8.05 (wtorek i środa), godz. 19** – Wieczór kawalerski.

KALENDARZ NOWOHUCKI

NIEDZIELNE MSZE ŚW.

- Bazylika w Mogile:** 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 16.30, 18.
Kościół św. Bartłomieja: 8, 11.30.
Szklane Domy: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14.30, 17, 19, 20.30.
Arka Pana: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 17.30, 19.
Czyżyny: 7, 8.30, 10, 11.30, 13, 18.
Dyvizjonu 303: 6.30, 8, 9.30, 11, 13, 16, 18, 20.
Mistrzejowice: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 17, 18.30, 20.
Kalinowe: 7, 9, 11, 13, 18.
Wzgórza Krzesławickie: 7, 8, 9.30, 11, 12.15, 16, 19.
Boh. Września: 6.30, 7.30, 9, 10.30, 12, 13.15, 16.30, 18, 19.30.
ul. Bulwarowa: 7, 8.30, 10, 11.30, 13, 18.
Teatralne: 7, 9.00, 10.30, 12, 16, 18, 19.30.
Krzesławice: 9.30, 14.00.
Pleszów: 7.20, 11.00.

Słowa na niedzielę

Ja jestem w Ojcu, a wy we Mnie i Ja w was
 (por. Ewangelia św. Jana 14, 15–21)

Świadomość, od Kogo się wyszło i do Kogo się zmierza, przenika całe ziemskie życie Chrystusa. Nasz Pan chce tym sposobem myślenia „zarazić” także swoich uczniów. Otwiera więc przed nimi nieogarnioną ludzkim umy-słem tajemnicę życia Boga w Trójcy Świętej.

Proszę Cię zatem Duchu Święty o przemianę mojej religijnej mentalności indywidualizmu: życia, wiary, a nawet szczęścia wiecznego. Proszę, naucz żyć według zasad Twojej komunii z Ojcem, Synem i ludźmi, którzy nie są przecież pomyślni jako monady bez okien.

ks. Piotr Gąsior

DYŻURY SZPITALI

- **3.05 (piątek):** chirurgia ogólna i urazowa oraz okulistyka, laryngologia i urologia – Szpital im. Rydygiera. os. Złota Jesień 1, tel. 647-66-66 i 647-09-04.
- **4.05 (sobota):** chirurgia ogólna i urazowa oraz okulistyka, laryngologia i urologia – Szpital im. Żeromskiego, tel. 644-01-44.
- **5.05 (niedziela):** chirurgia ogólna – III Klinika Chir., ul. Prądnicka 35, tel. 633-31-05, chirurgia urazowa – Szpital Wojskowy, ul. Wrocławska 1–3, tel. 630-82-03 i 630-82-10, okulistyka – Witkowice, tel. 415-64-44, laryngologia – Klinika, ul. Kopernika 23a, tel. 421-00-38, urologia – Szpital im. Narutowicza, ul. Prądnicka 35, tel. 633-01-00.
- **6.05 (poniedziałek):** chirurgia ogólna i urazowa oraz okulistyka i laryngo-logia – Szpital im. Rydygiera. os. Złota Jesień 1, tel. 647-66-66 i 647-09-04, urologia – Klinika, ul. Grzegorzewska 18, tel. 421-08-30 i 424-79-50.
- **7.05 (wtorek):** chirurgia ogólna i urazowa – II Klinika Chir., ul. Kopernika 21, tel. 421-37-43 i 424-82-00, okulistyka – Witkowice, tel. 415-64-44, laryn-gologia – Klinika, ul. Kopernika 23a, tel. 421-00-38, urologia – Szpital im. Na-rutowicza, ul. Prądnicka 35, tel. 633-01-00.
- **8.05 (środa):** chirurgia ogólna i urazowa oraz okulistyka, laryngologia i urologia – Szpital im. Żeromskiego, tel. 644-01-44.
- **9.05 (czwartek):** chirurgia ogólna – III Klinika Chir., ul. Prądnicka 35, tel. 633-31-05, chirurgia urazowa – Szpital im. Rydygiera. os. Złota Jesień 1, tel. 647-66-66 i 647-09-04, okulistyka – Klinika, ul. Kopernika 38, tel. 421-42-30 i 424-75-40, laryngologia – Klinika, ul. Kopernika 23a, tel. 421-00-38, urologia – Szpital im. Rydygiera. os. Złota Jesień 1, tel. 647-66-66 i 647-09-04.
- **Ostre dyżury w zakresie chirurgii dziecięcej przez cały tydzień pełnią:** Inst. Pediatrii, ul. Wielicka 265, tel. 658-20-11 i Szpital im. Żeromskiego, tel. 644-01-44.

DYŻURY APTEK

- **Od piątku do czwartku:** os. Centrum A, bl. 3, tel. 644-17-36 (przez całą dobę).
- **Ponadto przez cały tydzień** dyżur pełni apteka w os. Kazimierzowskim 30, tel. 648-59-57 – od poniedziałku od piątku w godz. 8–22, w soboty od 8 do 20 i w niedziele od 8 do 15.

PRZYCHODNIE PEŁNIĄCE DYŻURY LEKARSKIE

- **Opiekę całodobową dla pacjentów Niepublicznych Zakładów Opieki Zdro-wotnej pełnią:** Ambulatorium Opieki Całodobowej, os. Jagiellońskie nr 1, tel. 648-00-44 oraz os. Niepodległości nr 2, tel. 647-02-44.

KINA

- ŚWIT:** ● **od 3.05 (od piątku):** godz. 13.30, 16.45, 20.00 – „Władca Pierścieni” (cz. 1): Drużyna Pierścienia (USA, 12 lat, napisy).
- SFINKS:** ● **3.05 (piątek):** godz. 17.00 – „Wojownik” (W. Brytania, 15 lat), godz. 19.00 – „Kandahar” (Francja-Iran, 15 lat). ● **4.05 (sobota):** godz. 17.00 – „Krawiec z Panamy” (USA-Irlandia, 15 lat), godz. 19.00 – „Wojownik”. ● **5.05 (niedziela):** godz. 17.00 – „Kandahar”, godz. 19.00 – „Krawiec z Panamy”. ● **7 i 8.05 (wtorek i środa):** godz. 17.00 – „Kariera Nikosia Dyzmy” (pol., 15 lat), godz. 18.45 – „Władca Pierścieni” (cz. 1): „Drużyna Pierścienia” (USA, 12 lat). ● **9.05 (czwartek):** godz. 17.00 – „Władca Pierścieni” (cz. 1): „Drużyna Pierścienia”, godz. 20.00 – „Kariera Nikosia Dyzmy”.

TURNUSY REHABILITACYJNE

Krakowskie Stowarzyszenie „Dajmy Szansę” organizuje turnusy rehabili-tacyjne dla osób z I, II i III grupą inwalidztwa z możliwością dofinanso-wania z funduszu MOPS lub PRFON oraz dla osób nie posiadających grup inwalidzkich za pełną odpłatnością w następujących miejscowościach: Bu-sko Zdrój - sanatorium „Nida”, Muszyna Złockie sanatoria: „Metalowiec” i „Aktywa”, Wieniec Zdrój sanatoria: „Hutnik”, „Hel” i „Zacisze” oraz w Sar-binowie w sanatorium „Bryza”. Informacji można zasięgnąć od poniedział-ku do piątku w godz. 9.00-13.00 w siedzibie Stowarzyszenie ul. Ujastek 3/123 Centrum Medyczne tel. 644-95-00 wew. 38-61. (p)

Lokale mieszkalne w zasobie Miasta Krakowa w zasadzie w 100% wynajmowane są na czas nie oznaczony, jedynie 0,5% tego zasobu wykorzystywana jest jako lokale socjalne, których najem został zawarty na czas oznaczony. Miasto pozyskuje lokale mieszkalne w wyniku naturalnego ruchu ludności, a także podejmuje działania zmierzające do odzyskania mieszkań, po opuszczeniu lokalu przez najemcę, Miasto nie będzie zawierać umów najmu z osobami bliskimi zajmującymi lokal o powierzchni przewyższającej dwukrot-

czony. Warunkiem uzasadniającym zawarcie takiej umowy było osiągnięcie dochodów, przyjętą uchwałą Rady Miasta Krakowa, na poziomie uprawniającym do zawarcia umowy najmu lokalu na czas nie oznaczony. Wielu najemców dotychczasowych lokali socjalnych korzystało z powyższych rozwiązań prawnych.

★★★

Obowiązująca od dnia 10 lipca 2001 r. ustawa o ochronie praw lokatorów, mieszkaniowym zasobie gminy i o zmianie Kodeksu cywilnego dopuszcza możliwość przedłużenia umowy najmu lokalu socjalnego wyłącznie wówczas, jeżeli poziom dochodów tego gospodarstwa domo-

niezaspokojonych potrzeb mieszkaniowych i niskich dochodów uzasadniających przyznanie lokalu socjalnego – 24 lokale socjalne.

★★★

W latach 2002–2006 zapotrzebowanie na lokale socjalne wynikać będzie z tytułu wydawanych w poszczególnych latach orzeczeń sądowych o uprawnieniu do lokalu socjalnego – średnio 120 rocznie, z tytułu wystąpienia klęski żywiołowej, katastrofy lub pożaru – średnio 10 rocznie, a także z tytułu niezaspokojonych potrzeb mieszkaniowych i niskich dochodów – średnio 25 rocznie.

równym czynszowi, jaki właściciel może otrzymać z tytułu najmu, a odszkodowaniem płaconym przez byłego lokatora, nadal zamieszkującego w lokalu właściciela. Na podstawie zgromadzonych dotychczas dokumentów można przewidzieć, że z roszczeniem odszkodowawczym przeciwko Miastu wystąpi 198 właścicieli, wobec których Miasto nie wywiązało się z obowiązku zrealizowania orzeczeń eksmisyjnych poprzez dostarczenie uprawnionym lokalu socjalnego.

★★★

W polityce gospodarowania swoim zasobem mieszkaniowym Miasto musi również uwzględnić koniecz-

■ przeznaczenie terenów Miasta pod budownictwo mieszkaniowe realizowane przez podmioty, z którymi Miasto podejmie współpracę,

■ pozyskiwanie lokali w zasobach spółdzielni mieszkaniowych poprzez nabywanie spółdzielczego własnościowego prawa do lokali mieszkalnych.

★★★

Z pozyskanych do zasobu mieszkaniowego lokali mieszkalnych przewiduje się trwałe wydzielenie puli lokali socjalnych. Zaznaczyć należy, że wskazane kierunki działania w zakresie powiększania zasobu w istocie są kontynuacją działań podjętych przez Miasto w latach ubie-

Ze szczególnym uwzględnieniem potrzeb mieszkań socjalnych

MIESZKANIA GMINY

nie normatywną powierzchnię lokalu, przyjętą w ustawie z dnia 21.01.2001 r. o dodatkach mieszkaniowych (Dz. U. z 2001 r. Nr 71 poz. 734). Coroczne pozyskiwanie lokali mieszkalnych z ruchu ludności wynosi ok. 200 jednostek mieszkaniowych. Liczba pozyskiwanych w ten sposób lokali mieszkalnych w ramach istniejącego zasobu mieszkaniowego nie zaspokaja zapotrzebowania Miasta na realizowanie nałożonego ustawą obowiązku zapewnienia lokali socjalnych, lokali zamiennych oraz świadczenia pomocy mieszkaniowej gospodarstwom domowym o niskich dochodach. Prawdopodobieństwo odzyskania i ponownego wykorzystania lokali mieszkalnych, których umowy najmu zawarte są na czas nie oznaczony, przy obowiązujących rozwiązaniach prawnych, jest niewielkie. W odniesieniu do lokali mieszkalnych wynajętych na czas nie oznaczony, postanawia się kontynuować proces prywatyzacji umożliwiając najemcom nabywanie zajmowanych przez nich lokali na własność, pomniejszając tym samym ponoszone przez Miasto koszty utrzymania tej części zasobu mieszkaniowego.

★★★

W ramach posiadanego zasobu mieszkaniowego miasto nie wydzieliło dotychczas odrębnego zasobu lokali socjalnych. W budynkach stanowiących mieszkaniowy zasób Miasta, według stanu na dzień 30.06.2001 r., wykorzystanych jest 137 lokali mieszkalnych z przeznaczeniem na cele socjalne. Miasto pozyskiwało lokale socjalne w obrębie posiadanego zasobu mieszkaniowego z naturalnego ruchu ludności. Ustawa z dnia 2 lipca 1994 r. o najmie lokali mieszkalnych i dodatkach mieszkaniowych (jednolity tekst: Dz. U. z 1998 r., nr 120, poz. 787 z późn. zm.), a w szczególności przepisy gminne tj. Uchwała nr L VI/529/96 Rady Miasta Krakowa z dnia 17 lipca 1996 r. w sprawie zasad zaspokajania potrzeb mieszkaniowych członków wspólnoty samorządowej gminy Miasta Krakowa oraz kryteriów wyboru osób, z którymi umowy najmu powinny być zawierane w pierwszej kolejności (jednolity tekst: Gazeta Urzędowa Miasta Krakowa z dnia 10 stycznia 2001 r., nr 2, poz. 2), dopuszczały po upływie terminu oznaczonego w umowie możliwość zawarcia umowy najmu lokalu socjalnego na czas nie ozna-

wego nie przekracza poziomu osiągniętych dochodów określonych w uchwale rady gminy uprawniających do uzyskania lokalu socjalnego. W tej sytuacji prawnej istnieje możliwość wyodrębnienia z zasobu lokali socjalnych, bo lokal mieszkalny zakwalifikowany ze względu na standard jako socjalny, będzie mógł być przeznaczony wyłącznie na ten cel i trwale zasili pulę lokali socjalnych w ramach istniejącego zasobu mieszkaniowego. Kontynuacja procesu prywatyzacyjnego ze szczególnym wskazaniem na budynki wspólnot mieszkaniowych powinna skutkować dążeniem Miasta do opróżniania lokali socjalnych w tych budynkach, oczywiście po upływie terminu określonego w umowie, oraz niezasiadaniem tych lokali ponownie na cele socjalne. Lokale te nie będą ewidencjonowane jako socjalne.

★★★

Obowiązujące regulacje prawne w zakresie zarządzania budynkami osób nieznanych z miejsca pobytu na zasadzie prowadzenia cudzej sprawy bez zlecenia nie pozwalają na wykorzystywanie lokali mieszkalnych w tych budynkach jako lokali socjalnych. Nie można bowiem przyjąć, że ustalona przez Miasto stawka czynszu za lokal socjalny przysporzy korzyści właścicielowi i została zastosowana zgodnie z jego prawdopodobną wolą, do której realizacji Miasto zobligowane jest przepisem Kodeksu cywilnego. Pulę lokali socjalnych powinny zatem zasilać lokale pozyskiwane w budynkach stanowiących w całości własność Miasta.

★★★

Na podstawie złożonych do realizacji dokumentów wynika, że obecnie Miasto zobowiązane jest do dostarczenia 331 lokali socjalnych z następujących tytułów:

● wyroków eksmisyjnych wydanych i nie wykonanych przed dniem 12 listopada 1994 r. zobowiązujących do opróżnienia lokali dotychczas zajmowanych – 196 lokali socjalnych,

● wyroków eksmisyjnych osób, którym sąd przyznał uprawnienie do lokalu socjalnego, wydanych pod rządami ustawy o najmie lokali mieszkalnych i dodatkach mieszkaniowych oraz obecnie obowiązującej ustawy o ochronie praw lokatorów, mieszkaniowym zasobie gminy i o zmianie Kodeksu cywilnego – 111 lokali socjalnych,

Przewiduje się znaczny wzrost zapotrzebowania na lokale socjalne w latach 2005–2006 ze 120 na 420 lokali rocznie. Wynika to z prognozowanego zwiększenia liczby wyroków eksmisyjnych z prawem do lokalu socjalnego orzeczonych wobec osób, którym na podstawie art. 11 ust. 5 ustawy o ochronie praw lokatorów, mieszkaniowym zasobie gminy i o zmianie Kodeksu cywilnego, właściciele mogą wypowiedzieć na trzy lata napróżd stosunek najmu, jeżeli zamierzają zamieszkać w tym lokalu i nie dostarczają tym osobom lokalu zamiennego.

★★★

Na przewidywany wzrost wyroków nakazujących opróżnienie dotychczas zajmowanych lokali niewątpliwie będzie miał wpływ poszerzony krąg osób uprawnionych do uzyskania lokalu socjalnego. Do zapewnienia lokalu socjalnego na podstawie art. 14 ust. 4 ustawy o ochronie praw lokatorów, mieszkaniowym zasobie gminy i o zmianie Kodeksu cywilnego, zobowiązana jest gmina. W cytowanym artykule wymieniono:

◆ kobiety w ciąży

◆ małoletniego, niepełnosprawnego w rozumieniu przepisów z dnia 29 listopada 1990 r. o pomocy społecznej (Dz. U. z 1998 r. nr 64, poz. 414, nr 106, poz. 668, Nr 117, poz. 756, nr 162, poz. 1118 i poz. 1126, z 1999 r., nr 20, poz. 170, nr 79, poz. 885 i nr 90, poz. 1101 oraz z 2000 r. nr 19, poz. 238, nr 12, poz. 136 i nr 19, poz. 238) lub ubezwłasnowolnionego oraz sprawującego nad taką osobą opiekę i wspólnie z nią zamieszkałą,

◆ obłożnie chorych,

◆ emerytów i rencistów spełniających kryteria do otrzymania świadczenia z pomocy społecznej,

◆ bezrobotnych,

◆ osoby spełniającej przesłanki określone przez radę gminy w drodze uchwały – chyba że osoby te mogą zamieszkać w innym lokalu niż dotychczas używany.

★★★

W przypadku niewywiązywania się przez Miasto z obowiązków zapewnienia lokali socjalnych nałożonych przez ustawodawcę, Miasto narażone zostanie na roszczenia odszkodowawcze. Zgodnie bowiem z art. 18 ust. 4 ustawy o ochronie praw lokatorów, właścicielom przysługuje roszczenie odszkodowawcze od gminy w wysokości odpowiadającej różnicy między odszkodowaniem

ność wykorzystania jego części na lokale zamienne, a także zaspokajając potrzeby mieszkaniowe gospodarstw domowych mających nie zaspokojone potrzeby mieszkaniowe i osiągniętych dochody na poziomie uniemożliwiającym rozwiązanie problemu mieszkaniowego we własnym zakresie. Obowiązek dostarczenia lokali zamiennych wynika zarówno z zapisów ustawowych oraz z przyjętych uchwałą Rady Miasta Krakowa rozwiązań prawnych. Obecnie zapotrzebowanie Miasta w tym przedmiocie kształtuje się na poziomie 135 lokali.

★★★

Największe jednak oczekiwania społeczne w przedmiocie pomocy Miasta w rozwiązywaniu problemów mieszkaniowych dotyczą rodzin nie posiadających własnego mieszkania i osiągających tak niskie dochody, że uzyskanie mieszkania bez pomocy Miasta jest dla nich niemożliwe. Aktualnie pomocy Miasta z tych powodów oczekuje 1175 wnioskodawców. Dochody tej grupy wnioskodawców uniemożliwiają zaspokojenie ich potrzeb mieszkaniowych innym niż gminnym zasobem. W oczekiwaniu na zaspokojenie potrzeb mieszkaniowych gminnym lokalem mieszkalnym, osoby te mogą podnajmując lokal na wolnym rynku i z tego tytułu skorzystać z dofinansowania Miasta do opłat mieszkaniowych w formie zasiłku celowego. Zasady przyznawania zasiłków celowych w tym zakresie określa Uchwała nr LVII/454/2000 Rady Miasta Krakowa z dnia 12 lipca 2000 r. w sprawie lokalnego programu pomocy społecznej w postaci dofinansowania do opłat mieszkaniowych.

★★★

Wobec ustawowo nałożonych na Miasto obowiązków zabezpieczenia lokali socjalnych, lokali zamiennych oraz w celu sprostania przynajmniej w dostatecznym stopniu oczekiwaniom społecznym w zakresie uzyskania własnego mieszkania, Miasto przewiduje powiększenie własnego zasobu mieszkaniowego. W tym celu postanawia się przyjęcie następujących kierunków działań:

■ nabywanie wyodrębnionych lokali mieszkalnych,

■ nabywanie budynków i ich adaptacja na cele mieszkalne,

■ nabywanie budynków mieszkalnych – wykończonych lub będących w trakcie realizacji,

głych. W latach 2000–2001 Miasto zakupiło do adaptacji na cele mieszkalne dwa budynki przy os. Złotej Jesieni 11 a i 11b, pozyskując w ten sposób do swojego zasobu 65 lokali mieszkalnych.

Miasto, decydując się na realizację budownictwa mieszkaniowego, musi uwzględnić normy obowiązujące i przyjęte w rozporządzeniu Ministra Gospodarki Przestrzennej i Budownictwa z dnia 14 grudnia 1994 r. w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać budynki i ich usytuowanie (tekst jednolity Dz. U. z 1999 r. nr 15 poz. 140 z późn. zm.). Zgodnie bowiem z tymi rozwiązaniami prawnymi, mieszkanie w budynku wielorodzinnym powinno spełniać wymagania dotyczące pomieszczenia przeznaczonego na pobyt ludzi, niezależnie od tego, czy będzie przeznaczone na lokal socjalny czy też wynajmowane na czas nie oznaczony. Jedynym zatem dopuszczalnym kryterium zakwalifikowania lokalu jako lokalu socjalnego może być oferowana przez Miasto powierzchnia pokoi w stosunku do liczby osób w kierowanej do tego lokalu rodzinie. Następstwem powyższych rozwiązań prawnych powinna być kumulacja środków finansowych przeznaczanych w Budżecie Miasta na realizację inwestycji mieszkaniowych bez podziału, tak jak to się działo dotychczas, na lokale socjalne i na lokale zamienne. Zasiadanie budynków rodzinami uprawnionymi zarówno do lokali socjalnych, jak do lokali, których najem nawiązywany jest na czas nie oznaczony, ma społeczne uzasadnienie. Polityka mieszkaniowa Miasta powinna zmierzać do rozpraszania lokali socjalnych, stwarzając tym osobom szanse życiowe na poprawę swojego statusu i umożliwiając im integrację społeczną. Rozproszenie lokali socjalnych wśród innych lokali komunalnych zapewni najemcom lokali socjalnych uczestniczenie w normalnym życiu społecznym. Tworzenie osiedli budownictwa socjalnego skutkuje protestami właścicieli lub mieszkańców sąsiednich nieruchomości, często uniemożliwiając albo znacznie spowalniając procedury uzyskania warunków zabudowy i zagospodarowania terenu oraz pozwolenia na budowę.

Oprac.
SŁAWOMIR PIETRZYK

SZLI ŁAWĄ...

(CIAĞ DALSZY ZE STR. 1)

Uogólniając, można powiedzieć, że 3-majowy pochód 1946 roku poprowadził nowohucianin, protopłasta „niepokornej Nowej Huty”. To Jan Deszcz, znany i znakomity chirurg Szpitala im. Żeromskiego, wówczas młody medyk, student medycyny UJ. Doktor Deszcz pochodzi z tarnowskiej wsi, ale od półwiecza mieszka w Nowej Hucie. Tutaj z żoną Józefą, również chirurgiem, wychowali i wykształcili dzieci. Teraz do nich, do dziadków, mieszkających w os. Zielonym przychodzą wnuki. Dla nich i dla młodego pokolenia krakowian warto przypomnieć tamte dzieje. O Konstytucji 3 maja czytają w podręcznikach i najogólniej orientują się, że to była pierwsza w Europie, a druga w świecie (po konstytucji Stanów Zjednoczonych) ustawa zasadnicza, że uchwalili ją polski Sejm Czteroletni, a gwarantowała prawa i wolności obywateli. Przygotowana została w toku poufnych narad stronnictwa patriotycznego, przede wszystkim przez Stanisława Augusta Poniatowskiego, Ignacego Potockiego, Hugona Kołłątaja. O tym chyba wie młodzież.

Rocznice Konstytucji stały się potem narodowym świętem. Tymczasem w 1946 roku, w powojennej rzeczywistości Polski, rozeszła się wieść, że obchody tego święta będą niemożliwe. Dla kogo wydawały się niemożliwe, były niemożliwe, ale nie dla studenckiej braci. W Krakowie zorganizowano potężny pochód. Najpierw obchody święta rozpoczęły się mszą św. w kościele Mariackim. Po mszy uformował się pochód. Pochód od kościoła Mariackiego pod dom partii poprowadził Janek – Jan Deszcz, student medycyny i jednocześnie prezes Bratniej Pomocy Studenckiej. Przypomnieć trzeba, że Bratnia Pomoc Studencka, czyli popularny „Bratniak”, swymi korzeniami sięgała końca XIX wieku. Powstała w 1889 roku przy Uniwersytecie Warszawskim. Była to organizacja udzielająca młodzieży głównie pomocy materialnej, ale także prowadząca działalność polityczną. W okresie dwudziestolecia międzywojennego działała przy wszystkich wyższych uczelniach w Polsce.

BPS 3 maja 1946 roku w Krakowie wydała odezwę wzywającą do uczczenia dnia upamiętniającego historyczną Konstytucję. Jan Deszcz, prezes „Bratniaka” stanął naturalnie na czele pochodu, z młodzieńczym uniesieniem i brawurą, wyniesioną z lat wojny. Pochodził z terenów bogatych w tradycje witosowskie. Był w ZWZ, AK, BCh. Był też w czołowie studenckiej braci uniwersyteckiej, żywo reagującej na wszelkie polityczne wydarzenia. Gdy on był prezesem „Bratniaka”, wiceprezesem był Karol Wojtyła, student teologii.

3 maja, tuż przed ważnym, słynnym „Referendum 3 x tak”, postanowiono zaakcentować dobitnie wolę społeczeństwa, opinie krakowian. Ten uliczny zryw młodzieży nie był sielanką. Szarpanina, strzały, nastąpiły aresztowania...

HALINA DOŁĄCZYŁA DO SZEREGU

Halina Cieślińska-Brzeska, artystka plastyk, była wtedy świeżo upieczoną studentką krakowskiej Akademii Sztuk Pięknych. Urodziła się w odległym Augustowie. W Krakowie wszystko jej się podobało, intrygowało. Aktywnie uczestniczyła w życiu studenckim. Naturalnie, nie mogła nie wziąć udziału w protestacyjnym pochodzie studentów. To była i potrzeba serca, i poczucie solidarności. Jako że najtrudniejsze, nawet dramatyczne sprawy potrafi ona przekazać w sposób prosty i lekki, swoje wspomnienia o tamtym 3 Maja, rozpoczyna od znanej pieśni. Dokładnie ją zapamiętała.

*Witaj majowa jutrenko,
Świeć naszej polskiej krainie,
uczmy ciebie piosenką,
która w całej Polsce słynie...*

*Wiwat maj, 3 Maj,
U Polaków błogi raj!*

Z przejściem opowiada swoją wielką przygodę tego Dnia. Gruchnęła w mieście wieść, że to święto narodo- we będzie zniesione. Przyjęto to jako zamach na swobody społeczeństwa. Bunt. Skrzyknął się studencki lud. Będzie pochód i będziemy śpiewać „Wiwat 3 Maj!”.

Halina biegła z grupą studentów ulicą Krupniczą. Z okien rzucano kwiaty. Wpadła w al. Słowackiego. Słysząc było miarowy odgłos kroków, śpiew, wiwaty, okrzyki. Z oddali ukazał się zwarty tłum młodych ludzi, trzymających się mocno pod rękę. Szli ósemkami, całą szerokością jezdni. Zawahała się. Usłyszała jednak wołanie – „Kto Polak, z nami!”. To wystarczyło, uchwyciła pierwszego z brzegu kolegę za rękę. Za moment dziewczynę wzięto do środka szeregu, bo „z brzegu wyciągają”. Pochód potężniał, co chwilę dołączał ktoś nowy. Przez stukot marszu dobiegały informacje, że aresztują tych wyciąganych z brzegu. Powtarzano nazwiska aresztowanych przez służby bezpieczeństwa.

– Doszliśmy do ulicy Kościuszki – relacjonuje pani Halina przebieg zdarzeń we wspomnieniowym opowiadaniu – i tu zaczęło się zamieszanie. Zaczęły „szarżować” na nas czarne „wołgi” z konsulatu radzieckiego, jechały tramwaje. Wówczas padł rozkaz: rozchodzimy się, zbiórka na Rynku.

– Biegłam wystraszona Podwalem, by dostać się do Rynku. Tam też był tłum ludzi, nie tylko studentów. Wszyscy protestowali, cały Kraków wyległ na ulice. Ani mowy przestać się. Z dala zobaczyłam drzewa polamane przez wjeżdżające na chodniki „wołgi”. Byłam już blisko domu. Słyszałam z niedaleka strzały, krzyki i warkot aut. Szybko wbiegłam w otwartą bramę domu, gdzie mieściło się Liceum Ekonomiczne... Biegłam bez tchu po krętych schodach, najwyżej jak się dało. Z okna korytarza widziałam kłębiący się tłum, który z wolna zaczął się rozrzedzać. W końcu cisza i tylko połamane drzewka świadczyły o tragedii...

Nazajutrz, w ASP, Halina dowiedziała się, że „kilkunastu naszych kolegów zamknięto, kilku zaginęło bez wieści, aresztowania trwają nadal, bo są donosy...” Dla niej udział w pochodzie nie miał dalszych konsekwencji. Pozostał jedynie w pamięci jako dramatyczne wydarzenie i uważała, że konieczne trzeba to napięcie i emocje utrwalić, spisując wspomnienia. Halina Cieślińska-Brzeska, autorka wielu prac malar- skich, witraży, laureatka konkursów, wielbicielka malarstwa artystów ro- dzimych, szczególnie Matejki, jest aktualnie także mieszkanką „niepo- kornej Nowej Huty”. W os. 2 Pułku Lotniczego zakotwiczyła na stałe i ślęczy tutaj godzinami nad sztaluga- mi i jeszcze znajduje czas na dzia- łalność społeczną. Aktywność z lat studenckich, lat młodości, nadal na- daje rytm jej ciekawemu życiu.

ZOSIA PAMIĘTA, JAKBY TO BYŁO DZISIAJ

Zofia Świercz-Brunarska była studentką na Wydziale Matematycz- no-Przyrodniczym Uniwersytetu Ja- giellońskiego. Pamięta dokładnie 3 Maja 1946 roku. Było ciepło, pogod- ne przedpołudnie. Po mszy św. od- prawionej w bazylice Mariackiej, z Rynku ruszyła manifestacja, zorga- nizowana przez brat studencką, po- mimo interwencji i przeszkód ze strony milicji i cywilnych ubeków. Zosia szła z koleżankami w pocho- dzie, do którego przyłączali się przy- padkowi przechodnie. Tłum rósł z minuty na minutę.

– W ulicę Karmelicką weszliśmy, już całą ławą. Pochód sięgał od muru do muru kamienic. Szliśmy całą szerokością ulicy, również chodnikami. Obok nas maszerowało trzech młodych kolejarzy w kolejar- skich mundurach. Przed nami i za nami studenci, młodzież szkolna, lu- dzie starsi, nawet starzy, kobiety i mężczyźni – cały Kraków! Ci, któ- rych manifestacja zastała w domach, pozdrawiali nas z okien kamienic, rzucali nam kwiaty i słysząc było – niech żyją studenci! Co chwila pa- dały hasła podejmowane i skando- wane przez wszystkich. Krzyczeliśmy do ochrypnięcia: „USA ratuj Pol- skę”, „Mikołajczyk”, „Wolność dla Polski”.

– Przeszliśmy całą ulicę Karmelic- ką do Alei Trzech Wieszczów. Skre- ciliśmy w lewo aleją Mickiewicza w stronę Akademii Górniczo-Hutni- czej. Pod Akademią od lewej strony zaatakował nas jakiś oddział konny. Nie był liczny. Jeźdźcy milczący, dziwnie umundurowani, próbowali wjeżdżać w tłum. Konie były spokoj- ne, nieagresywne. Widziałam, jak je- den ze studentów złapał konia za uzdę i zawrócił go. Studenci zaczęli skandować: „Niech żyją polskie ko- nie”! Konny oddział wycofał się.

– Szliśmy dalej. W pewnym mo- mencie ktoś krzyknął – idziemy na Wawel! Już nie pamiętam, którą i jak doszliśmy pod ówczesne kino „Świt”. Tam od ulicy Straszewskie- go, właśnie od strony Wawelu, za- atakowały nas radzieckie tankietki z ustawionymi na nich karabinami maszynowymi. Może to były jakieś inne wozy bojowe, ale na pewno na

każdym z nich stał karabin maszyno- wy, a przy nim żołnierz radziecki. Czy były jakieś apele o rozejście się, nie pamiętam, raczej nie. Byłam wte- dy naprzeciwko wejścia do kina po drugiej stronie ulicy od strony Plant, kiedy jedna z tankietek wjechała peł- nym gazem w tłum, a za nią druga. Tłum błyskawicznie rozprysł się na dwie strony i jedna z tankietek wpa- dła na drzewo, rosnące przy chodni- ku w pobliżu kina. Rozległy się strza- ly! Czy w tłum, czy w górę? Czy byli ranni? Nie wiem. Pochód został roz- bity. Przez Planty wycofaliśmy się w kierunku Pałacu Biskupiego.

Zofia Świercz-Brunarska, student- ka UJ z majowego pochodu, to wcześniej nieustraszona „Safonka” w strukturach AK, w latach hitle- rowskiej okupacji. Wspomnienia z trzociamajowej manifestacji spisała w dziesiątą rocznicę wydarzeń, czyli w 1956 roku. Wówczas, jak wiemy, też trzeba było niemałej odwagi, by tak relacjonować wrażenia i przeży- cia, choćby tylko do pamiętnika. Wozy bojowe, karabiny maszyno- we... towarzyszyły przecież drama- towi tamtego dnia.

MANIFESTACJA I OŁTARZ MARIACKI

Zdzisław Brunarski przygotowy- wał się wtedy do matury w Liceum im. Sobieskiego. Szkolną edukację rozpoczął naturalnie wcześniej, we Lwowie, ale wojna przerwała naukę i „zawiesiła” na kilka lat życiowe plany. Z 10 Sudecką Dywizją dotarł do Nysy Łużyckiej, a wkrótce potem mógł, już w Krakowie, kształcić się nadal. Edukację zakończył w Poli- technice Krakowskiej jak inżynier budowlany. W jego zawodowej eks-

pansji jest uczestnictwo w budowie Nowej Huty, budowa (nagrodzona) hotelu „Cracowia”. Na emeryturę odszedł z „Chemobudowy”.

3 Maja 1946 roku był na krakow- skim Rynku, a około godz. 11 na uli- cy Basztowej. Na czele pochodu „szła też grupa amerykańskich żoł- nierzy, którzy jak się później dowie- działem przywieźli do Krakowa oł- tarz Wita Stwosza z bazyliki Mariac- kiej” – wspomina.

Ołtarz Mariacki, w okresie II woj- ny światowej został rozebrany, a na- stępnie wywieziony do Norymbergi. Odnaleziony po wojnie, został przy- wieziony do Krakowa, staraniem profesora Karola Estreichera, który brał udział w rewindykacji wielu polskich dzieł sztuki.

Zdzisław zakodował sobie w pa- mięci kilka znamienitych obrazów. Widział między innymi w pochodzie dużą, umundurowaną orkiestrę kole- jarzy, grającą melodie patriotycz- nych pieśni. Skandowano „Ameryko ratuj Polskę”, „Mikołajczyk”...

★★★

Taki spontaniczny, nieuporządko- wany przebieg wydarzeń zachował się w pamięci wielu krakowian, któ- rzy uczestniczyli w pochodzie lub byli świadkami wielkiego, patrio- tycznego zrywu, któremu przewo- dziła studencka młodzież. Manife- stacja 3 Maja była wyrazem buntu przeciw wszelkim zakazom. Była jednocześnie także wyrazem nastro- jów przed historycznym referendum. W niecałe dwa miesiące później, 30 czerwca 1946 roku, w referendum poddano pod ocenę obywateli roz- strzygnięcie trzech kwestii ustrojo- wych: jednoizbowość parlamentu, utrwalenie przemian gospodarczych, przeprowadzonych w latach 1944–46, sprawę granicy na Odrze i Ny- sie Łużyckiej. Niepokorni studenci, niepokorni mieszkańcy Krakowa marzyli i wyobrażali sobie powojen- ną rzeczywistość jako niczym nie skrepowaną wolność, co w dużym stopniu uosabiała postępową Kon- stytucja 3 Maja. Zakazom, nakazom, powiedzieli – nie!

HENRYKA ROSIEK

CENTRUM ROWEROWE

TOMAR

Największy salon w Krakowie

Rowery firm:

GIANT

KROSS

MAGNUM

10 lat na rynku

posiadamy doświadczenie, sprzedaliśmy już

100.000 rowerów

Kraków, ul. Klasztorna 31, tel. 425-84-30

MNIEJ SIELSKO I ANIELSKO

(CIĄG DALSZY ZE STR. 1)

Osiedla podmiejskie powinny być oazą spokoju – takimi chcieliby je widzieć mieszkańcy. Grębałów, kiedyś ciche osiedle za hutą Sendzimir, pięknie i rozrasta się w typowe osiedle podmiejskie. Przybywa mu nowych mieszkańców, ale ruch samochodowy odbywa się tymi samymi wąskimi ulicami, na których z trudem mijają się dwa samochody osobowe. Tymczasem na uliczkach Grębałowa pojawia się coraz więcej ciężarówek. Jest to zrozumiałe, gdy zaopatrują one trwające budowy, ale zupełnie niedopuszczalne, gdy samochody dostawcze po prostu tędy skracają sobie drogę. Jest to możliwe, gdyż nieustająco „giną” znaki drogowe, zakazujące wjazdu na ulice osiedlowe samochodom o dużym tonażu.

– Poruszanie się ciężarówek po drogach osiedlowych regulują przepisy. Każdy inwestor prowadzący budowę domu otrzymuje na to warunkową zgodę ZGK, który jest zarządcą dróg osiedlowych. Inwestor tym samym zobowiązuje się do naprawy ewentualnych uszkodzeń – tłumaczył dyrektor ZGK. Co jednak zrobić z obcymi ciężarówkami?

Bywa, że na tych osiedlowych ulicach nadmierną szybkość rozwijają samochody. Ten problem rozwiązałyby instalacja progów spowalniających.

Rozstrzygnięto właśnie przetarg na opracowanie lokalizacji progów spowalniających dla całej dzielnicy. W Grębałowie taki próg przewidziano na ul. Jubileuszowej – informował zebranych Stanisław Madej przewodniczący Rady dzielnicy XVII. Rada na ten cel przeznaczyła 30 tys. zł.

Jednym z ważniejszych tematów dotyczących bezpieczeństwa w ru-



chu drogowym było usytuowanie przystanków autobusowych wzdłuż ruchliwej ulicy Kocmyrzowskiej.

Mimo iż Rada Dzielnicy XVII przeznaczyła na budowę wiat i peronów przystankowych kolejnych 40 tys. zł, przypadku ulicy Kocmyrzowskiej przewodniczący Rady nie chciał składać żadnych obietnic. O ile gdzie indziej cześć wiat uda się „odzyskać ze starych zasobów komunikacji miejskiej”, o tyle sprawa przystanku przy ul. Kocmyrzowskiej jest bardziej skomplikowana ze względów technicznych. Trudno dziś przewidzieć, jak ta sprawa się rozstrzygnie, ale przy dużym ruchu samochodowym lepszym rozwiązaniem byłaby budowa zatoczki przystankowej. Wówczas jednak należałoby pozyskać na ten cel sąsiedni teren. To jednak znacznie podroży koszty (oszacowane na około 300

tys. zł!). Poza tym „Kocmyrzowska” jest tzw. drogą wojewódzką i o bezpieczeństwo na niej powinien dbać Wojewódzki Zarząd Dróg.

Dodatkowo, po ostatnim wypadku cysterny, który wydarzył się już miesiąc temu na ul. Kocmyrzowskiej, pozostała rozbita wiat.

Niebezpieczna dla podróżnych korytarz jest również pętla tramwajowa w os. Na Wzgórzach. Ruszające w trasę tramwaje zagrażają tutaj pieszym – zasadna byłaby tu reorganizacja ruchu i zainstalowanie ogrodzenia wzdłuż torów.

Ustępująca zima obnażyła miejsca, w których wysypywane są śmieci. Zaniedbanym pod tym względem miejscem jest m.in. teren opuszczonej działki za cmentarzem. Grębałowianie zwracali uwagę na sprawy czystości w swoim osiedlu. Nie ma

wprawdzie dużych dzikich wysypisk, ale zdarza się „podrzucanie” śmieci. Postulowano, by straż miejska skontrolowała posiadanie umów w sprawie usuwania śmieci przez wszystkich właścicieli posesji.

– Zwróćcie Państwo uwagę na to, kto podjeżdża, kto wysypuje, zapiszcie numery samochodów, a my już zajmijmy się ściganiem delikwenta – postulował sposób rozwiązania tego problemu S. Madej.

Mieszkańcy Grębałowa pytali o możliwości podstawienia dużych kontenerów, co ułatwiłoby posprzątanie osiedla. Niestety, w myśl przepisów, ustawienie takich kontenerów jest niemożliwe, ale możliwe jest ustawienie ich na potrzeby jakiejś akcji.

Co zrobić ze starymi torami tramwajowymi wzdłuż ul. Kocmyrzowskiej? Radny Franciszek Nowak su-

geruje, by ich nie likwidować. Lepiej ułożyć na nich płytki chodnikowe i w ten sposób stworzyć bezpieczny ciąg pieszy aż do Kocmyrzowa.

Dyskusję wzbudziła kolejna propozycja, by siedzibę klubu osiedlowego przenieść do niewykorzystywanej części obiektu Klubu Sportowego „Grębałowianka”, a dzisiejszą siedzibę klubu, wybudowaną staraniami i siłą wszystkich mieszkańców, wykorzystywać jako kaplicę. Temat ten spotkał się z zainteresowaniem mieszkańców, gdyż mimo 750-letniej historii osiedla do tej pory nie ma ono swojego kościoła.

Problemy mieszkańców nie dotyczą wyłącznie komunikacji. Okazuje się (niestety), że Grębałów nie jest już nie tym cichym i bezpiecznym osiedlem, w którym rzadko pojawiają się obcy. Dzisiaj na uliczkach osiedla można spotkać wyrostków – „nie od nas”, jak mówią mieszkańcy – zachowujących się agresywnie. W rejonie fortu zdarzają się napady na młodzież i dzieci. Komuś odebrano telefon komórkowy, innemu kurtkę.

Mieszkańcy osiedla byli zgodni – wszyscy chcieliby, by częściej w osiedlu pokazywały się policyjne patrole lub patrol strażnicy miejskiej.

– Co robić z uciążliwymi sąsiadami? – pytali policji mieszkańcy nękani w nocy hałasem pracujących ciężarówek czy też szczękających psów. – Zgłaszać policji każdorazowo zakłócanie spokoju – odpowiadali policjanci.

Wszystkie postulaty mieszkańców notowali pilnie przedstawiciele odpowiednich służb porządkowych. Z ich realizacji rozliczać się będą na kolejnym zebraniu poświęconym czystości i porządkowi w osiedlu, którego termin wyznaczono wstępnie na wrzesień. (krys)

Zespół Szkół Ekonomicznych nr 2 zaprasza kandydatów

ZOSTAŃ EKONOMISTĄ

Od 1 września 2002 r. absolwenci gimnazjum będą mogli rozpocząć naukę w Zespole Szkół Ekonomicznych nr 2 w trzech typach szkół.

◆ 3-letnie liceum o profilu:

- ekonomiczno-administracyjnym,
- zarządzanie informacją.

W planach nauczania liceum przewidziano naukę przedmiotów ogólnokształcących wg kanonu występującego w LO oraz przedmiotów ogólnozawodowych wprowadzających uczniów w problematykę funkcjonowania gospodarki i zarządzania firmą przy użyciu nowoczesnych technologii komputerowych. Nauka w liceum kończy się maturą, a ukształtowane w cyklu kształcenia umiejętności pomogą absolwentom w wyborze drogi dalszego kształcenia i kreowania własnej kariery zawodowej. Uczestnicząc w lekcjach i różnych formach zajęć pozalekcyjnych, uczniowie liceum będą mogli też uzyskać kwalifikacje w zakresie prowadzenia korespondencji i obsługi urządzeń biurowych, użytkowych programów finansowo-księgowych, graficznych itp. Aby zdobyć zawód technika, absolwenci liceum będą mogli kontynuować naukę w studium policealnym o 1-letnim, 1,5- lub 2-letnim cyklu kształcenia. Złożenie egzaminu maturalnego umożliwi podjęcie studiów na wybranych wyższych uczelniach.

◆ 4-letnie technikum w zawodach

- technik ekonomista,
- technik handlowiec.

W trakcie nauki uczniowie realizować będą pełny kanon wykształcenia ogólnego i zostaną

przygotowani do złożenia egzaminu maturalnego. Od klasy I wprowadzane są przedmioty ogólnozawodowe, a w kolejnych latach specjalistyczne dla danego zawodu. Umożliwi to uczniom opanowanie wielu umiejętności praktycznych m.in. poprzez zajęcia w specjalistycznych pracowniach, szkolnej firmie symulacyjnej, pracowniach informatycznych, praktyki zawodowe w firmach i instytucjach życia gospodarczego. Potwierdzeniem uzyskanych kwalifikacji w wybranym zawodzie będzie zewnętrzny egzamin zawodowy składany po ukończeniu szkoły.

◆ 2-letnia zasadnicza szkoła zawodowa w zawodzie sprzedawca.

Uczniowie tej szkoły uzyskają przygotowanie zawodowe w trakcie nauki w szkole i praktycznej nauki zawodu w firmach handlowych, a kwalifikacje w zawodzie uzyskają po złożeniu egzaminu zawodowego. Plan nauczania obejmuje również przedmioty ogólnokształcące umożliwiające absolwentom kontynuowanie nauki w 2-letnim liceum uzupełniającym i złożenie po jego ukończeniu egzaminu maturalnego. ★★

Kandydaci do szkoły będą mieć zapewnioną kontynuację nauki języka angielskiego, niemieckiego i rosyjskiego. W liceum i technikum, gdzie występują dwa języki obce, nauka drugiego języka będzie się odbywać od podstaw. Warto wiedzieć, że szkoła – jedyna w Krakowie – prowadzi nauczanie języka rosyjskiego handlowo-menedżerskiego.

Przy przyjęciu do szkoły nie obowiązuje próg

punktowy ani dodatkowe sprawdziany. Maksymalna liczba punktów wynosi 200, połowa z nich to punkty za wyniki egzaminu gimnazjalnego, 100 punktów można uzyskać za oceny i osiągnięcia w konkursach przedmiotowych, artystycznych i sportowych wpisane na świadectwie ukończenia gimnazjum. Rekrutacja do szkół dla młodzieży trwa do 24 maja.

Więcej informacji na temat nowych typów szkół i procedury rekrutacyjnej kandydaci mogą uzyskać w szkole i na stronie internetowej www.zse-2.krakow.pl.

Szkoła oferuje swym uczniom nowoczesne pracownie przedmiotowe, przytulne i estetyczne pomieszczenia do nauki, a także spędzania wolnego czasu. Po lekcjach odbywają się zajęcia sportowe w grach zespołowych, aerobik, próby zespołu pieśni i tańca, zajęcia plastyczne i spotkania w bezpłatnej kawiarence internetowej. Przyszli biznesmeni ćwiczą swe umiejętności w szkolnej firmie symulacyjnej i podejmują samodzielnie różnorodne przedsięwzięcia w ramach dodatkowych zajęć według programów Fundacji Młodzieżowej Przedsiębiorczości im. Stefana Batorego, m.in. udział w Małopolskim Konkursie „Junior Biznesu” (szkoła zakwalifikowała się do finału konkursu, a udział brało ponad 80 szkół z terenu województwa), organizacja koncertu charytatywnego na rzecz Domu Małego Dziecka na os. Górali. Warte podkreślenia są sukcesy uczniów szkoły w olimpiadach i konkursach ogólnopolskich. Od kilku lat zajmują oni czołowe miejsca w Olimpiadzie Wiedzy Ekonomicznej (II i VII m. w 1999 r., V m. w 2001 r.), w Turnieju Wiedzy i Umiejętności Handlowo-Menedżerskich (II m. w 2001 r. i II m. w 2002 r.), w Mistrzostwach Polski Szkół Handlowych w piłce siatkowej i koszykowej.

Uczniowie szkoły mają możliwość kontaktów z rówieśnikami ze szkół w całym kraju (szkoła współpracuje z kilkudziesięcioma szkołami w

ramach przynależności do ogólnopolskiego Klubu Szkół Handlowych i Klubu Przetwarzających Szkół) oraz z młodzieżą w 6 krajach Europy (szkoła ma 8 partnerów zagranicznych w Austrii, Danii, Niemczech, na Słowacji, Ukrainie i Węgrzech).

Dla dorosłych, zainteresowanych uzyskaniem atrakcyjnego zawodu szkoła proponuje naukę w 3-letnim Liceum Handlowym (zawód: technik handlowiec) i 2-letnim Policealnym Studium Zawodowym (technik rachunkowości i technik ekonomista). Nauka w tych szkołach odbywa się w systemie wieczorowym 3 dni w tygodniu. Rekrutacja do szkół dla dorosłych rozpocznie się od 1 czerwca i trwać będzie do 15 sierpnia br. Warto wiedzieć, że słuchacze szkół dla dorosłych nie płacą czesnego, są to bowiem publiczne szkoły państwowe.

O sukcesach i wydarzeniach w „Ekonomiku” donosiliśmy wielokrotnie i szeroko również przy okazji jubileuszu 50-lecia szkoły w październiku ub. roku. Jest ona związana z naszą dzielnicą niemal od początku jej istnienia, znana i ceniona w środowisku za wysoki poziom nauczania, bardzo dobre przygotowanie do zawodu i dalszego kształcenia, a także za znakomitą atmosferę pracy nacechowaną życzliwością i opieką nad każdym uczniem.

Zespół Szkół Ekonomicznych nr 2 to szkoła z tradycjami. Jej mury opuściło już blisko 17,5 tys. absolwentów. Są wśród nich pracownicy nauki wyższych uczelni (warto podkreślić, że Rektor Akademii Ekonomicznej w Krakowie, która jest patronem naukowym szkoły, prof. dr hab. Tadeusz Grabiński jest absolwentem szkoły!), dyktatorzy, prezisi i cenieni pracownicy wielu firm oraz instytucji, a także nauczyciele różnych specjalności.

Warto wybrać tę szkołę – rekomenduje ją też redakcja naszej gazety.

(p)

Jedzień TELEWIZJA

GŁOS

TYGODNIK
NOWOHUCKI

PIĄTEK

3.05

TVP1

6:55 Plebania (177) – serial TVP 7:20 Plebania (178) – serial TVP 7:50 Biblioteka rodzinna: Hrabia Monte Christo – film anim. prod. kanad. 8:35 Upragniony słoń – film fab. prod. USA (2001); reż.: Martin Wood; wyk.: Mia Sara, Nicholas Lea, Mark Rendall 10:10 Janka (2) – serial prod. polskiej; reż.: Janusz Łęski 11:35 Przed Opolem 11:45 Rocznica Konstytucji 3 maja – Grób Nieznanego Żołnierza – transmisja 13:05 Wiadomości 13:15 Uroczyste odsłonięcie Kwadrygi 13:35 Polowanie z chartami – film o Aleksandrze Małachowskim 14:10 Znachor – dramat prod. polskiej (1982); reż.: Jerzy Hoffman; wyk.: Jerzy Bińczycki, Tomasz Stockinger, Anna Dymna, Bernard Ładysz 16:25 Jaka to melodia? – quiz muzyczny 17:00 Teleexpress 17:20 Plebania (179) – serial TVP 17:50 Jeśli nadejdzie jutro (5/7) – serial prod. USA 18:40 Adam Małysz – Droga na szczyt 19:00 Wieczorynka: Bukolandia – film anim. 19:30 Wiadomości 19:51 Sport 19:56 Pogoda 20:05 Indiana Jones – film fab. prod. USA (1984); reż.: Steven Spielberg; wyk.: Harrison Ford, Kate Capshaw, Quan Ke Huy 22:05 Kamel w ciemno, czyli majowa randka show 23:00 Gangsterzy – film fab. prod. USA (1991) (tylko dla dorosłych); reż.: Michael Kargelnikoff; wyk.: Christian Slater, Patrick Dempsey, Richard Grieco 1:00 Kruk 2: Miasto aniołów – horror prod. USA (1996) (tylko dla dorosłych); reż.: Tim Pope; wyk.: Mia Kirshner, Iggy Pop 2:20 Noc z Mupetami

TVP 2

7:35 Tryptyk ojczysty – widowisko muzyczne 8:00 Program lokalny 9:00 Powitanie 9:10 List do ojca Sławomira – film dok. H. Dobosz 9:50 VII Festiwal Kultury Kresowej – Mrągowo 2001 (2): Hej Sokoly – koncert 11:00 Złoto carów (3-ost.): Złoto i cierpienie – serial dok. prod. polskiej 12:00 Zepsujmy tacie dzień – komedia prod. USA (1997); reż.: Fred Gerber; wyk.: Judge Reinhold, Tony Rosato, Cody Jones 13:30 Zakochani są wśród nas – program rozrywkowy; wyk.: Majka Jeżowska, Robert Rozmus, Robert Janowski, Piotr Cugowski, Jarosław Weber, grupa taneczna „Pech” 14:00 Familiada – teleturniej 14:35 Złotopolscy (418) – telenowela TVP 15:05 Szansa na sukces 16:00 Dzisiaj, jutro, zawsze – Hanka Bielicka; Wieczór Jubileuszowy „Good Bye Revue” (1) 17:00 Piwnica – film dok. Antoniego Krauze o Piwnicy pod Baranami 18:00 Program lokalny 18:22 Pogoda 18:30 Panorama 18:55 Błękitna planeta (8-ost.) – serial dok. prod. ang. 20:00 Dzisiaj, jutro, zawsze – Hanka Bielicka; Wieczór Jubileuszowy „Warszawo, ty moja War-

szawo” (2) 21:00 Panorama 21:20 Sport-telegram 21:28 Prognoza pogody 21:35 U Pana Boga za piecem – komedia prod. polskiej (1998); reż.: Jacek Bromski; wyk.: Irina Łaczina, Jan Wierczkowski, Krzysztof Dzierma, Andrzej Zaborski 23:20 Wideoteka Dorosłego Człowieka 23:50 Strefa śmierci – film fab. prod. USA (1993); reż.: Cirio Santiago; wyk.: David Carradine, Nick Nicholson, Steve Rogers 1:25 Czarno-Czarny Film – piosenki T. Nalepy (2)

TV POLONIA

6:45 Forum Polonijne – wydanie specjalne 7:35 Polska dla Europy – Fryderyk Chopin Koncert e-moll op. 11 8:25 Złotopolscy (381): Niekochani – telenowela TVP 8:50 Reytan, czyli ziemia historia pisaną – rep. Sławomira W. Malinowskiego 9:15 Polskie hymny – koncert 9:50 Wielki statysta (1) – film prod. polskiej (1987), fabularyzowana opowieść o życiu i działalności Hugo Kollataja; reż.: Marian Kubera 10:50 Złotopolscy (381): Niekochani – telenowela TVP 11:15 Skarbiec – magazyn historyczno-kulturalny; wydanie świąteczne pod redakcją Lucyny Smolińskiej 11:45 Rocznica Konstytucji 3 maja – transmisja uroczystości 13:05 Wiadomości 13:15 Uroczystości odsłonięcia Kwadrygi 13:40 Wielki statysta (2) – film prod. polskiej, fabularyzowana opowieść o życiu i działalności Hugo Kollataja; reż.: Marian Kubera 14:45 Opowieść o Wolnej Europie (2) – film dok. 16:00 Sposób na Alcybiadesa (3) – serial prod. TVP; reż.: Waldemar Szarek 17:00 Teleexpress 17:15 Nie tylko o... 17:30 Za sławienie Polski i polskości – koncert galowy w Brukseli 19:00 Złotopolscy (381): Niekochani – telenowela TVP 19:30 Wiadomości 19:50 Pogoda 19:53 Sport 20:00 Na kresy ze Stakiem Wielankiem (2); wyk.: Kapela Staska Wielanka, Beata Rybotycka, Józef Polok 21:00 Więzy krwi (8/13) – serial prod. polskiej 21:45 Hity satelity – propozycje programowe TV Polonia 22:00 Polska dla Europy – Koncert Orkiestry Sinfonia Varsovia pod dyr. Jose Cury 22:40 Reytan, czyli ziemia historia pisaną – rep. Sławomira W. Malinowskiego 23:05 Porozmawiamy 0:05 SATANORIUM – Gala 23. Przeglądu Piosenki Aktorskiej we Wrocławiu (2) 1:05 Powtórki programów



TELEWIZJA KRAKÓW

6:30 Kurier 6:35 Echa dnia 7:00 Tommy i Oscar – serial anim. 7:30 Kurier 7:35 Dany, opowiedz mi – serial anim. 8:00 Kronika 8:10 U siebie 8:30 Podpowiedzi w plenerze 9:00 Przewodnik po biznesie 9:30 Kurier 9:35 Dziewczynka z zapalkami – film anim. kanad. 10:30 Kurier 10:45 45-lecie OTV Łódź (1) 11:30 Kurier 11:45 Dzieje mistrza Twardowskiego – film przyg. pol. 13:30 Kurier 13:45

45-lecie OTV Łódź (2) 14:30 Kurier 14:45 3 maja – rep. 15:00 Świat ogrodów 15:30 Kurier 15:40 Msza św. dla chorych 16:30 Kurier 16:45 Wyjdziesz w Bieszczady (3) – feliet. 17:30 Kurier 17:50 Tematy dnia 18:00 Kronika 18:20 Regiony kultury 18:30 Rekomendacje kulturalne 18:50 Tematy dnia 19:00 Narzeczona z krainy chłodu – komedia franc. (1983) 20:35 Kurier 20:50 Telekurier 21:15 Sport 21:20 Tematy dnia 21:30 Kurier gospodarczy 21:45 Kronika 22:05 Polska Liga Siatkówki 23:30 Kurier 0:00 Twardy glina – film sens. USA



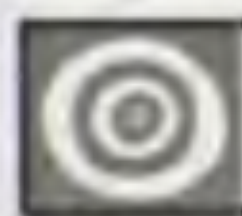
POLSAT

6:00 Piosenka na życzenie 7:00 Faceci w czerni – serial anim. 7:25 Młody Herkules 7:50 Largo – serial sensacyjny 8:45 Rodzina Leśniewskich – film fab. pol. 10:25 Apollo 13 – dramat USA 12:55 Wielki błękit – dramat Francja-USA 15:00 Robocop – serial anim. 15:30 Raz, dwa, trzy – śpiewaj ty 15:45 Informacje 16:10 Zdradliwa Alaska – film przyg. USA 17:50 Serca na rozdrożu – telenowela 18:40 Pogoda 18:45 Informacje 19:05 Sport 19:10 Pogoda 19:15 Amor latino – telenowela 20:00 Bar 20:45 Idol – program rozrywkowy (21:30 Lotto) 21:45 Jak rozpętałem II wojnę światową (2/3) – komed. pol. 23:20 Idol – wyniki 23:35 Informacje 23:55 Bar – Night Club 0:25 Biały kruk – film krym. USA 2:00 Playboy 3:10 Muzyka na bis



Telewizja Nova

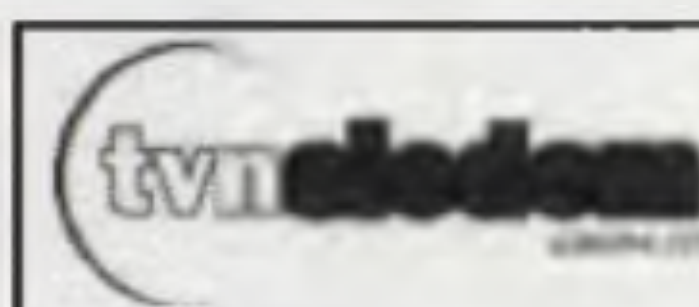
6:00 Extra Wizjer 6:25 Maraton uśmiechu 6:55 Babunia – film dok. 7:45 Laboratorium Dextera – serial anim. 8:10 Zorro – serial anim. 8:35 Mała Nell (1) – film prod. USA 10:15 Mała Nell (2) – film prod. USA 11:55 Big Brother 12:35 Czarny książę – film przyg. W. Brytania 14:15 Milionerzy – teleturniej 15:10 Bitwa o Ardeny – film wojenny USA 17:50 Koncert Zbigniewa Wodeckiego 19:00 TVN Fakty 19:35 Extra Wizjer 20:00 Big Brother 20:45 Superkino: Zabójcza broń II – film sensacyjny USA 23:00 Nocne rozmowy w toku 0:00 Big Brother – Extra 0:45 Uniwersalny żołnierz II – towarzysze broni – film SF kanad. 2:30 Nie straconego



TV Puls

8:00 Kacper i przyjaciele – serial anim. 8:25 Baśnie braci Grimm 8:50 Był sobie człowiek – serial 9:10 Domek na prerii – serial 10:05 Zobaczcie niewidzialne – film dok. 11:10 Remington Steele 12:00 Dotyk anioła – serial 12:50 Telesklep 13:55 Remington Steele – serial sensacyjny USA 14:45 Cudowne lata 15:15 Bill Cosby Show 15:45 Kacper i przyjaciele 16:05 Baśnie braci Grimm 16:35 Był sobie człowiek – serial anim. 17:05 Domek na

perii – serial 18:00 Cudowne lata – serial 18:30 Bill Cosby Show 19:00 Dotyk anioła – serial 19:45 Pytania Krzysztofa Skowrońskiego 20:00 Wydarzenia 20:30 Jan Paweł II – świadek tego, co niewidoczne – film dok. 21:30 Trzeci bliźniak – thriller USA 23:10 Szeryf (1/13) – serial sens. USA 0:00 Real autoklub.pl 0:30 Okręt głupców – komedia USA (1960)



6:45 Telesklep 7:00 Świat na dzień dobry – inf. 9:40 Dragon Ball – serial 10:05 Melrose Place – serial 10:55 Gorączka w mieście – serial 11:45 Najeżdźcy z bukanowego lasu – film dok. 12:40 Wielki skok – komedia USA-Francja-W. Brytania 14:10 Wojowniczy z krainy marzeń – serial anim. 14:35 SOS Croco – film anim. 15:00 Magiczni wojownicy 15:25 Kocie ślady – western USA (1954) 17:15 Cobra – oddział specjalny 18:10 Gorączka w mieście – serial sensacyjny USA 19:05 Melrose Place – serial obyczajowy USA 20:00 Syrenka – film obycz. USA 21:45 Kochane kłopoty – serial obyczajowy USA 22:35 W imię ducha – komedia USA 0:20 Względne życie – serial komed. 0:45 Big Brother – bitwa 1:45 Braxton – film przyg. Francja (1989)

TV 4

6:00 Muzyczny VIP 6:30 Super VIP 7:00 Muzyczne listy 7:50 Alicja w krainie czarów – serial 8:20 Szpiedzy i piraci (3/4) – film przyg. 10:00 Prawo pustyni (2) – serial 11:50 Miasteczko Evening Shade – serial komed. USA 12:20 Jak dwie krople czekolady – serial komediowy USA 12:50 Egzamin z życia – serial obycz. USA 13:15 Supervip 13:45 Muzyczny VIP 14:20 Alicja w krainie czarów – serial anim. 14:45 Muzyczne listy 15:35 Miasteczko Evening Shade – serial komediowy USA 16:00 Panie na włościach (2/2) – dramat USA 17:30 Hot Chat 2001 – internetowy pr. publ. 17:45 Dziennik 18:00 Prawo pustyni (3) – serial 20:00 Mistrzostwa świata w hokeju na lodzie (21:00 Dziennik) 22:15 Cień anioła – serial fantastyczny USA 23:15 Prostytutki – dramat pol. (1998) 1:15 X La-ski 1:45 Muzyczne listy 2:35 Strefa „P”



HALLMARK

5:00 Hazardzista (2/3) – serial 7:00 Główny podejrzany – film sens. USA 9:00 Gdzieś w Luizjanie – dramat USA 11:00 Hazardzista (3/3) – serial 13:00 Więzy miłości – film obycz. USA 15:00 Katts i pies – serial 16:00 Dr Quinn – serial 17:00 Gdzieś w Luizjanie – dramat USA 19:00 Dr Quinn – serial 20:00 Farma (1/3) – serial obycz. austral. 22:00 Taggart: Zakazany owoc – film sens. W. Brytania 0:00 Farma (1/3) – serial obycz. 2:00 Katts i pies – kanadyjski serial przygodowy 3:00 Taggart: Zakazany owoc – film sens. W. Brytania

PROPOZYCJE NA PIĄTEK

TVN SIEDEM, GODZ. 20.00

● **SYRENKA** – Obyczajowy film produkcji amerykańskiej z 1999 roku. Mała Desi cierpi po stracie ojca. By skontaktować się ze zmarłym, wysłała do nieba listy za pośrednictwem poczty. Pewnego dnia Desi dostaje od nieznanego balonik, który jego zdaniem może dostarczyć każdą wiadomość.

PROGRAM I, GODZ. 20.05

● **INDIANA JONES** – Przygodowy film produkcji amerykańskiej z 1984 roku. „Indiana Jones” to uhonorowana Oscarem za efekty specjalne kontynuacja losów Indiany Jonesa w okresie chronologicznym wcześniejszym niż ten, w którym rozgrywała się akcja „Poszukiwaczy zaginionej arki”. Jest rok 1935. Uciekając przed gangsterami, archeolog, piosenkarka i kilkuletni Chińczyk, lądują w Indiach. Naczelnik wioski obiecuje im transport do Delhi, po warunkiem, że odnajdą święty kamień, skradziony przez wyznawców krwiożerczej bogini Kali.

TVN, GODZ. 20.45

● **ZABÓJCZA BROŃ 2** – Amerykański film sensacyjny z 1989 roku. Riggs i Murtaugh ochraniają Getza, księgowego mafii, który chce zeznać przeciwko swoim szefom. W tym czasie do Los Angeles przybywa dyplomata z RPA, mający powiązania z mafią narkotykową.

PROGRAM II, GODZ. 21.35

● **U PANA BOGA ZA PIECEM** – Polska komedia z 1998 roku. Banda Ukraińca napada w przygranicznym lesie na autobus pełen handlarzy zza Bugu. Spośród pokrzywdzonych jedynie Marusia decyduje się złożyć zeznania. Trafia na komisariat w pobliskim Królowym Moście. Nie podejrzewa, że zagości tu na dłużej.

PROGRAM I, GODZ. 23.00

● **GANGSTERZY** – Dramat sensacyjny produkcji amerykańskiej z 1991 roku. „Gangsterzy” to oparta na faktach opowieść o początkach zorganizowanej przestępczości w Stanach Zjednoczonych. Charlie „Lucy” Luciano i jego trzech przyjaciele przez lata rządili tysiącami swych mafijnych „żołnierzy”.

PROGRAM II, GODZ. 23.50

● **STREFA ŚMIERCI** – Amerykański film wojenny 1993 roku. Wojna w Wietnamie. Oddziały Vietcongu poczynają sobie coraz śmielej, a pułkownik Wiggins wciąż musi tykać gorycz porażki. Jest zdania, że tylko on naprawdę wie, jak należy prowadzić tę wojnę. Po pierwsze, trzeba zlikwidować komunistycznego agenta we własnych szeregach, po drugie – zorganizować nielegalną przeprawę do sąsiedniej Kambodży. Nie czekając na rozkazy przełożonych, Wiggins postanawia przejść od słów do czynów.

TVP1

6:30 Rok w ogrodzie 7:00 Agrolinia
8:00 Wiadomości 8:11 Pogoda 8:15
Przygody szwajcarskiej rodziny Robin-
sonów (21): Polowanie na skarb 8:40
Ziarno – program redakcji katolickiej
dla dzieci i rodziców 9:05 Cybermania
– teleturniej komputerowy 9:35 Walt
Disney przedstawia: Mała Syrenka
10:00 Walt Disney przedstawia: Rodzi-
ce w potrzasku (2) – film fab. prod.
USA 10:40 Dzień z hejnałem na antenie
Jedynki 10:50 Kolejka – Lista prze-
bojów 11:05 Nowe przygody Flippera
11:50 Dzień z hejnałem na antenie Je-
dynki 12:00 Zabawy językiem polskim
– teleturniej językowy 12:30 Kwadrans
na kawę 12:45 Kobiety Białego Domu
(28): Edith Wilson 13:00 Wiadomości
13:10 Moda jak pogoda – mag. 13:35
Dzień z hejnałem na antenie Jedynki
13:45 **Przygoda arabska** – film fab.
prod. USA (1979); reż.: Kevin Con-
nor; wyk.: Christopher Lee, Milo
O'Shea, Olive Tobias 15:20 Dzień z
hejnałem na antenie Jedynki 15:30
Zwierzęta świata: Zwierzęta domowe
bliżej natury (1/2) – film dok. prod.
francuskiej 15:55 Dzień z hejnałem na
antenie Jedynki 16:05 Jeśli nadejdzie
jutro (6/7) 17:00 Teleexpress 17:20
Gość Jedynki 17:30 Plebania (180)
18:00 Kochamy polskie seriale – tele-
turniej 18:30 Jaka to melodia? – quiz
muzyczny 19:00 Wieczorynka: Fraglesy
19:30 Wiadomości 19:51 Sport
19:56 Pogoda 20:05 Indiana Jones i
ostatnia krucjata – film fab. prod.
USA (1989); reż.: Steven Spielberg;
wyk.: Harrison Ford, Sean Connery,
Alison Doody 22:15 Gala Boku Za-
wodowego – walka Krzysztofa Włodar-
czyka o tytuł mistrza interkontynental-
nego IBF 23:10 Wirus – film fab.
prod. USA (1999) (tylko dla doro-
słych); reż.: John Bruno; wyk.: Do-
nald Sutherland, Jamie Lee Curtis,
William Baldwin 0:50 Studio sport:
Rajdowe Samochodowe Mistrzostwa
Polski – Rajd Elmont 1:20 Poszukiwa-
ny – film fab. prod. USA (1998); reż.:
Terence M. O'Keefe; wyk.: Michael
Sutton, Tracey Gold, Timothy Bus-
field 2:50 Noc z Muppetami

Sport-telegram 21:28 Pogoda 21:35
Bugsy – film fab. prod. USA (1991)
(za zgodą rodziców); reż.: Barry Le-
vinson; wyk.: Warren Beatty, Harvey
Keitel 23:55 Gwałt – film fab. prod.
USA (1996) (tylko dla dorosłych);
reż.: Caryn Krooth; wyk.: Aida Tur-
turro, Catherine Dene 1:25 Magia
przypadku – film sens. prod. USA
(1993); reż.: Philip Haas; wyk.: Ja-
mes Spader, Mandy Patinkin

TV POLONIA

6:35 Na dobre i na złe (85): Potęga
miłości 7:30 Echa tygodnia (program
w języku migowym) 8:00 Wiadomości
8:10 Nadbużańskie spotkania 8:40
Ziarno – program redakcji katolickiej
dla dzieci i rodziców 9:10 Zabawy ję-
zykiem polskim – teleturniej językowy
9:35 Tęczowa bajeczka: Stragan z za-
bawkami 9:45 Pandora i Platon (9/12):
Małe latające smoki 10:15 Tam gdzie
jesteśmy: Polacy w Centrum Badań
Kosmicznych NASA 10:40 Złote lata
60.: Zespół Żuki 11:15 Repatrianci –
film dok. 11:45 Klan (574) 12:10 Klan
(575) 12:35 Klan (576) 13:00 Wiado-
mości 13:15 Alternatywy 4 (2/9): Prze-
prowadzka 14:05 Od przedszkola do
Opola: Wojciech Gąsowski 14:45 Pa-
miętaj o mnie... 15:10 Podróże kulinar-
ne Roberta Makłowicza 15:35 Wojna
domowa (15/ost.): Siła wyobraźni
16:15 Eurofolk – Sanok 2001: Urszula
Dudziak 16:30 Tam gdzie jesteśmy: Po-
lacy w Centrum Badań Kosmicznych
NASA – rep. 17:00 Teleexpress 17:20
Gość Jedynki 17:30 Na dobre i na złe
(85): Potęga miłości 18:25 Pogoda
18:30 Panorama 18:50 Zaproszenie –
pr. krajoznawczy 19:15 Dobranocka:
Przygody Misia Colargola 19:30 Wiado-
mości 19:50 Pogoda 19:53 Sport
20:00 Alternatywy 4 (2/9): Prze-
prowadzka 20:55 Złote przeboje (3) kon-
cert; wyk.: Maryla Rodowicz, „Skaldow-
ie”, Łucja Prus, Wojciech Młynarski,
„Trubadury” z Krzysztofem Krawczy-
kiem, Halina Frąckowiak 21:45 Powrót
do domu – rep. 22:00 Wieczór z Jagiel-
skim 22:40 Herbatka u Tadka (11)
23:30 Nowa Tradycja 2002 – Koncert
Laureatów 0:05 Powtórki programów



TELEWIZJA KRAKÓW

7:00 Fraglesy – program dla dzieci
7:30 Kurier 7:35 Czerwony pies Clif-
ford – serial anim. 8:00 Kronika 8:10
Warto wiedzieć 8:15 Wiara i życie
8:40 Rekomendacje kulturalne 9:00
Złoty pilot – teleturniej 9:30 Kurier
9:45 Świat – magazyn 10:10 Rozwią-
zanie pytania – teleturniej 10:20 Książ-
ka dla dzieci 10:30 Kurier 10:35
Kwartet – magazyn 11:00 Kowalski i
Schmidt 11:30 Kurier 11:35 Góry
ognia – serial dok. 12:30 Kurier 12:45
Reportaż tygodnia 13:00 Motoświat –
magazyn 13:30 Kurier 13:35 Podaj
cegłę – magazyn poradnikowy 14:05
Zaproszenie – magazyn krajoznawczy
14:30 Kurier 14:35 Siedem szczytów
– Antarktyda – skarbnica lodu – serial
dok. 15:05 Muppet show, czyli rewia
gwiazd 15:30 Kurier 15:40 Z pleca-
kiem i walizką – magazyn krajoznaw-
czy 16:05 Portrety – program publi-
cystyczny 16:30 Kurier 16:45 Od arii

do piosenki 17:30 Kurier 17:35 Świat
– informacje 18:00 Kronika 18:20 Re-
giony kultury 18:30 Bliżej Europy
18:50 Nowe miasto – program publi-
cystyczny 18:55 Warto wiedzieć
19:00 Mecz bokserki – Polska-Niem-
cy 20:00 Telekurier bis 20:30 Kurier
20:45 Przegląd gospodarczy 21:15
Wiadomości sportowe 21:30 Kurier
21:45 Kronika 22:05 Buona Sera,
pani Campbell – komedia Wlk. Bryt.
23:35 Kurier 23:50 Sportowa sobota
0:05 Odsłona – dramat USA



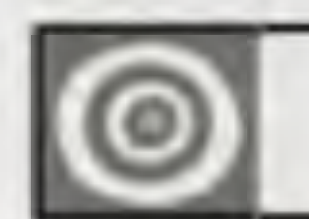
POLSAT

6:00 Disco Relax 7:00 Twój lekarz
7:15 Wystarczy chcieć 7:30 Magazyn
redakcji programów religijnych 8:00
Smocze opowieści – serial anim. 8:30
Piesek Pochini – serial anim. 9:00
Dziwolagi – serial anim. 9:25 Młody
Herkules – serial fantastyczny USA
9:55 Disco Polo Live 10:55 Goście
Grosvenor House – film obycz. USA
12:30 Głina czy lajdak? – komedia
fr. 14:30 Raz, dwa, trzy – śpiewaj ty
– prezentacja nowych kandydatów
15:00 4x4 – magazyn motoryzacyjny
15:30 Niewiarygodne, ale prawdziwe
– magazyn 15:45 Informacje 16:05
Najzabawniejsze zwierzęta świata –
serial 16:35 Miłość czy kochanie – se-
rial obyczajowy USA 17:25 Apetyt na
miłość – program rozrywkowy 17:55
Jezioro marzeń – serial obycz. USA
18:45 Informacje 19:00 Sport i pogo-
da 19:10 Życiowa szansa – teleturniej
20:00 Bar – gorące krzesła – widowi-
sko rozrywkowe 21:15 Graczykowie,
czyli Buła i spółka – polski serial ko-
mediowy (21:30 Lotto) 21:45 Bar –
wyniki 22:00 Nikita – film sensacyj-
ny fr. 0:10 Playboy 1:50 Samo życie
– polski serial obyczajowy 2:50 Mu-
zyka na bis



Telewizja Nova

5:50 Telesklep 7:20 tv.onet – maga-
zyn 7:50 Punky Brewster – serial ko-
mediowy USA 8:15 Laboratorium
Dextera – serial anim. 8:40 Zorro – se-
rial anim. 9:05 Młody Robin Hood –
serial anim. 9:30 Automaniak 10:00
Telegra – teleturniej 11:00 VIVA Pol-
ska! – program muzyczny 13:00 Big
Brother – bitwa 13:40 Nowe przygo-
dy Robin Hooda – serial przygodowy
USA 14:40 Ananasy z mojej klasy –
program rozrywkowy 15:55 Granice –
serial dok. 16:25 Adopcje – serial dok.
16:55 Strong Man – Siłacze 17:55 13.
posterunek II – polski serial komedio-
wy 18:30 Ale plama – program saty-
ryczny 19:00 TVN Fakty 19:20 Sport
i pogoda 19:35 Milionerzy 20:20 Big
Brother – bitwa 21:05 Droga do
gwiazd – program rozrywkowy 22:10
Marsjanie atakują – komedia USA
0:15 Na granicy światów – serial sen-
sacyjny USA 1:15 Stalowe granice –
film s.f. USA 3:05 Nic straconego –
powtórki programów



TV Puls

7:00 Telesklep 8:00 Martin rycerz –
angielski serial anim. 8:30 Karolina i
przyjaciele – francuski serial anim.
9:00 Domek na prerii – serial dla dzie-
ci 10:00 Dotyk anioła – serial obcza-
jowy USA 10:55 Martin rycerz – an-

gielski serial anim. 11:20 Karolina i
przyjaciele – francuski serial anim.
11:45 M Kwadrat – program rozryw-
kowy 12:15 Non possumus – film dok.
13:15 Remington Steele – serial sensa-
cyjny USA 14:20 Skarbice gór Kauka-
zu – film dok. 15:10 Kacper i przyja-
ciele – serial anim. 15:35 Jak się robi
15:55 Program o dobrej książce 16:25
W imię przyjaźni – film obycz. USA
18:10 Okręt głupców – komedia
USA 20:00 Wydarzenia 20:20 Sport i
pogoda 20:25 Zdarzyło się jutro – se-
rial sensacyjny USA 21:25 Pan wzy-
wał, milordzie? – angielski serial ko-
mediowy 22:20 Czarna magia na
Manhattanie – komedia USA 0:20
Pan wzywał, milordzie? – serial 1:15
Moto Puls



6:30 Telesklep 8:30 Magiczni wo-
jownicy 9:00 SOS Croco – serial anim.
9:25 Kosmiczna krucjata – serial fan-
tastyczny 10:05 Braxton – film przy-
godowy fr. 11:15 Łamislówka – tele-
turniej 12:15 Grand Prix – dramat
USA 15:15 Tenbit GSM 15:45 Czynn-
nik PSI – kanadyjski serial s.f. 16:35
Kochane kłopoty – serial obyczajowy
USA 17:25 George Wallace (1/2) –
film USA 19:05 Słoneczny patrol – se-
rial przygodowy USA 20:00 Lowca
androidów – film s.f. USA 22:00
Dreszcz – film sens. USA 23:45 Big
Brother – bitwa 0:45 Zwierzęcy in-
stynkt II – film erotyczny USA 2:20
Tenbit GSM

TV 4

6:00 Rudzielec 6:30 Ania z Zielone-
go Wzgórza – serial anim. 7:00 V Max
– magazyn motoryzacyjny 7:30 Zagi-
nione cywilizacje (1): Mezopotamia –
serial dok. 8:30 Szpiegzy i piraci (4,
ost.) – film przygod. wł.-niem. 10:10
Prawo pustyni – serial 12:00 Zaginio-
ne cywilizacje (2) – serial dok. 13:00
Mistrzostwa Polski we wspinaczce na
czas o Puchar Old Spice 13:30 V Max
– magazyn motoryzacyjny 14:00 Wiel-
kie bum – komedia USA (1944)
15:30 Heartbeat of the Forest – film
dokumentalny 16:00 Tajne przez pouf-
ne – serial sens. 16:50 Nowe wciele-
nie – serial sensacyjny 17:45 Dziennik
17:58 Sport 18:02 Pogoda 18:05 Pro-
jekt Alf – komedia USA 20:00 Sport
– Mistrzostwa Świata w Hokeju na Lo-
dzie Szwecja 2002 22:20 Diagnosta:
morderstwo – serial kryminalny USA
23:20 Wokanda – magazyn 23:50 Dro-
gówka 0:20 Zakład karny – thriller
USA 2:10 Muzyczny VIP



HALLMARK

7:00 Więzy miłości – film USA 9:00
Dzień Eskimosa – komedia Wlk. Bryt.
11:00 Na zawsze? – komedia USA
13:00 Wdowa po konfederacie mówi
wszystko (1/2) – film obycz. USA
15:00 Katts i pies – kanadyjski serial
przygodowy 16:00 Bodyguard – angiel-
ski serial kryminalny 17:00 Dzień Eski-
mosa – komedia Wlk. Bryt. 19:00 Bo-
dyguard – angielski serial kryminalny
20:00 Uroki zwykłego życia – dramat
USA 22:00 Spotkać białego psa – film
obyczajowy USA 0:00 Uroki zwykłe-
go życia – dramat USA 2:00 Katts i
pies – serial

PROPOZYCJE NA SOBOTĘ

PROGRAM I, GODZ. 13.45

● **PRZYGODA ARABSKA** – Angiel-
ski film przygodowy z 1979 roku zain-
spirowany opowieściami z tysiąca i jed-
nej nocy. Kalif Alquazar za pomocą
czarnej magii sprawuje bezwzględne
rządy w mieście Jadur. Do jego pałacu
przybywa książę Hasan, który stara się
o względy pasierbicy kalifa. Chytry
władca obiecuje mu rękę dziewczyny,
jeśli zdobędzie różę z Eliliu – magicz-
ny kwiat, który swemu posiadaczowi
daje nadzwyczajną moc.

TVN SIEDEM, GODZ. 20.00

● **LOWCA ANDROIDÓW** – Ame-
rykański film sciencefiction z 1982
roku. Jest rok 2019. Policjant Rick ści-
ga replikantów, człekokształtne roboty
przeznaczone do ciężkich prac, którym
nie wolno przebywać na Ziemi. Ich
przywódca, Batty, uważa, że powinni
mieć takie same prawa jak ludzie.

PROGRAM I, GODZ. 20.05

● **INDIANA JONES I OSTATNIA
KRUCJATA** – Przygodowy film pro-
dukcji amerykańskiej z 1989 roku. To
trzecia (nagrodzona Oscarem) część
tryptyku o przygodach Indiany Jonesa.
Jest rok 1938. Archeolog dowiady-
je się, że jego ojciec, prof. Henry Jones,
został porwany przez nazistów. Chce
oni, aby doprowadził ich do mityczne-
go świętego Graala. Indiana wyjeżdża
do Wenecji. Tam czeka nie niego nie-
miecka uczona, dr Elsa. Naukowiec za-
kochuje się w niej, nie wiedząc, że to
podstawiona agentka.

PROGRAM II, GODZ. 21.35

● **BUGSY** – Amerykański dramat
sensacyjny z 1991 roku. „Bugsy” to
historia Benjamin Hymie Siegela,
gangstera, opanowanego magią kina i
marzeniami o stworzeniu „miasta ha-
zardu”. Swoją plan realizuje wśród pia-
sków pustyni Nevady, kładąc podwal-
ny pod przyszłe Las Vegas. Pomaga mu
aktorka Bening, w której jest szaleńczo
zakochany. Film zdobył dwa Oscary
(miał dziewięć nominacji do tej nagro-
dy).

TV POLSAT, GODZ. 22.00

● **NIKITA** – Francuski thriller z
1990 roku. Młoda narkomanka Nikita
zostaje skazana na karę śmierci za
udział w strzelaninie podczas napadu
na aptekę. Gdy odzyskuje przytomność
w celi, agent rządowy informuje ją, że
popełniła samobójstwo i właśnie odbył
się jej pogrzeb. Proponuje jej, aby w
zamian za życie została zawodowym
zabójcą tajnej agencji bezpieczeństwa.
Po trzyletnim treningu Nikita staje się
doskonałą maszyną do zabijania. Jed-
nak, gdy zakochuje się w Marco, coraz
trudniej jej wykonywać wyroki.

PROGRAM I, GODZ. 23.10

● **WIRUS** – Amerykański film
sciencefiction z 1999 roku. Załoga to-
nącego holownika dostaje się na pokład
dryfującego nieopodal statku. Penetru-
jąc pokład, odkrywają jedyne członka
załogi, który pozostał przy życiu –
Nadię. Wkrótce przekonują się, że jej
opowieści o ataku kosmitów nie są
wyssane z palca. W roli Nadii wystą-
piła Joanna Pacuła.

OŚRODEK SZKOLENIA KIEROWCÓW „LIDER”

os. Oświecenia 33

kursy nauki jazdy.

OSTATNIA SZANSA DLA 17-LATKÓW

Biuro czynne: pon.-pt. 15.00-17.00.
Tel. 649-51-09, 649-12-46, 0502-292-702

SUPERATRAKCYJNE
CENY!

AUTOMYJNIA RĘCZNA

wyposażona w sprzęt firmy KÄRCHER

PROMOCJA DLA STAŁYCH KLIENTÓW

FUH „WAAM”, ul. Fatimska 6, tel. 644-72-39

KOREPETYCJE,

MATEMATYKA.

Tel. 644-00-14

ELEKTRYK:

- ♦ instalacje elektryczne
 - ♦ pomiary ochronne
 - ♦ naprawy instalacji elektr.
 - ♦ dyżur całonocowy
 - ♦ instalacje odgromowe
- tel. 0607-570-491

NAJBLIŻEJ KRAKOWA LECZENIE NAJLEPSZYMI W EUROPIE KAPIELAMI SOLANKOWO-SIARKOWYMI SOLEC-ZDRÓJ

KOMFORTOWE POKOJE DO WYNAJĘCIA (niedaleko zakładu
przyrodoleczniczego) 16-17 ZŁ ZA DOBĘ, NA MIEJSCU TANIE
DOMOWE OBIADY, ul. Kościuszki 3b,
tel. (0-41) 377-61-18 lub 0 604 863-613

BIURO OGŁOSZEŃ

DO WSZYSTKICH
GAZET KRAKOWSKICH
NOWOHUCKIE
CENTRUM KULTURY

TEL. 643-44-33,
pon.-pt. w godz. 9-16

TVP1

6:30 Proszę o odpowiedź 6:45 Przy-
stanek Unia 7:35 Cudowne zaklęcie –
baśń prod. czeskiej (1997); reż.: He-
lena Sykorova; wyk.: Andrea El-
snorova, Ivan Mora, Jirina Bohdalova
9:05 Teleranek 9:35 Myślisz o kimś? –
Wybierz teledysk 10:00 Nowe przygo-
dy Flippera 10:50 Od przedszkola do
Opola: Jacek Lech 11:25 Studio sport:
Grand Prix MTB 11:45 Przed Opolem
12:00 Anioł Pański 12:15 Casy 12:25
Tydzień 13:00 Wiadomości 13:10 Po-
szukiwacze skarbów 13:40 Jeśli nadej-
dzie jutro (7-ost.) 14:30 Przyjaciele: Po-
zwólmy latać ptakom – I Koncert „Przy-
jaciół” 15:25 Bezpieczna Jedynka
15:45 Przed Opolem 16:00 Transmisja
Wieczni Paschalnej z Cerkwi pw.
Hagia Sophia w Białymstoku 17:00 Te-
leexpress 17:20 Dziennik telewizyjny
– program Jacka Fedorowicza 17:35
Lokatorzy (84): Wyprawa na tamten
świat 18:05 Śmiechu warte 18:30 Jaka
to melodia? 19:00 Wieczorynka: Mys-
zka Miki i przyjaciele 19:30 Wiadomo-
ści 19:51 Sport 19:56 Pogoda 20:05
Inna twarz – film fab. prod. USA
(1996); reż.: Jack Bender; wyk.:
Yasmine Bleech, James Wilder, Ro-
bin Givens 21:40 Aniolki (4) – teleno-
wela dok. 22:05 Losowanie audiotele
22:15 Uczta kinomana: Adwokat dia-
bla – film fab. prod. USA (1997) (tyl-
ko dla dorosłych); reż.: Taylor Hack-
ford; wyk.: Keanu Reeves, Al Pac-
ino, Charlize Theron 0:40 Sportowa Je-
dynka 1:00 Niegrzeczne aniolki (14)

TVP 2

7:05 Film dla niesłyszących: Matki,
żony i kochanki (3/22) 7:55 Słowo na
niedzielę (dla niesłyszących) 8:00 Pro-
gram lokalny 9:00 VII Festiwal Kultury
Kresowej – Mrągowo 2001 (3): O
mój rozmajnie 9:55 Nie tylko dla ko-
mandosów 10:20 Smak Europy 10:30
Na wolności: Julia Roberts w stepie
11:30 Podróże kulinarne Roberta Ma-
kłowicza: Grill ze smakiem 12:00 Naj-
wyższy czas – film fab. prod. USA
(1960); reż.: Blake Edwards; wyk.:
Bing Crosby, Fabian, Tuesday Weld
13:45 Smak Europy 14:00 Familiada
14:30 Złotopolscy (420) 15:05 Stacja
Milówka – widowisko muzyczne; wyk.:
Golec uOrkiestra, Strażacka Orkiestra
Dęta z Milówki, Chór „Oktoich” z Wro-
cławia 16:00 Na dobre i na złe (102)
17:00 Święta wojna (103): Sen o Euro-
pie 17:30 7 dni świat 18:00 Program
lokalny 18:22 Pogoda 18:30 Panorama
18:50 Smak Europy 19:00 Magazyn
piłkarski „Gol” 20:00 Co nam w duszy
gra: Nie ma jak kino! (2) 21:00 Pana-
rama 21:20 Sport-telegram 21:28 Pro-
gnoza pogody 21:35 Jest jak jest (4/19):
Czerwono-zielona papuga 22:10 Praw-
dy, bujdy, czarne dziury...: Czas star-
szych panów – film dok. o Jeremim
Przyborsze 23:00 Studio Teatralne
Dwójki: Peter Turrini „Miłość na
Madagaskarze”; reż.: Waldemar
Krzyżek; wyk.: Janusz Gajos, Ma-
rta Klubowicz 0:10 Sjesta – film fab.
prod. USA (1987); reż.: Mary Lam-
bert; wyk.: Ellen Barkin, Gabriel
Byrne, Jodie Foster

TV POLONIA

6:20 M jak miłość (35) 7:10 Słowo
na niedzielę 7:15 Muzyka ludzi gór
7:35 Skansen w Sanoku 7:45 Biograf-
ie: Był taki człowiek... Jerzy Bińczycy-
ki 8:35 Pasje Profesora 8:50 Niedziel-
ne muzykowanie: Arcydzieła mistrzów
baroku 9:20 Niedorajda – komedia
prod. polskiej (1937); reż.: Mieczysław
Krawicz; wyk.: Adolf-Dymśa,
Renata Radojewska, Michał Znicz,
Józef Orwid 10:40 Opowieści z No-
wego Testamentu (9/12): Królestwo
Niebieskie 11:05 Złotopolscy (380):
Prekursor 11:30 Złotopolscy (381):
Niekochani 12:00 Anioł Pański 12:15
Casy 12:25 Madonny polskie: Madon-
na Krajeńska 13:00 Transmisja Mszy
Świętej z Bazyliki Niepokalanego Po-
częcia NMP i św. Filipa Neri w Gosty-

niu 14:10 Cztery pancerni i pies (9/21):
Zamiana 15:10 Graj z Kuroniem (18)
15:30 Zwierzenia kontrolowane: Bogu-
sław Kaczyński 16:00 Transmisja Wie-
czni Paschalnej z Cerkwi p.w. Hagia
Sophia w Białymstoku 17:00 Tele-
express 17:20 Dziennik telewizyjny –
program Jacka Fedorowicza 17:30 M
jak miłość (35) 18:22 Pogoda 18:30
Panorama 18:50 Kochamy polskie se-
rie 19:15 Dobranocka: Przygody Bol-
ka i Lolka 19:30 Wiadomości 19:50
Pogoda 19:52 Sport 20:00 Młode wil-
ki (1/2) – film fab. prod. polskiej
(1997); reż.: Jarosław Żamojda;
wyk.: Krzysztof Antkowiak, Anna
Mucha, Jarosław Jakimowicz 21:35
Szansa na sukces: Anita Lipnicka 22:30
Opowieść o Józefie Szweku i jego dro-
dze na front (3): Ludzie kochani, jestem
niewinny 23:00 Magazyn piłkarski
„Gol” 23:55 Kolarstwo Górskie: Grand
Prix MTB w Polanicy 0:25 Powtórki
programów



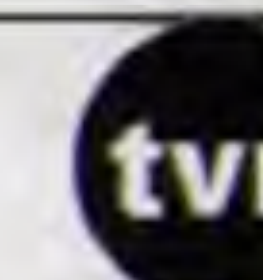
TELEWIZJA KRAKÓW

7:00 Fraglesy – program dla dzieci
7:30 Kurier 7:35 Tęczowy domek –
serial anim. 8:00 Kronika Świętokrzy-
ska 8:10 Bzik kontrolowany 8:40 Ka-
lejdoskop sportowy 9:00 Ponad cza-
sem – serial anim. 9:30 Kurier 9:45
Teleplotki 10:15 Medycyna i ty – ma-
gazin 10:30 Kurier 10:35 Sukces –
serial obyczajowy 11:30 Kurier 11:35
Konie – Podboje i zwycięstwa – an-
gielski serial dok. 12:30 Kurier 12:35
Portrety 13:00 Koncert dla Jacka
13:30 Rola – magazyn rolniczy 13:45
Wiara i życie 14:10 Dzielnice Krako-
wa 14:30 Kurier 14:35 Podwodne
łowy (1/10) – serial dok. 15:30 Kurier
15:40 Bliżej Europy 16:00 Wygrać z
rakiem 16:10 Nowe miasto – program
publicystyczny 16:15 Bezpieczny Kra-
ków 16:30 Kurier 16:45 Skoda Auto
Grand Prix MTB – kolarstwo górskie
17:15 Książka tygodnia – Eoin Cofler
„Artemis Fowi” 17:30 Kurier 17:35
Teleplotki 18:00 Kronika 18:20 Regio-
ny kultury 18:30 Z plecakiem i waliz-
ką – magazyn 18:50 Nowe miasto
19:00 Miłość po cichu – komedia
francuska (1985) 20:30 Kurier 20:45
Od niedzieli do niedzieli – przegląd
wydarzeń tygodnia 21:15 Sprawoz-
dawczy magazyn sportowy 21:30 Ku-
rier 21:45 Kronika 22:00 Dzielnice
Krakowa 22:15 Widziane z Francisz-
kańskiej 22:30 Kurier 22:35 Chandler
i spółka – angielski serial sensacyjny
23:35 Kurier 23:45 Podium – mag.
sport. niepełnosprawnych



POLSAT

6:00 Disco Polo Live 7:00 4x4 – ma-
gazin motoryzacyjny 7:30 Rece, które
leczą 8:00 Smocze opowieści – serial
anim. 8:30 Piesek Poochini – serial
anim. 8:55 Hugo – program dla dzieci
9:30 Młody Herkules – serial fantasy
USA 10:00 Disco relax 11:00 Słonecz-
ny patrol – serial przygodowy USA
11:55 Wyspa skarbów – film przyg.
kanad.-USA 13:40 Largo – serial sen-
sacyjny 14:35 Raz, dwa, trzy – śpiewaj
ty 15:05 Niewiarygodne, ale prawdzi-
we 15:30 Fundacja Polsat 15:45 Infor-
macje 15:55 Pogoda 16:00 Polski Mo-
nopol Loteryjny „Fortuna” – losowanie
16:05 Drogówka 16:30 Bar 17:40 V.I.P.
18:30 Bar – wyniki 18:45 Informacje
19:00 Sport i pogoda 19:10 Życiowa
szansa – teleturniej 20:00 Idol 21:00
Najpierw miłość – komedia roman-
tyczna USA (21:30 Lotto) 22:40 Idol
22:55 Magazyn sportowy 0:25 Maga-
zyn Ligi Mistrzów 1:25 Muzyka na bis



Telewizja Nova

5:55 Telesklep 7:25 Laboratorium
Dextera – serial anim. 7:50 Bracia –
film familijny USA 9:30 Niekończą-
ca się opowieść 2 – film familijny
niem. 11:10 Droga do gwiazd – pro-
gram rozrywkowy 12:15 Północ-Poł-
udnie – serial obyczajowy 13:15 Galak-

tyka – teleturniej 13:45 Król przedmie-
ścia – polski serial komediowy 14:30
Zielone drzwi 15:00 Co za tydzień
15:20 Zew natury – film przyg.
USA-japoń. 17:15 Nauka jazdy 17:45
Ananasy z mojej klasy 19:00 TVN
Fakty 19:20 Sport i pogoda 19:35 Mi-
lionerzy 20:20 Big Brother – ring
21:35 Pod napięciem 22:05 Superwi-
zjer 22:35 Nie do wiary 23:05 Nokto-
wizjer 23:40 Ale plama 0:10 Big Bro-
ther – ring 1:15 Nic straconego



TV Puls

8:20 Skarbice gór Kaukazu – dok.
niem. 9:10 Karolina i przyjaciele – se-
rial anim. 9:35 Kacper i przyjaciele –
serial anim. 10:05 Polska gola! 10:15
W imię przyjaźni – film obycz. USA
12:00 Anioł Pański 12:20 Ewa chce
spać – polska komedia (1958) 14:05
Kuchnia polska 14:35 Polak, katolik,
obywatel – magazyn 15:05 Zdarzyło
się jutro – serial sensacyjny 16:00
Rytm serca 16:50 Lista przebojów fil-
mowych 17:20 Dotyk anioła – serial
obyczajowy 18:10 Czarna magia na
Manhattanie – komedia USA 20:00
Wydarzenia 20:25 Detektyw w sutan-
nie – serial sensacyjny 21:25 Piątka u
Semki – program publicystyczny 22:00
Polska gola! 22:15 Magazyn żużlowy
23:00 Lista przebojów filmowych –
magazyn 23:30 Real autoklub.pl 0:00
Polak, katolik, obywatel – magazyn



6:25 Telesklep 8:35 Delfy – serial
anim. 9:00 Grupa specjalna EKO 9:25
Yaiba – legendarny samuraj 9:45 Dra-
gon Ball – serial anim. 10:10 Luzaki i
kujony – serial komediowy 10:55 Nie
do pary – serial komediowy 11:25
Czynnik PSI – serial sf. 12:15 Syren-
ka – film obyczajowy USA 13:55
Okretem podwodnym na Arktykę – film
dok. 14:40 Greenstone – nowozelandz-
ki serial obyczajowy 15:35 Na wariac-
kich papierach – serial sensacyjny 16:30
Słoneczny patrol – serial przygodowy
17:20 George Wallace – film biograf.
USA 19:05 Jack i Jill – serial obcza-
jowy USA 20:00 Wize strachu – film
sensacyjny USA 21:45 Prezydencki
poker – serial obyczajowy USA 22:35
Cios w serce – angielski film sensa-
cyjny 0:15 Zaginiony skarb – kome-
dia sens. USA

TV 4

6:20 Wielkie BUM – komedia USA
7:40 Wszystkie psy idą do nieba – film
anim. 9:10 Smok Castillo (1) – serial
9:40 Ania z Zielonego Wzgórza – se-
rial anim. 10:10 Projekt Alf – kome-
dia s.f. USA 12:00 KINOMANIAK
12:30 Informator prawny 12:45 Infor-
mator gospodarczy 13:00 A kuku
13:30 Super VIP 14:00 Pierścień i
Róża – polska baśń filmowa (1986)
16:00 Tajne przez poufne – serial sen-
sacyjny 16:50 Bill Cosby i straszne
dzieciaki 17:20 Diabli nadali – serial
17:45 Dziennik 18:00 Mistrzostwa
Świata w Hokeju na Lodzie Szwecja
2002 20:00 Youngblood – film obycz.
USA 22:00 Drogówka 22:35 Diagno-
za: morderstwo 0:35 Nieustraszona
hiena – hongkoński film sensacyjny
2:20 Super VIP 2:50 Strefa „P”



HALLMARK

7:00 Wdowa po konfederacie mówi
wszystko – film obycz. austral. 9:00
Zaklęty książę – komedia USA 11:00
John John wraca do przeszłości –
dramat obyczajowy USA 13:00 Wdo-
wa po konfederacie mówi wszystko –
film obycz. austral. 15:30 Katts i pies
– kanadyjski serial przygodowy 16:00
Córki McLeoda – australijski serial oby-
czajowy 17:00 Zaklęty książę – kome-
dia USA 19:00 Córki McLeoda – au-
stralijski serial obyczajowy 20:00 Tag-
gart: Bez związku? – film sensacyjny
Wlk. Bryt. 22:00 Morsy – film fanta-
sy USA 0:00 Taggart: Bez związku?
– film sensacyjny Wlk. Bryt. 2:00
Katts i pies – kanadyjski serial przygo-
dowy

PROPOZYCJE NA NIEDZIELE

TV SIEDEM, GODZ. 20.00

● **WIZJE STRACHU** – Sensacyjny
film produkcji amerykańskiej z
1990 roku. Po wypadku, alpinista
Graham Harris cierpi na lęk wysoko-
ści. Pewnego dnia on i jego narzeczona
Connie zostają zaatakowani przez
psychopatycznego zabójcę. Napast-
nik ściga ich po czterdziestopiętrowym
wieżowcu.

PROGRAM I, GODZ. 20.05

● **INNA TWARZ** – Amerykański
dramat z 1996 roku. Oszepecona po
przeżytych w dzieciństwie wypadku
Emily za sprawą narzeczonego łądu-
je w więzieniu. Tu zwraca na nią
uwagę słynny chirurg plastyczny, od-
wiedzający zakład karny. Proponuje
on Emily ryzykowną operację, po
której może zyskać nową twarz.

TV POLSAT, GODZ. 21.00

● **NAJPIERW MIŁOŚĆ** – Kome-
dia romantyczna produkcji amery-
kańskiej z 1999 roku. Biznesmen
Benett żeni się wkrótce z córką swo-
go szefa, Christiną. Przedtem ma
pozyskać dla firmy nowego klienta,
ale nie udaje mu się to. Kilka dni
później Benett i Christina dostają list
od Robbie, która poszukuje funduszy
na ratowanie muzeum Longfellowa.
Prawdopodobnie właściwym adresa-

tem jest jej były przyjaciel, Richard.
Na prośbę Christin Benett jedzie od-
dać list Robbie. Tak zaczyna się ko-
media omyłek, która skomplikuje
wszystkim życie uczuciowe i zawo-
dowe.

PROGRAM I, GODZ. 22.15

● **ADWOKAT DIABŁA** – Thriller
produkcji amerykańskiej z 1997
roku. Adwokat Lomax nie przegrał
dotąd żadnej sprawy. Jego umiejętności
docenia szef znanej firmy praw-
niczej w Nowym Jorku, Milton, któ-
ry go angażuje. Zafascynowany na-
głym sukcesem adwokat bezgranicz-
nie oddaje się nowej pracy. Entuzja-
zmu męża nie podziela jego żona,
która popada w depresję. Gdy Kevin
przyjmuje sprawę biznesmena oskar-
żonego o morderstwo, życie Loma-
xów zmienia się w koszmar.

TV SIEDEM, GODZ. 22.35

● **CIOS W SERCE** – Sensacyjny
film brytyjski z 1991 roku. Inspektor
Wexford prowadzi dochodzenie w
sprawie zabójstwa, które popełniono
przed trzydziestu laty. Wtedy jako
młody policjant oskarżył mężczyznę
o morderstwo staruszki. Teraz poja-
wiły się nowe okoliczności, które
zmuszają go do ponownego zajęcia
się tą sprawą.

Proponujemy Ci udział w szkoleniu METAMORFOZA

Nie podobasz się sobie? Uważasz, że jesteś niezgrabna albo nie-
ładna? Bzdura! Bycia piękną można się nauczyć! Uwierz, Ty też
możesz wyglądać jak modelka!

Nauczmy Cię:

♦ jak dbać o swoją urodę, ♦ jak się ubierać, aby podkreślać za-
lety, a tuszować niedociągnięcia, ♦ jak zrobić makijaż, który po-
każe twoje piękno, ♦ jakich kosmetyków używać i w jaki sposób.
Terminy: 6 i 10 maja w godz.: 16.00–21.00 (poniedziałek i pią-
tek),
1, 2, 3 i 4 maja w godz.: 10.00–15.00 (od środy do soboty)

4 spotkania tylko 120 zł. Zajęcia prowadzi: Jadwiga Szerszeń-
-Sajdak – specjalista praktyk kosmetycznych i wizażu. Informacje
i zapisy: Instytut Przedsiębiorczości PRYMUS, os. Teatralne 24
w Krakowie, telefon (012) 685-56-53, 680-17-80 (Regina Małek),
e-mail: prymus@prymus.krakow.pl

Męskie Liceum Ogólnokształcące św. Bernarda Ojców Cystersów w Krakowie-Nowej Hucie

przyjmuje na rok szkolny 2002/2003 do klasy pierwszej gimnazjali-
stów pragnących zdobyć pełne wykształcenie średnie, z maturą włącznie,
w oparciu o wartości chrześcijańskie i tych, którym zależy na wła-
ściwym moralnym wychowaniu.

Liceum posiada prawa szkół publicznych. Prowadzą je Ojcowie Cy-
stersi. Opłata za naukę (czesne) wynosi 200,- zł przez 10 miesięcy.
Nie praktykuje się opłat wpisowych.

● Szkoła posiada pracownię komputerową wraz z dostępem do In-
ternetu. ● Przy szkole działa, zarejestrowany w Urzędzie Woje-
wódzkim, Szkolny Klub Sportowy „Bernard”, posiadający osobowość
prawną. ● Szkoła posiada Wideoklub „Edukacja 2000” dysponujący
videoteką (ponad 500 pozycji) z filmami o tematyce edukacyjnej, pa-
triotyczno-dokumentalnej i moralnej. ● Szkoła zapewnia bezpie-
czeństwo uczniom. Sprzyja mu poczucie wspólnoty i mała liczba
uczniów w klasach. ● Szkoła prowadzi stołówkę i własny internet
(zwany Kolegium św. Bernarda).

Warunki przyjęcia:

- podanie z dwoma zdjęciami,
- życiorys (własnoręcznie napi-
sany),
- karta informacyjna z kl. III
gimnazjum wraz z odpisem ocen
za I okres,
- świadectwo z kl. III gimna-
zjum (po otrzymaniu),
- zaświadczenie z egzaminu
gimnazjalnego z ilością otrzyma-
nych punktów (po otrzymaniu),
- karta zdrowia i świadectwo
szczepień (po wydaniu przez
szkołę),
- opinia księdza proboszcza
lub katechety,
- wyciąg aktu urodzenia z
USC.

Dalsze informacje:

- Egzaminy wstępne zastępuje
egzamin gimnazjalny z języka
polskiego i z matematyki przepro-
wadzany w klasie III gimnazjum
oraz punktacja za świadectwo i
ewentualny udział w olimpiadach
i konkursach.
- Poniedziałek, 24.06. 2002 r.
po pisemnym powiadomieniu:
– godz. 10.00 – rozmowy kwalifi-
kacyjne,
– godz. 15.00 – ogłoszenie listy
przyjętych.
Podania przyjmowane są do 24
maja. Bardziej szczegółowe infor-
macje można uzyskać w kancela-
rii szkoły w godz. 8.00–13.00
(także listownie i telefonicznie).

Męskie Liceum Ogólnokształcące św. Bernarda

31-972 Kraków, os. Szklane Domy 7

tel./fax (012) 643-06-61 tel(012) 644-85-58

e-mail liceumbernarda@wp.pl www.liceumbernarda.republika.pl

TVP1

6:00 Kawa czy herbata (w tym Wiadomości: 6:05, 6:30, 7:00, 7:25) 7:30 Telezakupy 8:00 Wiadomości 8:11 Pogoda 8:15 Krakowskie Przedmieście 27 8:30 Mapeciatka 8:55 Budzik 9:30 Lasie – serial 10:00 Muppety i ludzie. Jak powstają Muppety 10:55 Telezakupy 11:10 Zatonienie „Lusitani” (1) – film dok. prod. USA 11:40 Nauka jęz. ang. 12:00 Wiadomości 12:10 Agrobiznes 12:20 Kontrasty – świat, ludzie, pieniądze 12:25 Rolnictwo na świecie 12:45 Plebania – serial TVP 13:15 Gotowanie na ekranie 13:35 Telezakupy 13:50 Dziecko – troski i radości 14:10 Niepodobni – felieton 14:30 Dzieci różnych bogów: Katolicyzm (2) – rep. 15:00 Wiadomości 15:10 Zawsze po 21-szej 15:45 Bądź i rządź – magazyn 16:05 Rower Błażeja 16:30 Moda na sukces (1618) 17:00 Teleexpress 17:20 Gość Jedyńki 17:30 Klan (591) 18:00 Mój ślad w Telewizji: Edward Mikołajczyk 18:05 Sprawy rodzinne (16) 18:50 5 minut o Unii Europejskiej 19:00 Wieczorynka: Bob Budowniczy; Kacper 19:30 Wiadomości 19:56 Sport 20:01 Pogoda 20:10 Miej oczy szeroko otwarte: Królewski romans – film dok. 21:10 Teatr Telewizji: Joseph Conrad „Lord Jim” (2002); reż.: Laco Adamik; wyk.: Michał Żebrowski, Piotr Fronczewski 22:35 Monitor Wiadomości 23:00 Sportowy flesz 23:05 Rozmowy na nowy wiek: Z Tadeuszem Sławkiem 23:40 Lea – film fab. prod. niem. (1996) (za zgodą rodziców); reż.: Ivan Fila; wyk.: Lenka Vlasakova, Christian Redl

TVP 2

7:50 Studio urody 8:00 Program lokalny 8:30 Na dobre i na złe – serial prod. TVP 9:30 Szansa na sukces: Koncert Laureatów 2001 – na bis (2) 10:20 Legendy Północy – film fab. prod. francuskiej (1994); reż.: Rene Manzor; wyk.: Georges Corraface, Macha Grenon 12:00 Christos Wskriesie – rep. 13:00 Panorama 13:10 Tajemnica Enigmy (7/8) 14:05 Lopaka i jego przyjaciel delfin (1) – serial anim. 14:30 Krzyżówka 13-latków – czyli Światowid 14:55 Arabska wieża: Oaza luksusu – film dok. 15:40 Program lokalny 16:00 Panorama 16:21 Pogoda 16:30 Złotopolscy (416) 16:55 Na dobre i na złe 17:50 Program lokalny 18:22 Pogoda 18:30 Panorama 18:55 Va banque – teleturniej 19:25 Saga dos Polacos – film dok. 20:00 Śpiewające Fortepiany 21:00 Panorama 21:20 Sport-telegram 21:28 Pogoda 21:35 Kochaj mnie 22:05 997 – magazyn kryminalny 22:40 Studio sport: Piłkarski Turniej Drużyn Młodzieżowych – mecz Brazylia-Polska (retransmisja) 23:45 VIII Forum Lutosławskiego 0:35 Synowie wiatru – film fab. prod. USA (1998); reż.: Jose Miquel Juarez; wyk.: Carlos Fuentes, Ursula Marayama

TV POLONIA

6:00 Kawa czy herbata (w tym Wiadomości: 6:05, 6:30, 7:00, 7:25) 7:30 Powrót do domu 7:45 Kawa czy herbata 8:00 Wiadomości 8:10 Pogoda 8:15 Krakowskie Przedmieście 27 8:25 Klan (577) 8:50 Czas na antyki: Meble 9:10 Język filmu: Dialog 9:25 Katalog zabytków: Przemysł – katedra grekokatolicka 9:40 Mateczka: Życie i objawienia bł. Marii Franciszki 9:55 Małe ojczyzny: Inny świat 10:20 Od A do Z: Alosza Awdiejew 10:30 Od przedszkola do Opola: Wojciech Gąsowski 11:05 Wilki morskie (3/13): Nawiedzone jezioro 11:30 Klan (577) 12:00 Wiadomości 12:10 Biografie: Był taki człowiek... Jerzy Bińczycki 13:15 Modrzewska (2/7) 14:35 Ze sztuką na ty: Wokół Memlinga 15:00 Wiadomości 15:10 Czas na antyki: Meble – program Barbary Jakubiec 15:30 Język filmu: Dialog – program Jerzego Zalewskiego i Jerzego Wójcika 15:45 Katalog zabytków: Przemysł – katedra grekokatolicka 16:00 Panorama 16:21 Pogoda 16:30 Rewizja nadzwyczajna: Pułkow-

nik Jan Kiwerski „Oliwa” 17:00 Teleexpress 17:20 Gość Jedyńki 17:30 Szkoła na wesoło 18:00 Wilki morskie (3/13): Nawiedzone jezioro 18:30 Panorama 18:50 Klan (577) 19:15 Dobranocka 19:30 Wiadomości 19:55 Pogoda 19:57 Sport 20:00 Sportowy tydzień 21:00 Modrzewska (2/7) – serial 22:30 Ze sztuką na ty: Wokół Memlinga – film dok. 22:50 X Dni Ignacego Jana Paderewskiego – Recital romantyczny Jewgienija Salimgrariejewa 23:45 Monitor Wiadomości 0:07 Sportowy flesz 0:10 Rycerze i rabusie (5/7) – serial TVP; reż.: Tadeusz Junak; wyk.: Tomasz Stockinger, Janusz Zerbst 0:55 Powtórki programów

TELEWIZJA KRAKÓW

6:30 Kurier 6:35 Przegląd gospodarczy 7:00 Bajki małego czarodzieja – serial anim. 7:30 Kurier 7:35 Tajemnicze przygody – serial anim. 8:00 Kronika 8:10 Rola 8:30 Kurier 8:45 Gość dnia 9:00 Perypetie ze zdrowiem – angielski serial dok. 9:30 Kurier 9:35 Mike Hammer: Prywatny detektyw – serial sensacyjny 10:20 Regiony kultury 10:30 Kurier 10:45 Telekurier bis 11:15 Gość dnia 11:30 Kurier 11:45 Intergracja – magazyn 12:00 Od niedzieli do niedzieli 12:30 Kurier 12:35 Bajeczne fortuny (1/6) – film dok. 13:30 Kurier 13:45 Agrobiznes 14:00 Świat – magazyn 14:30 Kurier 14:45 Intergracja – magazyn 15:00 Egipt – angielski serial dok. 15:30 Kurier 15:40 Prognoza pogody 15:45 Kronika 15:55 Warto wiedzieć 16:00 Bzik kontrolowany 16:30 Kurier 16:45 Od niedzieli do niedzieli 17:15 To jest temat 17:30 Kurier 17:50 Tematy dnia 18:00 Kronika 18:30 Młodzie kontra... – program publicystyczny 19:05 Warto wiedzieć 19:10 Za sprawą samorządu 19:30 50 lat TVP – z archiwum rozrywki 20:00 Telekurier 20:30 Kurier 20:45 Eurotel – magazyn 20:55 Echa dnia 21:15 Sport 21:20 Tematy dnia 21:30 Kurier gospodarczy 21:45 Kronika 22:00 Le sauvage – film sens. franc.-włos. 23:30 Kurier

POLSAT

6:00 Piosenka na życzenie 7:00 Robocop – serial anim. 7:25 Dziwoląg – serial anim. 7:50 Miłość czy kochanie – serial 8:40 Jezioro marzeń – serial obyczajowy 9:30 Serca na rozdrożu – telenowela 10:25 Samo życie – serial obyczajowy 11:00 Amor Latino – telenowela 11:45 Z głową w chmurach – telenowela 12:45 Życie jak poker – telenowela 13:15 Raz, dwa, trzy – śpiewaj ty 13:45 Apetyt na miłość 14:15 4x4 – magazyn 14:45 Twój lekarz; Wystarczy chcieć 15:15 Robocop – serial anim. 15:45 Informacje 16:15 Raz, dwa, trzy – śpiewaj ty 16:30 Wysoka fala – serial 17:20 Bar 17:50 Serca na rozdrożu – telenowela 18:40 Pogoda 18:45 Informacje 19:05 Sport i pogoda 19:15 Amor latino – telenowela 20:00 Bar 20:45 Samo życie – serial obyczajowy 21:15 Jak rozpętałem II wojnę światową (ost.) – polska komedia wojenna (1970) (21:30 Lotto) 23:00 Informacje 23:25 Graffiti 23:35 Puls biznesu 23:45 Bar – night club 0:15 Bumerang 0:45 W imieniu prawa 1:35 Muzyka na bis

TV Puls

8:25 Baśnie braci Grimm – serial anim. 8:50 Był sobie człowiek – serial anim. 9:20 Lista przebojów filmowych – magazyn 10:00 Dotyk anioła – serial obyczajowy 11:00 Detektyw w sutannie – serial sensacyjny 12:00 Rytm serca – serial obyczajowy 12:50 Telesklep 13:55 Remington Steel – serial sensacyjny 14:45 Cudowne lata – serial obyczajowy 15:15 Bill Cosby Show 15:45 Kacper i przyjaciele – serial anim. 16:05 Baśnie braci Grimm – serial anim. 16:35 Był sobie człowiek – serial anim. 17:05 Domek na prerii – serial 18:00 Cudowne lata – serial obyczajowy 18:30 Bill Cosby Show 19:00 Dotyk anioła – serial obyczajowy 20:00 Wydarzenia 20:25 Pytania

Krzysztofa Skowrońskiego 20:40 Ulica zakochanych – telenowela 21:25 Rio Lobo – western USA (1970) 23:30 Wydarzenia 23:40 Pytania Krzysztofa Skowrońskiego

tvn Telewizja Nova

5:30 Ekstra Wizjer 5:50 Wiosenna namietność – telenowela 6:35 Telezakupy 7:05 Brzydula – telenowela 7:50 Laboratorium Dextera – serial anim. 8:15 Zorro – serial anim. 8:40 Młody Robin Hood – serial anim. 9:05 Niezwykle podróże Sindbada – serial anim. 9:30 Telegra – teleturniej 10:30 Telesklep 11:30 Big Brother – Ring 12:35 Rozmowy w toku 13:30 Zorro 13:55 Młody Robin Hood – serial anim. 14:20 Beverly Hills 90210 – serial obyczajowy 15:15 Milionerzy 16:00 TVN Fakty 16:15 Brzydula – telenowela 17:10 Wiosenna namietność – telenowela argentyńska 18:00 Rozmowy w toku 19:00 TVN Fakty 19:30 Kropka nad i 19:45 Sport i pogoda 20:00 Big Brother – Bitwa 20:50 Milionerzy 21:35 13 Posterunek 2 – serial komediowy 22:15 Nauka jazdy 22:45 Maraton uśmiechu 23:15 TVN Fakty 23:30 Fakty, ludzie, pieniądze 0:00 Big Brother Extra 0:45 Multikino – magazyn 1:05 Nie do wiary 1:35 Co za tydzień? 2:05 Nie straconego

tvn śledem

6:45 Telesklep 7:00 Świat na dzień dobry – TVN 24 9:40 Maria Emilia – telenowela 10:30 Łamislówka – teleturniej 11:00 Gorączka w mieście – serial sensacyjny 11:50 Telesklep 13:50 Angela – serial obyczajowy 14:40 Wojowniczk z krainy marzeń – serial anim. 15:05 SOS i Croco – serial anim. 15:30 Magiczni wojownicy – serial anim. 16:20 Belfer z klasą – serial komediowy 16:45 Krok za krokiem – serial komediowy 17:15 Prezydencki poker – serial obyczajowy 18:10 Gorączka w mieście – serial sensacyjny 19:05 Melrose Place – serial obyczajowy 20:00 Historia Betty Ford – film biograf. USA 21:45 Medicopter 117 – serial sensacyjny 22:40 Zaginiony skarb – komedia sens. USA 0:25 Tenbit GSM 0:55 Big Brother 2:00 Wariackowo – film obyczajowy USA-kanad.

TV 4

6:00 Strefa „P” 6:30 A kuku 7:00 Muzyczne listy 7:50 Alicja w krainie czarów – serial anim. 8:20 Fiorella – serial 9:20 Życiowa szansa 10:20 Viper – serial sensacyjny USA 11:20 Miasteczko Evening Shade – serial 11:50 Kolorowy dom – serial komediowy USA 12:20 Jak dwie kropki czekolady – serial komediowy 12:50 Egzamin z życia – serial obyczajowy 13:15 V Max 13:45 Strefa „P” 14:20 Alicja w krainie czarów – serial anim. 14:45 Muzyczne listy 15:35 Miasteczko Evening Shade – serial 16:00 Fiorella – telenowela peruwiańska 17:00 Kolorowy dom – serial komediowy 17:30 Hot Chat 2001 17:45 Dziennik 18:00 Życiowa szansa – teleturniej 19:00 Cień anioła – serial sf. USA 20:00 Millenium II – serial sf. USA 20:55 Polska Ekstraliga Żużlowa 21:50 Dziennik 22:05 Informator prawny 22:15 Mistrzostwa Świata w Hokeju na Łodzie Szwecja 2002 0:35 Bez trzymanki – serial 1:05 X laski 1:35 Muzyczne listy 2:25 Strefa „P”

HALLMARK

7:00 Wdowa po konfederacie mówi wszystko – film obycz. austral. 9:00 Christy: Wybory serca – film obycz. USA 11:00 Tańcząc w ciemnościach – dramat obyczajowy USA 13:00 ...i wtedy stało się – dramat obyczajowy USA 15:00 Katts i pies – kanadyjski serial przygodowy 16:00 Dr Quinn – serial obyczajowy USA 17:00 Christy: Wybory serca – film obycz. USA 19:00 Dr Quinn – serial obyczajowy USA 20:00 Fidel (1) – film hist. USA 22:00 Powrót do domu – dramat USA 0:00 Fidel (1) – film hist. USA 2:00 Katts i pies 3:00 Powrót do domu – dramat USA

Rzut oka

WEEKENDOWO ŻYJ

Powyższy tytuł wcale nie oznacza, że majowy weekend powinien stać się regułą – rzecz dotyczy raczej naszego codziennego życia, które w przeciwieństwie do wielu innych nacji jest smutne, poważne i na serio. A kiedy mamy chwilę czasu na odpoczynek, na rozluźnienie się i ukojenie skołatanych nerwów, okazuje się, że kompletnie nie potrafimy tego robić.

Dziennikarz na swojej drodze spotyka wiele osób – czasami bardzo nieciekawych, niekiedy bufonów chcących zaistnieć w gazecie, albo po prostu zareklamować siebie. Są jednak tacy, których wspominamy inaczej – jako nie tylko tych mających coś sensownego do powiedzenia, ale także bardzo kontaktowych i otwartych. Ile takich rozmówców miałem, nie wspomnę – pewnie wielu. Dwóch z nich w ostatnich tygodniach odeszło na zawsze. Już nigdy nie zadzwonię do nich i nie usłyszę od nich: Czym mogę służyć panie redaktorze!

Prof. Tadeusz Hanausek, najwybitniejszy polski kryminalista i dr Andrzej Hydzik, wieloletni dyrektor Szpitala Rydygiera w Nowej Hucie – tacy właśnie byli. Bez pozy i bufonady potrafili podzielić się swą wiedzą, pomóc. Kiedy jeszcze niedawno z oboma rozmawiałem, wydawało mi się, że obaj, mimo że jeden przeszedł na emeryturę, a drugi skończył swoje dyktowanie, jeszcze przez wiele lat będą mi służyli radą. Stało się inaczej.

Kiedy tak myślę o nich obu, zastanawiam się, czy zajęci swoimi obowiązkami, pasjami zawodowymi, mieli czas dla siebie. Po to, aby żyć na luzie, z przyjemnością. Dlaczego? Otóż niedawno rozmawiałem z jednym ze znajomych policjantów, który stwierdził, że po pobycie w sanatorium postanowił zmienić swoje życie. I żyć bardziej bezstresowo i kolorowo. W końcu jak stwierdził, to wszystko trwa tak krótko, że naprawdę należy czerpać z naszej obecności na ziemi jak najwięcej przyjemności. Nie chodzi broń Boże o żaden hedonizm i schlebienie najprymitywniejszym zachciankom. Raczej o to, co Amerykanie określają „keep smiling”, co uzewnętrznia się uśmiechem, radością życia i witania każdego dnia z radością. To trudne i my Polacy musimy się tego uczyć.

I może warto zacząć od tego majowego weekendu. Dla niektórych będzie to czas pracy, ale większość może sprawić sobie drobną przyjemność i nie dać się zaprząć w codzienny kariatatury zajęć oraz obowiązków. Psychologowie radzą, aby zmienić wszystko, wstać o innej porze dnia, zrobić coś o czym się marzyło, na przykład zjeść jajko na miękko w łóżku, potem wziąć kąpiel i iść na spacer. A po drodze wypić szklaneczkę piwa. I oczywiście kupić coś sobie a wieczorem pójść do kina. Ten zestaw może być oczywiście inny, indywidualny.

Przemijanie to nieodczyny element naszej egzystencji, dlatego warto o tym pamiętać każdego dnia i o każdej porze. Najbliższe wiosenne dni bardzo się do tego nadają – chociażby do stwierdzenia, że poświęcając się bezkompromisowo swej pracy i obowiązkowi coś po drodze tracamy. A to coś już nigdy nie daje się odzyskać.

MAREK OGAREK

Na drodze do jedności (3)

PIERWSZY KROK

Gdy dzisiaj czytamy broszury przedstawiające powstanie i rozwój Unii Europejskiej, możemy się z nich dowiedzieć, że podstawą dążeń do integracji były trzy zasadnicze motywy. Po pierwsze po II wojnie światowej Europa zdawała sobie sprawę z własnej słabości. Utrata dotychczasowego znaczenia na rzecz Stanów Zjednoczonych i Związku Sowieckiego, nowych supermocarstw, przewyższających europejskie kraje zarówno możliwościami gospodarczymi, jak i poziomem uzbrojenia oraz liczebnością armii, skłoniła Europę do szukania nowych dróg rozwoju. Po drugie – według opinii autorów propagandowych broszur – w Europie popularne stało się hasło „nigdy więcej wojny”, a realizacja tego hasła wydawała się najłatwiejsza na drodze wzajemnego zbliżenia poszczególnych państw. Po trzecie, powszechne było pragnienie życia w lepszym, wolnym i sprawiedliwym świecie, którego powstanie miała zapewnić realizacja nowego pomysłu na współżycie pomiędzy narodami i państwami.

Autorzy popularnych książek i broszur, zachwalających europejską integrację, starannie unikają przypomnienia o konfliktach, które w końcu lat czterdziestych bardziej dzieliły niż łączyły Europę, a także o zagrożeniach, śmiertelnie poważnych, w obronie przed którymi państwa Zachodniej Europy zdecydowały się ograniczyć własną suwerenność. Pragnienie pokoju i sprawiedliwości z pewnością łączyło Europejczyków w połowie XX wieku, ale jeszcze bardziej jednoczył ich strach przed komunistycznym zagrożeniem, przed agresją Związku Sowieckiego, przed groźbą zagłady zachodniej kultury. Dzisiaj propagatorzy integracji niechętnie do tego wracają, starając się ukryć fakt, że przecież zjednoczenie nie obejmie wszystkich państw kontynentu, a wzmocnienie się Europy odbierane jest w Moskwie jako poważne zagrożenie dla interesów rosyjskich.

Gdy kończyła się II wojna światowa, Stany Zjednoczone i Wielka Brytania uważały za konieczne podzielenie się ze Związkiem Sowieckim owocami zwycięstwa. Dlatego w Jaltie przyznano Stalinowi nie tylko kraje bałtyckie i połowę Polski, ale również decydujący wpływ na takie państwa jak Czechosłowacja, Węgry, Rumunia czy Jugosławia. Amerykanie dość długo mieli nadzieję, że apetyty sowieckie zostaną w ten sposób zaspokojone, a państwa Europy Zachodniej nie będą już przyczyną konfliktów pomiędzy europejskimi mocarstwami. Bardzo szybko okazało się jednak, co oznacza sowiecka dominacja w tej części kontynentu. Rosjanie potraktowali powierzone im kraje jako łup wojenny i bezwzględными metodami, a przede wszystkim terrorem, wprowadzili komunistyczne rządy. Gdy Zachód zorientował się, co spotkało Warszawę, Pragę, Budapeszt czy Sofię, było już za późno na dyplomatyczne interwencje. Zmianę sytuacji mógł spowodować tylko nowy konflikt zbrojny, na to jednak zmęczone wojną demokracje Zachodu pozwolić sobie nie mogły.

Stalin jednak nie poprzestał na zdobyczach, osiągniętych w Jaltie drogą gróźb i szantażu. Licząc na kolejne ustępstwa Amerykanów, podjął próbę podporządkowania sobie dwóch kolejnych państw w Europie; państw, o których nie było mowy podczas spotkań „wielkiej trójki”. Nowa zdobycz miała zapewnić Związkowi Sowieckiemu poszerzenie wpływów na południu Europy, a także otworzyć drogę do dalszej ekspansji w basenie Morza Śródziemnego i na Bliskim Wschodzie. Latem 1946 roku celem sowieckiej presji politycznej i wojskowej stały się Turcja i Grecja. Występując w ich obronie Stany Zjednoczone zrewidowały swoją dotychczasową politykę, po raz pierwszy przeciwstawiły się komunistycznej inwazji, a także podjęły decyzję o udzieleniu pomocy w odbudowie Zachodniej Europy. Wkrótce okazało się, że był to pierwszy krok niezbędny na drodze do zjednoczenia.

RYSZARD TERLECKI



6:00 Kawa czy herbata (w tym Wiadomości: 6:05, 6:30, 7:00, 7:25) 7:30 Teleskopy 7:45 Kawa czy herbata 8:00 Wiadomości 8:11 Pogoda 8:15 Krakowskie Przedmieście 27 8:30 Mapeciątka – serial anim. prod. ang. 8:55 Jedynecka 9:35 Mapeciątka 10:00 Dwadzieścia lat ulicy Sezamkowej – film dok. prod. USA 10:55 Teleskopy 11:10 Złamanie kodu życia (2/4) – serial dok. prod. USA 11:40 Nauka jęz. ang. 12:00 Wiadomości 12:10 Agrobiznes 12:20 W drodze do Unii 12:45 Klan (591) – telenowela TVP 13:10 Szansa na życie 13:25 Narodziny – serial dok. prod. francuskiej 13:30 Teleskopy 13:45 Obserwator wojkowy 14:15 Czarny serial 14:35 Wielki mały biznes 15:00 Wiadomości 15:10 Kontrowersje 15:35 Kulisy PRL-u: Emigracja '56 16:05 Rower Błażeja 16:30 Moda na sukces (1619) – serial prod. USA 17:00 Teleexpress 17:20 Gość Jedyńki 17:30 Klan – telenowela TVP 18:00 Mój ślad w Telewizji 18:05 Ktokolwiek widział, ktokolwiek wie 19:00 Wieczorynka: Miś z błękitnego domu 19:30 Wiadomości 19:56 Sport 20:01 Pogoda 20:10 Sprawiedliwość na 18 kołach – serial prod. USA 21:00 Czas na dokument: Żużłowa – film dok. Małgorzaty Kosteńkiewicz 21:35 Forum – program publicystyczny 22:20 Wrzuc Jedynekę 22:30 5 minut o Unii Europejskiej 22:35 Monitor Wiadomości 23:00 Sportowy flesz 23:10 Plus minus – magazyn ekonomiczny 23:40 Prawie jak w raj – film fab. prod. USA (1979); reż.: David Helpert, Davin Helpert, Jr; wyk.: Susan Sarandon, David Steinberg

TVP 2

7:50 Studio urody 8:00 Program lokalny 8:30 Co ludzie powiedzą (18/40) 9:00 Fatalny rewolwer (39) 9:45 Święta wojna – serial TVP 10:15 Podróże kulinarne Roberta Makłowicza; Grill ze smakiem 10:45 Wielka odmiana (15) 11:35 Janko nie tylko muzykant – reportaż 12:00 Znaki czasu 12:25 Krajobraz Polski 12:40 Muzyka w Prawosławiu – rep. 13:00 Panorama 13:10 Tajemnica Enigmy (ost.) 13:55 Lopaka i jego przyjaciel delfin (2) 14:25 30 ton! lista, lista – lista przebojów 14:55 Providence (20) 15:40 Program lokalny 16:00 Panorama 16:22 Pogoda 16:30 Złotopolscy 17:00 Słoneczny patrol (9) 17:50 Program lokalny 18:22 Pogoda 18:30 Panorama 18:55 Jeden z dziesięciu – teleturniej 19:25 Ogród sztuk: O pospiechu 20:00 M jak miłość (67) 21:00 Panorama 21:20 Sport-telegram 21:28 Pogoda 21:35 Magazyn Ekspresu Reporterów 22:30 Wieczór filmowy Kocham Kino: Caravaggio – film fab. prod. ang. (1986); reż.: Derek Jarman; wyk.: Nigel Terry, Sean Bean 0:10 Noc Krótkiego Filmu: Romans gentelmana 0:20 Noc Krótkiego Filmu: Interwały Petera Greenaway'a 1:05 Noc Krótkiego Filmu: Bratobójstwo 1:15 Fatalny rewolwer – serial

TV POLONIA

6:00 Kawa czy herbata (w tym Wiadomości: 6:05, 6:30, 7:00, 7:25) 7:30 Eurotel – magazyn informacyjny 7:45 Kawa czy herbata 8:00 Wiadomości 8:11 Pogoda 8:15 Krakowskie Przedmieście 27 8:25 Klan (578) 8:50 Studnia – magazyn folkowy (rep. i koncert) 9:35 Podróże kulinarne Roberta Makłowicza: Cieszyński smak 10:00 Gwiazdobiór polskiego sportu: Leszek Drogosz 10:30 Przygody Rozbójnika Rumcajs 10:35 Na żywioł: Powietrze (1) – program przyrodniczy 11:00 Tajemnica Sagali (12/14): Kamień Saturna 11:30 Klan (578) 12:00 Wiadomości 12:15 Sportowy tydzień 13:15 Plebania (35) 13:45 Szansa na sukces: Anita Lipnicka 14:40 Ojczyzna-polszczyzna: „Ręka – w rękę – w ręce” 15:00 Wiadomości 15:10 Spotkania kresowe 16:00 Panorama 16:22 Pogoda 16:30 Raj – mag. katolicki 17:00 Teleexpress

17:20 Gość Jedyńki 17:30 Przygody Rozbójnika Rumcajs 17:35 Na żywioł: Powietrze (1) – program przyrodniczy dla dzieci 18:00 Tajemnica Sagali (12/14): Kamień Saturna – serial dla młodych widzów; reż.: Jerzy Łukasiewicz; wyk.: Grzegorz Ruda, Marcin Nowacki, Jan Jankowski, Małgorzata Foremniak 18:30 Panorama 18:50 Klan (578) 19:15 Dobranocka: Reksio 19:30 Wiadomości 19:55 Pogoda 19:57 Sport 20:00 Marszałek Piłsudski (8/8) – serial TVP; reż.: Andrzej Trzost-Rastawiecki; wyk.: Zbigniew Zapasiewicz, Mariusz Bonaszewski 21:00 Plebania (35) – serial TVP; reż.: Wojciech Solarz; wyk.: Włodzimierz Matuszak, Katarzyna Łaniewska, Ewa Kuryło, Dorota Nikiel 21:30 Złote przeboje (3) 22:25 997 – magazyn kryminalny 23:00 Forum – program publicystyczny 23:45 Monitor Wiadomości 0:05 Sportowy flesz 0:10 Epitafium dla... śpiewa Jacek Kaczmarski 0:45 Przygrywka (2/6) – serial prod. polskiej; reż.: Janusz Łęski; wyk.: Grażyna Barszczewska, Wacław Kowalski, Zofia Merle, Jan Himilbach 1:15 Powtórki programów



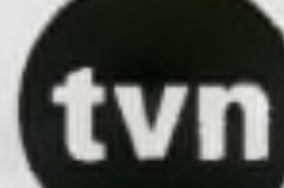
TELEWIZJA KRAKÓW

6:30 Kurier – pr. informacyjny 6:35 Echa dnia 7:00 Bazarz – serial anim. USA 7:30 Kurier – pr. informacyjny 7:35 Kłopoty z Zosią – serial 8:00 Kronika 8:10 Za sprawą samorządu 8:30 Kurier 8:45 Gość dnia 9:00 Zdumiewający świat zwierząt – serial anim. 9:30 Kurier 9:35 Mike Hammer – prywatny detektyw – serial 10:20 Regiony kultury 10:30 Kurier 10:45 Telekurier 11:15 Gość dnia 11:30 Kurier 11:45 To jest temat 12:00 Kwartet – magazyn 12:30 Kurier 12:35 Jodie i Mary – Jak podzielić życie? 13:30 Kurier 13:45 Agrobiznes 14:00 Teleplotki 14:30 Kurier 14:45 To jest temat 15:00 Samochody moja miłość – serial dok. 15:30 Kurier 15:40 Pogoda 15:45 Kronika 15:55 Warto wiedzieć 16:00 Portrety 16:30 Kurier 16:45 Kwartet – magazyn 17:15 To jest temat 17:30 Kurier 17:50 Tematy dnia 18:00 Kronika 18:20 Regiony kultury 18:30 9 i 1/2 – magazyn reporterów 18:50 Warto wiedzieć 18:55 Załatwmy to razem – pr. publ. 19:15 Na rynku pracy 19:25 Warto wiedzieć 19:30 50 lat TVP – z archiwum rozrywk 20:00 Telekurier – magazyn reporterów 20:30 Kurier 20:45 Eurotel – pr. publ. 20:55 Echa dnia 21:15 Sport 21:20 Tematy dnia 21:30 Kurier gosp. 21:45 Kronika 22:00 Ciało i dusza – serial Wlk. Bryt. 22:45 Wujaszek Sadam – film dok. 23:35 Kurier



POLSAT

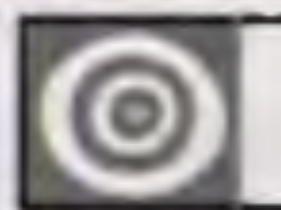
6:00 Piosenka na życzenie 7:00 Robocop 7:25 Piesek Pochini – serial anim. 7:50 Wysoka fala – serial 8:40 Słoneczny patrol – serial 9:30 Serce na rozdrożu – telenowela 10:25 Samo życie – serial 11:00 Amor Latino – telenowela 11:50 Z głową w chmurach – telenowela 12:45 Życie jak poker – telenowela pol. 13:15 Macie co chciecie 13:45 Trędowata – serial polski 14:45 Najzabawniejsze zwierzęta świata 15:15 Zamek czarodziejów – teleturniej dla dzieci 15:45 Informacje 16:15 Raz, dwa trzy śpiewaj ty 16:30 Strażnik Teksasu – serial 17:20 Bar 17:50 Serca na rozdrożu – serial 18:40 Pogoda 18:45 Informacje 19:05 Sport, pogoda 19:15 Amor Latino 20:00 Bar 20:45 Samo życie – serial obycz. 21:15 Powrót Jedi – film s.f. USA (21:30 Lotto) 23:45 Informacje 0:10 Graffiti 0:20 Puls biznesu 0:30 Bar 1:00 Playboy: Nocne eskapady 2 – film erot. austral. 2:00 Muzyka na bis



Telewizja Nova

5:35 Kropka nad i 5:50 Wiosenna namiętność – telenowela 6:35 Telesklep 7:05 Brzydula – serial 7:50 Laboratorium Dextera – serial anim. 8:15 Zorro 8:40 Młody Robin Hood – serial

anim. 9:05 Niezwykłe przygody Sindbada – serial 9:30 Telegra – teleturniej 10:30 Telesklep 11:30 Big Brother 12:10 Rozmowy w toku – talk-show 13:00 Galaktyka – teleturniej 13:35 Zorro 13:55 Młody Robin Hood – serial anim. 14:20 Beverly Hills 90210 – serial 15:15 Milionerzy – teleturniej 16:00 TVN Fakty 16:15 Brzydula – telenowela 17:10 Wiosenna namiętność – telenowela arg. 18:00 Rozmowy w toku – talk-show 19:00 TVN Fakty 19:30 Kropka nad i 19:45 Sport i pogoda 20:00 Big Brother – Bitwa 20:45 Za kogo warto umrzeć – film sens. kanad.-Wlk. Bryt. 22:40 Granice – serial dok. 23:10 TVN Fakty 23:25 Big Brother Ekstra 0:10 Nikki – serial komediowy USA 0:40 Tenbit.pl 1:40 Maraton uśmiechu 2:05 Nic straconego



TV Puls

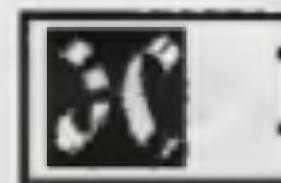
8:25 Baśnie braci Grimm – serial anim. 8:50 Był sobie człowiek – serial anim. 9:10 Domek na prerii – serial 10:00 Dotyk anioła 11:00 Ulica zakochanych 12:00 Kuchnia – magazyn 12:25 Real autoklub.pl 12:50 Telesklep 13:55 Remington Steele – serial 14:45 Cudowne lata 15:15 Bill Cosby Show 15:45 Kacper i przyjaciele – serial anim. 16:05 Baśnie braci Grimm – serial anim. 16:35 Był sobie człowiek – serial anim. 17:05 Domek na prerii – serial 18:00 Cudowne lata – serial 18:30 Bill Cosby Show 19:00 Dotyk anioła – serial 20:00 Wydarzenia, sport i pogoda 20:25 Pytania Krzysztofa Skowrońskiego 20:40 Wyjątkowo upalny czerwiec – komedia sens. Wlk. Bryt. (1964) 22:20 Studio otwarte Cybernetyki 7 23:20 Wydarzenia



6:45 Telesklep 7:00 Świat na dzień dobry – TVN 24 9:40 Maria Emilia 10:30 Łamislówka – teleturniej 11:00 Gorączka w mieście 11:50 Teleskopy 13:50 Angela – serial obycz. 14:40 Wojowniczy z krainy marzeń – serial anim. 15:05 SOS Croco – serial anim. 15:30 Magiczni wojownicy 15:55 Dragon Ball – serial anim. 16:15 Pełna chata – serial komediowy 16:45 Krok za krokiem – serial komediowy 17:15 Medicopter 117 – serial 18:10 Gorączka w mieście – serial sens. 19:05 Melpose Place – serial 20:00 Śmierć za śmiercią – film obycz. USA 21:45 Klaun – serial 22:40 Wariackowo – film obycz. USA-kanad. 0:30 Big Brother 1:30 Śmierć za śmiercią – film obycz. USA

TV 4

6:00 Strefa „P” 6:30 Supergol 7:00 Muzyczne listy 7:50 Alicja w krainie czarów – anim. 8:20 Fiorella – telenowela peruwiańska 9:20 Życiowa szansa – teleturniej 10:20 Cień anioła – serial s.f. 11:20 Miasteczko Evening Shade – serial 11:50 Kolorowy dom – serial komediowy 12:20 Jak dwie krople czekolady – serial komediowy 12:50 Egzamin z życia – serial 13:15 Magazyn 13:45 Strefa „P” 14:20 Alicja w krainie czarów – serial anim. 14:45 Muzyczne listy 15:35 Miasteczko Evening Shade – serial obycz. USA 16:00 Fiorella – telenowela peruwiańska 17:00 Dharma i Greg – serial komed. 17:30 Hot Chat 2001 17:45 Dziennik 18:00 Życiowa szansa – teleturniej 19:00 Policjanci z Miami – serial 20:00 Mistrzostwa Świata w Hokeju na Lodzie Szwecja 2002 21:50 Dziennik 22:00 Sport i pogoda 22:05 VIP 22:15 Viper 23:15 Wesoły babiniec 23:45 Mapa złudzeń – dramat obycz. USA 1:30 X laski 2:00 Muzyczne listy 2:50 Muzyczny VIP



HALLMARK

9:00 Christy: Wybory serca – film obycz. USA 11:00 Psychologia stosowana – film obycz. USA 13:00 Zdradzone: Historia trzech kobiet – dramat USA 15:00 Katts i pies 16:00 Dr Quinn 17:00 Christy: Wybory serca – film obycz. USA 19:00 Dr Quinn 20:00 Fidel (2) – serial hist. USA 22:00 Gdzieś w Luizjanie – film obycz. USA 0:00 Fidel (2) – serial hist. USA 2:00 Katts i pies

Zapiski Jakuba Klenia

PIERWSZE KOTY ZA PŁOTY

Nadeszła wreszcie tak długo oczekiwana wiosna. Nie ta kalendarzowa, która jest bardzo kapryśna, ale ta prawdziwa z pięknymi, słonecznymi dniami. Najwyższy więc czas, aby przeprowadzić remanent sprzętu wędkarskiego, uzupełnić ewentualne braki w wyposażeniu i... ruszyć nad wodę.

Dzisiaj chciałbym przekazać kilka wrażeń z pierwszych wypadów w teren. Obiektem moich pierwszych w tym roku wędkarskich zakusów były komercyjne stawy położone w pobliżu Krakowa (nie podam ich lokalizacji, aby nie być posądzanym o uprawianie kryptoreklamy). Namówił mnie na ten wyjazd mój kolega, który uwielbia tam łowić – jak mówi, dlatego, że trudno wrócić stamtąd bez ryby. Ja, szczerze mówiąc, nie przepadam za tego typu połowami. Szczególnie zniechęca mnie do tego zbyt duże „zageszczenie” amatorami łatwej ryby. Nie bez znaczenia jest też fakt, że zachowanie wielu z nich nie ma nic wspólnego z moim wyobrażeniem prawdziwego wędkarza. Powiedzmy wprost – część z nich jedzie nad wodę, aby sobie tego popić (ciekawe, jakie katusze przechodzą w tej sytuacji ci, którzy muszą potem odwieźć kolegów do domu?). Potem nad wodą, niezbyt zresztą wielką, płyną soczyste przekleństwa, które mnie osobiście nie umilają czasu wędkowania. Ale wróćmy do rzeczy.

Walczyliśmy na cztery wędkę gruntowe (łącznie oczywiście), wypróbujmy różne rodzaje przynęt. Słoneczko pięknie świeciło, bombki delikatnie kiwały się na lekkim wietrze i... nic się nie działo. Właściciel stawów zarządził się, że w stawach powinno się roić od karpi-okazów. Owszem, już po czterech godzinach jego słowa sprawdziły się, ale, niestety, nie w pełni. Naszym „łupem” padły trzy karpie daleko odbiegające rozmiarami od tego, co można by nazwać okazem. Powiedzmy wprost – wszystkie były jakieś takie niemrawe, „wymięte” i niezbyt apetycznie wyglądające. Wróciły do wody. Mój wniosek z tych doświadczeń był następujący: nie postanie już tutaj moja noga. Kolega, optymista, stwierdził, że trzeba po prostu poczekać na cieplejsze dni (ja wyobraziłem sobie przy tym tłum wędkarzy gęstniejący wraz ze wzrostem temperatury). Nie chciałbym, broń Boże, tymi refleksjami zniechęcać generalnie do korzystania z usług komercyjnych stawów, ale, panowie, i panie oczywiście, żadną miarą nie jest to sposób na rybę, który można by nazwać prawdziwym wędkarstwem.

Po tych wynurzeniach śmieszna wydaje się wyrażona przeze mnie na początku obawa przed uprawianiem kryptoreklamy poprzez podanie lokalizacji tego, konkretnego łowiska. Już raczej mógłbym się spodziewać sprawy z powodztwa cywilnego o uprawianie antyreklamy. Wierzę, że są łowiska komercyjne, na których można prawdziwie powędkować. Może koledzy-wędkarze mają coś do powiedzenia na ten temat?

JAKUB KLEN

Za kierownicą

CORAZ DROŻSZA JAZDA

W ostatnich tygodniach paliwa silnikowe, a zwłaszcza benzyna drożeją w zaskakującym tempie. To wynik m. in. wojny żydowsko – arabskiej, zwanej w mediach poprawnych politycznie konfliktem izraelsko – palestyńskim. Szybkie drożenie paliwa powinno cieszyć przede wszystkim rząd, któremu brakuje pieniędzy w budżecie. Do tej pory luki w budżecie łątało się podwyżką cen alkoholi – zanoszą się jednak na obniżanie akcyzy nań, bo na wysokich cenach gorzały zarabiała głównie mafia wszelaka, a nie budżet. Natomiast w kraju takim jak Polska, jeździć samochodem trzeba – uiszczając podatek w paliwie – bo to i tak w sumie taniej niż koleją... Zanim jednak zmotoryzowani, idąc tropem „wynalazków” pozwalających amatorom wódek obciążać wysokie ceny monopolowe, wymyślą kolejną „turbinkę Kowalskiego” dla zminimalizowania zużycia benzyny, warto zwrócić uwagę, że i metodami bezinwestycyjnymi można jeździć taniej w dobie drożących paliw.

Na zużycie benzyny przez samochód wpływ mają zarówno rozwiązania konstrukcyjne silnika i innych mechanizmów pojazdu, jak i sposób jazdy kierowcy. Jak się szacuje zmiana nawyków w sposobie prowadzenia samochodu może przynieść nawet i 10-procentowe oszczędności w zużyciu paliwa. A to w przypadku „poloneza” przekłada się na prawie 3,30 zł na każdym 100 przejechanych kilometrach poza miastem, zaś w przypadku nowszych konstrukcyjnie samochodów na tyle samo w warunkach toczenia się w miejskich korkach komunikacyjnych. Niby niewiele – ot, równowartość dwóch tańszych piw. Ale przy wcale nie nadmiernym rocznym przebiegu samochodu w wysokości 10 000 km owa oszczędność wynikająca ze zmiany sposobu jazdy owocuje już 100 litrami, czyli w przeciętnym samochodzie dwoma tankowaniami „do pełna”.

Zmniejszenie zużycia paliwa można zacząć już na etapie uruchomienia silnika – najlepiej „zapalać” bez dotykania pedału gazu, by nie zwiększać ilości benzyny podawanej do silnika. W samochodach ze wspomaganie kierownicy – a ma je nawet wiele mniejszych aut – podczas uruchomienia silnika koła nie powinny być skręcone, bo powoduje to dodatkowe opory ruchu. Na skrzyżowaniach o długim cyklu zmiany światła – np. rondo Czyżyńskie, Rondo Mateczny – dobrze jest wyłączyć silnik na postoju pod czerwonym światłem – z kropel zaoszczędzonych na wolnych obrotach tworzą się później litry. Po uruchomieniu zimnego silnika należy jak najszybciej ruszyć z miejsca – co wiosną czy latem nie nastęca kłopotów – i włączyć zaraz drugi bieg. Podczas wyprzedzania na wyższych biegach nie należy nigdy wciskać pedału gazu „do podłogi” – niemal czuje się wtedy, jak z kieszeni kapią grosze przemieniając się w złotówki. W samochodach z obrotomierzem wskazówkę należy utrzymywać pomiędzy obrotami maksymalnego momentu obrotowego, a obrotami mocy maksymalnej (w instrukcji każdego auta jest napisane, jaka to wartość). Tam, gdzie obrotomierza nie ma, warto pamiętać, iż najniższe zużycie paliwa osiąga się jeżdżąc na najwyższym biegu dla danej prędkości dopuszczalnym przez producenta samochodu. Ewentualnie można podróżować na biegu bezpośrednim („czwórka” lub „piątka”) z prędkością 60 km/godz. nawet wtedy, gdy na ulicach Krakowa znaki drogowe dopuszczają większą prędkość. Przyjemnego oszczędzania paliwa!

WOJCIECH MACHNICKI

TVP1

6:00 Kawa czy herbata (w tym Wiadomości: 6:05, 6:30, 7:00, 7:25) 7:30 Telezakupy 8:00 Wiadomości 8:11 Pogoda 8:15 Krakowskie Przedmieście 27 8:25 Mapeciatka – serial anim. prod. ang. 8:50 Jedynecka 9:35 Lassie 10:00 Muppet show, czyli rewia gwiazd: Alan Arkin – serial prod. USA 10:30 Muppet show, czyli rewia gwiazd: Doug Henning 10:55 Telezakupy 11:15 Zwierzęta świata: Zwierzęta domowe bliżej natury (1/2) – film dok. prod. francuskiej 11:40 Nauka jęz. ang. 12:00 Wiadomości 12:10 Agrobiznes 12:20 Kontrasty – świat, ludzie, pieniądze 12:25 Samo życie 12:45 Klan (592) – telenowela TVP 13:10 Zdrowo i odlatowo 13:30 Telezakupy 13:50 Forum 14:35 Podróże małe i duże – Zaproszenie: Podlasie – krajobraz spokoju 15:00 Wiadomości 15:10 Laboratorium 15:35 Pr. publ. 16:00 Rower Błażeja 16:30 Moda na sukces – serial prod. USA 17:00 Teleexpress 17:20 Gość Jedyńki 17:30 Klan – telenowela TVP 18:00 Mój ślad w Telewizji 18:05 Między nami – audiotele 18:50 5 minut o Unii Europejskiej 19:00 Wieczorynka: Ogródnik Pankracy 19:30 Wiadomości 19:56 Sport 20:01 Pogoda 20:10 Okruchy życia: Serce dziecka – film fab. prod. USA (1994); reż.: Sandor Stern; wyk.: Michele Greene, Ann Jillian 21:45 Oblicza mediów 22:05 Kronika kryminalna Jedyńki – poza prawem 22:25 Tylko u nas 22:50 Monitor Wiadomości 23:15 Sportowy flesz 23:20 Czas na... kontrowersyjny dokument: Jewgienij Chaldej – fotograf Stalina – film dok. prod. belgijskiej 0:25 Król Kier – fab. prod. francuskiej (1966); reż.: Philippe de Broca; wyk.: Alan Bates, Genevieve Bujold

15:00 Wiadomości 15:10 Rozmowy na nowy wiek: Z Tomaszem Tomaszewskim o fotografii 15:40 Przyrodnicy: Moje miejsce 16:00 Panorama 16:20 Pogoda 16:30 Archiwum Polskich Wydarzeń Kulturalnych: 1977 – „Wodzień” i kino moralnego niepokoju – film dok. Artura Więcka i Witolda Beresia 17:00 Teleexpress 17:20 Gość Jedyńki 17:30 Zgadnij, odpowiedź 17:35 Nie tylko dinozaury – program dla dzieci 17:50 Kolorowe nutki – program muzyczny dla dzieci 18:00 Trzy misie (6/26): Zagubione okulary – serial anim. dla dzieci 18:30 Panorama 18:50 Klan (579) – telenowela TVP 19:15 Dobranocka: Przygody Świerszczyka 19:30 Wiadomości 19:55 Pogoda 19:57 Sport 20:00 Wieści polonijne 20:15 Gościńiec – mag. kultury i sztuki ludowej 20:40 Polskie smaki 21:00 Spadek – film fab. prod. polskiej (1988); reż.: Mirosław Gronowski; wyk.: Ignacy Machowski, Bronisław Pawlik, Piotr Kazimierski, Stanisława Celińska 22:15 Berlin 45 (1) – program Bogusława Wołoszańskiego 22:40 Berlin 45 (2) – program Bogusława Wołoszańskiego 23:05 Ktokolwiek widział, ktokolwiek wie 23:52 Monitor Wiadomości 0:14 Sportowy flesz 0:15 Tylko rock: Tato kup mi polskie jeansy – program Waldemara Patlewicza 0:50 Karino (11): Zwycięstwo – serial prod. polskiej; reż.: Jan Batory; wyk.: Claudia Reischel, Tadeusz Schmidt, Karol Strasburger, Zdzisław Maklakiewicz 1:15 Powtórki programów

TELEWIZJA KRAKÓW

7:00 Tommy i Oscar – serial anim. 7:30 Kurier 7:35 Opowieści Taty Bobra – serial 8:00 Kronika 8:10 W dziesiątkę – magazyn 8:30 Pola nadziei – koncert 9:00 Przewodnik po ekonomii – magazyn 9:30 Kurier 9:45 Brzydkie kaczątko – film anim. USA 11:10 Przeboje z M2 – reportaż 11:30 Kurier 11:45 Pan Atlas – film obycz. USA 13:30 Kurier 13:45 W drodze po złoto – reportaż 14:00 1 maja w obiektywie Polskiej Kroniki Filmowej – reportaż 14:30 Kurier 14:45 To jest temat 15:00 Legendy dalekich mórz 15:30 Kurier 15:40 Pogoda 15:45 Kronika 15:55 Warto wiedzieć 16:00 Portrety – pr. publ. 16:30 Kurier 16:45 Wyjeżdż w Bieszczady 17:30 Kurier 17:50 Tematy dnia 18:00 Kronika 18:20 Regiony kultury 18:30 Marzenia i kariery – pr. publ. 18:45 Rola – magazyn 19:05 Wieści spod Łysicy 19:25 Warto wiedzieć 19:30 Billy Young – western USA (1969) 20:30 Kurier 20:45 Telekurier – wydanie świąteczne 21:15 Sport 21:20 Tematy dnia 21:30 Kurier gosp. 21:45 Kronika 22:05 Orkiestra – film obycz. ang. 23:50 Kurier 0:20 Chwała! Chwała! (1/2) – film obycz. USA

POLSAT

6:00 Piosenka na życzenie 7:00 Zamek czarodziejów – serial anim. 7:25 Młody Herkules – serial fantasy 7:50 Strażnik Teksasu – serial 8:40 Boston Public – serial 9:30 Serca na rozdwożu – serial 10:25 Samo życie – serial 11:00 Amor latino 11:45 Z głową w chmurach 12:45 Życie jak poker – telenowela 13:15 Pucio – serial obycz. pol. 13:45 Zerwane więzi 14:45 Grażdykowie – serial komediowy 15:15 Robocop – serial anim. 15:45 Informacja 16:15 Raz, dwa, trzy śpiewaj ty 16:30 Wysoka fala – serial 17:20 Bar 17:50 Serca na rozdwożu – serial 18:40 Pogoda 18:45 Informacja 19:05 Sport i Pogoda 19:15 Amor latino 20:00 Bar 20:45 Rodzina zastępcza – serial komediowy 21:15 Świat według Kiepskich (21:30 Losowanie LOTTO) 21:50 Zerwane więzi 22:45 Telewizyjne biuro śledcze – magazyn 23:15 Informacja, sport i pogoda 23:40 Graffiti 23:50 Puls biznesu 0:00 Bar 0:30 Playboy 1:30 Muzyka na bis

tvn Telewizja Nova

5:35 Kropka nad i 6:50 Wiosenna namietność 6:35 Telesklep 7:05 Brzydula

la 7:50 Laboratorium Dextera – serial anim. 8:15 Zorro – serial 8:40 Młody Robin Hood – serial anim. 9:05 Niezwykle podróże Sindbada 9:30 Telegra 10:30 Telezakupy 11:30 Big Brother 12:10 Rozmowy w toku 13:05 Laboratorium Dextera – serial anim. 13:30 Zorro – serial anim. 13:55 Młody Robin Hood – serial anim. 14:20 Beverly Hills 90210 15:15 Milionerzy 16:00 TVN Fakty 16:15 Brzydula 17:10 Wiosenna namietność 18:00 Rozmowy w toku 19:00 TVN Fakty 19:30 Kropka nad i 19:45 Sport i pogoda 20:00 Big Brother 20:45 Król przedmieścia – polski serial komediowy 21:30 Kto tak tak urządził? 22:00 Rodzina Soprano 23:05 TVN Fakty 23:20 Big Brother Ekstra 0:05 Granice – serial dok. 0:35 tv.onet – magazyn internetowy 1:05 Superwizjer 1:35 Nic straconego

TV Puls

8:25 Baśnie braci Grimm – serial anim. 9:50 Był sobie człowiek – francuski serial anim. 9:10 Domek na prerii 10:00 Wyjątkowo upalny czerwiec – komedia sens. Wlk. Bryt. (1964) 12:00 Dotyk anioła 12:50 Telezakupy 13:55 Remington Steele – serial 14:45 Cudowne lata – serial 15:15 Bill Cosby Show 15:45 Kacper i przyjaciele – serial anim. 16:05 Baśnie braci Grimm – serial anim. 16:35 Był sobie człowiek – serial anim. 17:05 Domek na prerii – serial 18:00 Cudowne lata 18:30 Bill Cosby Show 19:00 Dotyk anioła – serial 20:00 Wydarzenia 20:25 Pytania... 20:40 Ressurrection Boulevard – serial obycz. 21:30 Testament – film sens. USA (1983) 23:05 Wydarzenia 23:15 Pytania...

tvnolodm

6:55 Telezakupy 7:10 Wojowniczk z krainy marzeń – serial anim. 7:35 SOS Croco – serial anim. 8:00 Labirynt namietności – serial 8:50 Maria Emilia 9:40 Melrose Place – serial 10:30 Łamistówka – teleturniej 11:00 Gorączka w mieście 11:50 Telezakupy 13:50 Angela – serial 14:00 Wojowniczk z krainy marzeń 15:05 SOS Croco – serial anim. 15:30 Magiczni wojownicy 15:55 Dragon Ball 16:15 Pełna chata 16:45 Krok za krokiem – serial komed. 17:15 Klaun – serial 18:10 Detektyw Hunter – serial 19:05 Melrose Place – serial 20:00 Wszystko albo nic – film obycz. USA 21:55 Marlin Bay – serial obycz. 22:50 Podwójne szczęście – film obycz. USA 0:35 Big Brother 1:35 Porwanie Artura Milo – dramat sens. USA

TV 4

6:00 Muzyczny VIP 6:30 KINomaniaK 7:00 Muzyczne listy 7:50 Alicja w krainie czarów – serial anim. 8:20 Fiorella – serial 9:20 Życiowa szansa 10:20 Policjanci z Miami 11:20 Miasteczko Evening Shade – serial 11:50 Dharma i Greg – serial 12:20 Jak dwie krople czekolady – serial komediowy 12:50 Egzamin z życia – serial 13:15 KINomaniaK 13:45 Muzyczny VIP 14:20 Alicja w krainie czarów – serial anim. 14:45 Muzyczne listy 15:35 Miasteczko Evening Shade – serial 16:00 Fiorella 17:00 Przygody rodziny Addamsów 2 – serial 17:30 Hot Chat 2001 – magaz. internautów 17:45 Dziennik 18:00 Życiowa szansa 19:00 Viper – serial 20:00 Na gołe pięści – dramat USA (1976) 21:50 Dziennik 22:00 Sport i pogoda 22:05 Informator gosp. 22:15 Policjanci z Miami – serial USA 23:15 Mistrzostwa Świata w Hokeju na Lodzie Szwecja 2002 1:35 X Laski 2:05 Muzyczne listy 2:55 Strefa „P”

HALLMARK

7:00 Zdradzone: Historia trzech kobiet – dramat obycz. USA 9:00 I nigdy nie pozwolił jej odejść (1) – thriller USA 11:00 Bóg nie zważa na kolory – serial obycz. Wlk. Bryt. 13:00 Wojna Variana – dramat obycz. USA-Kanada-Wlk. Bryt. 15:00 Katts i pies 16:00 Dr Quinn – serial obycz. 17:00 I nigdy nie pozwolił jej odejść (1) – thriller USA 19:00 Dr Quinn – serial obycz. 20:00 Historyczny mecz – film obycz. USA 22:00 Morderstwo wśród przyjaciół – komedia sens. USA 0:00 Historyczny mecz – film obycz. USA

Apelujemy do Czytelników o nadsyłanie wspomnień dotyczących Nowej Huty

PASJA FILATELISTYKI



Poczta początkowo służyła cesarzom i królom, wielkim dowódcą, magnatom, Kościołowi, klasztorom i kupcom. W Polsce dopiero w XVI wieku stała się dostępna powszechnie. I od tego momentu ludzie zaczęli kolekcjonować listy jako osobiste pamiątki otrzymane od swoich przyjaciół, dowody miłości kobiet i mężczyzn. Sztuka pisanie listów nie była tak prosta i łatwa w tamtych czasach. Od tego zaczęła się idea zbieractwa i kolekcjonowanie rzeczy miłych i pięknych w formie oraz treści. Jednak dopiero rozwój drukarstwa i wydanie pierwszego znaczka pocztowego w 1840 roku w Anglii, a później karty pocztowej spowodowało w niedługim czasie masowe zainteresowanie znaczkiem pocztowym. Filatelisci – miłośnicy znaczka pocztowego masowo zaczęli wykupywać znaczki pocztowe i gromadzić je w swoich kolekcjach, opracowywać i wystawiać na wystawach filatelistycznych. To hobby opanowało miliony ludzi na świecie. Prawie każdy człowiek w dzieciństwie, w latach szkolnych zbierał znaczki pocztowe, karty pocztowe, całostki. Obecnie coraz bardziej urozmaicone są formy zbieractwa, a tematyka budowy zbiorów jest nieograniczona. Można zbierać i kolekcjonować dosłownie wszystko, co dusza zażyczy sobie. I chociaż wydawałoby się, że znaczek pocztowy jest tylko niewielkim warty skrawkiem papieru i może służyć jedynie do opłaty za przesyłkę pocztową – to jednak ma swoje drugie życie jako walor filatelistyczny znacznie i wielokrotnie przewyższający wartość nominalną, jaki widnieje na znaczku pocztowym wyemitowanym przez pocztę. Znak pocztowy wystawiony w ekspozycji filatelistycznej nabiera nowego znaczenia, staje się dokumentem pocztowym, dziełem sztuki rytownika, drukarza, projektanta, przyczynia się do poznania historii, geografii danego kraju, państwa. Może służyć edukacji młodego pokolenia. Znak pocztowy odpowiednio opracowany pod każdym względem jest godny najwyższego uznania, a jego cena rośnie z roku na rok. Jednak trzeba wytrwałości i cierpliwości i znajomości wielu dziedzin, by poznać jego historię i odpowiednio opisać. Przykładem właściwych opracowań i opisów mogą być znaczki świata ze zbiorów królowej Elżbiety II. Są one szczegółowo opisane i znane wśród zbieraczy i filatelistów. Podobnie jest z pierwszym znaczkiem polskim uznanym jako Polska nr 1 wydanym w 1860 roku przez Departament pocztowy Królestwa Polskiego. Te znaczki, chluba każdego filatelisty, są często nieosiągalne ze względu na ich wartość i niewielką liczbę na rynku filatelistycznym. Jedną z najważniejszych przyjemności filatelisty to ta, że w momencie emisji znaczków, całostek pocztowych, listów z obiegu pocztowego nie wie on, który z nich stanie się po kilku latach bardzo poszukiwany, a wartość jego pokryje dziesięciokrotnie zakup znaczków w abonamencie, za cały rok, a może wiele lat. O wysokich cenach znaczków z obecnych emisji trudno powiedzieć, jako że wszystkie pocztę na świecie drukują znaczki w masowych milionowych nakładach. Jednak zdarza się, że część nakładu posiada

wady, usterki i nieprawidłowości, które powodują, że wartość takich znaczków z błędami wzrasta nieproporcjonalnie i jak na ironię są one bardzo poszukiwane i coraz droższe. Należy bardzo uważać, bo nie brakuje fałszerstw na szkodę pocztu i na szkodę zbieraczy, filatelistów. Dlatego, też wszystkie wartościowe okazy winny mieć opinię eksperta, czy znaczek, całostka, list jest oryginalny – prawdziwy czy fałszywy, reperowany, uszkodzony itp. Bardzo dużo elementów wymaga znajomości przedmiotu gromadzenia i zbieractwa filatelistycznego. Dobry eksponat filatelistyczny potwierdza dużą znajomość historii pocztu, historii filatelistyki, daje wiele satysfakcji tak za mały zbiór, jak i za eksponat filatelistyczny wyróżniony na krajowej czy międzynarodowej wystawie filatelistycznej, również podczas pokazu w gronie kolegów i przyjaciół w kole Polskiego Związku Filatelistów. Liczy się zapał, praca i inicjatywa. Efekty pasji filatelistycznej na pewno zostaną zauważone w szkole, na wystawach. Dzisiaj już od jednego ekranu wystawowego, do pełnej, 5-ekranowej ekspozycji. Pomimo dużych trudności w gromadzeniu i budowie zbiorów wystawowych inwencja twórcza podsuwa stale nowe tematy do opracowania, jak np. Nowości Poczty Świata, historia lokalnych poczt w miejscu zamieszkania, pojazdy pocztowe i wiele innych godnych opracowania tematów. W każdym kole, oddziale, Okręgu Polskiego Związku Filatelistów można uzyskać poradę, jak zbudować swój eksponat filatelistyczny, skorzystać z biblioteki Związku, uzyskać opinię biegłego eksperta, czy dany walor filatelistyczny jest prawdziwy czy fałszywy. Jest faktem, że wybitni, wielokrotnie wyróżniani filatelisci na światowych wystawach filatelistycznych niechętnie pozbywają się swoich zbiorów wartych niekiedy sporych majątek i tylko w naprawdę ciężkiej sytuacji materialnej sprzedają swój eksponat wystawowy. Wielu wybitnych filatelistów przekazało swoje zbiory bezpłatnie dla Muzeum Poczty i Telekomunikacji po I wojnie światowej, po II wojnie światowej. Obecnie, także nie brak deklaracji przekazania swoich zbiorów dla Muzeum Historycznego Miasta Krakowa, oraz Muzeum Nowej Huty i Huty im. T. Sendzimira, bezpłatnie pod warunkiem dalszej rozbudowy eksponatu filatelistycznego, jego prezentacji i konserwacji, by mógł być oglądany przez wiele lat. Obecnie trwają przygotowania do wydania historii pocztu w rejonie Nowej Huty, w które zaangażowana jest redakcja „Głosu”. Zwracamy się do wszystkich Czytelników o wspomnienia dotyczące historii pocztu w Nowej Hucie jak również stworzenie możliwości wykorzystania zbiorów domowych lub filatelistycznych w niniejszej publikacji. Przypominamy także, że raz w tygodniu w środę w Domu Kultury C.K. Norwida o godz. 17.00 odbywają się spotkania filatelistów.

Zdzisław Furgal
Reprodukcje ze zbiorów ZF

TVP1

6:00 Kawa czy herbata (w tym Wiadomości: 6:05, 6:30, 7:00, 7:25) 7:30 Telezakupy 8:00 Wiadomości 8:11 Pogoda 8:15 Krakowskie Przedmieście 27 8:25 Mapeciatka – serial anim. prod. ang. 8:50 Budzik – program dla najmłodszych 9:30 Stinky i Jake – serial anim. prod. ang. 10:00 Muppety zapraszają do kina 10:50 Pan Złota Rączka – serial prod. USA 11:40 Telezakupy 12:00 Wiadomości 12:10 Agrobiznes 12:20 Horyzonty 12:45 Klan (593) – telenowela TVP 13:10 ZUS radzi 13:20 Dobra szkoła 13:30 Telezakupy 13:50 Miliard w rozumie – teleturniej 14:15 Czym jest...? 14:40 Ja i moje życie: Rodzina. Kryzys rodzinny 15:00 Wiadomości 15:10 Babiniec 15:35 Euroexpress 16:00 Rower Błażeja 16:30 Moda na sukces – serial prod. USA 17:00 Teleexpress 17:20 Gość Jedyńki 17:30 Plebania – serial TVP 18:00 Mój ślad w Telewizji 18:05 Decyzja należy do ciebie: Wynajmę 19:00 Wieczorynka: Przygody szewczyka Grzesia 19:30 Wiadomości 19:56 Sport 20:01 Pogoda 20:10 Nash Bridges – serial prod. USA (za zgodą rodziców) 21:00 Sprawa dla reportera 21:35 Tygodnik polityczny Jedyńki 22:20 5 minut o Unii Europejskiej 22:30 Monitor Wiadomości 22:55 Sportowy flesz 23:00 Pegaz 23:30 Gorąco polecam: Pierścionek z orłem w koronie – dramat prod. polskiej (1993); reż.: Andrzej Wajda; wyk.: Rafał Królikowski, Agnieszka Wagner, Adrianna Biedrzyńska, Maria Chwalibóg i inni

TVP 2

7:50 Studio urody 8:00 Program lokalny 8:30 W labiryncie – telenowela TVP 9:00 Transmisja obrad Sejmu 13:00 Panorama 13:10 Spotkanie z Baladą: Sikorki z Kopydłowa – „Końska sprawa” (2) 14:05 Lopaka i jego przyjaciel delfin (4) – serial anim. 14:30 Euro-Quiz – quiz dla młodzieży 14:55 Providence (22) – serial prod. USA 15:40 Program lokalny 16:00 Panorama 16:23 Pogoda 16:30 Złotopolscy – telenowela TVP 17:00 J.A.G. Wojskowe Biuro Śledcze – serial prod. USA 17:50 Program lokalny 18:22 Pogoda 18:30 Panorama 19:00 Jeden z dziesięciu – teleturniej 19:30 Europejczycy 20:00 Całe zdanie nieboszczyka (7) – serial prod. rosyjskiej 21:00 Panorama 21:20 Sport-telegram 21:28 Pogoda 21:35 Polska bez fikcji: Cud – film dok. Henryka Jureckiego i Ryszarda Szołtyśka 22:05 Bandyci Petersburg (6) – serial prod. rosyjskiej 23:05 Bolesna tajemnica – film fab. prod. USA (2000) (za zgodą rodziców); reż.: Norma Bailey; wyk.: Sean Young, Kimberlee Peterson 0:35 Bunt: Prawdziwa historia „Czerwonego Paździrnika” – film dok. prod. ang. 1:25 Fatalny rewolwer (42) – serial prod. USA (za zgodą rodziców)

TV POLONIA

6:00 Kawa czy herbata (w tym Wiadomości: 6:05, 6:30, 7:00, 7:25) 7:30 Eurotel 7:45 Kawa czy herbata 8:00 Wiadomości 8:11 Pogoda 8:15 Krakowskie Przedmieście 27 8:25 Złotopolscy (382): Sprawiedliwość mamusi 8:50 360 stopni dookoła ciała: Oczy 9:05 Kwadrans z medycyną: Medycyna nuklearna 9:20 Literatura Polska od A do Z (8) 9:35 Ktokolwiek widział, ktokolwiek wie 10:30 Zgadnij, odpowiedź 10:35 Przygody Rozbójnika Rumcajsa 10:40 Dzieci dzieciom – program dla dzieci 11:00 Tropiciele gwiazd (19/26): Tajemnice 11:30-Złotopolscy (382): Sprawiedliwość mamusi 12:00 Wiadomości 12:15 Wieści polonijne 12:30 Gościniec 12:55 Polskie smaki 13:15 Teatr Telewizji: Michał Balucki „Dom otwarty” (1994); reż.: Michał Kwieciński; wyk.: Marta Lipińska, Jerzy Kamas, Ewa Telega, Jan Peszek, Joanna Jedryka, Krzysztof Kowalewski i inni 14:30 Malowana lala – relacja z koncertu Karin Stanek

15:00 Wiadomości 15:10 360 stopni dookoła ciała: Oczy 15:25 Kwadrans z medycyną: Medycyna nuklearna 15:40 Literatura Polska od A do Z (8) 16:00 Panorama 16:23 Pogoda 16:30 Nie tylko dla komandosów – rep. 17:00 Teleexpress 17:20 Gość Jedyńki 17:30 Przygody dzielnego Sylvana (10): Każdy ma coś do ukrycia 18:00 Tropiciele gwiazd (19/26): Tajemnice 18:30 Panorama 18:50 Złotopolscy (382): Sprawiedliwość mamusi – telenowela TVP 19:15 Dobranocka: Film pod strasznym tytułem (13/13) 19:30 Wiadomości 19:55 Pogoda 19:57 Sport 20:00 Polaków portret własny – mag. Waltera Chelstowskiego 20:26 Ludzie listy pisała 20:45 Forum Polonijne: Odpowiedzi na pytania 21:00 Teatr Telewizji: Michał Balucki „Dom otwarty” (1994); reż.: Michał Kwieciński; wyk.: Marta Lipińska, Jerzy Kamas, Ewa Telega, Jan Peszek, Joanna Jedryka, Krzysztof Kowalewski i inni 22:15 Dvorak pod batutą Jana Krenza: IX Symfonia e-moll op. 95 „Z Nowego Świata” 23:00 Tygodnik polityczny Jedyńki – program publicystyczny 23:45 Monitor Wiadomości 0:07 Sportowy flesz 0:10 Euroexpress – mag. 0:25 Pegaz – mag. kulturalny 0:50 Powtórki programów



TELEWIZJA KRAKÓW

6:30 Kurier 6:35 Echa dnia 7:00 Kłockowa kraina – serial 7:30 Kurier 7:35 Rycerze królestwa owadów – serial anim. 8:00 Kronika 8:10 Wieści spod Łysicy 8:30 Kurier 8:45 Gość dnia 9:00 Transmisja obrad Sejmu RP 15:30 Kurier 15:40 Pogoda 15:45 Kronika 15:57 Warto wiedzieć 16:00 Kundel bury i kocury 16:15 Widziane z Franciszkańskiej 16:30 Kurier 16:45 Małe ojczyzny 17:15 To jest temat 17:30 Kurier 17:50 Tematy dnia 18:00 Kronika 18:20 Regiony kultury 18:30 Bzik kontrolowany 19:05 U siebie – program mniejszości narodowych 19:25 Warto wiedzieć 19:30 50 lat TVP – Z archiwum rozrywki 20:30 Kurier 20:45 Eurotel – magazyn 20:55 Echa dnia 21:15 Sport 21:20 Tematy dnia 21:30 Kurier gosp. 21:45 Kronika 22:00 Dylizans do Lordsburga – film fab. USA 23:40 Kurier 0:05 Opowieści o odwadze: Dwie kobiety – film USA



POLSAT

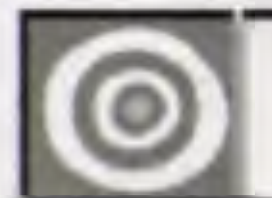
6:00 Piosenka na życzenie 7:00 Robocop – serial anim. 7:25 Piesek Pochini – serial anim. 7:50 Wysoka fala – serial przygod. 8:40 V.I.P. 9:30 Serca na rozdrożu – telenowela 10:30 Rozwód po amerykańsku – serial obycz. USA 11:00 Amor latino 11:50 Z głową w chmurach 12:45 Życie jak poker – telenowela 13:15 Macie co chcecie 13:45 Disco Polo Live 14:45 Świat według Kiepskich 15:15 Faccia w czerni – serial anim. 15:45 Informacje 16:15 Raz, dwa, trzy – śpiewaj ty 16:30 Legendy kung-fu – serial sens. 17:20 Bar 17:50 Serca na rozdrożu – serial 18:40 Pogoda 18:45 Informacje 19:05 Sport, Pogoda 19:15 Amor latino 20:00 Bar 20:45 Samo życie – serial 21:15 Ostry dyżur – serial (21:30 Losowanie Lotto) 22:10 Boston Public – serial 23:05 Informacje, biznesinformacje i sport 23:25 Pogoda 23:30 Graffiti 23:40 Puls biznesu 23:50 Bar 0:20 W obliczu zagłady – dramat USA 2:00 Muzyka na bis



Telewizja Nova

5:35 Kropka nad i 5:50 Wiosenna namiętność – telenowela 6:35 Telesklep 7:05 Brzydula – serial 7:50 Laboratorium Dextera – serial anim. 8:15 Zorro – serial anim. 8:40 Młody Robin Hood – serial anim. 9:05 Niezwykłe przygody Sindbada – serial anim. 9:30 Telegra – teleturniej 10:30 Telezakupy 11:30 Big Brother 12:10 Rozmowy w toku 13:05 Laboratorium Dextera – serial anim. 13:35 Zorro – serial anim.

13:55 Młody Robin Hood – serial anim. 14:20 Beverly Hills 90210 15:15 Milionerzy 16:00 TVN Fakty 16:15 Brzydula – telenowela kolumb. 17:10 Wiosenna namiętność – telenowela 18:00 Rozmowy w toku – talk-show 19:00 TVN Fakty 19:30 Kropka nad i 19:45 Sport i Pogoda 20:00 Big Brother 20:45 Rodzinne kłamstwa – film obycz. USA 22:45 Adopcje – serial dok. 23:15 TVN Fakty 23:30 Big Brother 0:10 Strong Man – zawody siłaczy 1:15 Baron i dzieciak – film obycz. USA 2:50 Nic straconego



TV Puls

8:25 Baśnie braci Grimm – serial anim. 8:50 Był sobie człowiek – serial anim. 9:10 Domek na prerii – serial 10:00 Dotyk anioła – serial 11:00 Allo, allo – serial komediowy 12:00 Program o dobrej książce 12:25 Moto Puls 12:50 Telezakupy 13:55 Remington Steele 14:45 Cudowne lata – serial 15:15 Bill Cosby show 15:45 Kacper i przyjaciele 16:05 Baśnie braci Grimm – serial anim. 16:35 Był sobie człowiek – serial anim. 17:05 Domek na prerii – serial 18:00 Cudowne lata – serial 18:30 Bill Cosby Show 19:00 Dotyk anioła – serial 19:45 Pytania Krzysztofa Skowrońskiego 20:00 Wydarzenia 20:25 Pytania... 20:40 Zgadnij, kto przyjdzie na obiad – dramat USA (1967) 22:30 Allo, allo – serial komediowy 23:30 Wydarzenia



6:55 Telezakupy 7:10 Wojowniczk z krainy marzeń 7:35 SOS Croco – anim. 8:00 Labirynt namiętności 8:50 Maria Emilia – serial 9:40 Melrose Place – serial 10:30 Łamislówka – teleturniej 11:00 Detektyw Hunter 11:50 Telezakupy 13:50 Angela – serial obycz. 14:40 Wojowniczk z krainy marzeń – serial anim. 15:05 SOS Croco – serial anim. 15:30 Magiczni wojownicy 15:55 Dragon Ball – serial anim. 16:15 Pełna chata – serial komediowy 16:45 Krok za krokiem – serial komediowy 17:15 Marlin Bay – serial obycz. 18:10 Detektyw Hunter – serial sens. 19:05 Melrose Place – serial 20:00 Porwania Artura Milo – dramat sens. USA 21:45 Cobra: Oddział specjalny – serial sens. 22:40 Prezydent i rodzina – komedia USA (1980) 0:25 Big Brother 1:25 Na całość – film obycz. USA

TV 4

6:00 Strefa „P” 6:30 Supergol 7:00 Muzyczne listy 7:50 Alicja w krainie czarów – serial anim. 8:20 Fiorella 9:20 Życiowa szansa – teleturniej 10:20 Viper – serial 11:20 Miasteczko Evening Shade – serial 11:50 Przygody rodziny Addamsów 2 – serial komediowy 12:20 Jak dwie krople czekolady – serial komediowy 12:50 Egzamin z życia – serial 13:15 TV4 Kropka pl 13:45 Strefa „P” 14:20 Alicja w krainie czarów – serial anim. 14:45 Muzyczne listy 15:35 Miasteczko Evening Shade – serial 16:00 Fiorella 17:00 Dharma i Greg – serial komed. 17:45 Dziennik 18:00 Życiowa szansa – teleturniej 19:00 Policjanci z Miami – serial sens. 20:00 MŚ w Hokeju na Lodzie Szwecja 2002 21:00 Dziennik 21:10 MŚ w Hokeju na Lodzie Szwecja 2002 22:20 Viper – serial sens. kan. 23:20 Retrospekcja – thriller s.f. USA 1:10 X laski 1:40 Muzyczne listy 2:30 Muzyczny VIP



HALLMARK

6:00 Wojna Variana – dramat obycz. USA 9:00 I nigdy nie pozwolić jej odejść (2) – thriller USA 11:00 Bóg nie zważa na kolory – serial obycz. 13:00 Druhny – film obycz. USA 15:00 Katts i pies 16:00 Dr Quinn – serial 17:00 I nigdy nie pozwolić jej odejść (2) – thriller USA 19:00 Dr Quinn – serial 20:00 Odrog burzy – dramat obycz. USA 22:00 Matka Dawida – dramat obycz. USA 0:00 Odrog burzy – dramat obycz. USA 2:00 Katts i pies

Wśród nas

WŁODZIMIERZ ORZEŁ

Przepracował 33 lata w Kombinacie Metalurgicznym. Zaczynał jako narzędnik na Wielkich Piecach. Później był mistrzem. Zawsze aktywny społecznie, pracował także oddelegowany do tej pracy. Obecnie na rencie. Tematem naszej krótkiej rozmowy jest Święto Pierwszego Maja.



● Kiedy po raz pierwszy zetknął się Pan z tym świętem?

– Już w szkole podstawowej w Busku Zdroju. Jako harcerz uczestniczyłem w pochodach. Później jako uczeń w Technikum Hutniczo-Mechanicznym mieszczącym się w os. Szkolnym brałem aktywny udział w tym święcie. Wówczas była to wesoła impreza, a także możliwość spotkania się z innymi kolegami i koleżankami i w pewnym sensie pokazania się. Pamiętam pochody w mojej rodzinnej miejscowości, które były oceną dorobku wielu ludzi, prezentowanych nawet z imienia i nazwiska.

● Gdy pracował pan w Kombinacie Metalurgicznym, to podejście do tego święta chyba się nieco zmieniło.

– Oczywiście. Wówczas dla mnie obchody Pierwszego Maja nabrały takiego charakteru, z jakim się powinny kojarzyć. Udział w obchodach tego święta wraz z rodziną był wyrazem solidaryzmu robotniczego, nawiązującego do tradycji ludzi pracy najmniejszej. Był to nie tylko udział w pochodzie pierwszomajowym, ale także późniejsza część rekreacyjna. Można było z całą rodziną wziąć udział w licznych imprezach z reguły organizowanych w dniu 1 maja lub po prostu napić się w gronie kolegów piwa i zjeść kiełbaskę.

● Później był czas, gdy sam Pan organizował Święto Pierwszego Maja.

Rozmawiał: Sławomir Pietrzyk
Fot. Autor

Prawnik radzi

SKŁADKI DOBROWOLNE

Nie pracuję, nie prowadzę działalności, zajmuję się domem. Chciałabym sobie sama płacić składki na ZUS. Czy jest to możliwe?

Przepisy przewidują możliwość dobrowolnego ubezpieczenia się osób, które nie są zatrudnione i nie prowadzą żadnej działalności zarobkowej. Uprawnienia takie mają:

1) osoby, które z powodu sprawowania opieki nad członkiem rodziny spełniającym warunki do przyznania zasiłku pielęgnacyjnego nie podlegają obowiązkowemu ubezpieczeniu emerytalnemu i rentowemu,

2) obywatele polscy pracujący w podmiotach zagranicznych za granicą lub w Polsce, jeśli podmioty te nie mają u nas swej siedziby ani przedstawicielstwa,

3) małżonkowie pracowników skierowanych do pracy w przedstawicielstwach dyplomatycznych, urzędach konsularnych, w stałych przedstawicielstwach przy ONZ i w innych miejscach specjalnych za granicą, w instytucjach, ośrodkach informacji i kultury za granicą,

4) studenci i uczestnicy dziennych studiów doktoranckich, jeżeli nie podlegają ubezpieczeniu emerytalnemu i rentowemu z innego tytułu,

5) alumni seminariów duchownych, nowicjusze, postulanci i juniorzyści – do ukończenia 25 roku życia.

Te osoby mogą same za siebie płacić składki do ZUS, do 10 dnia następnego miesiąca. Będą ubezpieczone od terminu wskazanego we wniosku, nie wcześniej

niż od dnia jego złożenia. Ubezpieczenie ustaje wtedy, kiedy:

a) ubezpieczony tak zdecyduje, b) tytuł do ubezpieczenia przestanie istnieć, c) od pierwszego dnia miesiąca kalendarzowego, za który nie opłacono w terminie należnej składki.

Podstawę wymiaru składki stanowi zadeklarowana kwota nie mniejsza niż najniższe wynagrodzenie. Podstawa owa nie może być w całym roku wyższa niż 30 prognozowanych średnich krajowych w gospodarce narodowej, określonych w ustawie budżetowej. Minister pracy i polityki społecznej obwieścił (M.P. z 2001 r. nr 47 poz. 785), że kwota ta w 2002 r. wynosi 64620 zł. Dotyczy to tylko ubezpieczenia emerytalnego i rentowego, bo chorobowe płaci się bez względu na przekroczenia (zasada jest taka sama jak przy ubezpieczonych obywatelach).

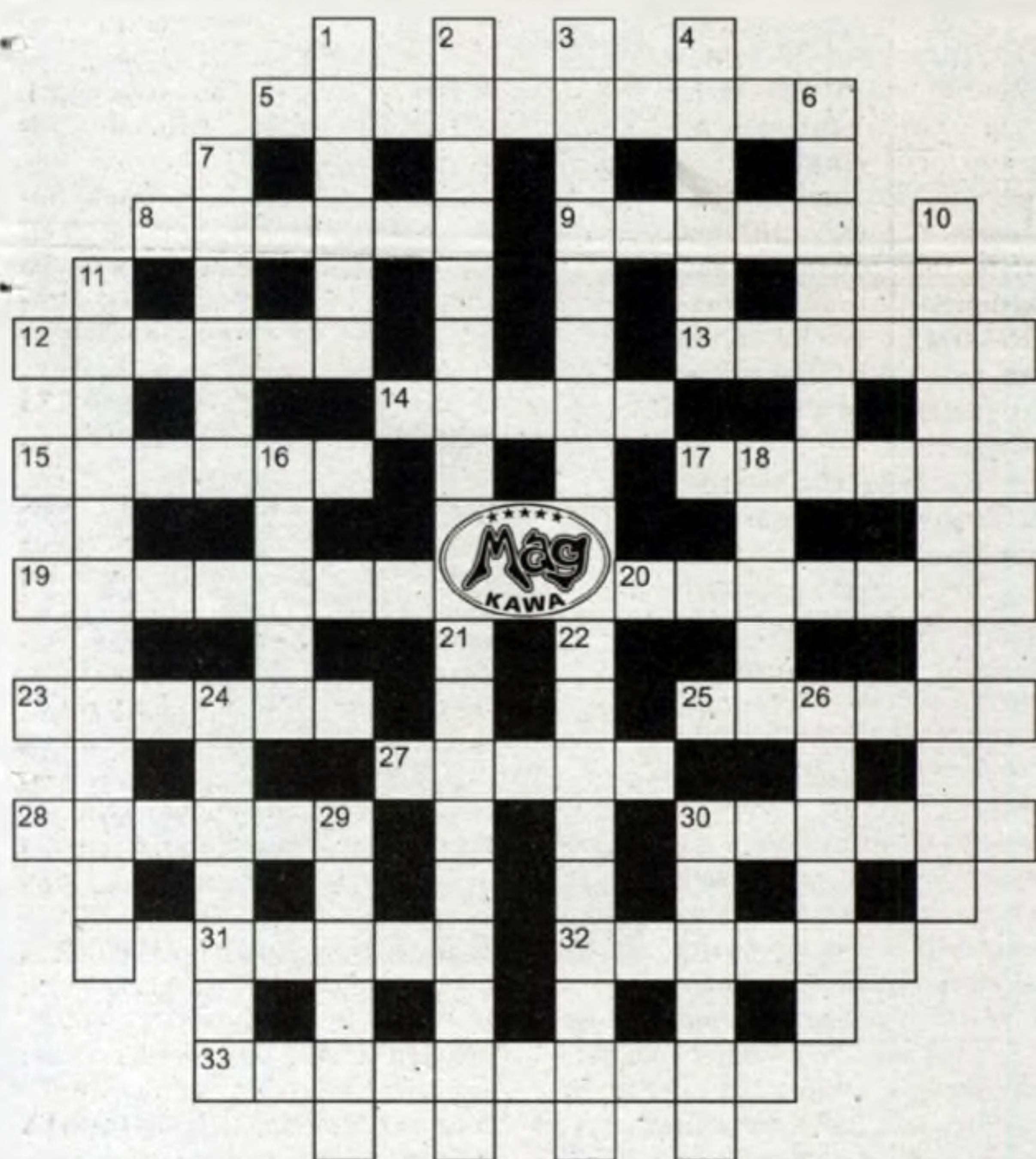
Wszyscy ubezpieczeni, a więc i dobrowolni, płacą jednakową stopę procentową:

– 19,52 proc. podstawy na ubezpieczenie emerytalne,

– 13 proc. podstawy na ubezpieczenie rentowe,

– 2,45 proc. podstawy na ubezpieczenie chorobowe.

Dobrowolni składkownicy nie podlegają ubezpieczeniu wypadkowemu. (sp)



POZIOMO: 5. „piąty wieszcz” z epoki Młodej Polski, 8. część noża, 9. rozmo-
kła ziemia, 12. jednostka długości w astronomii, 13. niedokrwiistość, 14. sprzęt
dla sanitariusza, 15. szef Kongresu Polonii Amerykańskiej, 17. bohater „Placów-
ki” Bolesława Prusa, 19. podalpejski land w Niemczech, 20. człowiek ślepo od-
dany jakiejś idei, 23. służy do impregnowania i gruntowania drewna, 25. produk-
ty mleczne, 27. miasto na Górnym Śląsku, 28. PRL-owski samochodzik małolita-
trażowy, 30. reżyser „kultowych” komedii, 31. zjazd duchowieństwa, 32. jasno-
płowy ssak z rodziny jeleniowatych, 33. pustelnik.

PIONOWO: 1. postępek odbiegający od przyjętych norm postępowania, 2. prze-
pych, zaszczyt, honor, 3. specjaliści od wyprawiania skór, 4. zabezpieczenie, ochro-
na, 6. północnoamerykańskie plemię indiańskie, 7. dziecko w pierwszym okresie
życia, 10. utrzymywanie w pomieszczeniach odpowiedniego ciśnienia, tempera-
tury i wilgotności powietrza, 11. pracownia naukowa, 15. miasto w północnej
Francji słynące z wyrobu słynnych gobelinów, 18. łączy dwa punkty, 21. niedaw-
no zmarły słynny norweski podróżnik, 22. sposób prowadzenia sprawy, 24. trud-
ne położenie, tarapaty, 26. towar za towar, 29. but o lekkiej podeszwie z paskami,
30. wygnanie z kraju.

Rozwiązania krzyżówki prosimy przysyłać do 10 maja 2002 r.

Rozwiązanie krzyżówki nr 16:

POZIOMO: 5. ekstremizm, 8. kaszel, 9. sobek, 12. lancet, 13. ostoja, 14. misja,
15. bielmo, 17. Planty, 19. energia, 20. poldery, 23. Moczar, 25. Belize, 27. idiom,
28. domena, 30. Londyn, 31. zarys, 32. Istria, 33. karykatura.

PIONOWO: 1. skrzat, 2. stulecie, 3. sensacja, 4. Bilbao, 6. makutra, 7. bakcyl,
10. majstersztyk, 11. kamieniołomy, 16. magia, 18. Lille, 21. modliszka, 22. troc-
kista, 24. zderzak, 26. lancia, 29. Aurora, 30. litera.

Nagrodę za poprawne rozwiązanie krzyżówki nr 16 wylosowała p. **Joanna Krowiak, os. Ogrodowe 11/20**. Nagroda jest do odebrania w redakcji w godz. 9-15. Po odbiór należy przyjść z „Głosem” i dowodem osobistym.

TELEFON 998

Wtorek (30 kwietnia), ten przed dłu-
gim weekendem – był wyjątkowo
spokojny dla strażaków ze Szkoły
Aspirantów Pożarnictwa. Pierwszym
alarmem (i do południa kiedy zamy-
kaliśmy numer „Głosu”) było zgło-
szenie pożaru altany w ogródkach
działkowych przy ul. Gen. Bora-Ko-
morowskiego.

NIEBEZPIECZNA KOCMYRZOWSKA

Po raz kolejny (niestety) potwierdzi-
ło się jak niebezpieczna dla ruchu jest
ulica Kocmyrzska. Brak poboczy,
słabe oświetlenie i oznaczenie przejść
dla pieszych znowu przyczyniły się
do wypadku. Wypadek wydarzył się
28 kwietnia o godz. 15.42. Na skutek
wypadku śmierć pod kołami samo-
chodu poniósł przechodzący mężczy-
zna.

Następnego dnia w nocy, około
godz. 4 na tejże Kocmyrzska, w
rejonie skrzyżowania z ul. Darwina,
znowu doszło do kolizji drogowej –
tym razem samochód ciężarowy Sea-

nia najechał na ciągnik rolniczy.
Zniszczeniu uległ przód ciągnika i
zderzak naczepy.

ALTANY I SAMOCHODY

W ubiegłym tygodniu (od 25 do 30
kwietnia br.) strażacy musieli gasić
kilka pożarów altan w ogrodach dział-
kowych. I tak 25 kwietnia około godz.
9 płonęła altana w okolicach ulicy
Stelli-Sawickiego. Następnego dnia –
o podobnej porze – wezwano straża-
ków do gaszenia altany w os. na Sto-
ku. W tych samych dniach odnotowa-
no również pożary dwóch samocho-
dów osobowych: 26 kwietnia (po pół-
nocy) w os. Tysiąclecia i 28 kwiet-
nia, po północy palił się duży fiat.

Nastąpiła pora wzmożonych prac po-
lowych toteż po drogach osiedli wiej-
skich wokół Nowej Huty porusza się
wiele ciągników. Wyjeżdżając z pól,
pozostawiają one na jezdni trochę zie-
mi z kół. Jadąc drogami podmiejski-
mi trzeba o tym pamiętać. (I)

• W minionym tygodniu w Straży
Miejskiej Oddział Nowa Huta zgło-
szono 106 interwencji, pouczone 44
osoby, ukarano mandatem karnym 20
sprawców wykroczeń na kwotę 1450
zł, do izby wytrzeźwień odwieziono
3 osoby, skierowano 5 wniosków o
ukaranie do Sądu Grodzkiego, zało-
żono 1 blokadę na koło nieprawdło-
wo zaparkowanego samochodu.

NA STRAŻY MIASTA

• Strażnicy dokonali zatrzymania
osoby poszukiwanej przez Policję
celem doprowadzenia jej do aresztu
i odbycia kary pozbawiania wolno-
ści. Sprawcę zatrzymano w trakcie
spożywania piwa przy ul. Andega-
weńskiej.

• Patrolując os. Przy Arce strażni-
cy podjęli interwencję wobec dwóch
nietrzeźwych mężczyzn, którzy mieli
rozbite głowy. Krwawili również z
dłoni i nóg. Zatrzymani mężczyźni
stwierdzili, że przed momentem zo-
stali pobici przez nieznaną męż-
czyznę w wielu od 17 do 20 lat. Na
miejsce wezwano pogotowie ratun-
kowe oraz Policję, która podjęła dal-
sze czynności.

• Patrolując os. Piastów strażnicy
zauważyli dwóch mężczyzn, którzy
przykręcali tablice rejestracyjne do
samochodu VW passat. Na widok ra-
diowozu mężczyźni zaczęli szybko
uciekać w stronę fortów. Pomimo
pościgu mężczyzn nie udało się za-
trzymać. Strażnicy ustalili, że przy-
kręcane tablice pochodzą z samocho-
du VW ale golf. Skontaktowano się
z właścicielem golfa, który oświad-
czył, że wspomniane tablice skra-
dziono mu dzisiaj rano. Na miejsce
wezvano patrol Policji. Jak się oka-
zało po sprawdzeniu, samochód pas-
sat był kradziony. W trakcie inter-
wencji obok passata ujawniono sa-
mochód przykryty plandeką, pod
którą znajdował się kolejny VW pas-
sat, po ustaleniu stwierdzono że rów-
nież był kradziony.

• Funkcjonariusze przekazali do
przysyłki przy ul. Makuszyńskiego
kobietę, która spała przy wejściu do
piwnicy w bl. 10 os. Przy Arce. Ko-
bieta poprosiła strażników o udziele-
nie pomocy ponieważ jest osobą bez-
domną.

• Przy os. Dywizjonu 303 strażni-
cy patrolując okolice betonowego
pasa startowego ujawnili palące się
działki wraz z zabudowaniami. Na-
tychmiast powiadomiono Straż Po-
żarną, która przybyła na miejsce i
ugasiła ogień. (sp)

LEKCJE ANGIELSKIEGO.

TEL. 0608-357-928

TANIEJ Z „GŁOSEM”

Księgarnia „ZŁOTY WIEK” Grażyny Tabor w os. Złotego Wieku
19 – pawilon, zaprasza Czytelników „Głosu – Tygodnika Nowohuckie-
go” na zakupy z 5-proc. bonifikatą książki promowanej obok. **Kupon
jest ważny do 9 maja 2002 roku.**

Imię i nazwisko:

Adres:

Wśród posiadaczy kuponów zostaną rozlosowane nagrody książkowe.

Księgarnia „SKARBNIKA” poleca
w tym tygodniu książkę Stephen
Dobyns wydaną przez oficynę
„Muza”. Akcja rozgrywa się w ma-
łym miasteczku, w którym od pew-
nego czasu znikają bez śladu kilku-
nastoletnie dziewczynki. Intensywne
śledztwo nie przynosi rezultatu, a co
gorsza tajemniczym zniknięciem to-
warzyszą morderstwa i akty agresji.

Z KRONIKI POLICYJNEJ

WEEKENDOWE ZAOPATRZENIE

Sądzą, że złodzieje myśląc o dłu-
gim majowym weekendzie zadali o
siebie i klientów nieco wcześniej.

W nocy z 26 na 27 kwietnia (przez
wyważenie drzwi wejściowych) wła-
mano się do sklepu „Papius” i piz-
zerii „Oregano” w os. Szkolnym.

Z sklepu skradziono m.in.: 50 par
butów, 60 kartonów papierosów,
przybory papiernicze, kreślarskie,
środki czystości. Straty wyceniono
na ok. 7 tys. zł.

Z pizzerii skradziono m.in.: dwie
50-litrowe beczki z piwem, trzy
zgrzewki piwa żywiec i tatra, przy-
prawy do potraw i 150 zł.

26 kwietnia powiadomiono też ko-
misariat w os. Zgody, że tego dnia
ok. 6.00 rano włamano się (przecina-
jąc kłódki kraty zabezpieczające wi-
trynę sklepową i wybijając szyby) do
delikatesów w os. Zielonym. Ze skle-
pu skradziono m.in.: wódkę, wino,
piwa i papierosy. Straty wyceniono
na ok. 7 tys. zł.

Sprawcy nieznani. Dochodzenie w
toku.

PODBIEGŁ OD TYŁU

Nie ma tygodnia, w którym nie od-
notowują kradzieży sposobem „na
wyrwę”. Tym razem w ten sposób
zaatakował 25 kwietnia ok. godz.
20.45 przechodzącą os. Stalowym
kobietę młody mężczyzna. Podbiegł
do niej od tyłu, wyrwał jej z rąk re-
klamówkę i uciekł. Kobieta miała w
reklamówce dokumenty prowadzonej
przez siebie firmy.

KRADZIEŻE SAMOCHODÓW

25 kwietnia ok. godz. 10.00 skra-
dziono parkujący w os. Centrum A
samochód cinquecento, koloru białe-

go. Właścicielka wyceniła go na 6
tys. zł.

27 kwietnia ok. godz. 21.00 skra-
dziono audi 80 (koloru szary meta-
lik). Samochód zaparkowany był w
os. Ogrodowym. Poszkodowana stra-
ty wyceniła na 12 tys. zł.

Tego dnia między godz. 14.00 a
22.00 sprzed bramy głównej HTS
skradziono parkującego tam volks-
wagena golfa, koloru białego. Wła-
ściciel wycenił go na 12 tys. zł.

Z os. Oświecenia skradziono skodę
felicię wartości 20 tys. zł. Z os. Zło-
tego Wieku fordą transita wartości 40
tys. zł. Z ul. Nowohuckiej vw golfa
wartości 17 tys. zł.

NIE ZAPOMINAJCIE!

Ponownie apelujemy do kierowców
– nie pozostawiajcie w samochodach
rzeczy. Nie zapominajcie o zabiera-
niu radioodtwarzaczy! Nie kuście
złodziei! Straty bywają duże gdyż
złodziej żeby ukraść „chodliwy” na
bazarach czy giełdach radiootwa-
rzacz musi się włamać do samocho-
du. A wtedy albo wyłamuje zamek
albo wybija szyby. Tylko w minio-
nym tygodniu w rejonie podległym
KP Nowa Huta w ten sposób włama-
no się do kilkunastu samochodów.
Łupem były radioodtwarzacze. Tym
razem były to przeważnie nocne
„włamy”.

NIE KUŚ „KOMÓRKĄ”

27 kwietnia, ok. godz. 21.15 w os.
Na Skarpie dwóch młodzieńców na-
padło na nieletniego. Pobili go pię-
ściami po brzuchu wymuszając w ten
sposób wydanie im telefonu komór-
kowego. Ojciec chłopca wycenił
skradziony w ten sposób telefon mar-
ki „Motorola” na 1500 zł. Stresów
swojego dziecka nie wycenił. (jdz)

Powitamy twój
samochód z otwartymi
ramionami!

KRAWAL

Oferujemy najlepszej jakości
doradztwo w dziedzinie opon
samochodowych.
Polecamy również opony Kleber, Ceat,
Kormoran, Dębica, felgi Ala, Alessio.

**RÓWNIEŻ
PRZECHOWALNIA OPON**

Kraków - Nowa Huta
ul. Kocmyrzska (róg Cienistej)
Czynne 8-20, sob. 8-14
Tel./fax: 425-70-08, 643-09-98
www.capala-opony.pl

PIRELLI

MICHELIN

Największe osiągnięcie trwałości

TANIEJ Z „GŁOSEM”

Księgarnia „SKARBNIKA” Anny Włodarczyk, mieszcząca się przy
pl. Centralnym proponuje Czytelnikom „Głosu – Tygodnika Nowohuc-
kiego” zakup książki promowanej obok z 5-procentową bonifikatą. **Kupon
jest ważny do 9 maja 2002 roku.**

Imię i nazwisko:

Adres:

Wśród posiadaczy kuponów zostaną rozlosowane nagrody książkowe.

INFORMATOR HANDLOWO-USŁUGOWY

SLUŻBY MIEJSKIE I LOKALNE

Pogotowie Ratunkowe 999, Straż Pożarna 998, 646-01-98, 0601 42-52-00, Policja 997, Pogotowie gazowe 992, Toksykologia 411-99-99, Informacja o lekach 411-07-65 (g. 8-15), Policja, os. Zgody 644-44-44, Straż Miejska 680-15-00, Pogotowie Ratunkowe - Nowa Huta 644-49-99, Pogotowie ADREM (elektr., c.o., wod.-kan.-gaz) 644-19-69, Pogotowie dźwigowe 644-23-08, Pogotowie elektryczne dla os. Oświecenia 647-05-65 w dni powszednie i 647-15-87 w dni świąteczne, ADREM awarie poza budynkiem 644-12-10, Pogotowie c.o. 644-38-46, Wodociągi 648-28-61. Całodobowy telefon zaufania dla osób z problemem alkoholowym i ich rodzin 425-57-50.

MEDYCYNĄ I ZDROWIE

◆ **GABINET MASAŻU LECZNICZEGO** (dypl. tech. Paweł Kaczor), os. Uroczę 6, tel. 644-43-07, pon.-piątek 14-19. Masaż klasyczny, regeneracyjny, manualne leczenie kręgosłupa, drenaż limfatyczny, moxibustion, yumeiho.
◆ **PRACOWNIA USG - LEK. MED. B. STĘPIEŃ** - os. Handlowe 8, tel. 644-78-26: badania jamy brzusznej, tarczycy, ginekologia, ciąża. Czynna: poniedziałek 12.00-16.00, wtorek-piątek 9.00-13.00. Telefon 648-94-60 po południu.
◆ **GABINET MASAŻU LECZNICZEGO**. Os. II Płk. Lotniczego 9/1A, pon.-pt. 18-20. Tel. 647-28-15. Masaż leczniczy, relaksacyjny, segmentarny, akupresura, drenaż limfatyczny.
◆ **GABINET USG I ECHOKARDIOGRAFII** K. Ideć i M. Kunz-Wojtyna, os. Stalowe 4 (przelączka), rej. tel. 648-33-62. Echo serca, USG: jamy brzusznej, tarczyca, sutki, jądra, przepływy naczyniowe.

◆ **OŚRODEK TERAPII LASEROWEJ**. Os. Złota Jesień 15b. Tel. 641-59-84.
◆ **CHIRURGIA** (dr med. M. Trystuła, lek. med. J. Łomnicki)
- żylaki kończyn dolnych (operacyjnie lub scleroterapia),
- pajączki naczyniowe
- choroby odbytu i jelita grubego (hemoroidy, szczeliny)
- choroby sutka (guzki)
- usuwanie znamion, blizn, narośli skórnych, tatuaży.

◆ **PROTEZOWNIA, STOMATOLOGIA**. Emerycy zniżki. Centrum B7. Tel. 643-58-83.
◆ **PROTEZY, NAPRAWY, niskie ceny**. Kolorowe 21. 425-88-53.
◆ **MASAŻE, FIZYKOTERAPIA, ODNOWA BIOLOGICZNA**. Os. Górali 18. Tel. 643-20-91 po 20.00.
◆ **SOLARIUM „EDEN”** zaprasza w godz. 9.00-20.00 na os. Kościuszkowskie 1. Oferujemy: atrakcyjne ceny, karty stałego klienta, dziesiąte opalanie gratis, wysoka jakość łóżek. Do każdego opalania folia ochronna gratis. Rezerwacja telefoniczna: 649-71-02.
◆ **MAGISTER REHABILITACJI - MASAŻ, ĆWICZENIA**. Tel. 425-79-32, 0607-341-494.

USŁUGI RÓŻNE

◆ **REMONTY KOMPLEKSOWE, FLIZOWANIE**. 645-99-59.
◆ **USŁUGI SZKLARSKIE**, os. Jagiellońskie 19, Pawilon Handlowo-Usługowy koło kościoła ARKA (wejście z tyłu), tel. 647-86-50.
◆ **FOTOLABORATORIUM, os. Centrum B 3**.
Tel. 643-20-49. 8-19, sob. 8-14. Usługi fotograficzne, atelier: zdjęcia ślubne, okolicznościowe, legitymacyjne.
◆ **PIECZĄTKI** - pełny zakres usług, wizytówki na drzwi, Centrum B 7 (obok PZU). Tel./fax 643-63-85 (10-18).
◆ **CZYSZCZENIE dywanów i tapicerki, remonty kompleksowe, flizowanie**. Tel. 644-65-41.
◆ **FOTO - VIDEO**, reportaże. Profesjonalny sprzęt i materiały. Tel. 0605-674-320.
◆ **ROWERY** - sprzedaż, części, akcesoria, serwis, naprawy, komisy, malowanie ram. FHU „Elmar”, plac targowy PIAST, paw. 3, tel. 647-70-00, wew. 13, kom. 0502-73-00-87.
◆ **PRZECHEWALNIA ROWERÓW** (na zimę - z możliwością przeglądu) i **OPON** (całoroczna). Plac targowy PIAST, paw. 3, tel. 647-70-00 wew. 13.
◆ **DOMOFONY - MONTAŻ, NAPRAWA**. Tel. 642-04-36.

◆ **ALARMY WŁAMANIOWE - TANIO**. Tel. 642-04-36.
◆ **DOMOWE USŁUGI FRYZJERSKIE**. 643-20-91 (po 20.00).
◆ **Krawieckie szycie na miarę**. Pl. Bieńczycki 1p. 0504-041-888.
◆ **Naprawa i sprzedaż torebek, toreb, plecaków, waliz itp.** Wszywanie zamków do kurtki skórzanych. Boh. Września 58. 645-76-13.
◆ **NAPRAWA I SPRZEDAŻ PARASOLI**. Szkolne 14. 644-98-11.
◆ **NAJTAŃSZE USŁUGI OPTYCZNE**. Słoneczne 8. 643-78-22.
◆ **Naprawa torebek, plecaków (także zamki)**, Zielone 1, 644-11-23.

BIURA KSIĘGOWO-PODATKOWE

◆ **„SALDO” - rozliczenia roczne, usługi księgowe**. 641-07-59.
◆ **„PROFIT”**, Bieńczycki Plac Targowy 5A, I piętro, kompleksowa obsługa. Tanie rozliczanie PIT-ów. 641-67-88, 0606 895-004.
◆ **„PRYMUS” - BIURO KSIĘGOWO-PODATKOWE**. 31-946 Kraków, os. Teatralne 24. Tel. 643-41-28, tel./fax 643-71-91. UMOWY LEASINGOWE, przedstawicielstwo Europejskiego Funduszu Leasingowego.
◆ **„IN PLUS” BIURO RACHUNKOWE**. os. Złotej Jesieni 15C, pok. 6. Tel. 648-20-22 wew. 536, 0602-222-416. Kompleksowa obsługa firm, PIT-y, ZUS, rozliczenia roczne.
◆ **BIURO KSIĘGOWE. KOMPLEKSOWA OBSŁUGA FIRM, PIT-y, ZUS, ROZLICZENIA ROCZNE**. Osiedle Centrum A, bl. 3, wejście z przełączki. Tel. 644-62-92, 0603-75-69-96.

POŚREDNICTWA NIERUCHOMOŚCI

◆ **AGENCJA „NIERUCHOMOŚCI POLSKIE”**.
Poszukujemy ciekawych ofert domów, mieszkań, działek do wynajęcia, dzierżawy, sprzedaży. (012) 428-13-20.
◆ **„STYL” LICENCJONOWANE BIURO OBROTU NIERUCHOMOŚCIAMI. KUPNO - SPRZEDAŻ DOMÓW, MIESZKAŃ, DZIAŁEK**. Zapewniamy: kompleksową, bezpieczną obsługę transakcji. Polecamy: porady prawne, kredyty bankowe. Biuro czynne we wtorki i czwartki od 11.00 do 18.00, os. Bohaterów Września 76 (pawilon). Tel./fax 647-52-47, 0602-12-82-82.
◆ **AGENCJA NIERUCHOMOŚCI „TARA” - licencja zawodowa**. Mieszkania, domy, działki - obsługa prawna, kredyty bankowe. Prowadzimy zarząd nieruchomościami Wspólnot Mieszkańczych.
Os. Ogrodowe 14. Tel./fax 644-00-59, 0605-539-951.
◆ **www.twojdom.icenter.pl** 643-76-60. LICENCJA.
◆ **„WAGA” os. Handlowe 8** - sprzedaż, zamiana. (012) 648-89-47, (012) 425-78-24.

KREDYTY, POŻYCZKI

◆ **Kredyty do 8000 zł bez poręczycieli, również dla pracowników HTS**. Tel. 641-67-88, 0606-895-003.

UBEZPIECZENIA

◆ **KOMPLEKSOWE UBEZPIECZENIA**. Atrakcyjne pakiety OC, AC, NW - PZU S.A., SAMOPOMOC, WARTA, ERGO HESTIA, HEROS, AGROPOLISA.
Bieńczycki Plac Targowy 5A. 648-67-23, 0606-895-003 (9.00-17.00, soboty 9.00-13.00).
◆ **UBEZPIECZENIA** - najkorzystniejsze komunikacyjne. Pakiety ubezpieczeniowe OC, AC, NW dla samochodów nowych i komisyjnych - „WARTA”, PZU, „ERGO HESTIA, DAEWO”, „COMPENSA”, „SAMOPOMOC”, „AGROPOLISA”, „INTER-POLSKA” - DALEW s.c., os. Słoneczne 2, tel. 643-05-48 w godz. 8.00-18.00, sobota 9.00-13.00. Bilety autobusowej komunikacji międzynarodowej.

PRACOWNIA ZŁOTNICZA

◆ **BIŻUTERIA ZŁOTE, SREBRNE, USŁUGI, NAPRAWY. GRAWEROWANIE**. Ceny producenta. Skup złota i srebra. BIEŃCZYCKI PLAC TARGOWY 23/1 (I p.). Tel. 685-53-80.

PREZENTY, UPOMINKI

◆ **ZBYCH ZAPRASZA NA STRYCH**. Pl. Bieńczycki 22, I p.

USŁUGI MOTORYZACYJNE

◆ **WULKANIZACJA** pełny zakres napraw dętek i opon, komputerowe wyważanie kół - „KRAWAL”, ul. Kocmyrzowska (przy Cienistej i Bulwarowej).
TEL. 425-70-08, 643-09-98. Pon. - piątek 8-20, sobota 8-14. Sprzedaż ogumienia: „Stomil Olsztyn, Dębica”, „Michelin”, „Pirelli”.
◆ **AUTOKOMPUTERS.c., A. Bulanda, inż. L. Walasek**. Badania techniczne pojazdów do 3,5 ton (przeglądy rejestracyjne): okresowe, zasilanych gazem, rejestrowanych po raz pierwszy za granicą, powypadkowych. Komputerowy system pomiaru i kontroli układów jezdnych samochodów osobowych i busów oraz ich regulacja. Komputerowy pomiar sprawności amortyzatorów. Kraków, ul. Siewna 26 (baza Hydrokopu), w godz. 8-16. Tel. 415-66-22 i 415-66-06. Oddział Nowa Huta, ul. Makuszyńskiego 9B, tel. 644-18-80, pon.-pt. 7.30-17.00.
◆ **MECHANIKA, DIAGNOSTYKA, WULKANIZACJA** - pełny serwis opon, sprzedaż opon; kompletne naprawy, ustawianie geometrii kół. RUDYK, al. Jana Pawła II 154, pon. - pt. 8-18, sob. 8-14, tel. 648-34-18.
◆ **AUTOALARMY, BLOKADY, CENTRALNE ZAMKI, FOLIOWANIE SZYB**. Bieńczyce, ul. Cienista 12, tel. 644-45-17.
◆ **AUTO-SERVICE**: autoryzowany dealer firmy CASTROL Piotr Fijałkowski, os. Słoneczne 8A, tel. 644-37-43, czynne 8-16, poleca komputerowy pomiar geometrii i komputerowe wyważanie kół, bezstykową zmianę opon, pneumatyczne smarowanie, podciśnieniową wymianę olejów, mycie podwozia i nadwozi oraz silników. Oleje CASTROL po promocyjnych cenach. Opony DEBICA.
◆ **AUTOCENTRUMBLASK**, ul. Bulwarowa 33, AUTOMYJNIA tel. 644-89-06 czynna od pon. do sob. 8-18, niedziela 8-15, całodobowy parking strzeżony.
◆ **AUTOMYJNIA. MYCIE RĘCZNE**. Ul. Fatimska 6, tel. 644-72-39. Całodobowy parking.
◆ **RADIOODTWARZACZE, ALARMY, URZĄDZENIA GŁOŚNO MÓWIĄCE DO TELEFONÓW GSM** - sprzedaż, montaż, ul. Dolnomłyńska 4, tel. 0-605-674-320.
◆ **AUTOSZYBY** - sprzedaż, montaż, przyciemnianie (atest), naprawa, polerowanie, szklenie busów. SZYBERDACHY. MAGNETY. ZERY MULTIMAG. Nowa Huta. 425-88-21, 0603-233-889.
◆ **AUTO ZŁOM „DACZEW”** - kasowanie, holowanie samochodów, sprzedaż części. Al. Solidarności 20. Tel. 0603-694-120.

ARTYKUŁY BIUROWE

◆ **„RENMAR” - hurtownia art, biurowych i szkolnych**. Zopatr. biur, szkół, sklepów, os. Złotego Wieku 88. Tel. 641-32-32.

KWACIARNIE

◆ **KWACIARNIA „KALINA”**, os. Centrum D, bl. 1, czynna od pn. do pt. w godz. 8-19, w soboty godz. 8-17, w niedziele godz. 9-15. Tel. 644-33-36. Również zamówienia z dostawą do domu.
◆ **KWACIARNIA „CUPIDO”**, pl. Targowy Bieńczyce 6. Tel. 641-46-35. Czynna: pon.-sob. 6.00-19.00, niedziela 9.00-16.00. Zamówienia na telefon. Dowóz w obrębie Krakowa. Wiące, wiązanki okolicznościowe, bukiety.

USŁUGI RTV

◆ **NAPRAWA TELEWIZORÓW U KLIENTA**. 645-92-08.
◆ **NAPRAWA TELEWIZORÓW, MONITORÓW U KLIENTA**. Dojazd gratis. 648-13-55, 0502-78-96-62.
◆ **NAPRAWA RTV**. Centrum A, bl. 5. Tel. 644-34-70.

AGENCJE TURYSTYCZNE

◆ **„ANNA TOUR”**, os. Centrum A, bl. 1, tel. 644-13-66 i 644-26-76 ◆ kwatery ◆ ubezpieczenia Warta, Polonia, Daewoo, Samopomoc ◆ wczasy ◆ wycieczki krajowe i zagraniczne ◆ bilety autobusowe po całej EUROPIE, promowe - STENA LINE, SAMOLOTOWE ◆ paszporty, bogata oferta zagraniczna ◆ last minute.

OGŁOSZENIA DROBNE

◆ **A.A.A.** Angielski 4 x szybciej metodą Callana - Kraków oraz Nowa Huta. Tel. (012) 413-85-34, 413-89-98, 685-56-26.
◆ **A. ANGIELSKI** dla firm metodą Callana. (012) 413-85-34, 413-89-98, 685-56-26.
◆ **ANTENY**. (012) 648-30-42.
◆ **BOHATERÓW** Września, dwupokojowe, puchatek, I/IV, „STYL”. 0602-12-82-82.
◆ **CHEMIA**. 647-10-38.
◆ **CHOWANIE** rur, wodomierze, piece gazowe, flizowanie. 648-70-93, 0501-340-352.
◆ **DOMOFONY**. (012) 649-14-30, 0501-356-044.
◆ **DWUPOKOJOWE**, wyremontowane, sprzedam. 0502-072-812, 415-29-92 po 18.00.
◆ **FORD** Eskort combi, 1.8D, 1002. (012) 425-87-20.

◆ **GARSONIERĘ** 27,13 m kw., kwaterunek, zamienię na mieszkanie kwaterunkowe, 2- lub 3-pokojowe. 0604-134-241.
◆ **KOBIETY** i mężczyzn z grupą inwalidzką do pracy przy nadzorze wewnętrznym, przyjmę. 0608-375-446.
◆ **KOMBATANTÓW**, trzypokojowe, 107 000. 0602-12-82-82.
◆ **KUPIĘ** bez pośredników 2-pokojowe mieszkanie w Nowej Hucie. 642-15-18.
◆ **KUPIĘ** mieszkanie ok. 40 m kw. lub małe gospodarstwo rolne. 647-24-19.
◆ **LODÓWKI**, zamrażarki - naprawa u klienta, gwarancja. 647-51-22, 425-86-14.
◆ **MATEMATYKA** tanio, student. 649-38-26.
◆ **NAPRAWA** pralki, zmywarki, Polar, Whirlpool, inne. 642-19-24, 0501-073-494.
◆ **NIEMIECKI**. 641-56-26.
◆ **ODSTĄPIĘ** lokal, 18 m kw. 648-80-79, 0600-331-470.

◆ **OS.** Słoneczne, dwupokojowe wynajmę od zaraz. 411-43-58.
◆ **POTENCJA USA**. 0603-221-532.
◆ **POŻYCZKI** bankowe (10.00-17.30), os. Centrum B7.
◆ **PRZESTRAJANIE** starych radiodiodników na nowy zakres, 20zł. Piastów 41/58. 648-76-95.
◆ **REHABILITACJA**, masaże lecznicze (tanio), dojeżdżam. 647-59-71, 641-03-21, 0501-787-425.
◆ **REMONTY** od A-Z. 648-77-89.
◆ **SPRZEDAM** działkę z altaną w Zesławicach. 681-17-37.
◆ **SPRZEDAM** garaż blaszak, ul. Stadionowa 9. 644-38-29.
◆ **SZKLARSKIE** pogotowie. 649-15-94.
◆ **SZKLARZ**, oprawa obrazów, os. Szkolne 30. 644-27-07.
◆ **TRZYPOKOJOWE**, Boh. Września, 105 000, „STYL”. 0602-12-82-82.
◆ **TRZYPOKOJOWE**, ul. Petofiego, 64 m kw., II/II, superkomfortowe, blok 11-letni z cegły, widokowe, bardzo ładne. 681-46-41, 0502-480-871.

◆ **WIDEOFILMOWANIE SVHS**. 645-05-68.
◆ **WYNAJME** dom w całości lub połowę, ul. Fatimska 3. 641-43-26 (16.00-19.00).
◆ **WSZYSTKIE** typy remontów, szybko, solidnie, tanio. 645-44-66, 0604-699-558.
◆ **ZAGUBIONO** legitymację studencką (Grzegorz Podsiadło). 649-38-26.
◆ **ZAMIENIĘ** 2-pokojowe na większe. (012) 644-40-54.
◆ **ZASTRAJKOWAŁ** telewizor? Dzwonić 645-47-65.
◆ **ŻALUZJE**. 685-00-68.

W sobotę, 27.04 zaginęła czarna aktówka, w której były zeszyty szkolne i okulary.
Znalazcę proszę o odniesienie jej do redakcji „Głosu” (za nagrodą), lub o kontakt telefoniczny 0609-05-05-38.

**BIURO
OGŁOSZEŃ**
do wszystkich gazet
krakowskich
Nowohuckie
Centrum Kultury
Tel. 643-44-33



PARTNERSTWO DLA ŚRODOWISKA

Zwrócenie uwagi na Nową Hutę i możliwości ożywienia gospodarczego Obszaru Strategicznego Kraków-Wschód było tematem seminarium „Ochrona środowiska szansą dla HTS i firm Obszaru Strategicznego Kraków-Wschód”, zorganizowanego 24 kwietnia br. przez Fundację Partnerstwo dla Środowiska i Hutę im. T. Sendzimira w Krakowie. Ekologia bowiem, to biznes nie tylko czysty w sensie dosłownym, ale przynoszący także wymierne korzyści finansowe.

Fundacja Partnerstwo dla Środowiska, przedstawiła szefom firm działających na terenie HTS i w obszarze wokół niej, koncepcję oraz zasady działania Programu Czysty Biznes, programu, którego głównym celem jest podnoszenie konkurencyjności firm poprzez działania dla ochrony środowiska. Program, będący wspólną inicjatywą Fundacji Partnerstwo dla Środowiska, brytyjskiej organizacji ekologicznej Groundwork Blackburn i BP, wspiera przedsiębiorstwa przy wprowadzaniu proekologicznych działań wewnątrz i wokół firmy. Pokazuje w praktyce, jakie korzyści niesie ze sobą zaangażowanie małych i średnich firm w projekty na rzecz zrównoważonego rozwoju społeczności, w których działają.

- Udowadniamy, że działania na rzecz ochrony środowiska nie muszą być jedynie kosztami czy też dodatkowymi obciążeniami, ale są ważnym elementem dobrze zarządzanej firmy – podkreśla Dagmara Pilis kierownik Programu Czysty Biznes.

Podstawowym elementem Programu są Kluby Czystego Biznesu, zrzeszające firmy z jednego obszaru. Obecnie działa 12 klubów zrzeszających firmy z terenu województwa małopolskiego, śląskiego, podkarpackiego, świętokrzyskiego i pomorskiego.

Zgromadzeni na seminarium przedstawiciele nowohuckich małych i średnich biznesów byli zachęceni do uczestnictwa w Programie Czysty Biznes, w ramach Klubu Czysty Biznes w Nowej Hucie. Członkowie Klubów CB otrzymują bowiem pomoc doradczą, informacyjną oraz szkoleniową w zakresie rozwiązywania konkretnych problemów ochrony środowiska.

Niewątpliwie najbardziej interesującym dla zebranych był temat OGRANICZENIA KOSZTÓW FUNKCJONOWANIA FIRMY czyli ...

PROGRAM MINIMALIZACJI ODPADÓW I STRAT

Czasami dla ograniczenia kosztów funkcjonowania firmy wystarczą niewielkie działania – takie jak w przypadku jednej z firm spożywczych, w której proces produkcyjny związany jest ze znacznym zużyciem wody tech-

nologicznej, używanej do mycia. To było właśnie pole do oszczędności. Wprowadzenie monitorowania zużycia wody poprzez zamontowanie licznika oraz odpowiednie końcówki węży wodnych, umożliwiające regulację strumienia wody, spowodowało, że zużycie wody w tym ciągu technologicznym obniżyło się o ok. 21 proc. Nakłady inwestycyjne w tym przypadku wyniosły jednorazowo ok. 800 złotych, natomiast każdy kolejny miesiąc przyniesie oszczędności około 480 złotych! Zastosowane rozwiązanie przyniosło więc oszczędności dla natury (czerpie się mniej wody, a więc zmniejsza się również ilość odprowadzanych ścieków), ale również skutkuje mniejszymi kosztami. Właśnie takie rozwiązania, czasami niewielkie i niezbyt kosztowne propaguje i wspomaga Program Minimalizacji Odpadów.

Opracowanie i wdrożenie tego programu było możliwe dzięki finansowemu wsparciu Brytyjskiego Funduszu Know-How i programu Phare Partnership Unii Europejskiej. W 2001 roku zrealizowano edycję pilotażową w wybranych firmach Programu Czysty Biznes. Program pomaga firmom w zmniejszeniu ilości produkowanych przez nie odpadów stałych i ciekłych, zmniejszeniu zużycia energii, wody, emisji zanieczyszczeń do powietrza – co prowadzi do poprawy zarządzania, lepszej wydajności oraz zmniejszenia kosztów. Usprawnia również komunikację i wymianę informacji wewnątrz firmy, wpływa na zwiększenie motywacji i zaangażowania pracowników w sprawy zakładu oraz działania na rzecz ochrony środowiska. Stanowi narzędzie, które pozwala firmom na samodzielne kontynuowanie działań po zakończeniu realizacji cyklu warsztatów. Podejmowane działania pomagają nie tylko poprawić wizerunek firmy, ale także przynoszą korzyści finansowe.

Program rozpoczyna przeprowadzenie w firmie przeglądu odpadowego. Następnie analizowany jest obecny system zarządzania odpadami i nośnikami energii w firmie i wypracowywane metody i procedury minimalizacji odpadów i strat poprzez cykliczne warsztaty. W okresie między warsztatami firmy mogą kontaktować się ze specjalistami Programu

Czysty Biznes, do ich dyspozycji jest również Centrum Informacji Ekologicznej działające przy Fundacji Partnerstwo dla Środowiska.

KONKURS O NAGRODY PROGRAMU CZYSTY BIZNES

Co roku Fundacja organizuje Spotkanie Klubów Czysty Biznes oraz Konkurs o Nagrody Programu. Jest to okazja do spotkania się firm z różnych Klubów, wymiany doświadczeń, poznania partnerów Fundacji z kraju i zagranicy oraz podsumowania ostatniego roku działania Programu. Przede wszystkim jednak, zostają nagrodzone najlepsze projekty proekologiczne, zrealizowane przez członków Programu Czysty Biznes.

Celem Konkursu jest promowanie przedsiębiorstw podejmujących działania na rzecz ochrony środowiska oraz innowacyjnych i oryginalnych przedsięwzięć ekologicznych, realizowanych przez przedsiębiorstwa. Nagrody są przyznawane w następujących kategoriach: zarządzanie wodą, energią oraz odpadami, dbałość o środowisko naturalne oraz działalność na rzecz społeczności lokalnej. Premiowany jest transfer technologii i innowacje w dziedzinie ochrony środowiska, dbałość o zewnętrzny wizerunek firmy i sposób zarządzania środowiskiem.

Również wśród nowohuckich przedsiębiorstw są ubiegłorocznymi laureaci Konkursu Programu Czysty Biznes.

Slag Recycling sp. z o.o. – zdobył nagrodę w kategorii „Dbałość o środowisko naturalne oraz działalność na rzecz społeczności lokalnej”, natomiast Maxi Schrott – Nagroda w kategorii „Projekt Wizerunek”, a Hotel Orient – wyróżnienie w kategorii „Projekt Wizerunek”.

ZIELONE PARKI PRZEDSIĘBIORCZOŚCI

Tereny przemysłowe wokół Huty im. T. Sendzimira, w których działa wiele hutniczych spółek, kojarzą się niestety ze zdegradowanym środowiskiem naturalnym. Jednym z ważnych wyzwań jest więc sposób rekultywacji i zagospodarowania terenów byłej strefy ochronnej wokół huty. Wraz z niedawną decyzją wojewody małopolskiego, ograniczającą zasięg strefy ochronnej o kolejne 1200 hektarów, której podstawą była zmniejszająca się uciążliwość huty dla środowiska, otwiera się kolejny obszar inwestycyjny w Nowej Hucie. W działania poprawy wizerunku tego terenu wpisuje

się inny projekt programu Czysty Biznes – Zielone Parki Przedsiębiorczości.

ZPP stanowią instrument podniesienia atrakcyjności inwestycyjnej regionów poprzez ochronę środowiska. Celem ZPP jest przede wszystkim przyciągnięcie inwestorów na dany teren, stworzenie tym samym nowych miejsc pracy oraz stymulacja dalszego rozwoju gospodarczego regionu. Na atrakcyjność danego parku przedsiębiorczości wpływają różne czynniki, np. dostęp do rynków zbytu dla firm, dostępność komunikacyjna danej lokalizacji, zachęty podatkowe i ułatwienia proceduralne dotyczące procesu inwestycyjnego. Zielone Parki Przedsiębiorczości oferują również inwestorom inne elementy, które stanowią „wartość dodaną” obszarów inwestycyjnych – atrakcyjność wizualną otoczenia oraz możliwość włączenia się w działania na rzecz ochrony środowiska, realizowane wspólnie przez podmioty współpracujące ze sobą w ramach Parku. Projekt ZPP zakłada ścisłą współpracę firm działających na terenie Parku, samorządów i społeczności lokalnej.

Korzyści z tego są różnorakie. Firmy zyskują wizerunek przyjazny dla środowiska, obniżenie kosztów działania, mają możliwość prowadzenia wspólnych projektów na rzecz ochrony środowiska. Działania proekologiczne podnoszą wartości nieruchomości, zwiększają bezpieczeństwo na danym obszarze i atrakcyjność otoczenia, zachęcająco działając na potencjalnych klientów.

To z kolei przynosi korzyści dla samorządów. Mają nie tylko zielone, „czyste” środowisko naturalne, ale także nowe miejsca pracy, wpływ do budżetu gminy ze sprzedaży lub dzierżawy gruntów oraz podatków od prowadzonej działalności gospodarczej. Bogate firmy zaś mają większe możliwości finansowe i chętniej angażują się w projekty na rzecz społeczności lokalnej.

Otoczenie rzutuje na poziom życia mieszkańców danego terenu: podnosi jakość życia, daje pracę w powstających i rozwijających się firmach, poprawia stan środowiska naturalnego, a przecież wszyscy chcielibyśmy mieszkać w atrakcyjnym i zadbanym osiedlu i pracować w firmach działających w zgodzie z wymaganiami spraw ochrony środowiska.

Zainteresowani skorzystaniem z „ekologicznej” oferty współpracy w ramach Programu Czysty Biznes więcej informacji znajdą pod adresem: www.epce.org.pl

Dla najbardziej potrzebujących dzieci

„LATO Z SOLIDARNOŚCIĄ” – KOŁOBRZEG 2002

W ramach akcji „LATO Z SOLIDARNOŚCIĄ W MAŁOPOLSCE” po raz trzynasty Fundacja Solidarni Solidarnym organizuje nad morzem wypoczynek wakacyjny dla dzieci z rodzin znajdujących się w szczególnie trudnej sytuacji życiowej. Dzieci wybierane są przez „Solidarność” oraz organizacje parafialne i charytatywne regionu małopolskiego. Fundacja osobiście nie kwalifikuje dzieci ani też nie przyjmuje prywatnych zgłoszeń. Instytucje uprawnio-

ne (jak wyżej) wybierają dzieci najbardziej potrzebujące pomocy zgłaszając listy imienne do Fundacji.

Ogólne warunki wypoczynku

Dzieci mieszkać będą w Kołobrzegu, w 10 prywatnych kwaterach, w pokojach 2-5 osobowych. Tak kwatery, jak i właściciele stołówek są osobami życzliwymi – co dla tych dzieci ma szczególne znaczenie. Na miejscu cały czas jest do dyspozycji autokar. Tak jak w latach

ubiegłych nad bezpieczeństwem kąpiących się w Bałtyku będą czuwać zatrudnieni przez Fundację ratownicy i lekarze, którzy jadą z każdym turnusem i są do dyspozycji w czasie kolonii.

Warunkiem zakwalifikowania dziecka na kolonię w Kołobrzegu jest pisemna decyzja organizacji (jak wyżej), w której podane są: imię, nazwisko dziecka, rok urodzenia (9-12 lat) adres zamieszkania i numer szkoły.

Pierwszy turnus (krakowski) wyjeżdża 2 lipca 2002 r. a ostatni (tarnowski) przyjeżdża 16 sierpnia 2002 r.

Termin składania zgłoszeń upływa z dniem 30 maja 2002 r. W każdym turnusie jest możliwość wypoczynku pod opieką rodzica, dziecka, które z przyczyn zdrowotnych nie może być włączone do grupy kolonijnej. Koszt 14-dniowego wypoczynku + 2 dni podróży (taki sam jak w roku ubiegłym) wynosi 820 zł.

Ponieważ dla wielu rodzin jest to duży koszt, pomimo iż zakłady pracy częściowo finansują kolonie, proszę zatem wszystkich, którzy mogą przyjąć z pomocą tym dzieciom o kontakt z Fundacją bądź organizacją kwalifikującą dzieci. Wpłaty można dokonywać na konto Fundacji: BPH IV O/Kraków, Nr konta 10601389-320000172187 z dopiskiem „Lato z Solidarnością 2002”.

Szczęść Boże!

Prezes Zarządu
Fundacji „Solidarni Solidarnym”
Stanisław Zięba



Centrum Nowoczesnych Technologii
Komputery, Drukarki, Osprzęt; Punkt sprzedaży telefonów Idea

DRUKARKI KOMPUTERY

os. Złotej Jesieni 13E, Kraków 31-828; tel (012) 640 10 50

Majowa Promocja Super prezenty na Komunię

Komputer AMD Duron 1000

Grafika SiS 64MB
Dysk twardy 40GB
CD ROM 52x
Dźwięk AC'97
128MB PC133
FaxModem 56k
Karta sieciowa
Obudowa 300W

1499,-

1949,-

Z Windows Me SP2

Aparat Kodak

GRATIS !!
Przy zakupie komputera

Głośniki

GRATIS !!
Przy zakupie monitora
razem z komputerem

Monitor
15" **499,-**
17" **599,-**
17" Płaski **699,-**



PROMOCJA darmowe rozmowy

Klienci Ery, Plusa

50%
taniej

przez 12 miesięcy

PROMOCJA
Telefony:

SONY J70
Teraz
1 zł!
netto

SIEMENS
Teraz
1 zł!
netto

SUPERNET

Rozmowy
z jedną z trzech
wybranych osób
tańsze
o 70%!!!



Os. Złotej Jesieni 13 E,
31-831 Kraków,
tel. (012) 648 71 24.

Zapraszamy
Pn- pt 10.00 do 18.00
Sobota 10.00 do 14.00

GIEŁDOWI PIRACI W BALICACH

Cóż, chciałoby się znowu powiedzieć, że gdybyśmy nie kupowali okazj, czyli taniej, rzeczy na giełdach i bazarach (korzystając z tzw. okazji), mniej byłoby włamań, paserów i oszustów. Jak dotąd nasze apele są bezskuteczne. Okradani, kupujemy kradzione, udając, że nie jesteśmy świadomi tego, iż nabywając taki towar, sami stajemy się przestępcami.

A proceder kwitnie. 27 kwietnia policjanci z Sekcji do Walki z Przestępczością Gospodarczą KMP w Krakowie na terenie giełdy przy ul. Balickiej zatrzymali trzech mężczyzn w wieku 25, 26 i 35 lat, którzy oferowali do sprzedaży towar nielegalnego pochodzenia. Przy dwóch z zatrzymanych funkcjonariusze znaleźli 40 sztuk pirackich płyt CD z muzyką różnych wykonawców, 4 zestawy do odbioru telewizji satelitarnej niewiadomego pochodzenia, 7 nielegalnych kart dekodujących sygnał telewizji kablowej. Trzeci z zatrzymanych oferował do sprzedaży 6 radioodtwarzaczy. Okazało się w czasie sprawdzania, że jeden z radioodtwarzaczy figurował

w policyjnym rejestrze jako utraczony. Pochodzenie innych wyjaśnia policja, gdyż zatrzymani nie umiał (nie chciał) powiedzieć, skąd ma sprzęt, którym handluje. Dwóch z zatrzymanych po przedstawieniu im zarzutów z Ustawy o Prawie Autorskim zwolniono, trzeciemu 35-letniemu mieszkańcowi Rzeszowa przedstawiono zarzut paserstwa, za co grozi mu kara do 2 lat pozbawienia wolności.

Prócz tego na terenie balickiej giełdy zabezpieczono ok. 300 sztuk porzuconych przez nielegalnych handlarzy pirackich płyt CD i CD-R z nagraniami muzyki i 1300 sztuk CD-R z grami oraz programami komputerowymi. Łączna wartość zabezpieczonego mienia wynosi 53 tys. zł.

Na tej giełdzie zatrzymano też 26-letniego mężczyznę, który oferował do sprzedaży telefon komórkowy pochodzący z włamania do jednego z komisów w Krakowie. I on trafił do policyjnego aresztu.

A więc wybierzmy się na balicką giełdę, może odkupimy tam od paserów skradzione i nam rzeczy! (jdz)

SEZON NA ROWERY

Informacje z 23 i 24 kwietnia br. policjanci z KP Mistrzejowice-Czyżyny zatrzymali dwóch mieszkańców Nowej Huty podejrzanych o włamanie do piwnic na terenie Krakowa. Młodszy ma 25 lat, starszy 31. Przeszukując mieszkanie jednego z nich, funkcjonariusze znaleźli w nim 4 rowery. Zatrzymanych osadzono w policyjnym areszcie. Policjanci sprawdzają „pochodzenie” rowerów.

Rowery kradną nie tylko dorośli. Policjanci z Sekcji do spraw Nietletnich i Patologii KMP w Krakowie przy ul. Popiełuszki zatrzymali 13-letniego chłopca, podejrzanego o kradzież (w marcu br.) 2 rowerów. Zatrzymany wraz z innym nietletnim skradli rowery wartości ok. 1500 zł, które były własnością jednego z krakowskich ośrodków terapeutycznych. Nietletni złodziej trafił do Policyjnej Izby Dziecka. (jdz)

CARMAN auto sprawne od ręki



NOWE GUMY NA NOWY SEZON

➔ **Zabezpiecz się. W Carmanie, najlepsze gumy i najlepsze ceny! Montaż gratis!**

GOODYEAR

Continental

PIRELLI

MICHELIN

MAHLE

DEBICA

Barum

➔ **UWAGA olej syntetyczny za DARMO !!!**

Płacisz tylko za pierwszy litr 35 zł

Kupony promocyjne znajdziesz w prasie:

SUPER

Auto Moto

AUTO SPORT

www.carman.pl

infolinia 0-801 300 800

stacja ➔

Kraków

os. Piastów

ul. Kruszwicka 21A

tel. (12) 640 94 60

Pamiętali

ZNACZENIE KRZYŻA

Minęła kolejna rocznica – już 42. – obrony Krzyża Nohuckiego (stojącego na os. Teatralnym). Z tej okazji w kościele pod wezwaniem Najświętszego Pana Jezusa, który stoi przy Krzyżu odprawiona została Msza św. Ostatecznie sprawowano ją była w dwóch intencjach – za tych, którzy złożyli Bogu ofiarę cierpienia i upokorzenia od władzy komunistycznej walcząc w obronie Krzyża oraz dziękczynienie za nową świątynię.

Mszę św. odprawił dziekan ks. Stanisław Podziorny (proboszcz parafii św. Józefa na os. Kalinowym). Wygłosił on też ważne słowo Boże. Przypominał w nim chwałę i ofiarność obrońców Krzyża. W kazaniu nie zabrakło także zwrotów zmuszających do refleksji.

– Krzyż ten jest znakiem robotniczego trudu, ciężkiej ich pracy –

mówił Podziorny. – *Niestety obecnie los właśnie robotników jest ciężki. Wiele nie ma pracy, niepewny jest los kombinatu.*

Ksiądz Podziorny przypomniał, że obecnie w kraju znów rządzą „spadkobiercy” ludzi, którzy chcieli zlikwidować Krzyż (na marginesie dodajmy, że na szczęście nie sprawują oni władzy w Nowej Hucie).

– Krzyż ten woła o mądrość dla rządzących – stwierdził też w słowie Bożym ks. Podziorny.

Po Mszy św. złożono kwiaty pod Krzyżem. Pod nim położona też została wiązanka od rady dzielnic XVIII. Przypomnijmy, że właśnie władze Nowej Huty ufundowały w 2000 roku tablicę, która przypomina o wydarzeniach w 1960 roku (jest ona umieszczona na ścianie kościoła).

TEKST I FOT. (RAF)



W imieniu Rady Dzielnicy XVIII kwiaty pod Krzyżem złożył jej przewodniczący Tomasz Urynowicz.

TROSKA O UBOGICH

Rada Dzielnicy XVIII wyszła z ciekawą inicjatywą mającą polepszyć byt mieszkańcom Nowej Huty, którzy mają kłopoty z mieszkaniem. Zwróciła się ona z wnioskiem do Zarządu Miasta Krakowa o wznowienie budowy mieszkań komunalnych z przeznaczeniem dla rodzin o najniższych dochodach.

Poza tym Rada Dzielnicy XVIII prosi o odstąpienie Gminy Kraków od programu TBS a środki finansowe z niego miałyby być przeznaczone na zakup mieszkań zamiennych dla osób zagrożonych eksmisją. Poza tym proponuje się przeniesienie środków przeznaczonych na lo-

kale socjalne na budownictwo komunalne.

Władze Nowej Huty chcą aby przeprowadzić weryfikację lokali przeznaczonych bezprzetargowo na pracownie artystyczne pod kątem ich przekwalifikowania na lokale mieszkalne. (RAF)

SMACZNY KONKURS W ZSS 1

W Zespole Szkół Specjalnych nr 1 (os. Sportowe) w czwartek (9 maja) odbędzie się II Małopolski Konkurs Kucharski o puchar Izby Rzemiosła. Równocześnie będzie trwać kolejne spotkanie dyrektorów małopolskich szkół zawodowych specjalnych. Oprócz dyrektorów szkół na imprezę zaproszono przedstawicieli Ministerstwa Edukacji Narodowej i Sportu, Małopolskiego Kuratorium Oświaty, UMK, Małopolskiej Izby Rzemiosła i Przedsiębiorczości, referatu ds. Niepełnosprawnych w Grodzkim urzędzie Pracy. Na pewno – jak i w ubiegłym roku – nie zabraknie przedstawicieli Rady Dzielnicy XVIII. (RAF)

W TROSCE O PIĘSZYCH

Rada Dzielnicy XVIII ustaliła wstępną listę zadań inwestycyjnych w ramach listy rankingowej zadań powierzonych w zakresie budowy i modernizacji ulic lokalnych wraz z oświetleniem na rok 2003. Wygląda ona następująco: budowa ścieżki rowerowej obok Szpitala im. Żeromskiego (od parku do ul. Odmetowej);

budowa chodnika wzdłuż ul. Wyciąskiej (ciąg dalszy); budowa chodnika wzdłuż ul. Drożyska (ciąg dalszy); budowa chodnika wzdłuż ul. Tokarzewskiego, budowa chodnika wzdłuż ul. Tokarzewskiego.

Także Rada Dzielnicy XVIII przeznaczyła 115 000 zł na remont chodnika od al. Przyjaźni na os. Szklane Domy od strony al. Solidarności. Z kolei 40 000 (dodatkowo) przeznaczono na budowę chodnika przy ul. Zagłoby. (RAF)

Już za kilka dni – 11 maja – na terenie szkoły Podstawowej nr 37 im. Juliana Tuwima (os. Stalowe) odbędzie się kolejny Festyn Rodzinny festyn. tak jak w ubiegłym roku – kiedy to impreza była bardzo udana – i w tym program imprezy jest bardzo ciekawy.

Joanna D'Arc w Nowej Hucie

RODZINNY FESTYN

Na pewno gwoździem programu będzie przedstawienie rycerskie. „Ogień trawi słodką Francję... Od stu lat wojna wyjąławia nieszczęsny kraj, a wróg pustoszy urodzajne niegdyś ziemie. Dobry król Karol uszedł, porzucając królestwo na żer angielskim zastępcom. Francja ginie! Jedyną i ostatnią naszą nadzieją jest... Joanna D'arc. I nadejdzie ta, którą będą zwać Panną z Lotaryngii, złotowłosa dziewczyna dzierżąca miecz królów. I pod złotym sztandarem, w imię Boże, powiedzie rycerzy Francji na ostatni bój. I wyzwoli kraj”. Taka jest otoczka tego przedstawienia na które zaprasza Konfraternia Rycerska działająca przy SP 37.

Ale oczywiście przedstawienie nie będzie jedyną atrakcją festynu. W programie jest między innymi pokaz w wykonaniu żołnierzy VI Brygady-Desantowo Szturmowej, pokaz wschodnich sztuk walki. Będą konkursy strzelania z łuku, rodzinny konkurs sprawnościowy, konkurs strzelania z łuku, rodzinny konkurs sprawnościowy, konkurs o tytuł najsilniejszego taty i najzręczniejszej mamy, rycerski konkurs „kręciołka”; dosiadanie konia. Dla tych, którzy odwiedzą teren szkoły będzie cze-

kać bufet, przygrywać będzie zespół muzyków cygańskich. Będą też stoiska z konfekcją dla dzieci, stoisko z rowerami. Na zwycięzców konkursów czekają nagrody ufundowane przez sponsorów festynu. Warto wspomnieć, że festyn może być zorganizowany dzięki wsparciu Rady Dzielnicy XVIII.

– Festyn ten kończy obchody jubileuszowe 80-lecia reaktywacji szkoły – mówi dyrektor SP 37, Andrzej Janik. – Przypomnę, że ubiegłoroczna impreza otwierała uroczystości z nim związane. Myślę, że impreza ta na stałe wpisała się w kalendarz szkoły i myślę, że rok także ją zorganizujemy.

Warto wspomnieć, że podczas imprezy nastąpi uroczystość posadzenia dębu, zaś przedstawiciele klas VI – którzy opuszczają szkołę – posadzą niezapominajki.

A jak wygląda program godzinowy imprezy? Od godz. 15 do 18 będą trwać gry i konkursy dla dzieci i rodziców. O godz. 18 nastąpi uroczyste powitanie gości. Widowisko Konfraterni Rycerskiej ma się rozpocząć gdy zapadnie zmrok. Wtedy bowiem lepsze wrażenie zrobią efekty specjalne, które przygotowano. (RAF)

W dzielnicy

• Odbędzie się XLIX sesja Rady Dzielnicy XVIII. Najważniejszym punktem obrad było głosowanie nad absolutorium dla Zarządu. Rada przyjęła roczne sprawozdanie z działalności merytorycznej i finansowej zarządu za rok 2001 (inaczej pisząc otrzymał absolutorium).

• Ma swój ciąg dalszy sprawa konserwacji figury Chrystusa Ukrzyżowanego, która stała na przy ul. Igołomskiej (pisaliśmy o tym w naszym magazynie). Rada Dzielnicy XVIII zdecydowała się przeznaczyć na ten cel 10 000 zł.

• Rada Dzielnicy XVIII zwróciła się z wnioskiem do Wydziału Gospodarki Komunalnej UMK o sporządzenie wniosków o przyznanie z Funduszu Ochrony Gruntów Rolnych na wykonanie zadań zgodnie z ustawą o ochronie gruntów i leśnych dotyczących następujących dróg dojazdowych do gruntów rolnych: os. Kościelni-ki, Wrócenice – dz. 399, 400, 405, 408 obr. 23; dz. 56 obr. 24; dz. 56 obr. 24; dz. 44/1, 165/1, 251/1, 289/1 obr. 61; os. Wolica, Wyciąże, Przylasek Rusiecki, Ruszcza: dz. 14/2, 124/14, 241/3, 355/7, 356/9, 358/2, 368/7 obr. 28; dz. 190, 223, 331, 332, 334 obr. 30; dz. 154/2, 293/12 obr. 30; dz. 412/2 obr. 31; dz. 56/3, 210, 211, 214, 215, 216, 217 obr. 37; os. Branice, Chalupki: od działki nr 1 wzdłuż ul. Igołomskiej do działki nr 8 włącznie do ul. Rzepakowej i do działki nr 135/1 do ul. Szymanowskiego obr. 36; ul. deszczowa od ul. Karaszewicza-Tokarzewskiego; os. Mogiła, Lesisko: dz. 64/4 obr. 43; dz. 264 obr. 58; dz. 106/2, 106/3 obr. 59; dz. 147/1, 147/2, 154/1 obr. 59.

• Rada Dzielnicy XVIII postanowiła, że teren Łąk Nowohuckich utworzyć zespół przyrodniczo-krajobrazowy i nadać mu statut użytku ekologicznego.

GŁOS NOWOHUCKICH DZIELNIC



DZIELNICA XV – MISTRZEJOWICE

RADA I ZARZĄD DZIELNICY XV

Przewodniczący – Stanisław Zięba, **zastępca przewodniczącego**: Jan Grzegorz Zynek, **członkowie zarządu**: Regina Rogozik, Krzysztof Bogusławski, Piotr Świątek.

Biuro Rady Dzielnic, ul. Miświeńska 58 w os. Tysiąclecia, czynne od poniedziałku do czwartku w godz. 9.00–17.00, piątek godz. 7.30–15.30, środa – bez przyjmowania stron. Tel. 648-96-18.

XLVII SESJA RADY DZIELNICY XV

W dniu 29 kwietnia br. odbyła się XLVII sesja Rady Dzielnic XV. Sesję otworzył przewodniczący Rady i Zarządu Dzielnic XV Stanisław Zięba. Na jego zaproszenie, w sesji udział wzięli: zast. dyrektora Wydziału Spraw Społecznych UMK Dariusz Hura oraz zast. likwidatora SP ZOZ „Nowa Huta” Zbigniew Ciesielski. Po przyjęciu protokołu z ostatniej sesji oraz zatwierdzeniu porządku obrad Rada przystąpiła do omawiania zgłoszonych przez Zarząd Dzielnic projektów uchwał.

Pierwsza uchwała dotyczyła zbycia sprzętu medycznego zakupionego ze środków Dzielnic, a pozostającego na wyposażeniu Niepublicznych Zakładów Opieki Zdrowotnej funkcjonujących w Przychodniach Rejonowych nr 8 i 11. Na ten temat należy się mieszkańcom Mistrzejowic kilka wyjaśnień. W uchwale tej zawarta jest „historia walki” Rady i Zarządu Dzielnic XV o odzyskanie i pozostawienie w przychodniach sprzętu medycznego. Od początku obecnej kadencji radni podejmowali w tej sprawie zdecydowane działania (uchwały nr XI/75/99 z dnia 21.06.1999 r., nr XVI/107/99 z dnia 16.11.1999 r., nr XX/145/2000 z dnia 30.03.2000 r., nr XXI/151/2000 z dnia 14.04.2000 r., XXII/156/2000 z dnia 16.05.2000 r., nr XLII/305/2001 z dnia 29.11.2001 r., nr XLIII/313/2001 z dnia 20.12.2001 r.). Rada i Zarząd Dzielnic XV była inicjatorem porozumienia dotyczącego funkcjonowania służby zdrowia na terenie dzielnic. Porozumienie to w dniu 29.11.1999 r. zostało podpisane przez stosowne urzędy miasta oraz spółki medyczne, które powstały w wyniku likwidacji Samodzielnego Publicznego Zakładu Opieki Zdrowotnej. W sprawie tej podjęto też stanowiska, które skierowane zostały do dyrektora SP ZOZ Nowa Huta. Nadmienić należy, że w ww. okresie SP ZOZ był już w trakcie likwidacji. Wydawało się, że wszystko jest już unormowane, a sprzęt medyczny będzie służył mieszkańcom naszej dzielnicy. Niestety w ostatnim czasie komornik zajął dzierżawiony przez spółkę VITA-MED i GIP „Gemelli” aparat USG ALOKA SSA – 1100. Powodem zajęcia komorniczego były zasądzone prawomocnym wyrokiem sądowym spłaty wierzytelności likwidowanego SP ZOZ Nowa Huta na poczet byłych pracowników (m.in. 13. pensja). W tej sytuacji zakupiony przez Radę Dzielnic sprzęt mógłby po raz kolejny w drodze przetargu zostać „wyprowadzony na zewnątrz”. Aby temu zapobiec, z inicjatywy przewodniczącego Stanisława Zięby, w siedzibie Rady i Zarządu Dzielnic doszło do spotkania zarządów wszystkich spółek medycznych z likwidatorem. Dużą pomoc okazał Wydział Spraw Społecznych UMK, który podjął się negocjacji z komornikiem. Ze względów społecznych komornik przystał na propozycję niezajmowania samego sprzętu, a jedynie kwoty uzyskanej z jego sprzedaży. Jak wyjaśnił dyrektor D. Hura w tej sytuacji pozostały dwie możliwości. Pierwsza to prawo pierwokupu sprzętu dla spółek obecnie go dzierżawiących, co umożliwiłoby jego pozostanie w budynku przychodni na os. Piastów. Druga to wystawienie go do przetargu nieograniczonego, w wyniku którego mogłoby dojść do sprzedaży sprzętu bez woli miasta. W tym wypadku posiadaczem mógłby zostać nawet podmiot niezwiązany ze służbą zdrowia. Jak podkreślił

Dyżury: przewodniczący lub zastępca przewodniczącego – czwartki w godz. 14.00–17.00, członkowie zarządu – wtorki w godz. 14.00–17.00.

Dyżury: Policja – wtorek, czwartek w godz. 15.00–17.00; Straż Miejska – poniedziałek, środa w godz. 15.00–17.00.

Stanisław Zięba, prezesi zarządów spółek medycznych dzierżawiących obecnie sprzęt złożyli dobrowolną deklarację, że zgodzą się, aby w umowach kupna zawarty został punkt mówiący, że sprzęt zakupiony ze środków Dzielnic pozostanie w budynku przychodni. Konsekwencją tych działań jest, wspomniana na początku, uchwała Rady Dzielnic XV MK. Jej treść jest następująca:

§1
Rada Dzielnic XV MK po uzgodnieniu z Likwidatorem Samodzielnego Publicznego Zakładu Opieki Zdrowotnej „Nowa Huta” **zezwała** na zakup sprzętu medycznego zakupionego lub dofinansowanego ze środków Dzielnic XV tym podmiotom, które aktualnie dzierżawią ten sprzęt zgodnie z uchwałą nr LXXII/624/01 Rady Miasta Krakowa z dnia 14.03.2001 r.

§2
Sprzęt medyczny, o którym mowa w §1 będzie funkcjonował **wyłącznie** na terenie Dzielnic XV nie zaś poza jej granicami.

Uchwałę przyjęto w głosowaniu jawnym – imiennym. Za jej przyjęciem opowiedziało się 17 radnych, przeciw 11, natomiast wstrzymało się 2. Zamykając ten punkt porządku obrad, przewodniczący Rady stwierdził, że w zaistniałej sytuacji jest to najlepsze rozwiązanie, a zakupiony przez Dzielnicę sprzęt będzie służył mieszkańcom, którzy od lat korzystają z usług medycznych oferowanych w byłej przychodni na os. Piastów.

Ze względu na obszerność tematu relację z pozostałej części XLVII sesji Rady Dzielnic XV przedstawimy w kolejnym numerze „Głosu”. (W.Z.)

Rada i Zarząd Dzielnic XV M. Krakowa serdecznie zapraszają mieszkańców Mistrzejowic

**na imprezę plenerową
pn. „Mistrzejowska Majówka”**

Tradycyjnie już, Rada Dzielnic XV obecnej kadencji organizuje imprezę w dniu 3 maja 2002 r. na Plantach Mistrzejowickich.

Program imprezy:

14⁴⁵ – 15¹⁵ widowisko plenerowe „Mijają chwile, mija czas” w wykonaniu niezależnej grupy teatralnej (poza estradą)

15¹⁵ – 15³⁰ nagrania pieśni patriotycznych z XVIII i XIX wieku

15³⁰ – 16⁰⁰ program patriotyczny (występy uczniów z XXI LO)

16⁰⁰ – 16³⁰ występ kapeli regionalnej z Nawojowej

16³⁰ – 17³⁰ blok imprez dla dzieci połączony z konkursami

17³⁰ – 17⁵⁰ występ kapeli regionalnej z Nawojowej

17⁵⁰ – 19³⁰ występ kabaretu „Kuzyni i ich goście” (piosenki, monologi, „cyrkowe popisy”, zabawy z publicznością)



DZIELNICA XVII WZGÓRZA KRZESŁAWICKIE

RADA I ZARZĄD DZIELNICY XVII, os. Na Stoku 15. Tel. 645-30-09, tel./fax 645-14-17.

Przewodniczący – Stanisław Madej, **zastępca przewodniczącego**: Edward Dutkowski, **członkowie zarządu**: Helena Mikulska, Ewa Gałązkiewicz-Balińska, Julian Podsiadło.

Dyżury Zarządu: przewodniczący Zarządu – wtorek w godz. 10.00–12.00, zastępca przewodniczącego – poniedziałek w godz. 10.00–12.00, członek Zarządu – środa 12.00–14.00, czwartek 17.00–17.30, piątek 13.00–14.30.

Stanisław Madej – przewodniczący Rady i Zarządu Dzielnic XVII.

Wtorek 10.00–12.00. ♦ całokształt pracy Rady i Zarządu ♦ finanse i budżet ♦ remont i modernizacja oświetlenia.

Edward Dutkowski – wiceprzewodniczący Rady i Zarządu Dzielnic XVII.

Poniedziałek 10.00–12.00. ♦ remonty dróg i chodników ♦ ogródki jordanowskie ♦ pielęgnacja zieleni. Ewa Gałązkiewicz-Balińska – członkini Zarządu

Dzielnic XVII.

Czwartek 17.00–17.30. ♦ ochrona zdrowia ♦ sprawy mieszkaniowe.

Helena Mikulska – członkini Zarządu Dzielnic XVII. Piątek 13.00–14.30. ♦ sprawy oświaty i kultury ♦ kultura fizyczna i sport.

Julian Podsiadło – członek Zarządu Dzielnic XVII. Środa 12.00–14.00. ♦ praworządność i interwencje ♦ sprawy porządkowe.

Wspólna inicjatywa Nowohuckiego Centrum Kultury i „Głosu–Tygodnika Nowohuckiego”

SPOTKANIA Z PIOSENKĄ

Lubisz śpiewać? Chcesz...

– miło spędzić czas słuchając starych, niezapomnianych przebojów?

– poznać historię polskiej piosenki?

– nauczyć się piosenek, których teksty drukujemy w *Głosie*?

– zaśpiewać piosenkę z profesjonalnym podkładem muzycznym?

Zapraszamy (bez względu na wiek) do Klubu Miłośników Polskiej Piosenki przy Nowohuckim Centrum Kultury.

Spotkania z piosenką, które prowadzi Wojciech Dąbrowski, uczestnik telewizyjnej *Szansy na sukces*, odbywają się w drugą i czwartą niedzielę każdego miesiąca.

Najbliższe *Spotkanie* w niedzielę, 12 maja w kawiarence NCK (gmach A) o godzinie 16.

Przyjdź koniecznie, nie zapomnij.

ANTOLOGIA POLSKIEJ PIOSENKI XX WIEKU

pod redakcją Wojciecha Dąbrowskiego (część 57)

Jak się masz kochanie

(piosenka z repertuaru zespołu „Happy End”)

Muzyka: Zbigniew Nowak

słowa: M. Mikulin

Piszę list, na niebie północ.

Miasto śpi, już bardzo późno.

Cicho tu i słyszę tylko bicie

swego serca.

Pisze list, a to niełatwe,

Ale ty, ty umiesz zawsze

Z paru słów wyczytać więcej,

to co tylko zechcesz.

Refren:

Jak się masz kochanie,

jak się masz?

Powiedz mi, kiedy znowu cię

zobaczę.

Jak się masz kochanie,

jak się masz?

Powiedz mi, co zostało z naszych marzeń.

Jak się masz kochanie,

jak się masz?

Życzę ci, abyśmy byli razem już.

2.

Piszę list, na niebie jasno.

Miasto śpi, już gwiazdy gasną.

Cicho tu i słyszę tylko bicie

swego serca.

Blady świt jak twoje ręce,

Uwierz mi, napiszę więcej,

Kiedy znów do ciebie wrócę

wszystkie moje myśli.

Refren: Jak się masz kochanie,

jak się masz ...

Zbigniew Nowak (ur. 14 listopada 1945 roku), organista, pianista i kompozytor był założycielem zespołu wokально-instrumentalnego *Vox Remedium*. Grupa powstała w Łodzi w roku 1969 w składzie: Zbigniew Nowak (fortepian), Andrzej Rutkowski (gitara basowa), Władysław Lewy i Włodzimierz Trzaskalski (saksofony tenorowe), Krzysztof Pikala (perkusja), grała utwory inspirowane folklorem, muzyką soulową i rhythm and bluesową, nieco później piosenki poetyckie do tekstów Gałczyńskiego i Jesienina, towarzyszyła Maryli Rodowicz w piosence *Jadą wozy kolorowe* (muz. Stefan Rembowski, sł. Jerzy Ficowski, nagroda TVP na VIII Krajowym Festiwalu Polskiej Piosenki w Opolu, radiowa piosenka roku 1970).

W latach 1971–1972, Zbigniew Nowak komponował piosenki (*Hej, dyliżans mknie*, *Hej, przynieście czerwone*, *Moja Santa Maria*) dla zespołu wokально-instrumentalnego *Bractwo Kurkowe 1791*, działającego od listopada 1971 roku w klubie *Pod witrażem* w Łodzi pod kierunkiem Piotra Janczerskiego, byłego wokalisty zespołu *Niebiesko-Czarni* i grupy skifflowej *NO TO CO*.

W latach siedemdziesiątych Zbigniew Nowak założył i prowadził popularny, choć zupełnie ignorowany przez krytykę, zespół *Happy End* w składzie: Mirosław Kusiakowski (gitara basowa) i Eugeniusz Mańko (perkusja) oraz wokaliści Maria Jarzębska, Elżbieta Linkowska, Barbara Sówka i Jacek Pogorzelski.

Największy przeboj zespołu *Happy End*: *Jak się masz kochanie* (sł. M. Mikulin).

Uczestnikom poprzedniego *Spotkania z piosenką* (28 kwietnia) najbardziej podobało się wykonanie piosenki *Miłość jak wino* z repertuaru *Eleni* przez, występującą w *Spotkaniach* po raz pierwszy panią Teresę Bury z Nowej Huty.

Uwaga maturzyści z roku 1962

**XI Liceum Ogólnokształcącego
im. Marii Dąbrowskiej
(os. Teatralne)**

Już za tydzień, w niedzielę 12 maja 2002 roku o godzinie 16, w Nowohuckim Centrum Kultury, Wojciech Dąbrowski zaprasza na specjalne *Spotkanie z piosenką z okazji 40-lecia matury*.

ZAKŁAD USŁUG POGRZEBOWYCH „MORFON”

31-874 Kraków, os. Dywizjonu 303 31J (od strony ul. Andersa),
tel. (012) 641-68-17

czynny w godzinach: pon.-pt. 8⁰⁰-16⁰⁰, sobota 8⁰⁰-13⁰⁰

tel. całodobowy: (012) 649-59-96, kom. 0604 29-69-32

Zakres usług: – sprzedaż trumien – przewóz zwłok – kompleksowa obsługa pogrzebu – wieńce i wiązanki – krzyże, tabliczki, klepsydry itp. – nekrologi w prasie – kremacja (spopielenie)

CAŁODOBOWY PRZEWÓZ ZWŁOK Z DOMU DO CHŁODNI

Bezgotówkowe rozliczenie pogrzebu w ramach zasiłku ZUS

ZAKŁAD USŁUG POGRZEBOWYCH „EDEN” Kraków, ul. Darwina 12 (naprzeciw bramy głównej cmentarza w Grębałowie)

Tel. 644-38-26, całodobowo 504-966-128

Alicja Woźniak

poleca bezpłatne usługi pogrzebowe w ramach zasiłku ZUS:
– sprzedaż trumien – obsługa żałobników – transport z domu – kremacje
– wieńce i wiązanki (gratis wieniec lub wiązanka od firmy) – nekrologi

USŁUGI KAMIENIARSKIE

- rozbiórki nagrobków • otwarcia grobowców • konserwacja i czyszczenie • wykonujemy nagrobki, grobowce z lastrika i granitu
- piwnice (z gwarancją) • liternictwo • zdjęcia nagrobkowe • rzeźby

Najtańsze kompleksowe usługi pogrzebowe

„CORDIA”

os. Na Skarpie 24, tel. 643-72-22

czynne od 8.00 do 15.00

tel. całodobowe:

648-40-35, 0606-139-383

**Bezpłatny całodobowy przewóz zwłok
z mieszkań do chłodni**

PRZEDSIĘBIORSTWO USŁUG POGRZEBOWYCH KONDUKT

os. Urocz 5 Tel. 685-53-44, 600-783-304

ŚWIADCZYMY KOMPLEKSOWE USŁUGI POGRZEBOWE

- wyrabiamy akty zgonu
 - obsługa pogrzebu
 - przewóz zmarłych z mieszkań (również w niedziele i święta)
 - przewóz zmarłych na terenie kraju i zagranicą
 - kremacja
 - wieńce i wiązanki (własna kwiaciarnia)
 - odzież żałobna
 - organizacja styp
 - rozliczenia bezgotówkowe w ZUS, KRUS i inne
- Przedsiębiorstwo czynne: 8.00–16.00

PRZEDSIĘBIORSTWO USŁUG POGRZEBOWYCH KONDUKT os. Urocz 5 Tel. 685-53-44, 600-783-304

ODZIEŻ ŻAŁOBNĄ

Z głębokim żalem przyjęliśmy wiadomość o śmierci Pani

LILIANY SZUBERT

naszej Przyjaciółki i długoletniej Współpracownicy.
Rodzinie zmarłej składamy wyrazy najgłębszego współczucia.

Zarząd oraz koleżanki i koledzy
z Centrum Informatyki „HTS-ComArch” S.A.

CZAS NIESOLIDARNOSCI

(DOKOŃCZENIE ZE STR. 3)

W tej chwili musimy się skupić na znalezieniu propozycji pracy dla około 400 ludzi. Nikt nie powinien być zostawiony sam sobie. W ostateczności posiadamy możliwości finansowania przeszkolenia pracowników.

Patrząc docelowo, trzeba tworzyć takie warunki, aby większość pracowników była zatrudniona w usługach, w przetwarzaniu wyrobów huty, w firmach powstałych na uwolnionych przez hutę terenach, także w innych dziedzinach, które już powstały lub powstaną.

Nasze technologie są bardzo przestarzałe. Właściwie posiadamy trzy nowoczesne instalacje technologiczne: baterię wielkokomorową, Linie Ciągłego Odlewania Stali i Wielki Piec nr 5, chociaż jest to bardzo mały piec i musimy dokończyć jego modernizację, aby obniżyć koszt wytwarzania surowców.

Musimy obecnie wyłączyć Slabing, Taśmy czy Ocynownie. Wkrótce zmuszeni będziemy zamykać kolejne technologie i wydziały, jeśli nie sprostamy wciąż rosnącym wymaganiom klientów.

Huta była źle zarządzana. Trzeba zdecentralizować zarządzanie hutą. Prawie wszystkie decyzje powinny zapadać w zakładach i wydziałach, a także na poszczególnych stanowiskach pracy.

To, o czym piszę powyżej, tworzyło bardzo wysokie koszty huty. W sytuacji świetnej koniunktury, z jaką mieliśmy do czynienia w hutnictwie w 2000 roku, można było „jakoś” funkcjonować ale gdy koniunktura się załamała, huta zaczęła gwałtownie zmierzać do upadku.

Pamiętajmy, że praktycznie utraciliśmy klientów z przemysłu AGD, opakowań, motoryzacji, budownictwa, a nawet hutnictwa. Nadzwyczaj ważny jest zatem zakres modernizacji walcowni zimnych blach u nas i w Hucie Florian. To na tym musimy się skoncentrować, bo to jest nasza przyszłość.

Dzisiaj połowa naszej sprzedaży to zakupy po tysiąc-dwa-trzy tysiące ton na rok. Tego typu odbiorców należy zupełnie inaczej obsługiwać. Dlatego zamierzamy powołać specjalnie dla nich spółkę HTS Trade. Działalność tej spółki powinna być poszerzona o tzw. centrum serwisowe.

O WYDZIELENIACH SPÓŁEK

Wydzielanie spółek jest strategicznym zamiarem obecnego zarządu oraz programu restrukturyzacji huty. Te rodzaje działalności, które nie stanowią podstawowej działalności hutniczej, powinny zostać wydzielone. Działania te pozwolą bowiem stworzyć tym przedsiębiorstwom oraz zatrudnionym tam pracownikom nowe szanse rozwoju i przyszłego bezpieczeństwa. Pomiedzy hutą a tymi firmami powstaną normalne stosunki gospodarcze. Wydzielanie różnych rodzajów działalności ma wyzwolić bardziej oszczędne działanie nas wszystkich, w tych firmach i w hucie. Będziemy przez to bardziej konkurencyjni. Przyszłość należy do tych, którzy będą najbardziej kompetentni w swojej dziedzinie. Nie można być dobrym w hutnictwie, kolejnictwie, zarządzaniu energią, telekomunikacji itd. Kombinaty to przeszłość.

W sprawie wydzielania spółek nie powinniśmy dyskutować, czy wydzielać, tylko jak to robić. W poprzednich latach wydzielono wiele spółek. Dobrze, że to zapoczątkowano, chociaż można mieć wiele zastrzeżeń do sposobu przeprowadzenia tych procesów.

Wnioski, jakie wypływają z przeszłości, to aby obecnie wydzielane spółki posiadały właściwy majątek niezbędny do rozwoju.

Czasami proces ten wykorzystywany jest do pozbycia się ludzi z rodzimej firmy. Taką metodą należy jednoznacznie skrytykować. Po pierwsze, dlatego

że spółka powinna być tworzona w oparciu o takie kadry, jakie są jej niezbędne do działalności; a po drugie, dlatego że kreuje sytuację, w których restrukturyzacja kojarzona być zaczyna jedynie ze zwalnianiem ludzi, a jest to proces częsty i niezbędny w każdym przedsiębiorstwie.

Następną istotną kwestią jest dobór kierownictwa. Musi on zasadać się na kompetencjach wybieranych ludzi, inaczej, i słusznie, będzie postrzegany jako miejsce do „ustawienia się” kolejnych ekip politycznych, związkowych itp. Zalecenia można by mnożyć. Niedawny upadek dużej firmy remontowej działającej na terenie huty powinien być dla nas przestrogą, ale nie powinien blokować sensownych i niezbędnych działań.

Tak więc, zarząd HTS pomny tego zamierza w tym roku wydzielić wiele rodzajów działalności w samodzielne formy prawne.

Zamierzamy wydzielić Zakład Rur Zgrzewanych w spółkę, bo wierzymy, że działając samodzielnie, będzie bardziej elastyczna i lepiej potrafi dostosować się do rynku. Ta działalność wymaga poniesienia dużych nakładów na inwestycje, na które nas nie stać.

Być może na podobnej zasadzie uda się utworzyć spółkę dla przetwórstwa blach białych. Każdą inicjatywę, inwestora lub pracowników wesprzemy, jeśli tylko zapewnimy rozwój i zachowanie miejsc pracy.

Analizujemy możliwość wydzielania Koksowni w spółkę. Dzisiaj, z powodu braku węgla koksującego i nierytmicznej pracy huty, zakład ten ponosi duże straty, a mógłby być bardzo dobrym biznesem. Dlatego rozważane jest m.in. połączenie w jedno przedsiębiorstwo z kopalnią posiadającą węgiel koksujący. W ten sposób zapewni się efektywny i trwały rozwój tej koksowni. Pamiętać przy tym trzeba o konieczności przeprowadzenia dużych inwestycji ekologicznych w najbliższym czasie.

Zgodnie z przyjętym programem wydzielaniu podlegać powinny także te rodzaje działalności pomocniczej, które mogą i powinny działać samodzielnie. Dobrym przykładem jest Zakład Energetyczny, który wytwarza lub zapewnia dystrybucję energii elektrycznej, ciepła, gazu ziemnego i innych (pochodzących z procesów technologicznych huty), sprężonego powietrza, wody oraz innych mediów. Obecnie część tych mediów dostarczana jest już do innych niż HTS firm i ta tendencja będzie ulegać zwiększeniu. Tkwią tutaj duże rezerwy. Wydzielanie tej działalności wymusi także znaczne procesy oszczędnościowe w samej hucie. Dzięki wydzielaniu energetyka będzie zdolna do pozyskania nowych źródeł dla własnego rozwoju.

Najtrudniejsze będzie wydzielanie transportu kolejowego. Huta posiada 350 km torów, setki rozjazdów, nastawnie, lokomotywy, wagony itd. Transport kolejowy jest bardzo drogi. Struktura huty była nastawiona na kolej, ale dzisiaj wszyscy odchodzą do innych rodzajów transportu. My też musimy gruntownie przebudować naszą strukturę transportową. Szanse dla tej działalności należy upatrywać w połączeniu wysiłków w ramach PHS oraz w wykonywaniu przewozów i innych usług kolejowych także poza terenem naszej huty oraz na rzecz innych firm.

O KONSULTACJACH

Zatwierdzony przez Zarząd Program Restrukturyzacyjny HTS wymaga współdziałania wszystkich zainteresowanych naprawą naszej huty.

Zarząd od pierwszej chwili kroczy taką drogą. Tworzyliśmy zespoły do jego opracowania, w tym z udziałem przedstawicieli związków zawodowych. Uczestniczyliśmy w bardzo wielu spotkaniach. Program był wielokrotnie prezentowany kadrze, pracownikom, związkom zawodowym, kierownictwu spółek, organizacjom, była

otwarta dla wszystkich konferencja gospodarcza. Został on wysłany do innych hut, władz lokalnych, Hutniczej Izby Przemysłowo-Handlowej. Jest dostępny w wersji skróconej w Intranecie.

Ostateczna wersja programu uwzględniła wiele zgłoszonych uwag i zastrzeżeń.

Zdając sobie sprawę z obaw i nie zawsze dobrych doświadczeń związanych z wydzielaniem spółek w przeszłości tej sprawie chcemy poświęcić szczególnie dużą uwagę. Organizowany jest cykl konferencji poświęconych problemom wydzielania spółek. Wkrótce będzie następna konferencja poświęcona doświadczeniom praktycznym, w tym także hutnictwa światowego.

Osobiście organizuję wielogodzinne narady z kadrą proponowanych do wydzielania zakładów. Zapraszam do udziału w nich także przedstawicieli związków zawodowych działających na tych wydziałach.

Na naradzie w Zakładzie Rur niespodziewanie, bez mojego zaproszenia, pojawili się przedstawiciele KRHi uczestniczyli w jego części. Narada pozwoliła uczestnikom zorientować się co do oczekiwań i problemów związanych z wydzielaniem zakładu. Niestety relacja, jaka ukazała się w NBS – piśmie Solidarności – zawierała wyrwane z kontekstu zdania całkowicie zaprzeczające atmosferze i przebiegowi spotkania.

Stąd też gdy na kolejnej naradzie w DTE pojawił się Pan Kielian, wyraziłem stwierdzenie, że jest to wewnętrzna narada i on nie był przeze mnie zaproszony. Wyrażał się on wyjątkowo niepoehlebie i bardzo nieelegancko o obecnym zarządzie, jego kompetencjach, o programie itp. Przedstawiłem mu moje zastrzeżenia do – moim zdaniem – jego wyjątkowo naganego zachowania.

Pan Kielian wyszedł, odgrając się, że „mnie załatwi”. Pozostawiam to bez komentarza.

Uważam, że mam prawo organizowania narad i doboru ich uczestników tak, jak uznaję to za niezbędne. Jeśli narada nie ma charakteru otwartego, kultura wymaga, aby zapytać organizatora o zgodę.

Pozostawiam także prawo innym do doboru gości, jakich oni chcą widzieć na organizowanych przez siebie spotkaniach.

O MOICH KWALIFIKACJACH

W artykule „dziennikarz” zadaje sztydercze pytania i w podobnym tonie odpowiada mu „jego przewodniczący” na temat moich kwalifikacji.

Wyjaśniam:

Byłem jednym z głównych twórców opracowanego przez NSZZ „Solidarność” programu gospodarczego naszego kraju.

Zainicjowałem, utworzyłem i przez wiele lat byłem prezydentem Krakowskiej Izby Przemysłowo-Handlowej (pierwszej w Polsce) oraz działaczem Krajowej Izby Gospodarczej

Współtworzyłem pierwsze niezależne radio w tej części Europy, RMF FM.

Opracowałem Założenia Polityki Przemysłowej Polski, przyjęte przez rząd.

Opracowałem koncepcję tworzenia w Polsce Parków Przemysłowych, a na ich podstawie opracowałem ustawę o Specjalnych Strefach Ekonomicznych. Później przez 8 miesięcy pobytu w Mielcu opracowałem i doprowadziłem do utworzenia SSE Euro Park w Mielcu – warto go zobaczyć.

Prowadziłem restrukturyzację Regionu Wałbrzyskiego.

Kierowałem opracowaniem wielu programów sektorowych, w tym np. przemysłu stocznioowego, farmacji, ciężkiej chemii itd.

Negocjowałem z powodzeniem inwestycje w Polsce koncernu General Motors i Volkswagen (niestety nie powiodły się negocjacje z Toyota-Peugeot...).

Byłem prezesem i dyrektorem wielu firm, w tym np. przeprowadziłem gruntowną restrukturyzację firmy oraz Grupy Kapitałowej Zasada S.A.

Kierowałem marketingiem i rozwojem firmy Jelcz. Nadzorowałem restrukturyzację fabryki autobusów Autosan w Sanoku. Utworzyłem wiele nowych firm np. logistycznych w Kutnie, Warszawie.

Zarządzałem budową w Krakowie jednego z najnowocześniejszych centrów technicznych na świecie firmy Delphi. Byłem dyrektorem tego Centrum.

Kilkanaście razy byłem przewodniczącym lub członkiem rad nadzorczych. Ukończyłem wiele kursów w zakresie zarządzania. Rzeczywiście przeczytałem mnóstwo książek z dziedziny marketingu i zarządzania (zarzut czytania Margaret Thatcher nie jest w stanie mnie obrazić).

Miałem zaszczyt być postem tzw. Sejmu kontraktowego. Była to badana najlepsza i najbardziej pracowita kadencja Sejmu, choć skrócona. Kilka-krotnie byłem wiceministrem resortów gospodarczych, pełnomocnikiem rządu, przewodniczącym Rządowej Komisji ds. Kopalni Soli w Wieliczce, która opracowała 30-letni program ratowania tej kopalni.

Przez czterdzieści miesięcy pracowałem w rządzie premiera Jerzego Buzka i opracowałem Program restrukturyzacji hutnictwa, w tym konsolidację w koncern Polskie Huty Stali oraz Ustawę o restrukturyzacji hutnictwa. Opracowałem program, którego nie udało się opracować przez dwadzieścia lat. Program ten jest wdrażany przez obecny rząd.

Wymieniłem tylko niektóre moje osiągnięcia...!

O SOLIDARNOŚCI

19 Sierpnia 1980 roku na Zgromadzeniu wybuchł strajk, przyłączyłem się do tego protestu i byłem czynnym działaczem związku, prawie do końca 1988 r. Czas Solidarności to najpiękniejszy okres mojego życia.

Wielu, bardzo wielu, może prawie wszyscy wiązali ogromne nadzieje z Solidarnością. Niestety wybuchł stan wojenny, który głęboko podzielił społeczeństwo polskie. Te podziały trwa-

ją do dzisiaj. Dla niektórych stały się nawet sensem ich życia.

Później były więzienia, prześladowania, a potem czerwiec 1989.

W Polsce rozpoczął się trudny czas budowania demokracji.

Uważam, że jako naród sprawdziliśmy się i w stosunkowo krótkim czasie wiele zdołaliśmy zdziałać, pomimo wielu trudności, nierozwiązanych spraw, braku poczucia bezpieczeństwa.

Na Walnym Zebraniu Delegatów Solidarności Huty byłem po raz pierwszy po 20 latach, ale nie jako jej współtwórca, lecz członek zarządu huty. Wcześniej nigdy nie zostałem zaproszony. Mając tę niezwykłą okazję, podzieliłem się refleksją na temat przyczyn obecnej słabości związku Solidarności. Powiedziałem, że ja walczymy o Solidarność opartą na prawdzie. Dzisiaj boimy się prawdy.

Co zrobiono z mojej wypowiedzi...?

Zawsze będę uważał, że największym sukcesem Solidarności było zjednoczenie ludzi odmiennych poglądów, kultury, pochodzenia, wykształcenia, doświadczeń, zawodów, wieku. To z tej różnorodności i prawdy wynikała siła. Dzisiaj próbuje się budować na antagonizmach. Różnorodność miast być przyczyną współpracy staje się źródłem walki. Niektórym działaczom dzisiejszej „Solidarności” sugeruję więcej pokory. Czasami powinni posłuchać tych z tzw. starej Solidarności, warto także słuchać innych, w tym przeciwników. Oni także mają swoje argumenty i opinie.

O MOICH MOTYWACH

Wracałem po 17 latach do Huty z entuzjazmem, mimo że wiele osób odradzało mi to, twierdząc, że najtrudniej być prorokiem we własnym kraju. Zdawałem sobie sprawę z poważnej sytuacji huty. Teraz jednak widzę, że przekazywane mi informacje były niezbyt dobre.

Wracałem do huty, bo stąd się wywodzi, tutaj zaczynałem moje życie zawodowe jako elektromechanik, tutaj praktykowałem jako inżynier, tutaj działałem i strajkowałem, tutaj mieszkalem. Uważałem, że mam jakiś dług wdzięczności wobec pracowników huty oraz Nowej Huty. Chciałbym pomóc w przezwyciężeniu dzisiejszych trudności i stworzyć podstawy przyszłego rozwoju.

Wciąż wierzę, że jest to możliwe.

Edward E. Nowak
Kraków, dnia 21.04.2002 r.

STRACIŁEŚ ? MY ODZYSKAMY !

- * długi - odzysk - windykacja
- usługi:
- * detektywistyczno - inwigilacyjne
- * wywiadownia gospodarcza

GRUPA INKASO SYSTEM

rewindykacja należności

Kraków ul. Szlak 65/912
tel/fax 632-17-31
0608-22-46-82

F.H.U. MOTO-MAT

ul. Szymbka 29/1 tel: 685-52-20

oferuje:
MATERIAŁY EKSPLOATACYJNE
i CZĘŚCI DO WSZYSTKICH MAREK
SAMOCHODÓW OSOBOWYCH
DOSTAWCZYCH i CIĘŻAROWYCH
NAJNIŻSZE CENY W OKOLICY!
Zapraszamy: 8-19, sob. 9-15.



HANDEL ☆ USŁUGI ☆ PRODUKCJA
oraz BIEŻĄCA INFORMACJA
O OGŁOSZENIACH PRASOWYCH

Telefoniczna Agencja Informacyjna
CAŁODOBOWO

Tel.
94-77



KOMIS TECHNICZNY WIELOBRANŻOWY

Audio-Video, AGD, rowery,
elektronarzędzia, sportowe,
inne.

Nowa Huta, os. Szkolne 35
(przy linii tramwajowej)
Tel. (012) 644-44-37

PRACOWNIA RENTGENOWSKA OGÓLNODIAGNOSTYCZNA

os. Uroczę 2
Tel. 644-92-82

KOREPETYCJE, MATEMATYKA.

Tel. 644-00-14

BIURO OGŁOSZEŃ PRASOWYCH 648-67-23 0 606-246-519

Plac Bińczycki 5A, Ip.

Restauracja „ZACHĘTA-CATERING”

Kraków, ul. Księża Pijarów 3
(równoległa do ul. Bora-Komorowskiego)
organizuje wesela, przyjęcia
okolicznościowe, bankiety, obsługa
wycieczek, spotkania firmowe.
Zapraszamy od 11.00 do 22.00
Tel. 413-23-02

OPAKOWANIA

PAPIEROWE, FOLIOWE, JEDNORAZOWE, OZDOBNE

PAPAK

Zadzwoń!
6-433-433
642-15-59
644-06-79

os. Kolorowe 16A

DOSTAWY W DNIU ZAMÓWIENIA

W
połowie
SAMOBSŁUGA

METKOWNICE

⇒ sprzedaż
⇒ serwis

BARDZO SZEROKI ASORTYMENT

ART. BIUROWE

Restauracja „Piastowska” Zaprasza !!!

Os. Tysiąclecia 42

648-27-26

w godz. 9.00-21.00

Informujemy, że mamy jeszcze **WOLNE MIEJSCA NA
PRZYJĘCIA KOMUNIJNE** w restauracji w dniach:

05.05.2002 r. - 20 miejsc
12.05.2002 r. - 20 oraz 25 miejsc
26.05.2002 r. - 40 miejsc

Przyjmujemy również zamówienia na przygotowanie potraw
i wyrobów garmazeryjnych do domu, możliwość odbioru w dniu
komunii. **Transport gratis.**

Zadzwoń !!!

Dealer: TŁUMIKI alu
bosal
Ulter top sport
Auto-Wydech
przebieg gratis, gwarancja
hurt-detal, wszystkie marki
wymiana tylko 30 minut
Sondy Amortyzatory Katalizatory
Akumulatory Haki holownicze
Dealer
ASMET
Bińczycka 2a (012) 648-27-62
Gdyńska 28 (012) 638-03-81

**Jednopakojowe,
umeblowane,
z telefonem,
os. Słoneczne -
wynajmę.**
Tel. 645-15-55.

**Ośrodek
Rekreacji Siłowej
„NIUTON” S.C.**

Zniżki dla uczniów i studentów

Godziny otwarcia:
O.R.S. „NIUTON”, os. Kościuszkowskie 5
(tel. 648-02-04) pn.-pt. 8.30-22.00, sob.
10.00-16.00, niedziela 10.00-14.00
al. Jana Pawła II 232 (MCK)
(tel. 644-02-66 w. 263)
pn.-pt. 8.00-22.00, sobota 10.00-16.00
niedziela 10.00-15.00

KOMISY WIELOBRANŻOWE MEBLE RTV - AGD SPRZĘT SPORTOWY ROWERY, KOSIARKI.

GARAŻE DO WYNAJĘCIA

Otwarte pon. - pt. 9.00 - 18.00, sobota 9.00 - 13.00
CENTRUM A 17A (garaże podziemne) tel. 644-72-94
OS. SZKOLNE 19 (Internat ZSB) tel. 643-07-37

CIĄGŁE DOSTAWY Z NIEMIEC

PANELE
podłogowe na HDF gr. 7 i 8 mm, klejone i uni-clic
SUPER OKAZJA
ul. Igołomska 30
31-983 Kraków
od 7:30 do 15:30
tel. (012) 640 80 90
15 zł/m²

OKNA * PCV * DREWNIANE
*** ALUMINIOWE**
• DEMONTAŻ I MONTAŻ
• SZYBKE TERMINY REALIZACJI
• FACHOWY MONTAŻ
♦ POMIARY, WYCENA, TRANSPORT - GRATIS
WIOSENNA
PROFILE: BRÜGMANN, SCHÜCO, REHAU OKUCIA: WINKHAUS, SCHURING
PROMOCJA!
NIETYPOWE MEBLE
(NA INDYWIDUALNE
ZAMÓWIENIA)
• ZABUDOWY WNĘK • SZAFY
• MEBLE BIUROWE • KUCHNIE
„OK-BUD”
os. Zielone 1
Tel./fax 644-30-16

Zdrowie i uroda

GDY ZMĘCZENIE NIE ODCHODZI

Coraz więcej osób skarży się na ciągłe zmęczenie. Jest ono traktowane jako choroba, którą trzeba leczyć. Nie zawsze jednak pacjenci narzekający na trwające przez wiele miesięcy złe samopoczucie znajdują zrozumienie u lekarzy. Chroniczne zmęczenie jest chorobą, która może mieć wielorakie przyczyny. Dla lekarzy to schorzenie nadal pozostaje zagadką. Pacjenci, którzy zgłaszają się do lekarza i skarżą się na wyczerpanie, często odchodzą z kwitkiem. Część specjalistów uważa ich za nadwrażliwców, hipochondryków, a nawet symulantów. Inni dopatrują się schorzeń natury psychicznej i przepisują środki psychotropowe. Najczęściej zapadają na tę enigmatyczną chorobę osoby między 20 a 40 rokiem życia. Liczniejszą grupę stanowią kobiety. Podwójnie obciążone – pracą zawodową i prowadzeniem domu – są stale narażone na stres. W miarę upływu czasu taka sytuacja osłabia w znacznym stopniu ich system immunologiczny. Istnieje wiele możliwych przyczyn, które wywołują przewlekłe zmęczenie. Zdaniem wielu leka-

rzy „przechodzona” łagodna infekcja wirusowa może być jedną z nich, bo znacznie osłabia nasz system odpornościowy. W konsekwencji czujemy się słabi, wyczerpani, tracimy chęć do życia. Skutecznymi środkami zapobiegającymi osłabieniu systemu immunologicznego są: prawidłowe odżywianie, ruch, unikanie sytuacji stresogennych i stosowanie witamin: C – odbudowuje system immunologiczny, E – chroni komórki, eliminuje toksyny, B – utrzymuje witalność.

Objawy syndromu przewlekłego zmęczenia są podobne do grypy: ból głowy, bóle stawów i mięśni, podwyższona temperatura, uczucie zmęczenia i wyczerpania. Wypoczynek i sen nie pomagają. Przeciwnie: choroba jeszcze się pogłębia, pojawiają się zaburzenia koncentracji, szwankuje pamięć, popada się w stany depresyjne. Liczba osób dotkniętych tym schorzeniem wzrasta radykalnie w ostatnich latach. Postawienie jednoznacznej diagnozy jest trudne, gdyż objawy syndromu przewlekłego zmęczenia są bardzo różne. (sp)

CEBULA OBNIŻA CHOLESTEROL

Cebula od wieków znana jest jako lekarstwo na wiele dolegliwości. Zależnie od jej rodzaju (szalotka bananowa, dymka, brązowa, angielska, hiszpańska, biała), może mieć ostry lub słodki smak i zapach. Cebula może obniżyć poziom cholesterolu i redukować zagrożenie chorobą wieńcową serca. Zapobiega krzepnięciu krwi. W medycynie ludowej stosowana była jako środek zmniejszający przekrwienie. U osób nadwrażliwych cebula może jednak wywoływać migrenę.

Udowodniono, że cebula ugotowana i surowa chroni przed szkodliwym działaniem tłuszczów. Naukowcy szukają w badaniach potwierdzenia, że cebula chroni przed rakiem. (f)

O... szumach w uszach

PIĘĆ WAŻNYCH INFORMACJI

Na tę przypadłość skarżą się coraz więcej osób. Choć wokół panuje cisza, oni nieustannie – dniem i nocą – słyszą dokuczliwe dźwięki, przypominające szum, dzwonienie, gwizd lub syczenie.

◆ Szumy w uszach nie są wyłącznie problemem ludzi starszych, choć ryzyko ich wystąpienia rośnie z upływem lat. Wszelkie hałas, słuchanie muzyki przez walkmana i w dyskotekach spowodowały, że ta przykra dolegliwość coraz częściej przytrafia się nastolatkom, a nawet dzieciom.

◆ Przyczyną szumów usznych jest najczęściej niewielkie uszkodzenie komórek słuchowych w uchu wewnętrznym. Może je zniszczyć np. wybuch sztucznych ogni w bliskiej odległości. Szumy w uszach towarzyszą czasami niedosłuchowi, nadciśnieniu, zmianom w kręgosłupie.

◆ By dokładnie określić przyczynę dolegliwości, niezbędne jest badanie audiometryczne. Kieruje na

nie laryngolog. Słuch można też sprawdzić przez Internet. Opracowany przez lekarzy program dostępny jest pod adresem www.telezdrowie.pl. Znajdziemy tam również porady dotyczące leczenia szumów usznych.

◆ Szumy w uszach niekiedy mijają same. Można się ich pozbyć, gdy za objawami kryje się inna choroba. Ale często jedynym wyjściem jest przyzwyczajenie się do dźwięków.

◆ Habitacja to najskuteczniejsza metoda leczenia tej dolegliwości. Wykorzystuje się w niej tzw. generatory szumu. Wytwarzają dźwięk, który zagłusza szum w uszach lub sprawia, że jest on mniej zauważalny. Leczenie trwa 18–24 miesiące. (sp)

SZCZEPIONKA CHRONI PRZED KLESZCZAMI

Ukąszenia kleszczy bywają niebezpieczne – owady te przenoszą bowiem wirus, wywołujący zapalenie opon mózgowych. Jedyną skuteczną bronią przed tą chorobą jest szczepionka. Podaje się ją w trzech dawkach: w odstępie 1–3 miesięcy po pierwszej dawce drugą, a po 9–12 miesiącach od pierwszego szczepienia – trzecią. Przyjęcie trzech dawek uodparnia na 3 lata, ale już dwie zapewniają ochronę na najbliższy rok. Szczepionka kosztuje ok. 45 zł, dostaniemy ją w aptece bez recepty. Na zabieg możemy zgłosić się do najbliższego punktu szczepień. (sp)

WIOSNĄ ŁYKAJ CYNK I WITAMINĘ C

Na przedwiośniu warto pomóc osłabionemu układowi odpornościowemu, łykając preparaty z cynkiem, w połączeniu z witaminą C. Obie te substancje znacznie zwiększają aktywność komórek odpornościowych. Mają zatem duży wpływ na to, czy zachorujemy i jak szybko organizm poradzi sobie z infekcją. Cynk z witaminą C znajduje się np. w preparatach Cynk Ochrona i Bio-Influ-Cynk. Oba kosztują ok. 10 zł. Opakowanie wystarcza na kilkanaście dni. (sp)

ANTYBIOTYKI POPIJAĆ MLEKIEM LUB KEFIREM?

Nie!!! Wiele antybiotyków, w tym często stosowane tetracykliny, wiążą się z zawartym w nabiale wapniem. Wtedy organizm nie może ich przyswoić. Napoje mleczne, które odbudowują wyniszczone przez antybiotyki florę jelit, pijmy najpóźniej na godzinę przed przyjęciem antybiotyku i najwcześniej po godzinie. Unikajmy także jedzenia serów razem z antybiotykami i nie popijajmy leku kawą z mlekiem. (sp)

PRODENT®

NAJNIŻSZE CENY W KRAKOWIE!
tel. 681-34-80,
681-33-22,
0601-50-28-35

– RATY –

os. Niepodległości 3 A
(w nowo wybudowanym bloku)
czynne codziennie 9–19, soboty 9–14

– stomatologia zachowawcza, chirurgia
– kamera wewnątrzustna
– protetyka (protezy, mosty, korony, ekspresowe naprawy protez)
– protezy w jeden dzień!
– ortodencja

RENCIŚCI I EMERYCI – 30% ZNIŻKI

Otwory w poszczególnych kręgach kręgosłupa tworzą kanał, którym przebiega rdzeń kręgowy. Odchodzą od niego korzenie nerwowe. Kręgi podzielone są krążkami międzykręgowymi, tzw. dyskami. Dysk składa się z pierścienia włóknistego i położonego wewnątrz niego galaretowatego jądra miazdżystego. W zdrowym kręgosłupie dysk i nerwy nie stykają się ze sobą.

KIEDY DYSK ZMIENIA MIEJSCE

JAK DOCHODZI DO DYSKOPATII?

Czasem pod wpływem nagłego silnego przeciążenia kręgosłupa (np. przy podnoszeniu ciężaru z pochyłymi plecami, potknięciu się) jądro miazdżyste uwypukla się przez pierścień włóknisty do korzenia nerwowego, drażni go, wywołując bardzo silny ból, promieniujący do jednej lub do obu kończyn. Jest to tzw. przepuklina jądra miazdżystego, zwana dyskopatią. Do dyskopatii najczęściej dochodzi w części lędźwiowej kręgosłupa (ok. 90 proc. przypadków), ale może też występować w kręgosłupie szyjnym. Sprzyja jej m.in. skrzywienie kręgosłupa, zła postawa, osłabienie mięśni.

CO TO JEST RWA KULSZOWA?

Kiedy jądro miazdżyste uwypukla się na odcinku lędźwiowym kręgosłupa, może ulec podrażnieniu korzenia nerwu kulszowego. Ból rozpoczyna się w miejscu podrażnienia i

promieniuje wzdłuż nerwu do kończyny dolnej. Niekiedy wywołuje się także stan zapalny. Ból krzyża bywa tak silny, że chory boi się poruszyć. Konieczna jest wizyta u lekarza, który zaleci zrobienie zdjęcia rtg (rzadziej rezonansu magnetycznego), poleci choremu leżenie w łóżku na plecach, na twardym podłożu, przepisze środki przeciwbólowe i przeciwzapalne. Takie leczenie zwykle jest skuteczne, choć dolegliwości mogą utrzymywać się przez kilka tygodni. ★★★

Osoby cierpiące na dyskopatię czy rwę kulszową często szukają pomocy u kręgarzy. Taki zabieg, wykonany przez fachowca, rzeczywiście przynosi szybką ulgę w bólu. Jednak ortopedzi na podstawie przeprowadzonych badań twierdzą, że podczas zabiegów kręgarskich może dochodzić do mikrourazów. To w przyszłości może prowadzić do częstszego przemieszczania się jądra miazdżystego. (sp)

BIOREZONANS LECZY NIE TLKO ALERGIE

Alergia aktualnie należy do najczęściej spotykanych chorób. Występuje ona pod postacią wziewną lub pokarmową u wielu osób. Jej przyczyną jest nadwrażliwość jednego z ogniw układu pokarmowego. Pani Krystyna, mająca zmiany skórne na ciele, zrobiła bezbolesny test alergiczny. Wynik testu wykazał uczulenie na białko, pszenicę i jaja. Po odczuleniu za pomocą aparatu BRT wymienionych alergenów objawy całkowicie ustąpiły. Przyszła więc do gabinetu podziękować i wykonać test kontrolny (bezpłatnie). Wynik był bardzo dobry. Alergia została wygaszona. Leczenie biorezonansem jest bezinwazyjne i bezbolesne. Dla przykładu – osobie poddającej się testowi alergicznemu przykładają się do opuszki palca potencjometr

drgań, po czym odczytuje się na zegarze, czy i na co pacjent jest uczulony. W ten sposób można zbadać 270 alergenów. Testy można wykonać również u małych dzieci – badania są zupełnie bezbolesne i nie mają żadnych skutków ubocznych. Wiadomo, że tradycyjne testowanie przez nakłuwanie jest bolesne i kosztowne i nie pozwala na sprawdzenie za jednym razem aż tylu alergenów. Leczymy również: ◆ astmę ◆ nerwice ◆ bóle kręgosłupa i stawów ◆ depresje ◆ otyłość ◆ reumatyzm ◆ wrzody ◆ nerwobóle.

• **Terapie antynikotynowe.**

GABINET BIOREZONANSU
Kraków, os. Krakowiaków 43
Pon.–pt. 10–17 Tel. 642-07-03.

PRZEMYSŁOWA PRZYCHODNIA LEKARSKA

NOWA HUTA, os. Szklane Domy 2a
tel. 643-76-03, fax 644-61-07
REJESTRACJA: 644-98-99

* BADANIA CYTOLOGICZNE

* BADANIA PRACOWNICZE

– wstępne
– okresowe
– na książeczkę zdrowia
– kierowców kwalifikacyjno-okresowe

◆ LEKARZE

– internista

– neurolog

– chirurg

– laryngolog

– okulista

– dermatolog

– ginekolog

– reumatolog

– urolog

◆ PRACOWNIA ANALITYCZNA

– wszystkie badania

◆ EKG

◆ USG (ginekologiczne, jama brzuszna)

◆ RENTGEN zębów, kręgosłupa, klatki piersiowej – małoobrazkowy

◆ REHABILITACJA LECZNICZA

◆ ZABIEGI PIELĘGNIARSKIE

* BADANIA W DNIU ZGŁOSZENIA!!!!

RentgenMed

NZOZ Pracownia Radiologiczna

os. Krakowiaków 43

I piętro

Zdjęcia RTG dorosłych i dzieci

w dniu zgłoszenia

BADANIA PRACOWNICZE

– wstępne – okresowe

NEUROLOG

Rejestracja: 644-19-06

pon.–pt. 8.00–18.00

GABINET NEUROLOGICZNY

os. Piastów 40/20
(Przychodnia)

Liliana Drożdż
– specjalista neurolog

wtorki, piątki od 17 do 19
Rejestracja: tel. 0605-610-026

STOMATOLOGIA PROTETYKA

Przystępne ceny
os. Kazimierzowskie 30
Tel. 647-94-48,
0504-73-81-33

POGOTOWIE STOMATOLOGICZNE
PEŁEN ZAKRES LECZENIA PRZYSTĘPNE CENY
ul. Mogińska 121, tel. (012) 413-04-66
czynne: pn.–sob. 8.00–22.00, niedziela 9.00–21.00

Sport

Z NOTESU KIBICA

4.05 (sobota) – godz. 17, piłkarska klasa okręgowa: Hutnik II – Iskra Krzęcin

4.05 (s) – godz. 17, piłkarska klasa A – grupa I: Grębalowianka – Liszczanka, Wanda – Słomniczanka

5.05 (niedziela) – godz. 11, piłkarska klasa B – grupa III: Wiarusy Igołomia – Sparta Skrzyszowice; godz. 15: Błyskawica Wyciąże – Niedźwiedź II; godz. 16: Wawrzynianka – Szreniawa Koszyce

5.05 (n) – godz. 14, piłkarska klasa C – grupa IV: Sokół II Kocmyrzów – Wierzbowianka

5.05 (n) – godz. 15, piłkarska klasa A – grupa II: Śledziejowice – Złomex Branice, Wisła Niepołomice – Partyzant Dojazdów; godz. 17: Strażak Kokotów – Dąb Zabierzów Bocheński, Wolni Kłaj – Nadwiślanka Nowe Brzesko

5.05 (n) – godz. 16, piłkarska klasa A – grupa II: Grzegórzecki – Kosynierzy Łuczyce; godz. 17: Plasowianka – Sokół Kocmyrzów

5.05 (n) – godz. 17, II liga piłkarska: Hutnik – Odra Opole

5.05 (n) – godz. 17, piłkarska klasa okręgowa: Pogoń Skotniki – Puszcza Niepołomice.

BILETY NA REZERWISTÓW

Może 50–60 osób oglądało spotkanie piłkarskiej klasy okręgowej Hutnik II – Prokocim. Większość z nich była w jakiś sposób związana z nowohuckim klubem i biletów nie kupowała. Możliwe, że przyszedłoby na ten mecz więcej kibiców, ale od jakiegoś okresu, aby zobaczyć hutnicznych rezerwistów, muszą kupować bilety (5 zł). W niedzielę kilka osób wróciło się nawet sprzed bramy (do niedawna było w zwyczaju we wszystkich klubach, iż na rezerwę wchodzi się bezpłatnie, a dochód z biletów jest przeważnie więcej niż mizerny). Nic jednak nie stracili, bo niewiele ciekawego się działo, a Hutnik II, nie wysyłając się, wygrał 2-0 (2-0): D. Kołodziej, Rączka.

Bardziej interesujący był mecz Biezanowianki z Puszcą, zakończony wynikiem 2-2 (1-0). Bramki dla gości zdobyli: Górski, Jalocho. Lider z Niepołomic (51 pkt) musiał się natrudzić, aby wywalczyć punkt, ale wciąż ma siedem punktów przewagi nad następną Pogonią Skotniki, która także zremisowała. Hutnik II zajmuje siódme miejsce – 32 pkt. (dan)

TRÓJKI PIŁKARSKIE

Pod koniec maja rusza w Nowej Hucie halowa liga trójek w minipiłce nożnej (mniejsze bramki i piłka, a mecze trwać będą 2 razy po 3 minuty). Rozgrywki będą się toczyć w dwóch kategoriach wiekowych, do 15 lat i powyżej 15 lat. Każdy z uczestników musi mieć ważne badania lekarskie, a wszystkie zespoły powinny występować w jednolitych strojach. Zgłoszenia pod numerem 0502-246-444. (dan)

NA ILE ICH BYŁO STAĆ

HUTNIK – GÓRNIK POLKOWICE 3-2 (0-0)
1-0 Księżyc (60), 1-1 Jasiński (62), 1-2 Żyluk (65), 2-2 Przytula (80), 3-2 Kozoś (81).

HUTNIK: Cabaj – Kostera, Księżyc, Lewandowski, Świstak – Makuch (78 Kołodziej), Bernas, Przytula, Kępa – Wiącek (61 Kozoś), Madejski (71 Dąbrowski).

Sędziował Marek Kowal z Katowic. Żółte kartki: Świstak, Kozoś oraz Nowakowski, Cackowski, Jasiński. Widzów 500.

Przed sobotnim spotkaniem zarząd klubu oznajmił, że część świadczeń na rzecz piłkarzy została zawieszona. Ich ewentualna realizacja zostanie wznowiona w przypadku utrzymania drużyny w drugiej lidze. Nie wiadomo, czy to jakoś wpłynęło na piłkarzy, ale po beznadziejnych spotkaniach z Ruchem Radzionków i Polarem Wrocław w sobotę trochę bardziej się starali, choć też niewiele brakowało, a doznaliby kolejnej porażki. Oznaczałoby to degradację do trzeciej ligi. Aliści szczęście się do nich uśmiechnęło w końcówce. – Hutnik podjął walkę, ile było go stać, dramatycznie było jednak do końca, bo we frajerski sposób tracimy bramki – ocenił krakowski szkoleniowiec Leszek Walankiewicz.

W taki sam sposób stracili gole grając z Polkowic. Najpierw Krzysztof Przytula doprowadził do wyrównania, a za chwilę ten sam zawodnik popisał się długim podaniem do Igora Kozosia. Ten jakoś uderzył piłkę (kolaniem?), która minęła bramkarza Jacka Banaszyńskiego i, turlając się przez prawie całe pole karne, wpadła do siatki.

Po wygranej jest jeszcze niska szansa na uniknięcie katastrofy, chociaż nie w całości zależna od hutników. Najlepiej, żeby zdobyli komplet punktów, ale trudno tego oczekiwać.

Nie tylko piłkarze Hutnika nie popisują się w ostatnich dniach. Wiele zastrzeżeń można mieć także do niektórych kibiców. I nie chodzi o ich pretensje do prezesa klubu Janusza Po-

piółka (także do zarządu) oraz żądania jego dymisji. Bo każdy ma prawo do wyrażania własnej opinii, ale nie do obrażania innych osób. Niestety, swoje zdanie część osób prezentuje właśnie w taki skandaliczny, uwłaczający ludzkiej godności sposób.

(dan)

POLAR WROCŁAW – HUTNIK 6-2 (2-2)

1-0 Narwojsz (18), 2-0 Giza (30), 1-2 Kępa (34), 2-2 (Bernas), 3-2 P. Lis (58), 4-2 Narwojsz (65), 5-2 Gargula (71), 6-2 Gargula (90, z karnego).

HUTNIK: Cabaj – Powroźnik, Księżyc, Lewandowski, Durić – Makuch, Bernas (77 Kołodziej), Przytula, Kępa – Jasiak (46 Madejski), Kozoś (69 Dąbrowski).

Sędziował Robert Setla z Katowic. Czerwona kartka: Durić; żółte kartki: Powroźnik, Durić, Jasiak. Widzów 400.

Ze względu na zmianę cyklu produkcyjnego wynik spotkania piłkarzy Hutnika z Lechem Poznań podamy w następnym numerze.

ZŁOMEX ZATRZYMAŁ LIDERA

Udaną wiosną (jak na razie) mają piłkarze Grębalowianki. W sobotę pokonali Niegoszowiankę 6-2 (2-0) – Bęben 2, Stolarski 2, Chodorski, Pułka – a gdyby tylko wykazali się większą dokładnością, to cieszyłoby się z jeszcze wyższego wyniku. Także Wanda gra coraz efektywniej. Tym razem pokonała Liszczankę 2-1 (0-0), po dwóch trafieniach Marszałka z rzutów karnych w drugiej połowie, choć mogła rozstrzygnąć spotkanie na swoją korzyść jeszcze przed przerwą. O trzy punkty wzbogacił się Sokół Kocmyrzów, wygrywając na boisku Grzegórzeckiego 2-1 (1-0): Terlecki, Kołacz. Znajdujący się w trudnej sytuacji Kosynierzy zremisowali natomiast w Rzęsce z Wisłą 3-3 (0-0): Osika, Wierzbiański, Baran. Ale gracze z Łuczyca na pewno nie są zadowoleni z tego wyniku. W 88 min prowadzili bowiem 3-1 i dali sobie wbić w samej końcówce dwa gole.

W I grupie klasy A prowadzi Grębalowianka – 39 pkt, 4. Wanda – 28, 10. Sokół – 19, 13. Kosynierzy – 12 (stan tabeli na dzień 28 kwietnia).

W II grupie klasy A nie brakowało bramek, a jak zwykle

średnią podniósł Dąb Zabierzów Bocheński, który przegrał w Śledziejowicach 0-8 (0-4). 4-2 (4-0) zwyciężyła natomiast Wisła Niepołomice, która okazała się lepsza od Czarnych Staniątek. Bramki zdobyli: Jach 2, Szewczyk, Różga. Do niespodzianki doszło w Rożnowej, z którą 1-1 (1-0) zremisował Złomex Branice, dla gości: Przeniosło. Bez bramek zakończyła się za to konfrontacja Nadwiślanki Nowe Brzesko – Partyzant Dojazdów. Prowadzi Rożnowa – 36 pkt, 5. Złomex – 31, 6. Nadwiślanka – 26, 9. Wisła – 25, 11. Partyzant – 19, 14. Dąb – 0.

Klasa B – grupa III: Szreniawa Koszyce – Żelków 3-1, Spartak Wielkanoc-Golecza – Wiarusy Igołomia 1-2, Sparta Skrzyszowice – Wawrzynianka 1-1, Jutrzenka Giebułtów – Błyskawica Wyciąże 1-4. Na czele Szreniawa – 37 pkt, druga jest Błyskawica – 27.

Klasa C – grupa IV: Sokół II Kocmyrzów – Strażak Przybysławice 1-4, Olimpia Czaple Wielkie – Błyskawica II Wyciąże 4-3. Liderem jest Pogoń Opatkowice – 39 pkt, 10. Sokół II – 16, 13. Błyskawica II – 8. (dan)

CZWARTE KLASY POD KOSZEM

Zakończyły się rozgrywki klas czwartych w minikoszykówce dziewcząt i chłopców, w których uczestniczyły reprezentacje nowohuckich podstawówek.

Wyniki spotkań zespołów dziewcząt: SP 89 – SP 126 2-65: Ożóg 29, Borowska 10, Giza 10, Kapala 10; SP 100 – SP 104 10-45: Grabowska 4, Zajac 4 – Szewczyk 24, Jewuła 6; SP 104 – SP 126 48-13: Szewczyk 24, Dziedzic 8 – Borowska 5; SP 88 – SP 100 12-42: Nikiel 7 – Szewczyk 11, Zajac 10; SP 88 – SP 89 15-21: Totoń 6 – Maier 11; SP 126 – SP 100 34-29: Ożóg 16, Giza 10 – Bogunia 8, Szewczyk 6; SP 104 – SP 88 104-10: Jewuła 22, Piotrowska 22 – Totoń 6; SP 89 – SP 100 7-47: Szewczyk

13, Pawlik 11; SP 88 – SP 126 9-73: Strzępek 3 – Ożóg 30, Giza 12; SP 104 – SP 89 38-7: Jewuła 12, Piotrowska 10.

Pierwsze miejsce zajęła SP 104 (trener Anna Grzelak) – 8 pkt przed SP 126 (Anna Sowa) – 7, 3. SP 100 (Barbara Rajczyk) – 6, 4. SP 89 – 5, 5. SP 88 – 4.

Rozgrywki chłopców – wzięły w nich udział także drużyny z Wieliczki – początkowo toczyły się w grupach, systemem każdy z każdym, po czym rozpoczęła się decydująca rywalizacja o lokaty. Niestety, nie przystąpiła do nich SP 10 z ul. Siedleckiego. Ale to raczej nie dzieci o tym decydowały, lecz nieodpowiedzialni nauczyciele.

O miejsca 1-3: SP 2 Wieliczka – SP

88 16-47: Wałach 8 – Krzycki 14, Kwarczyk 12; SP 88 – SP 126 35-12: Krawczyk 13, Ławicki 8 – Bawor 4, Wikiera 4; SP 126 – SP 2 Wieliczka 24-20: Wikiera 8 – Krzyżak 6. Zwyciężyła SP 88 (Wiesław Cichy), 2. SP 126 (Dawid Mazur), 3. SP 2 Wieliczka (Grzegorz Siemieniec).

O miejsca 4-6: SP 162 – SP 152 16-35: Konopek 6 – Ścibor 13; SP 89 – SP 162 28-16: Żak 6 – Tytko 4, Zakrzewski 4; SP 152 – SP 89 23-13: Ścibor 10 – Baldo 5. Czwarta była SP 152, 5. SP 89, 6. SP 162, 7. SP 3 Wieliczka, 8. SP 84, 9. SP 10, 10. SP 100, 11. SP 37, SP 130.

Jak zwykle rozgrywki były prowadzone przez Komitet Organizacyjny Minibasketball w Krakowie. (dan)

SZKOLNE BIEGANIE...

Rozegrane zostały kolejne mistrzostwa rejonu Nowej Huty w ramach Gimnazjady Młodzieży. W dwuboju nowoczesnym – bieg na 1000 m i pływanie na 100 m – zwyciężyła reprezentacja Gimnazjum 41 – 7403 pkt, w której wystąpili Róża Czerniawska (1931), Dagmara Mecler (1760), Mariusz Łączak (1850), Michał Borgiasz (1862). Drugie miejsce zajęło Gimnazjum 47 – 7385 pkt, w składzie Aneta Rosół (1772), Areti Kwak (1619), Bartosz Wróblewski (2042), Dawid Matysiński (1952), a na trzeciej pozycji znalazło się Gimnazjum 46 – 7066 pkt, które reprezentowali Kamila Natkaniec (1664), Anna Jabłońska (1682), Alan Deviron (1886), Filip Górniewicz (1832). Dalsza kolejność: 4. Gimnazjum 37 – 6974, 5. Gimnazjum 48 – 6629, 6. Gimnazjum 50 – 6542, 7. Gimnazjum 36 – 5-34, 8. Gimnazjum 45 – 4625.

W sztafetowych biegach przełajowych do mistrzostw województwa małopolskiego awansowały wśród dziewcząt Gimnazjum 47 (poza konkurencją) i 38, dalsza klasyfikacja: 2. Gimnazjum 37, 3. Gimnazjum 41, 4. Gimnazjum 45, 5. Gimnazjum 44, 6. Gimnazjum 48. Także w zmaganiach

chłopców awans uzyskały Gimnazjum 47 (pk) oraz Gimnazjum 41, 2. Gimnazjum 48, 3. Gimnazjum 45, 4. Gimnazjum 38, 5. Gimnazjum 36, 6. Gimnazjum 44.

Biegi przełajowe dziewcząt ze szkół podstawowych zakończyły się wygraną sztafety SP 91 (pk) i SP 103. Najlepszą ekipę chłopców miała również SP 91 (co nie dziwi, jest to szkoła sportowa, m.in. ze specjalnością lekka atletyka) oraz SP 87 (też szkoła sportowa). Wymienione sztafety awansowały do wojewódzkich finałów. (dan)

JUNIORSKIE TASOWANIE

Na szóste miejsce w małopolskiej klasie juniorów spadli piłkarze Hutnika po remisie 0-0 na boisku Wawelu. Wynik wydaje się sprawiedliwy, choć obu zespołom nie brakowało okazji do zdobycia gola. Po pierwszej połowie spotkania Unia Tarnów – Krakus zanosiło się na niespodziankę, bo 1-0 prowadzili nowohucki gracz (Kubik). Później dominowali gospodarze, którzy wygrali 3-1. Kolejnym przodownikiem – co tydzień nowy – została Sandecja Nowy Sącz – 45 pkt, na szóstą pozycję spadł Hutnik – 40, 10. Krakus – 28. (dan)

Tenisistki stołowe Wandy po rocznych występach w pierwszej lidze powróciły do ekstraklasy. Przesądziły o tym baraże, w których pokonały Jędrę Łódź dwa razy po 10-0.

POWRÓCIŁY

– Ten awans był zaplanowany, ale nie liczyliśmy, że pójdzie nam tak łatwo – mówi szef sekcji tenisa stołowego Wandy Albert Kotula – Nasz zespół nie przegrał żadnego spotkania, tylko raz remisując w Kielcach, z najsilniejszym przeciwnikiem miejscowym AZS. Jesteśmy w klubie bardzo zadowoleni z postawy pozyskanych przed sezonem Mileny Feliks i Antoniny Szymańskiej, które na codzień trenują w Ośrodku PZTS w Bronowicach. Ale najbardziej na plus zaskoczyła wszystkich Anna Rączka, która jako jedyna zawodniczka w lidze przegrała tylko jedno spotkanie, choć sędzia orzekł wtedy jej wygraną. Ale przyznała się do błędu. Trochę słabiej od koleżanek spisywała się w singlu Dominika Piotrowska, która za to o wiele lepiej grała w deblu.

– Ale w ekstraklasie wymagania są o wiele większe, czy stać tą drużynę na ich spełnienie?

– Kłaniając się i dziękując naszym sponsorom, którzy w dużej mierze przyczynili się do tego awansu, liczę że w dalszym ciągu będą nas tak udanie wspomagać. Rozmowy już trwają. Chcemy także wydatnie wzmocnić skład. Negocjujemy z jedną z zawodniczek zaliczających się do krajowej czołówki. Chcemy także pozyskać pingpongistkę z Chin i wtedy moglibyśmy przystąpić do nowego sezonu znacznie spokojniejsi. Ale do wszystkiego potrzebna jest kasa. (dan)

POZOSTALI

WANDA INTRO DAJWÓR – STOCZNIOWIEC GDAŃSK 3-0 (25-19, 25-19, 25-20), 3-1 (25-17, 25-11, 24-26, 25-16), 3-1 (25-27, 25-21, 29-27, 26-24).

WANDA: Bławat, Makaryk, Pawłowski, Gomółka, Kieć, Fik oraz Sendor (libero), Kasperski, Kwaśniewski, Sadowski.

Siatkarze Wandy zapewnili sobie dalszy udział w drugoligowych rozgrywkach, wygrywając baraże z aspirującym do występów w II lidze Stoczniovcem. Wszystkie mecze odbyły się na prośbę gdańszczan w nowohuckiej hali (podobno chodziło o oszczędności), ale gdyby Wanda przegrała jedno z tych spotkań, to wtedy pozostałe dwa spotkania odbyłyby się na Wybrzeżu. A wtedy trudno byłoby krakowianom uniknąć degradacji. I jak podejrzewali, niektórzy obserwatorzy rywalizacji w hali przy ul. Odmogile na tym właśnie miały polegać owe „oszczędności”.

W sobotę zwycięstwo gospodarzy nie było zagrożone ani przez chwilę. Tylko na początku dwóch partii zawodnicy Stoczniovcu starali się dorównać krakowianom, ale wystarczyło, by ci zmobilizowali się na kilka minut i już osiągnęli przewagę.

O wiele trudniej grało się siatkarzom Wandy w niedzielnych spotkaniach (grano jeden po drugim), którzy momentami poczynali sobie zbyt chaotycznie. Do tego młodzi rywale byli wytrzymalsi, a ich trener co chwilę dokonywał zmian, korzystając z usług wszystkich zawodników. A w zespole Wandy na parkiecie przez cały czas znajdowali się właściwie ci sami gracze i nagle zaczęli mieć kłopoty. Szczęście, że zdecydowali umiędzynosić i doświadczenie, a nie tylko siła. Z ogromnymi kłopotami, ale jednak krakowianie zapewnili sobie utrzymanie. (dan)

FUTBOŁOWA KLASA GIMNAZJALNA

Nowohuckie Gimnazjum nr 45 (os. Willowe 1) prowadzi nabór chłopców do pierwszej klasy sportowej o specjalności piłka nożna. Zgłoszenia w szkole bądź pod numerem 644 77 31. Liczba miejsc ograniczona. (dan)

FIRMA HANDLOWA
AUTO GAMA
ARTYKUŁY MOTORYZACYJNE
KRAKÓW, NOWA HUTA OS. KOMBATANTÓW 9 www.auto-gama.krakow.pl
TEL. 647-48-98 www.autogama.pl
TEL/FAX. 649-85-75 e-mail: auto@autogama.pl

CZĘŚCI ZAMIENNE DO SAMOCHODÓW:
• OSOBOWYCH • DOSTAWCZYCH • CIĘŻAROWYCH

PRODUKCH KRAJOWEJ I ZAGRANICZNEJ
WIAZ PŁYNY ASORTYMENT AKCESORI

ZAPRASZAMY CODZIENNIE 8.00-18.00, SOBOTY 9.00-14.00

Zaufaj gwiazdom, zwłaszcza tym, które Ci sprzyjają

HOROSKOP

BARAN (21 III – 19 IV). Przed Tobą dni ciężkiej pracy, ale to naprawdę się opłaca. Zadowolająca płaca, czy też zdane egzaminy, jeśli się uczysz, wynagrodzą Ci ten trud. Będzie wiele powodów do satysfakcji.

BYK (20 IV – 20 V). Znajdź trochę czasu na podtrzymanie starych znajomości i przyjaźni. Masz wokół siebie życzliwe osoby, z którymi można „konie kraść”, jak powiada zabawne powiedzonko. Musisz tylko to zauważyć.

BLIŹNIĘTA (21 V – 21 VI). Czas na nowe oblicze tej wiosny. Wybierz się do fryzjera, przeglądaj

i uzupełnij braki w garderobie, a od razu poczujesz się lepiej. Warto przecież zadbać o siebie.

RAK (22 VI – 22 VII). Ciesz się tym, co przynosi los. Zaufaj swojej nadzwyczajnej intuicji, ona bezbłędnie podpowie Ci, co wybrać w chwilach wahania. Jesteś ponadto w dobrej kondycji psychicznej.

LEW (23 VII – 22 VIII). Drobnym niepowodzen nie traktuj jak katastrofy. Nie doceniasz swoich niemałych możliwości. Trzeba zmienić ten nastrój, wyrwać się na kilka dni ze swego środowiska. Pomyśl o urlopie.

LOKALE UŻYTKOWE NA SPRZEDAŻ

cena 2100 zł/m²

- Budynek 2 piętrowy: przyziemie, parter, pomieszczenia magazynowe, własna kotłownia;
- Bezpośrednie sąsiedztwo Klasztoru w Mogile, dworku;
- Indywidualne opomiarowanie mediów;
- Sąsiedztwo zabudowy jednorodzinnej, piekarni;
- Dogodna komunikacja (planowany most na Wiśle).

Kraków, ul. Klasztorna 2
tel.: 425-83-69, 425-83-70 fax.: 642-14-38

PANNA (23 VIII – 22 IX). Potrzebny Ci do szczęścia jakiś spektakularny sukces, by zobaczyć świat w różowych kolorach. Ambitne plany mają szansę na spełnienie, ale nie licz na mannę z nieba.

WAGA (23 IX – 22 X). Oparciem dla Ciebie jest rodzina. Tutaj szukaj przyjaznego ciepła. Nie dystansuj się od osób, które chciałyby przychylić Ci nieba. Nie wymyślaj kłopotów, bo nie masz powodu do zmartwień.

SKORPION (23 X – 21 XI). Bardzo dobry okres dla pracy zawodowej. Wykażesz tu niespożytą energię i pomysłowość. Wyniki mogą zadziwić otoczenie. Pamiętaj jednak, że życie nie może się składać tylko z pracy.

STRZELEC (22 XI – 19 XII). Ktoś bliski czeka na przyjazny gest z Twojej strony. Pokaż, że pamiętasz, przytul, porozmawiaj szcze-

rze. Znasz przecież powiedzenie – uczmy się kochać ludzi, tak szybko odchodzą.

KOZIOROŻEC (20 XII – 19 I). W razie potrzeby szukaj pomocy w najbliższym otoczeniu, wśród ludzi, z którymi pracujesz. Nie zapominaj o swoim zdrowiu i systematycznym podtrzymywaniu dobrej kondycji.

WODNIK (20 I – 18 II). W najbliższych dniach nie wydarzy się nic nadzwyczajnego, co zmieniłoby bieg wydarzeń. To dobry czas na relaks. Wybierz się z kimś bliskim do kina, czy teatru, by popatrzyć na wszystko z dystansem.

RYBY (19 II – 20 III). Niedobry czas na rozpoczynanie większej inwestycji. Dobrze robisz, traktując sprawy pół żartem, pół serio. Nie ma powodu do pośpiechu, czas działa na Twoją korzyść.

SAMANTA

JUNKERS VAILLANT

TERMET ARISTON BERETTA

- ♦ OSZCZĘDNOŚCIOWE PIECE ŁAZIENKOWE I C.O. (gazowe i elektryczne)
- ♦ ARTYKUŁY INSTALACYJNO-SANITARNE

MONTAŻ • TRANSPORT • RATY

F.H.U. „RELAX” 648-46-19.
os. Niepodległości 3 (obok Pizzeria Hut) 0502 587-520

NAJNIŻSZE CENY

HUMOR

Głupi pyta głupiego:

- Widzisz las?
- Nie widzę, drzewa mi zasłaniają.

Do okulisty w Nowym Targu przychodzi baba i mówi:

- Panie doktorze, z bliska nie widzę.
- A z daleka? – pyta lekarz.
- Nie, z Czarnego Dunajca.

– Ale świnia – mówi podпиты facet do kobiety ciągnącej za sobą na smyczy opierającego się kota.

- To nie świnia, to kot, proszę pana!
- Wiem, mówiłem do kota.



WOŁOWINA NADZIEWANA

Składniki: 1 kg wołowiny z kością (rostbef), 2 łyżki tłuszczu, farsz: 3 pieczarki, 2 cebule, łyżka posiekanej słoniny, 2 ząbki czosnku, 2 ogórki konserwowe, 1/2 łyżeczki tymianku, 1/2 łyżeczki bazylii, jajko, sól, pieprz. Mięso umyć, naciąć kieszenie tak, by płyty mięsa miały grubość 1,5 cm. Ogórki, pieczarki, cebulę i czosnek posiekać. Dodać pozostałe składniki wymieszać i doprawić do smaku. Kieszenie w mięsie wypełnić farszem. Mięso związać nitką, włożyć do brytfanny, posmarować tłuszczem. Wstawić do gorącego piekarnika i piec 80 min. w temp. 200 st. C. Polewać sosem z piekarnika.

Sentencja tygodnia

Jeden dzień może być perłą, a wiele nic nie znaczyć.

Gotfried Keller

§ Akta sprawy... Podróż za jeden uśmiech?

Taksówkarze kiedyś nagminnie narzekali na klientów, którzy zamawiali przejazd, a następnie nie płacili. Teraz takich przypadków jest podobno mniej, ale i na takie sytuacje trzeba być przygotowanym. Pan Kazimierz F., kierowca z 25-letnim stażem liczył się z każdą możliwością, szczególnie przy przewożeniu bardzo młodych osób. I dobrze, bo w ten sposób nie stracił kilkuset złotych, jakie była mu winna para, która zamówiła kurs z Krakowa do Chyżnego, konkretnie na przejście graniczne.

17-latkowie Jacek i Lidia, mieli dość dużo problemów szkolnych i rodzinnych, ich znajomości nie tolerowali rodzice. To wystarczyło – pewnego dnia postanowili zacząć nowe życie. Nie wiedząc czemu stwierdzili, że wyjadą z Polski. Na dobrą sprawę nie za bardzo wiedzieli gdzie, w końcu Jacek stwierdził, że najlepszy będzie kierunek Austria, gdzie mieszkał jego przyrodni brat.

Oboje mieli trochę pieniędzy na tę podróż, schowali więc do kieszeni paszporty, zapakowali co się dało do plecaków i postanowili jechać. Na dworcu kolejowym okazało się, że jest problem z dostaniem się na któreś z przejść granicznych, takie samo roz-

czarowanie spotkało ich na dworcu autobusowym. Postanowili więc poradzić sobie i z tym problemem, wsiedli do stojącej w pobliżu taksówki. Pokazali pieniądze, a mieli razem 300 złotych i zamówili kurs do Chyżnego. Kierowca najpierw nie za bardzo chciał jechać, w końcu uległ ich prośbom. Twierdzili bowiem, że się śpieszą, bo akurat tam ma czekać na nich wycieczkowy autobus.

Podróż na miejsce nie trwała długo, kiedy jednak przyszło do rozliczenia się z taksówkarzem, nagle zaczęły się problemy. Po pierwsze okazało się, że pasażerowie poza 300 złotymi nie mają gotówki i muszą skorzystać z bankomatu.

Takowy znalazł się na jednej z pobliskich stacji benzynowych. Kierowca zaparkował przy nim auto, a dwoje młodych ludzi wysiadło, aby dokonać wypłaty. O dziwo zabierając ze sobą plecaki, twierdząc, że chcą zapakować do nich zrobione w sklepie zakupy. I w pewnym momencie, nie korzystając z usług automatycznego bankiera, po prostu dali nogę.

Problem w tym, że oboje z bagażem zaczęli biec w stronę granicy. A za nimi taksówkarz i obsługa stacji. Ta gonitwa trwała tylko kilka minut, bo 17-latków zatrzymał znajdujący się w pobliżu patrol Straży Granicznej.

Oboje kompletnie nie potrafili wytłumaczyć, dlaczego tak się zachowali? Nie umieli nawet stwierdzić, jakie mają plany i co chcieli zrobić. Odpowiedzi na te pytania nie uzyskali także ich rodzice, którzy przyjechali po nich po kilku godzinach. Pierwsze co musieli zrobić, to zapłacić taksówkarzowi za kurs i przekonać go, aby nie zawiadamiał o próbie kradzieży policji. Na nic się to zdało, bowiem pogranicznicy uznali działania dwójki nastolatków za próbę nielegalnego przekroczenia granicy, co i tak będzie skutkowało sądową sprawą. (mar)

SKLEP DRZEWNY
os. Kombatantów 6, tel. 649-65-42
oferuje: • BOAZERIE • PANELE • LISTWY
WYKOŃCZENIOWE • DRZWI HARMONIKOWE
FACHOWA OBSŁUGA, INSTRUKCJE MONTAŻU
zapraszamy: pon.-pt. 9.00-18.00, soboty 9.00-14.00

Hurt i detal
Os. Willowe 29
tel./fax 643-21-73

BAU-FIX s.c.

OKNA i DRZWI
MATERIAŁY I USŁUGI BUDOWLANE
(chemia budowlana, gips, karton, farby itp.)
MEBLE KUCHENNE DO ZABUDOWY

SoproD RABATY DO 35%
RATY!!!

SKLEP OGRODNICZY „Agro-TROP”
Nowo otwarty:
• PL. BIEŃCZYCKI, PAW. 1
pon.-pt. 8-18, soboty 8-15
tel.: 641-46-38

• UL. SZYBKĄ 13
pon.-pt. 8-16, soboty 8-14
tel.: 644-13-30

• doniczki • ziemia • odżywki dla roślin • węże
• nasiona • nawozy • narzędzia • folie • siatki • kosiarki
• cebulki kwiatów • środki ochrony roślin • złoczeki

TRAS OKNA SA
Rolety, zabudowy balkonów
RABATY, RATY!

NOWOCZESNE OKNA DREWNIANE, ALU
10 lat gwarancji
Rabat do 30%
Plac Targowy Bieńczyce,
ul. Szybka 7, tel. 643-67-05

PLASTBUD
FIRMA HANDLOWO USŁUGOWA

PROMOCJA OKIEN PCV
RABAT DO 27%

Producent okien i drzwi z PCV profil aluplast okucia winkhaus w standardzie mikrouchyl szyba 1,1

TANIE GRESY!

NOWOCZESNE OKNA
Szeroki wybór:
paneli MDF (ponad 30 kolorów)
paneli podłogowych
parapetów

Kraków, ul. Makuszyńskiego 15, tel. 643-78-01
ZAPRASZAMY CODZIENNIE 9.00-17.00, SOBOTY 9.00-13.00